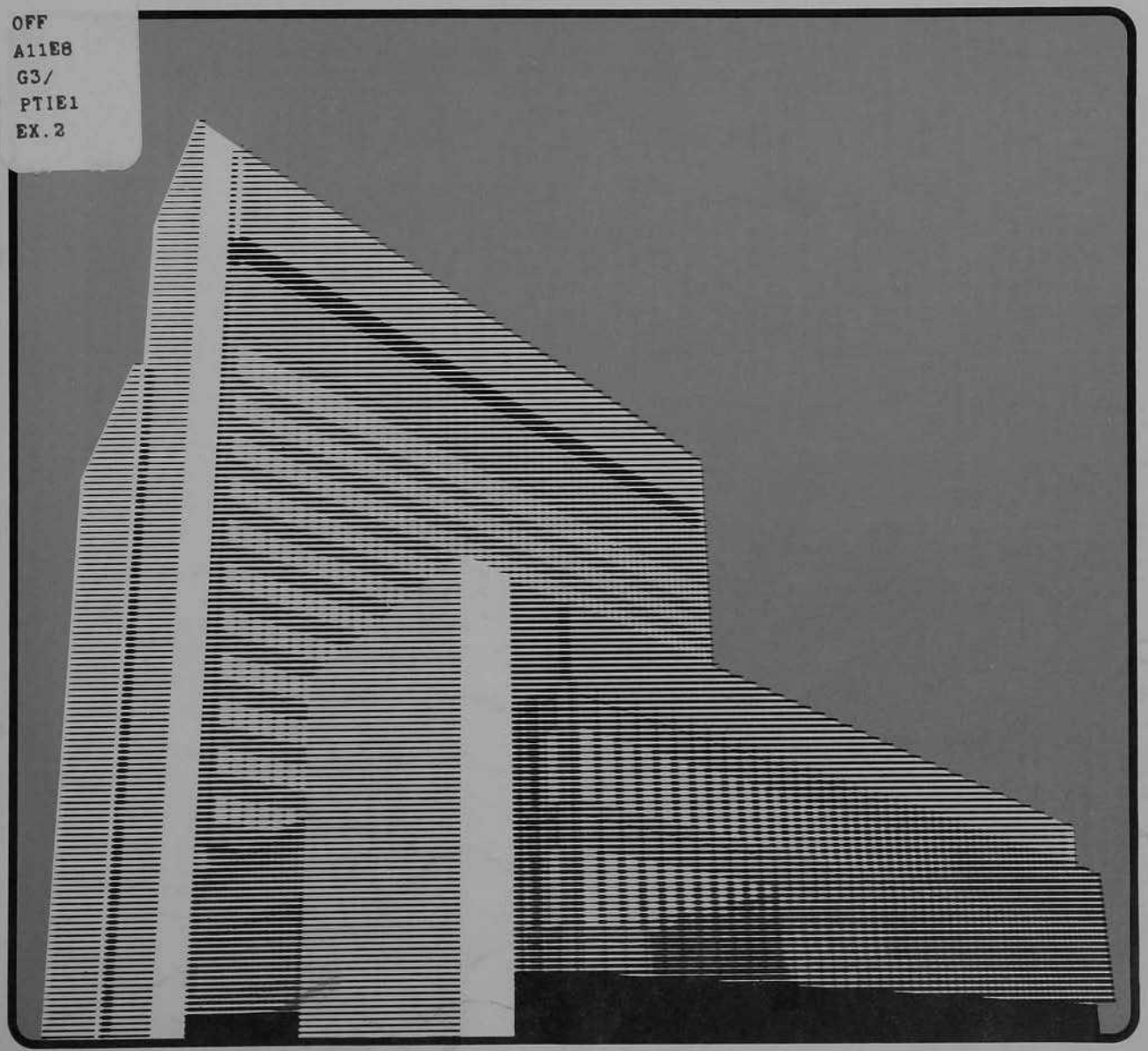
AVIS JURIDIQUES
PARTIE 1
JURIDICAL NOTICES

107e ANNÉE
1er FÉVRIER 1975
NO 5

GAZETTE OFFICIELLE DU QUÉBEC
OFFICIAL GAZETTE

OFF
A11E8
G3/
PTIE1
EX.2



PARTIE 1

AVIS AUX ANNONCEURS

1. Prière d'adresser aux bons soins de l'Éditeur officiel du Québec, Québec, toute communication d'avis destinée à la *Gazette officielle du Québec.*

2. La *Gazette officielle du Québec* est composée de deux parties, dont chacune est bilingue conformément au Règlement de la *Gazette officielle du Québec.* La partie 1 paraît le samedi matin et contient des avis généraux, proclamations, avis légaux divers et certains décrets.

3. Pour éviter aux annonceurs tout retard dans la publication de leurs avis, ils sont priés de les communiquer, si possible, dans les deux langues officielles. L'Éditeur officiel du Québec peut toutefois différer la publication de certains avis, à cause de leur longueur ou pour des motifs d'administration.

4. Indiquer le nombre d'insertions.

5. Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous, excepté lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. En ce cas, l'intéressé doit acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Éditeur officiel du Québec, qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

6. L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables à l'avance.

7. Tout paiement doit être fait par chèque ou mandat à l'ordre du ministre des finances du Québec.

8. La *Gazette officielle du Québec* (Partie 1) est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, expire à midi, le mardi, à moins que ce jour ne soit un jour férié. Dans ce cas, l'ultime délai expire à midi, le lundi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Éditeur officiel du Québec a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

9. Toute demande d'annulation ou tout paiement sont soumis aux dispositions de l'article 7.

10. Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en aviser l'Éditeur officiel du Québec, avant la seconde insertion et ce, afin d'éviter de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

PART 1

NOTICE TO READERS

1. Address all communications to the *Québec Official Gazette,* c/o The Québec Official Publisher, Québec.

2. The *Québec Official Gazette* is published in two parts, and is bilingual in compliance with the Regulation respecting the *Québec Official Gazette.* Part 1 is issued every Saturday morning and contains notices of a general character, proclamations, certain Orders in Council and various classes of other statutory notices.

3. To avoid delayed publication, advertisers should supply their copy in both official languages simultaneously, whenever possible. The Publisher reserves the right to defer publication of certain documents because of their length or for administrative reasons.

4. The number of insertions must be specified.

5. Advertisements are payable in advance at the rates set forth below, except where they are to be published more than once. In such case, remittance must be made upon receipt of the invoice and before the second insertion, otherwise the second insertion will be automatically cancelled without prejudice to the Québec Official Publisher. Any overpayment will be refunded.

6. Fees for subscription, sale of documents and the like are payable in advance.

7. Remittance must be made by cheque or money order payable to the Minister of Finance of Québec.

8. The *Québec Official Gazette* (Part 1) is published every Saturday morning. All notices, documents or advertisements must reach the Québec Official Publisher not later than Thuesday noon; if Wednesday is a holiday, the deadline is Monday noon. Material not delivered in time will appear in a subsequent edition. Moreover, the Québec Official Publisher reserves the right to defer publication of certain documents because of their length or for administrative reasons.

9. Any request for cancellation or refund is subject to the provisions of Rule 7.

10. If a typographical error occurs in the first insertion interested parties are requested to notify the Québec Official Publisher before the second insertion, in order to avoid costly duplication.

L'Éditeur officiel du Québec, CHARLES-HENRI DUBÉ, *Québec Official Publisher*

TARIF DES ANNONCES, ABONNEMENTS, etc.

Première insertion: 40 cents la ligne agate, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 220 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 20 cents la ligne agate pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: $5 des 100 mots.

Exemplaire séparé: $1 chacun.

Feuilles volantes: $3 la douzaine.

Périodes d'abonnement (Partie 1): du 1er janvier au 31 décembre, $20; du 1er avril au 31 décembre, $15 et du 1er juillet au 31 décembre, $10.

N.B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier nombre réfère à notre numéro de facture; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre « o » signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro de facture.

L'Éditeur officiel du Québec,
CHARLES-HENRI DUBÉ.

Cité Parlementaire,
Québec, 25 octobre 1972.

ADVERTISING RATES, SUBSCRIPTION, etc.

First insertion: 40 cents per agate line, for each version (14 lines to the inch, or 220 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 20 cents per agate line, for each version.

Tabular material (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: $5 per 100 words.

Single copies: $1 each.

Slips: $3 per dozen.

Subscription periods (Part 1): from 1 January to 31 December, $20, from 1 April to 31 December, $15 and from 1 July to 31 December, $10.

N.B.— Key to figures below notices:

The first figure is our invoice number; the second, that of the edition of the *Gazette* carrying the first insertion; the third, the number of insertions. The letter "o" indicates that the text was not composed or translated by the Québec Official Publisher personnel. Notices published only once are followed by our invoice number.

CHARLES-HENRI DUBÉ,
Québec Official Publisher.

Parliament Buildings,
Québec, October 25, 1972.

Pour toute demande de renseignements concernant publication d'avis, tirés-à-part ou abonnement à la *Gazette officielle du Québec,* veuillez communiquer avec:

Georges Lapierre
Gazette officielle du Québec
Téléphone: (418) 643-5195

Adresser toute correspondance au bureau de

l'Éditeur officiel du Québec,
Cité Parlementaire,
Québec G1R 4Y7, P.Q.

For information concerning the publication of notices, off-prints or subscription rates to the *Québec Official Gazette,* please call:

Georges Lapierre
Québec Official Gazette
Telephone: (418) 643-5195

All correspondence should be sent to the office of the

Québec Official Publisher,
Parliament Buildings,
Québec G1R 4Y7, P.Q.

Affranchissement en numéraire au tarif de la troisième classe (permis n° 107)
Postage paid-in-cash — Third class matter (permit No. 107)

AVIS JURIDIQUES

JURIDICAL NOTICES

Compagnies — Loi des

Companies Act

Lettres patentes (1re partie)

Letters Patent (Part I)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes constituant en corporation:

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to Part I of the Companies Act, he has granted letters patent incorporating:

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
ACCOMMODATION AGAPO INC. 1359-4460	900, 9e Avenue, Charny	30 09 74
ADMINISTRATION R.M.H. LTEE and its English version *R.M.H. ADMINISTRATION LTD.* 1369-7701	450, rue Sherbrooke est, app. 200C, Montréal	23 09 74
AGENCE D'ASSURANCE GENERALE BILL KLEIN INC. and its English version *BILL KLEIN GENERAL INSURANCE AGENCY INC.* 1359-8412	5757, avenue Decelles, Montréal	23 10 74
AGENCE DE VOYAGE LAHOUD INC. and its English version *LAHOUD TRAVEL AGENCY INC.* 1360-1505	285, rue Jean-Talon est, Montréal	03 12 74
AMENAGEMENT DOMAINE DES LACS INC. et sa version anglaise *DOMAIN OF LAKES DEVELOPMENT INC.* 1370-6015	Montréal	05 12 74
APPAREILS ORTHOPEDIQUES B.B.G., INC. and its English version *B.B.G. ORTHOPEDIC APPLIANCES, INC.* 1370-6148	Westmount	06 12 74
ATELIER DE CARROSSERIE OUTAOUAIS INC. et sa version anglaise *OUTAOUAIS AUTO BODY SHOP INC.* 1370-3137	150, Adrien-Robert, Hull	07 11 74
AZTECART INC. 1360-0580	Montréal	01 11 74
BOURMOND LIMITEE et sa version anglaise *BOURMOND LIMITED* 1360-6579	1, Place Ville-Marie, suite 930, Montréal	06 12 74
BOUTIQUE CALECHE INC. 1370-4507	2050, rue Crescent, Montréal	20 11 74
BOUTIQUE LE COIN DE L'AMITIE INC. 1359-3363	3200, boulevard Lapinière, Brossard	25 09 74
CABLODIFFUSION DE LA RIVE-NORD INC. 1361-1728	Québec	10 01 75
CALCULATEC INC. 1359-8701	5020, de Salaberry, Montréal	23 10 74
CAMPING HAUT-DES-COTES INC. 1360-2560	46, Belle-Rivière, Mirabel	13 11 74

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
CAMPING LAC AUX BOULEAUX INC. 1360-6868	Kingsey	09 12 74
CENTRE DOMICILIAIRE DU VILLAGEOIS INC. 1358-6664	Sainte-Foy	20 08 74
CENTRE MINI PRIX BELANGER INC. 1360-0283	2466, rue Bélanger est, Montréal	31 10 74
CENTRE DE SERVICE OUELLET & POIRIER INC. 1360-7148	Saint-Lambert	10 12 74
COFFRAGE C.K. LTEE et sa version anglaise *C.K. FRAMEWORK LTD.* 1360-3535	3012, Godefroy, Quartier Fabreville, Laval	19 11 74
LES COFFRAGES DE L'EST INC. 1360-5415	221, rue Adamsville, Bromont	02 12 74
LA COMPAGNIE D'ADMINISTRATION ALBRIGHT LTEE and its English version *ALBRIGHT MANAGEMENT COMPANY LTD.* 1370-6494	4265, Edouard-Montpetit, Montréal	10 12 74
LA COMPAGNIE DE GESTION RENE LAFRANCE INC. 1360-5258	300, rue St-Sacrement, chambre 320, Montréal	29 11 74
COMPAGNIE DE GESTION THEO CHRISTIE LTEE and its English version *THEO CHRISTIE HOLDINGS LTD.* 1370-5587	3555, boulevard Métropolitain, app. 800, Montréal	02 12 74
CONSTRUCTION G. BESNER INC. et sa version anglaise *G. BESNER CONSTRUCTION INC.* 1359-5376	Gatineau	04 10 74
CONSTRUCTION G.I. LTEE and its English version *G.I. CONSTRUCTION LTD.* 1360-4608	650, rue Ste-Marguerite, Montréal	27 11 74
LA CORPORATION D'AMENAGEMENT CLAREMONT and its English version *CLAREMONT DEVELOPMENT CORPORATION* 1370-5496	455, avenue Claremont, Westmount	02 12 74
CRAVATE LARAL INC. and its English version *LARAL CRAVAT INC.* 1370-5710	1435, rue Bleury, app. 303, Montréal	03 12 74
RENE J. CYR INC. 1370-4127	87, rue Robert, Châteauguay	18 11 74
DACTYLO CAPITALE LTEE et sa version anglaise *CAPITAL DACTYLO LTD.* 1360-7973	Ancienne-Lorette	13 12 74
YVON DESROSIERS INC. 1360-8815	Causapscal	18 12 74
GERARD DION & FILS INC. 1370-4556	156, rue St-Patrice, Saint-Liboire	21 11 74
DUBE & ROY INC. 1360-0069	Lorrainville	30 10 74
JOS DUBREUIL ET FILS LTEE 1360-8807	Sainte-Hénédine	18 12 74

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
ECOLE DE SKI DE L'OUEST INC. and its English version *WESTERN SKI SCHOOL INC.* 1370-3426	11,774, boulevard Gouin, Pierrefonds	12 11 74
LES ENDUITS DE POLYURETHANE SPECIAL T. INC. et sa version anglaise *SPECIAL T. POLYURETHANE COATINGS INC.* 1360-5068	159, 4e Avenue, LaSalle	18 11 74
LES ENTREPRISES BEAU RIVAGE LTEE 1359-5863	Montréal	08 10 74
LES ENTREPRISES BELMOS INC. 1360-6975	Amos	09 12 74
LES ENTREPRISES CLAUDE MICHAUD INC. 1370-4010	227, Mgr De Belmon, Boucherville	18 11 74
ENTREPRISES D'ELECTRICITE GERVAIS ROCH INC. 1370-4895	28, Lusignan, L'Epiphanie	25 11 74
LES ENTREPRISES J.-M. LAROUCHE INC. 1360-3147	Port-Cartier	18 11 74
ENTREPRISES MIROJA INC. and its English version *MIROJA ENTERPRISES INC.* 1370-3962	5757, avenue Decelles, suite 400, Montréal	15 11 74
LES ENTREPRISES MONTPELLIER LTEE et sa version anglaise *MONTPELLIER ENTERPRISES LTD.* 1370-7583	Montpellier	18 12 74
EQUIPEMENT D'EDUCATION PHYSIQUE CANADIEN LTEE and its English version *CANADIAN HEALTH EQUIPMENT LTD.* 1370-4069	Montréal	18 11 74
EXCAVATIONS L. CLOUTIER INC. 1360-6694	2207, Du Rhin, Québec	06 12 74
EXECUMEDIC LTEE and its English version *EXECUMEDIC LTD.* 1370-3392	175, Stillview, app. 138, Pointe-Claire.	12 11 74
FER ORNEMENTAL CONCORDIA LTEE et sa version anglaise *CONCORDIA METAL WORK LTD.* 1360-6744	Laval	09 12 74
FERMES RICHARD INC 1360-6538	495, chemin Rive-Sud, Farnham	06 12 74
FERMES W. DAME & FRERE INC 1370-5561	Saint-Chrysostome	02 12 74
FERRONNERIE FERMONT INC. 1360-3378	Fermont	19 11 74
FILICO INC 1360-5670	50, Place Crémazie, bureau 206, Montréal	03 12 74
LES FILS A COUDRE COMMERCIAUX M.K. LTEE and its English version *M. K. COMMERCIAL SEWING THREADS LTD.* 1360-3857	12, Westpark, Dollard-des-Ormeaux	22 11 74

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
FLEURISTE KAREN INC. and its English version *KAREN FLORIST INC.* 1370-5918	Sainte-Thérèse	04 12 74
FOURNITURE D'ARTS MARTIAUX ORIENTALE INC. and its English version *ORIENTAL MARTIAL ARTS SUPPLIES INC.* 1369-6141	Montréal	10 09 74
LES FOURRURES GILLES PERRON INC. 1360-2156	2840, avenue de Lyon, Longueuil	12 11 74
GALERIE CELINE INC. et sa version anglaise *CELINE GALLERY INC.* 1360-6819	Outremont	09 12 74
GARAGE JACQUES DAIGNEAULT INC. 1360-7189	2374, rue Grant, Montréal	10 12 74
GARAGE JOSEPH JOLICOEUR INC. 1370-4614	108, rue Lévis, Joliette	21 11 74
GERARD & FILS, BIJOUTIERS INC. and its English version *GERARD & SON, JEWELLERS INC.* 1370-5504	Montréal	02 12 74
GESTION VINGT-DEUX SOIXANTE-DIX LTEE. and its English version *TWENTY-TWO SEVENTY HOLDING LTD.* 1360-7825	5165, rue Sherbrooke ouest, app. 319, Montréal	12 12 74
N.L. GINGRAS INC. 1360-5183	3, rue de la Paix, Saint-Henri	29 11 74
ANDRE GIROUARD & FILS INC. 1360-8088	60, du Filtre, Victoriaville	13 12 74
LA GRANGE RUSTIQUE DU LAC SERGENT 1361-0936	154, boulevard St-Vincent, Jouvence	06 01 75
LES GRAPHIQUES S.N. LTEE. and its English version *S.N. GRAPHICS LTD.* 1370-5702	Montréal	03 12 74
HABITATIONS GRENADE LTEE. and its English version *GRANADA HOMES LTD.* 1370-3723	Montréal	13 11 74
IDSA (CANADA) INC. 1359-9691	1, Place Ville-Marie, app. 930, Montréal	29 10 74
IMMEUBLES GALVA LTEE. and its English version *GALVA REALTIES LTD.* 1370-6445	1, Place Ville-Marie, app. 3635, Montréal	10 12 74
IMMEUBLES HADERA LTEE. and its English version *HADERA REALTIES LTD.* 1370-6437	1, Place Ville-Marie, app. 3635, Montréal	10 12 74
IMMEUBLES METIL INC. 1359-7513	Saint-Georges	17 10 74
LES IMMEUBLES T.S.C. INC. 1360-0960	Val-d'Or	04 11 74
IMPRIMERIE L.I.M.A. INC. 1360-7163	2525, rue Watt, Sainte-Foy	10 12 74

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
LES INDUSTRIES MANIC INC. 1360-3527	Port-Cartier	19 11 74
LES INDUSTRIES SAGO INC. et sa version anglaise *SAGO INDUSTRIES INC.* 1369-8592	9737, boulevard Ste-Anne, Sainte-Anne-de-Beaupré	30 09 74
LES INVESTISSEMENTS FABIEN INC. 1360-7064	5513, rue Verneuil, Anjou	09 12 74
LES INVESTISSEMENTS LUMANT LTEE. and its English version *LUMANT INVESTMENTS LTD.* 1360-2958	1, Carré Westmount, Montréal	15 11 74
INVESTISSEMENTS LYFRAN INC. and its English version *LYFRAN INVESTMENTS INC.* 1370-6155	1, Place Ville-Marie, suite 1734, Montréal	06 12 74
JOAILLERIE ROBERT FAUBERT INC. 1360-0515	50, rue Dufferin, Salaberry-de-Valleyfield	09 12 74
LANDRICHARD LIMITEE. 1359-9873	114, rue Ste-Louise, Saint-Jean-de-Matha	30 10 74
JACQUES LATENDRESSE INC. 1360-8617	7180, Route 18, Chertsey	17 12 74
DANIEL LAVOIE INC. 1370-5413	6130, Montée St-Calixte, Saint-Calixte	29 11 74
G. LEGAULT & FILS INC. 1360-9573	5960, rue Alphonse, Brossard	23 12 74
M. LOGUSH INC. 1370-5884	44, avenue Russell, Mont-Royal	04 12 74
MAÇONNERIE BOUFFARD INC. 1360-9524	Route rurale numéro 1, Sainte-Rosalie	23 12 74
MAÇONNERIE PICHE ET ROBERT INC. 1370-6676	Saint-Jovite	11 12 74
LE MAGASIN 1,001 FANTAISIES LTEE. 1370-1073	5645, rue Bertrand, Brossard	22 10 74
MAISONS MOBILES BEAUCE LTEE. et sa version anglaise *MOBILE HOMES BEAUCE LTD.* 1361-1660	Saint-Joseph-de-Beauce	10 01 75
MATELAS MARTIN INC. 1370-6718	5785, Souligny, Montréal	12 12 74
MEGATROL INC. 1370-3848	6392, rue Notre-Dame ouest, Montréal	14 11 74
MENUISERIE J.K. LTEE. and its English version *J.K. WOODWORK LTD.* 1360-7353	Montréal	11 12 74
MERCERIE L. GOULET INC. 1360-6215	62A, rue Cherrier, Repentigny	05 12 74
METAUX SATELLITE INC. and its English version *SATELLITE METAL INC.* 1370-0299	59, Président Kennedy, Blainville	25 11 74
LE MIEL PUR DU LAC ST-JEAN INC. 1359-8305	Hébertville	21 10 74

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
MODES CUTIQUE INC. and its English version *CUTIQUE FASHIONS INC.* 1370-4317	3,400 boulevard Métropolitain est, Montréal	19 11 74
ROLAND MONAST LTEE 1360-3907	414, rue Notre-Dame, Gatineau	23 12 74
RENAUD MORISSETTE INC 1356-9041	840, Place Désormeaux, Sherbrooke	03 06 74
MULTISOL INC 1370-4853	151, 7e Avenue, Laval-des-Rapides	25 11 74
NAUTITEC INC 1370-2717	29, rue St-Louis, Saint-Esprit	04 11 74
DAVID OUELLET LTEE 1360-2719	La Pocatière	14 11 74
PAPIER & FICELLE CANADIEN LTEE and its English version *CANADIAN PAPER & TWINE LTD.* 1360-7098	12,020, rue Albert Hudon, Montréal Nord	09 12 74
PIERRE-FRANCIS, BIJOUTIER INC. 1370-7013	Montréal	13 12 74
LES PLACEMENTS GAZELLE LTEE and its English version *GAZELLE HOLDINGS LTD.* 1360-5191	800, Carré Victoria, app. 612, Montréal	29 11 74
LES PLACEMENTS JEAN-CLAUDE BRUNELLE INC. 1360-2263	Saint-Eustache	12 11 74
LES PLACEMENTS P.B.L. LTEE 1360-5514	Alma	02 12 74
LES PLACEMENTS PENTAGAM INC. 1370-4648	514, Champlain, Saint-Jean	22 11 74
PLANAM INC. 1360-5969	Saint-Nicolas	04 12 74
PLOMBERIE CHRISTIAN LAROCQUE INC. 1360-3543	8275, rue Ledoux, Saint-Hyacinthe	19 11 74
LES PNEUS MATTHIEU INC. 1360-8112	851, rue St-Georges, Saint-Jérôme	13 12 74
POLISSAGE DE MEUBLES MATTE (QUEBEC) INC. and its English version *MATTE FURNITURE POLISHING (QUEBEC) INC.* 1360-9334	2830, rue Lafrance, Saint-Laurent	19 12 74
LES POMPES CARTIER INC. et sa version anglaise *CARTIER PUMPS INC.* 1370-5553	140, 8e Avenue, Saint-Ambroise	02 12 74
LES PRODUCTIONS SNACK INC. 1370-4713	1595, rue Saint-Hubert, Montréal	22 11 74
PROVISIONS APPLETON INC. and its English version *APPLETON PROVISIONS INC.* 1360-2727	3593, avenue Appleton, app. 10, Montréal	14 11 74
LES PUBLICATIONS AFFA LTEE 1360-7841	Québec	12 12 74

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
PUBLICITE COGEM INC. and its English version *COGEM ADVERTISING INC.* 1370-7823	1420, rue Sherbrooke ouest, Montréal	19 12 74
PUBLICITE GEORGES & FILS INC. 1370-4135	6585, Casgrain, Montréal	18 11 74
QUINCAILLERIE BOURGAULT INC. 1360-9672	Rue Fortin, Saint-Jean-Port-Joli	20 12 74
QUINCAILLERIE R.C.O. INC. 1359-3157	1,984, Route Nationale numéro 2, Sainte-Foy	24 09 74
REDISTRIBUTION INTERRIVE INC. et sa version anglaise *INTERSHORE REDISTRIBUTION INC.* 1360-3949	Forestville	22 11 74
RESTAURANT ETOILE DU NORD INC. et sa version anglaise *NORTH STAR RESTAURANT INC.* 1360-2016	174, rue St-Louis, Pointe-Gatineau	11 11 74
RESTOSERV. INC. 1356-2103	1090, avenue Murray, Québec	01 05 74
PIERRE ROBERGE ET ASSOCIES INC. 1370-5033	4470, de Salaberry, app. 204, Montréal	26 11 74
DENIS ROUSSEAU INC. 1360-8989	16, rue Principale, Saint-Jean-de-Dieu.	19 12 74
S.H.R.M. QUEBEC INC. 1360-6769	615, Dorchester ouest, app. 1010, Montréal	09 12 74
SABLE PONT ROUGE INC. 1360-3188	200, boulevard Notre-Dame, Pont-Rouge	18 11 74
LES SABLIERES LAURENTIENNES LTEE. 1370-4465	179, Roseval, Laval	20 11 74
SALON V.E. INC. 1370-5470	1117, rue Ste-Catherine ouest, app. 606, Montréal	02 12 74
SERVICES ADMINISTRATIFS V.B.K. INC. et sa version anglaise *V.B.K. ADMINISTRATIVE SERVICES INC.* 1370-8490	612, rue St-Jacques, suite 703, Montréal	30 12 74
LES SERVICES ALIMENTAIRES LORRAINE (QUEBEC) INC. and its English version *LORRAINE FOOD SERVICES (QUEBEC) INC.* 1360-0911	10,600, Secant, Anjou	04 11 74
SERVICES FINANCIERS CANSWI LTEE et sa version anglaise *CANSWI FINANCIAL SERVICES LTD.* 1370-4283	1155, boulevard Dorchester ouest, app. 3900, Montréal	19 11 74
SERVICE GUY LAFONTAINE INC. 1359-4254	1249, Dornier, Fleurimont	04 11 74
LES SERVICES TRANSITAIRES CAN-AM QUEBEC LTEE. and its English version *CAN-AM FREIGHT SERVICES QUEBEC LTD.* 1360-5779	465, rue St-Jean, app. 605, Montréal	03 12 74
SOCIETE D'EMBALLAGE A.C.E. LTEE and its English version *A.C.E. PACKAGING CORPORATION LTD.* 1360-4954	4527, Plamondon, Montréal	28 11 74

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
TECHSEL INC. 1359-7026	Montréal	15 10 74
LES TOILETTES CHIMIQUES MODERNES ET A CHASSE J.B. INC. and its English version *J.B. MODERN CHEMICAL AND FLUSH TOILETS INC.* 1360-4178	5005, rue Irwin, LaSalle	26 11 74
TRANSIT P.M. INC. 1370-7518	423, rue Jean-Claude, Bois-des-Filions.	17 12 74
TRAVAUX D'USINAGE GENERAUX KONCZ INC. and its English version *KONCZ GENERAL MACHINE WORKS INC.* 1370-2360	7699, 18e Avenue, Saint-Michel	31 10 74
MARCEL VALLIERES INC. 1360-9177	2026, 1ère Avenue, Québec	19 12 74
VENTES D'EQUIPEMENTS ELECTRIQUES O DASH INC. and its English version *O. DASH ELECTRICAL SALES INC.* 1360-9359	415, avenue Bourque, suite 132, Dorval	19 12 74
VENTILATION C.A.S. (DORCHESTER) INC. 1370-6817	17, rue Morin, Saint-Anselme	12 12 74
VETEMENTS SPORTS PO-GOL INC. and its English version *PO-GOL SPORTSWEAR INC.* 1370-4408	9475, rue Meilleur, Montréal	09 10 74
A.S. WILSON, LANDRIAU ET ASSOCIES LTEE 1370-4986	204, Notre-Dame ouest, app. 23,	26 11 74

59795-o *Le directeur du service des compagnies,* PIERRE DESJARDINS.

59795-o PIERRE DESJARDINS, *Director of the Companies Service.*

Administrateurs (Article 84)

Avis est donné que les compagnies et corporations dont les noms suivent ont modifié le nombre de leurs administrateurs tel qu'indiqué ci-après.

Directors (Section 84)

Notice is hereby given that the companies and corporations whose names follow have changed the number of their directors as indicated hereinafter.

Nom de la compagnie *Name of company*	Date de constitution *Date of incorporation*	Nombre d'administrateurs *Number of directors* Ancien nombre *Previous number*	Nouveau nombre *New number*
BEDFORD INDUSTRIES LTD. LES INDUSTRIES BEDFORD LTEE 1213-7907	14 01 70	5	4
LE CENTRE AMICAL DE JONQUIERE INC. 1359-8024	21 10 74	3	7
EASTERN CLAIMS ADJUSTERS (QUEBEC) LTD. AGENTS DE RECLAMATIONS DE L'EST (QUEBEC) LTEE 4027-64	10 09 64	9	10
GUS EISENKRAFT INC. 1108-9299	24 09 42	3	4

Nom de la compagnie *Name of company*	Date de constitutions *Date of incorporation*	Nombre d'administrateurs *Number of directors* Ancien nombre *Previous number*	Nouveau nombre *New number*
EZHIL INVESTMENTS LTD..... 13589-62	30 08 62	4	5
FOREX INC..... 1212-7718	23 10 68	3	5
GESTION MAXWELL LTEE..... *MAXWELL HOLDINGS LTD.* 733392	06 08 73	3	4
HAUTE COIFFURE DARRELL LTEE..... *DARRELL HAUTE COIFFURE LTD.* 1122-7071	13 05 64	4	3
LANA-LEE FASHIONS INC..... 1114-7501	13 06 47	5	4
THE QUEBEC VENEER INDUSTRIES COMPANY LIMITED LES INDUSTRIES DE PLACAGE DE QUEBEC LIMITEE 342-34	10 03 34	5	3
SERIGRAPHIE DRUMMOND INC..... 1354-8060	04 03 74	3	4
SERVICES DE RECLAMATIONS MIRON ET BOYTE INC. 1370-1511	25 10 74	3	4
SOCIETE CANADIENNE DE GESTION EN REASSURANCE, INC. et sa version anglaise *REINSURANCE MANAGEMENT COMPANY OF CANADA, INC.* 2322-70	26 05 70	4	9

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.
59795-o

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.
59795-o

Lettres patentes supplémentaires

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes supplémentaires à:

Supplementary letters patent

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has granted supplementary letters patent to:

Nom / *Name*	Incorporation Date	L.P.S. / *S.L.P.* Date	Modifications *Changes*
AGENCE INTERNATIONALE DE CREDIT 2392-63	31 05 63	11 12 74	Étendant les pouvoirs / *Extending the powers.*
ARGON INDUSTRIAL CORP..... 4706-63	04 11 63	06 09 74	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
L'ASSOCIATION SPORTIVE DES POLICIERS D'ASBESTOS INCORPOREE 13061-57	03 02 58	28 10 74	1. Modifiant le capital / *Altering the capital.* 2. Etendant les pouvoirs / *Extending the powers.* 3. Modifiant certaines dispositions des lettres patentes / *Amending certain provisions of the letters patent.*

Nom / *Name*	Incorporation Date	L.P.S. / *S.L.P.* Date	Modifications *Changes*
CHARLES-E. BEDARD LTEE..... 1157-8242	22 11 66	11 12 74	1. Modifiant le capital / *Altering the capital.* 2. Modifiant les dispositions des lettres patentes / *Amending the provisions of the letters patent.*
BONAIR INVESTMENTS CORPORATION.... 16179-61	22 12 61	27 11 74	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
CAST AMERIQUE DU NORD (AGENCES) LTEE and its English version *CAST NORTH AMERICA (AGENCIES) LTD.* 715882	03 11 71	07 11 74	1. Ancien nom / *Former name:* SEALEASE LTD. 2. Etendant les pouvoirs / *Extending the powers.*
CENTRE LINGUISTIQUE DU SAGUENAY... 3254-71	15 09 71	25 10 74	1. Modifiant les pouvoirs / *Modifying the powers.* 2. Augmentant la valeur des biens immobiliers / *Increasing the value of immoveable property.*
CHANTEX INC..... 2933-45	17 04 45	29 11 74	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
CHENEVERT LTEE..... 15170-51	13 12 51	05 12 74	1. Ancien nom / *Former name:* RAOUL CHENEVERT LIMITEE. 2. Modifiant le capital / *Altering the capital.* 3. Modifiant les dispositions des lettres patentes / *Amending the provisions of the letters patent.*
LA CORPORATION DES LOISIRS DE SAINT-ZEPHIRIN 1401-66	26 07 66	16 12 74	1. Augmentant la valeur des biens immobiliers / *Increasing the value of immoveable property.* 2. Modifiant certaines dispositions des lettres patentes / *Amending certain provisions of the letters patent.*
CREDIT LYONNAIS CANADA LIMITED CREDIT LYONNAIS CANADA LIMITEE 1357-1542	10 01 74	06 01 75	1. Modifiant le capital / *Altering the capital.* 2. Modifiant quelques dispositions des lettres patentes / *Amending some provisions of the letters patent.*
LES CREDITS SUBITO LIMITEE..... 4138-67	29 09 67	05 12 74	Modifiant certaines dispositions des lettres patentes / *Amending certain provisions of the letters patent.*
LES DEVELOPPEMENTS D.D.O. INC..... and its English version *D.D.O. DEVELOPMENT INC.* 1143-6540	15 12 60	30 10 74	Ancien nom / *Former name:* COLUMBIA BUILDERS SUPPLY CO.
LES DISTRIBUTIONS PERROT LTEE..... et sa version anglaise *PERROT DISTRIBUTIONS LTD.* 722509	08 05 72	02 12 74	1. Ancien nom / *Former name:* DOMAINE PERROT LTEE. 2. Etendant les pouvoirs / *Extending the powers.*
DOMAINE MARLBORO INC..... 1757-70	20 04 70	24 09 74	1. Modifiant le capital / *Altering the capital.* 2. Modifiant les privilèges et restrictions *Modifying the privileges and restrictions.*
DORIA BOISJOLI LTEE..... 1184-2523	19 12 63	26 11 74	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
EQUILEASE LTEE..... et sa version anglaise *EQUILEASE LTD.* 1129-7421	19 06 61	18 10 74	Ancien nom / *Former name:* EQUILEASE COMPANY LTD.
GINGRAS, GILBERT & ASS. INC..... 714484	24 08 71	19 11 74	Ancien nom / *Former name:* GINGRAS, GILBERT, COTE, TREMBLAY & ASSOCIES.

Nom / *Name*	Incorporation Date	L.P.S. / *S.L.P.* Date	Modifications *Changes*
INOV (CANADA) INC. 3788-70	01 09 70	30 12 74	1. Modifiant le capital / *Altering the capital.* 2. Modifiant certaines dispositions des lettres patentes / *Amending certain provisions of the letters patent.*
JERDEB ENTERPRISES LTD. 3095-65	06 07 65	05 11 74	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
LOCATIONS DELOCO INC. 390-67	30 01 67	13 06 74	1. Ancien nom / *Former name:* RESTAURANT QUATRAIN INC. 2. Modifiant le capital / *Altering the capital.* 3. Etendant les pouvoirs / *Extending teh powers.* 4. Modifiant certaines dispositions des lettres patentes / *Amending certain provisions of the letters patent.*
MINIBUS FOREST INC. 1367-8016	16 04 74	28 10 74	Modifiant les pouvoirs / *Modifying the powers.*
NU-WAY LAMBSKINS LTD. 1139-8005	28 10 47	04 06 68	Ancien nom / *Former name:* NU-WAY LAMBSKIN PROCESSORS LIMITED.
LES PLACEMENTS EN CO-PROPRIETE VARODUC INC. 1222-69	17 03 69	27 12 74	1. Ancien nom / *Former name:* LES PLACEMENTS VARODUC INC. 2. Modifiant le capital / *Altering the capital.* 3. Modifiant certaines dispositions des lettres patentes / *Amending certain provisions of the letters patent.*
PLOMBERIE CHAUFFAGE J.L.R. LIMITEE 1214-1784	14 04 71	06 11 74	Étendant les pouvoirs / *Extending the powers.*
LES PROPRIETES CONSOLIDEES CONSOP LTEE and its English version *CONSOP CONSOLIDATED PROPERTIES LTD.* 1367-5533	29 03 74	27 11 74	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
ST. LAWRENCE BRICK CO. LIMITED LA BRIQUETERIE ST-LAURENT LIMITEE 1140-0108	22 04 24	06 11 74	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
STE. THERESE HOUSING INC. 12294-57	18 07 57	14 11 74	Modifiant certaines dispositions des lettres patentes / *Amending certain provisions of the letters patent.*
SECOMAT LTEE 14368-58	16 01 59	05 12 74	1. Ancien nom / *Former name:* INTERNATIONAL CARRIERS' TERMINALS LTD. 2. Modifiant le capital / *Altering the capital* 3. Modifiant les dispositions des lettres patentes / *Amending the provisions of the letters patent.*
SERVICE D'AUTO M.S.R. INC. and its English version *M.S.R. AUTO SERVICE INC.* 1149-9829	19 06 67	01 11 74	Ancien nom / *Former name:* GATINEAU AUTO LTD.
SERVICES PUBLI-PHARM. INC. 1356-5619	16 05 74	09 08 74	1. Modifiant le capital / *Altering the capital.* 2. Modifiant quelques dispositions des lettres patentes / *Amending some provisions of the letters patent.* 3. Changeant le nombre des administrateurs *Changing the number of directors.*

Nom / *Name*	Incorporation Date	L.P.S. / *S.L.P.* Date	Modifications *Changes*
LE TEMPLE INTERNATIONAL DES REVELATIONS SPIRITUELLES *THE INTERNATIONAL TEMPLE OF SPIRITUAL REVELATIONS* 737548	03 07 73	24 10 74	Modifiant les dispositions des lettres patentes / *Amending the provisions of the letters patent.*
TREBOR CANADA LTD..... 1114-3369	15 09 59	19 11 74	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
URQUIJO CANADA INC..... 1357-5667	21 02 74	30 10 74	Modifiant les pouvoirs / *Modifying the powers.*

Le directeur du service des compagnies,
59795-o PIERRE DESJARDINS. 59795-o PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Changement de nom

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies il a approuvé les règlements de changement de nom suivants:

Change of name

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has approved the by-laws changing the name of:

Nouveau nom / *New name*	Ancien nom *Former name*	Incorporation Date
ALARMES MIRABEL INC..... et sa version anglaise *MIRABEL ALARMS INC.* 1369-3957	SYSTEMES D'ALARME METRO INC. et sa version anglaise *METRO ALARM SYSTEMS INC.*	19 08 74
NORMAND BOLDUC INC..... 2918-66	MOTEL DE LA MARQUISE INC.	23 08 66
CONSTRUCTION SUD-OUEST LTEE..... et sa version anglaise *SOUTH WEST CONSTRUCTION LTD.* 1118-0973	SOUTH WEST PAVING & LANDSCAPE COMPANY LTD.	27 05 64
GAUDET, CARON & ASSOCIES INC..... 736832	LES AGENCES VIC GAUDET INC. *VIC GAUDET AGENCIES INC.*	13 04 73
LES INSTALLATIONS ELECTRIQUES PLANETE LTEE..... et sa version anglaise *PLANET ELECTRIC LTD.* 736809	*PLANET CONSTRUCTION LTD.* CONSTRUCTION PLANETE LTEE	12 04 73
MATERIAUX DE CONSTRUCTION TRAHAM INC..... 1134-2789	TRAHAM ET FRERES INC.....	06 12 54
LES METAUX PRESSES QUEBEC INC..... et sa version anglaise *QUEBEC METAL PRESSING INC.* 1156-1792	QUEBEC METAL PRESSING INC.	06 04 46
SOCIETE TERRES ARMEES LTEE..... et sa vertion anglaise *REINFORCED EARTH COMPANY LTD.* 1210-1705	SOCIETE TERRES ARMEES INC.	16 04 70

Le directeur du service des compagnies,
59795-o PIERRE DESJARDINS. 59795-o PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Domicile légal (Article 30)

Avis est donné que les compagnies et corporations dont les noms suivent ont établi leur bureau principal ou l'ont changé tel qu'indiqué ci-après.

Legal domicile (Section 30)

Notice is hereby given that the companies and corporations whose names follow have established their principal office or have changed it as indicated hereinafter.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
ACCURATE LOCKSMITHS OF MONTREAL INC. SERRURIERS EXACTS DE MONTREAL INC. 2223-69	09 05 69	Saint-Laurent	1179, boulevard Décarie, Saint-Laurent.
L'ASSOCIATION DES HOPITAUX DE LA PROVINCE DE QUEBEC *THE ASSOCIATION OF HOSPITALS OF THE PROVINCE OF QUEBEC* 13879-62	18 12 62	505, boulebard Dorchester ouest, Montréal.	276, rue St-Jacques ouest, Montréal.
ASSOCIATION DES RESIDENTS DU DOMAINE WAEGENER INC. 12816-62	05 07 62	Saint-Luc	95, rue Lemay, Saint-Luc.
LES ATELIERS BODYGUARD LTEE *BODYGUARD SHOPS LTD.* 2271-67	23 05 67	Montréal	1095, rue St-André, Montréal.
ATELIER CARMATECH INC. 1359-1516	16 09 74	Port-Cartier	117, Portages-des-Mousses, Port-Cartier.
AUXILIARY SERVICE CORPS OF THE ORDER OF MALTA (QUEBEC) CORPS DE SERVICE AUXILIAIRE DE L'ORDRE DE MALTE (QUEBEC) 714388	15 11 71	Montréal	434, Tour de la Bourse, Place Victoria, Montréal.
BERNCAM LIMITEE and its English version *BERNCAM LIMITED* 1369-9202	03 10 74	Montréal	7101, avenue Park, 5e étage, Montréal.
BIJOUTERIE R.A. LAROSE INC. *R.A. LAROSE JEWELLERY INC.* 2553-70	26 05 70	Laprairie	408, rue Ste-Elizabeth, Laprairie.
CAFETERIA DESCOTEAUX & HARDY INC. 3891-71	22 07 71	Lasalle	9465, rue Eastman, Lasalle.
CAMPING STE-AGATHE-DES-MONTS INC. 3216-68	04 07 68	Sainte-Agathe-des-Monts	50, rue St-Joseph, Sainte-Agathe-des-Monts.
CANYON REALTIES LTD. 13254-62	07 08 62	1155, Dorchester ouest, app. 2601, Montréal.	1010, Ste-Catherine ouest app. 926, Montréal.
CAVEN DEVELOPMENT CO. LTD. COMPAGNIE D'AMENAGEMENT CAVEN LTEE 736518	06 03 73	4141, rue Sherbrooke ouest, Montréal.	4460, rue Sherbrooke ouest, Montréal.
CENTRE COMMUNAUTAIRE DU QUARTIER ST-EDOUARD DE MONTREAL 2513-71	12 10 72	Montréal	6246, rue De Normanville, Montréal.
CENTRE INDUSTRIEL DE SEPT-ILES INC. et sa version anglaise *SEPT-ILES INDUSTRIAL CENTER INC.* 1370-3210	08 11 74	Montréal	1, Place Ville-Marie, app. 1536, Montréal.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
CERCLE SOCIAL FEMININ DE VILLE MONT-ROYAL, INC. 3242-50	30 03 50	Mont-Royal	100, rue Thornton, Mont-Royal.
CHE G. CORNELI PIZZA ET SPAGHETTI INC. 939-68	23 02 68	7196, rue St-Hubert, Montréal.	3961, rue Masson, Montréal.
CIMENT MICHAUD & BEDARD LTEE..... 1169-6564	20 06 61	Malartic.....	191, rue Fournière, Malartic.
CINE LAURENTIDES INC..... 3330-63	07 08 63	Montréal.....	1500, rue Stanley, Montréal
LA CLINIQUE METROPOLITAINE DU SEIN INC. 2367-71	17 06 71	Montréal.....	2275, rue Papineau, Montréal.
COMPTAMATIC (MONTREAL) INC..... 723158	06 06 72	Montréal.....	225, rue Notre-Dame ouest, Montréal.
CONSTRUCTION F. T. B. INC..... *F. T. B. CONSTRUCTION INC.* 1356-0586	25 04 74	Sainte-Anne-de-Bellevue...	26, rue Meloche, Sainte-Anne-de-Bellevue.
CROYDON ENTERPRISES INC...... LES ENTREPRISES CROYDON INC. 1138-8923	18 10 67	Montréal.....	5564, rue King Edward, Montréal.
CUIR APACHE INC..... and its English version *APACHE LEATHER INC.* 1369-0458	17 07 74	55, Louvain ouest, Montréal.	9100, boulevard St-Laurent, Montréal.
DECOR SAINT-PIERRE INC..... 1369-5051	29 08 74	Montréal.....	8687, 8e Avenue, Montréal.
DIVERSIFIED DEVELOPMENT CORPORATION CORPORATION D'AMENAGEMENTS DIVERSIFIES 1355-2914	18 02 74	7250, Mile End, Montréal.	2340, rue Lucerne, app. 27, Montréal.
DOUBLE "F" FISH & GAME CLUB..... C.C.P. 108-65	05 10 65	Shawville.....	Shawville.
E. Z. CONSTRUCTION INC..... 8-67	29 12 66	Montréal.....	100, Côte Vertu, app. 607, Montréal.
ENSEIGNE VICTO LTEE..... 1168-2945	04 08 67	Victoriaville.....	303, Notre-Dame est, Victoriaville.
LES ENTREPRISES MARCHAND LIMITEE... 1149-0356	12 05 61	Sainte-Catherine-d'Alexandrie-de-la-Prairie.	21, avenue Lamarche, Sainte-Catherine-d'Alexandrie-de-la-Prairie.
LES ENTREPRISES PIERRE SENECAL LTEE, *PIERRE SENECAL ENTERPRISES LTD,* 734041	14 09 73	L'Acadie.....	194, Ruisseau-des-Noyers, l'Acadie.
FASHION CLEANERS CORP..... 14397-61	08 09 61	Montréal.....	6480, rue Somerled, Montréal.
LES FERMES JEAN-TALON INC..... 729425	23 11 72	Montréal.....	1850, Place du Canada, Montréal.
LES FERMES KIRKLAND INC..... *KIRKLAND FARMS INC.* 1176-67	21 03 67	Montréal.....	1245, rue Sherbrooke ouest, app. 1205, Montréal.
FUJI INDUSTRIAL SUPPLIES LTD..... 2657-65	04 06 65	455, rue Craig ouest, Bureau 502, Montréal.	360, rue St-Jacques ouest, Montréal.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
GILTEX HOSIERY LTD. 10593-59	04 02 59	Montréal	550, Beaumont, Montréal.
LE GROUPE FOSBEC INC. 1370-2170	30 10 74	Montréal	3, Place Ville-Marie, suite 116, Montréal.
HAMEL AUTO BODY INC. 14136-62	16 10 62	127A, rue St-Denis, Saint-Lambert,	10, rue Grand-Trunck, Saint-Lambert.
HAYESST UART & CO. LIMITED 411-29	27 03 29	Montréal	297, rue Duke, Montréal.
JEANNOTTE GABANNA ET ASSOCIES INC. 1215-4324	21 07 71	1444, rue Normand, Laval.	1695, boulevard le Corbusier, app. 202, Laval.
L. M. J. CO. INC. 3781-65	25 08 65	121, Fernlea Crescent, Mont-Royal.	375, avenue Dobie, Mont-Royal.
LEGER HOIST EQUIPMENT INC. PALANS ET OUTILLAGES LEGER INC. 3212-71	19 07 71	9590, rue Berri, Montréal.	7995, 17e Avenue, Montréal.
R. MASON INC. 1357-5436	27 06 74	Richmond	115, rue Manning, Richmond.
MERICO LIMITED 315-63	21 01 63	Montréal	6170, boulevard Métropolitain est, Montréal.
MENUISERIE MONT-ROYAL INC. 1370-0802	18 10 74	Saint-Laurent	631, rue Stinson, Saint-Laurent.
METRO INVESTMENTS LTD. 1474-52	09 01 52	Montréal	550, Beaumont, app. 401, Montréal.
WILFRID MONGEON LIMITEE 1357-3795	25 06 74	Gatineau	582, rue Notre-Dame, Gatineau.
NATIONAL SURPLUS SALES INC. 1214-1883	31 08 71	Montréal	2032, boulevard St-Laurent, Montréal.
OMORIAS MEAT & GROCERY LTD. 1101-5088	30 01 68	Montréal	965, rue Jean-Talon, ouest, Montréal.
PARC DE L'ANCRAGE INC. 5305-68	25 11 68	Rivière-du-Loup	82, boulevard Cartier, Rivière-du-Loup.
WILLIAM PENCER & ASSOCIES LTEE *WILLIAM PENCER & ASSOCIATES LTD.* 738804	22 11 73	500, Place d'Armes, suite 1200, Montréal.	1420, rue Sherbrooke ouest, app. 601, Montréal.
PETITCLERC ET DARVEAU INC. 16462-59	30 11 59	Québec	258, rue Monaco, Québec.
PLACEMENT REGIONAL (ROUYN) INC. 12184-59	10 04 59	Rouyn	10, rue McQuaig, Rouyn.
HARRY L. RODIER & ASSOCIES INC. and its English version *HARRY L. RODIER & ASSOCIATES INC.* 1359-8784	23 10 74	5165, chemin Queen Mary, Montréal.	50, boulevard Crémazie ouest, Montréal
ROYALMOUNT CONSTRUCTION LIMITED. 1117-6013	15 03 39	Montréal	178, avenue Willodale, Montréal.
S.E.I.M. INC. 5077-66	12 01 67	Matane	616, rue St-Rédempteur, Matane.
S.P. RADIAL SERVICE INC. 1193-3454	14 04 70	215, boulevard Labelle, Laval.	665, boulevard Labelle, Laval.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
LES SERVICES DE PROTECTION LA BANNIERE DE QUEBEC LTEE *BANNER PROTECTION SERVICES OF QUEBEC LTD.* 1367-8388	18 04 74	625, avenue Président-Kennedy, bureau 903, Montréal.	9500, rue Meilleur, Montréal.
SHALINSKY, BIERBRIER & PERELMAN INC. 14836-62	18 12 62	Montréal	4847, Jean-Talon ouest, Montréal.
SOCIETE D'EXPERTISES ET DE RECOMMANDATIONS FINANCIERES (S.E.R.F.) INC. 1999-70	08 05 70	2635, boulevard Liégeois, Sainte-Foy.	1001, avenue Begon, Sainte-Foy.
TOPPERS BY JOSE INC. 1108-6527	27 06 68	Montréal	720, rue Ste-Catherine ouest, Montréal.
YVES-JACQUES, LE BOTTIER INC. 1367-8057	17 04 74	Amos	2, 10e Avenue est, Amos.

Le directeur du service des compagnies,
59795-o PIERRE DESJARDINS.

59795-o PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Lettres patentes (3e partie)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes constituant en corporation:

Letters Patent (Part III)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to Part III of the Companies Act, he has granted letters patent incorporating:

Nom / *Name*	Siège social / *Head office*	Incorporation Date
ASSOCIATION DES CAMIONNEURS ARTISANS DE LA REGION No 10 735611	Laval	14 12 74
ASSOCIATION DES DIPLOMES EN GEOGRAPHIE DE L'UNIVERSITE DE SHERBROOKE INC. (A.D.G.U.S.) 1356-8803	Département de Géographie, Université de Sherbrooke, Sherbrooke	05 11 74
L'ASSOCIATION DES EMPLOYES DU PARC NATIONAL DE LA MAURICIE INC. 1359-9162	Shawinigan	25 10 74
CENTRE DE REHABILITATION DOMREMY DE PRINCEVILLE INC. 1359-5020	220, rue St-Jean-Baptiste sud, Princeville	03 10 74
CLUB ARCHER ALMA INC. 1360-7221	Alma	10 12 74
CLUB D'AGE D'OR DE STE-PERPETUE INC. 1360-0267	Sainte-Perpétue	31 10 74
CLUB DE L'AGE D'OR ST-VINCENT-MARIE 1360-4202	Montréal-Nord	26 11 74
LE CLUB OPTIMISTE ST-PROSPER BEAUCE-SUD QUEBEC INC. 1360-4830	Saint-Prosper	17 12 74

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
LE CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE ARABESQUE DE BEAUCE INC. 1360-0200	705, 23e Rue, Saint-Georges Ouest ..	31 10 74
CLUB DE PETANQUE HAUTERIVE INC..... 1359-8313	Hauterive.....	21 10 74
LES COMETES DE ST-SIMON INC..... 1361-1173	2e Rang, Saint-Simon	08 01 75
LA CORPORATION DES DETENTEURS DE PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC 1361-0597	2, Place Québec, suite 836, Québec ...	03 01 75
LA FEDERATION DES C.L.S.C. DU QUEBEC 1370-6551	Montréal	10 12 74
FEDERATION DE MOTO-TOURISME DU QUEBEC 1357-1609	75, rue Chartier, Sherbrooke.....	13 06 74
LA FONDATION MARC-AURELE FORTIN..... 1370-2238	Montréal	31 10 74
HOCKEY INTER-CITE DE SHAWINIGAN-SUD INC..... 1360-1224	L'aréna Municipale de Shawinigan-Sud, 1600, 118e Rue. Shawinigan-Sud	06 11 74
LA LIGUE DYNAMIQUE DES PROPRIETAIRES DE TAXIS DE LONGUEUIL INC. 1369-5689	3795, Prince-Charles, Saint-Hubert...	06 09 74
LA LIGUE DYNAMIQUE DES PROPRIETAIRES DE TAXIS DE MONTREAL INC. 1358-6581	Môntréal	07 11 74
LA LIGUE D'ECHECS DE MONTREAL INC..... et sa version anglaise *THE MONTREAL CHESS LEAGUE INC.* 1370-3731	Montréal	13 11 74
LA LIGUE DE HOCKEY MINEURE DE RIGAUD..... 1370-5488	Rigaud	02 12 74
LA LIGUE DE TAXIS DE L'AGGLOMERATION D'ALMA INC. 1360-3741	Alma.....	20 11 74
REGIONALE DES JEUNES CHAMBRES DE QUEBEC INC. . 1360-1174	Québec	06 11 74
LA RESERVE DE SECOURS DE LA PETITE NATION..... 1357-4330	760, rue St-André, Saint-André-Avellin	31 10 74
RESIDENCE L'AMITIE SARAGUAY (1974) INC..... 1360-7908	Montréal	11 12 74
SANTE TIERS-MONDE..... 1361-0704	Bureau de l'AESSUL, local 0219, Faculté de Médecine, Pavillon Vandry, Université Laval, Sainte-Foy	30 12 74
SOCIETE DE DEVELOPPEMENT DU TEMISCOUATA INC.. 1360-3261	Saint-Joseph-de-la-Rivière-Bleue	18 11 74
LE STUDIO DE POTERIE HOPKINS..... and its English version *HOPKINS POTTERY STUDIO* 1360-3642	Montréal	20 11 74

59795-o *Le directeur du service des compagnies,* PIERRE DESJARDINS. 59795-o PIERRE DESJARDINS, *Director of the Companies Service.*

Siège social (Article 84)

Avis est donné que les compagnies et corporations dont les noms suivent ont changé leur siège social tel qu'indiqué ci-après.

Head office (Section 84)

Notice is hereby given that the companies and corporations whose names follow have changed their head office as indicated hereinafter.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Siège social *Head office* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
ASSOCIATED BRICK MANUFACTURERS, LIMITED. 10662-55	14 03 55	Montréal	153, chemin Fichley, Hampstead.
BELMORE IMPORTING INC *IMPORTATIONS BELMORE INC.* 1196-3584	23 02 70	Montréal	1782, Boudrias, Saint-Laurent.
HERBERT BIRSE CARTAGE INC. 10959-53	26 05 53	Montréal	8511, rue Grenache, Anjou.
BOUTIQUE CARLOTTA INC. 1204-9441	16 12 70	Montréal	1034, boulevard du Séminaire, Saint-Jean.
CARTIER METALS CORP. 2688-65	07 06 65	506, 69e Avenue, Chomedey, Laval.	5801, avenue Monkland, Montréal.
CHAMPLAIN ISOLATION INC. 3059-67	25 07 67	1783, rue Georges, Laflèche.	Route 204, Saint-Jean-Port-Joli.
CHAUFFAGE LA PROVIDENCE, INC. 739096	21 12 73	Saint-Joseph	485, rue Sainte-Louise, La Providence.
LA CIE GAGNON LTEE. 1165-0702	09 10 56	Saint-Félicien	131, Lechasseur, bureau 103, Beloeil.
CLUB DE TIR SAINT-LAURENT INC. *SAINT-LAURENT SHOOTING CLUB INC.* 4778-1967	20 02 68	Saint-Laurent	6662, 1ère Avenue, Montréal.
COMACT INC. 1029-1938	11 05 38	Saint-Ephrem	4000, 40e Rue, Saint-Georges-Ouest.
LES CONSTRUCTIONS PIERRE QUEVILLON LTEE *PIERRE QUEVILLON CONSTRUCTION LTD.* 1368-6548	13 06 74	Saint-Bruno-de-Montarville.	465, rue Victoria, Saint-Lambert.
CONSTRUCTION ROLAND MICHAUD LTEE. 1208-7615	07 01 71	348, 15e Rue, Laval	1483, rue Lapointe Val-d'Or.
D'AOUST ET MONTPETIT AUTO LTEE. 1359-68	08 04 68	Route rurale numéro 5, Lachute.	Chatham.
JEAN DESCARREAUX ET ASSOCIES LIMITEE 724537	15 08 72	271, 3e Rue est, Amos	58, avenue des Cèdres, Val-d'Or.
DOMAINE DES ERABLES INC. 13882-60	12 09 60	15452, Bois-Châtel, Pierrefonds.	580, chemin Cherrier, Saint-Raphaël-de-l'Ile-Bizard.
EMPIRE GEAR & MACHINE LTD 1116-5354	23 07 53	Montréal	401, boulevard Lebeau, Saint-Laurent.
LES ENTREPRISES F. RENAUD INC. *F. RENAUD ENTERPRISES INC.* 76-66	10 01 66	7445, rue Vittel, Saint-Léonard.	3, Place Bellerive, app. 2010, Laval.
LES ENTREPRISES MORIN, LTEE. 15125-62	19 12 62	5955, Sherbrooke est, Montréal.	496, rue Portneuf, Longueuil.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Siège social *Head office* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
LES ENTREPRISES QUEMONT LTEE..... *QUEMONT ENTERPRISES LTD.* 11188-61	07 03 61	9550, boulevard Ray-Lawson, Anjou.	1, Place Ville-Marie, suite 2220, Montréal.
EQUIPEMENT DE BUREAU DRANCY INC... *DRANCY BUSINESS EQUIPMENT INC.* 1367-4007	25 03 74	Montréal.....	7370, rue Mirabeau, Brossard.
EVANNE INC..... 13727-60	30 08 60	Montréal.....	2105, avenue Decelles, Saint-Laurent.
FER & METAL RAMA INC..... et sa version anglaise *RAMA IRON & METAL INC.* 1369-8972	02 10 74	46, Châtillon, Dollard-des-Ormeaux.	100 A, Montée Masson, Laval.
LA FERME ST-POLYCARPE INC..... 1589-67	08 11 67	Saint-Polycarpe.....	231, rue St-Charles, Dorion.
GESTION CONSEIL DE MONTREAL INC..... 1359-6499	11 10 74	Laval.....	110, Place Crémazie, app. 1450, Montréal.
GUARDIAN POLY INDUSTRIES LTD..... 3730-70	19 08 70	515, 4e Avenue, Lachine...	205, boulevard Harwood, Dorion.
HERVE HOULE LIMITEE..... 13658-59	29 07 59	Saint-Simon.....	8360, Bougainville, Montréal.
MAURICE HOULE & ASSOCIES INC..... *MAURICE HOULE & ASSOCIATES INC.* 4683-67	13 12 67	Montréal.....	110, rue Willowdale, Outremont.
CLAUDE HUPPE LTEE..... 1262-68	20 03 68	2301, rue Sauriol, Montréal.	339, avenue de la Promenade, Boisbriand.
IMMEUBLES BOURGEOIS LTEE..... 3384-67	03 08 67	2415, chemin Ste-Foy, Sainte-Foy.	4855, 2e Avenue ouest, Charlesbourg.
IMMEUBLES LYRE LTEE..... and its English version *LYRA REALTIES LTD.* 1369-3270	03 08 74	1, Place Ville-Marie, suite 3635, Montréal.	868, chemin Queens, Saint-Lambert.
INDUSTRIAL GASES & SUPPLIES LIMITED 3773-66	16 09 66	5339, rue Crowley, Montréal.	5870, Andover, Montréal.
J & L SALES INC..... 1116-1916	31 10 66	Montréal.....	145, rue Navarre, Saint-Lambert.
KIARNEY INVESTMENTS LTD..... 3952-71	27 01 71	3637, boulevard Métropolitain est, Montréal.	13095, rue Sherwood, Drive, Pierrefonds.
ANDRE LABROSSE INC..... 2312-65	12 08 65	Pierrefonds.....	580, chemin Cherrier, Saint-Raphaël-de-l'Ile-Bizard.
LANIEL (CANADA) INC..... 1128-0633	30 12 65	151, rue Rockland, Mont-Royal.	7101, route Transcanadienne, Saint-Laurent.
LES MARCHES D'ALIMENTATION L'EQUIPE LIMITEE *L'EQUIPE FOOD MARKETS LIMITED* 1881-63	10 05 63	Montréal.....	11,601, boulevard Albert-Hudon, Montréal-Nord.
MARINA MYLES LIMITED..... 3480-69	13 07 69	1309, Redpath-Crescent, Montréal.	706, Devon Place, Baie-d'Urfé.
METRO FUELS INC...... LES PETROLES METRO INC. 4608-68	07 10 68	Montréal.....	230, rue Norman, Saint-Pierre.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Siège social *Head office* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
MINES DUBEL INC. *DUBEL MINES INC.* 738151	14 09 73	388, rue St-Jacques, Montréal.	11, Nelson, Val-d'Or.
HENRI MIRON AUTOMOBILE LTEE. 12553-57	05 09 57	Route rurale numéro 1, Saint-Jérôme.	1141, boulevard Lasalle, Bellefeuille.
MORWIN ASSOCIATES INC. 294-65	25 01 65	Montréal.	790, rue Bégin, Saint-Laurent.
PAYETTE & SIMMS INC. 1134-6277	17 05 55	Saint-Jean.	300, Arran, Saint-Lambert.
PLACEMENTS ASSISE LTEE. 4513-64	13 10 64	Montréal.	2780, rue Barry, Brossard.
PLACEMENTS J.A.D. INC. et sa version anglaise *J.A.D. INVESTMENTS INC.* 1369-3858	19 08 74	Pierrefonds.	15981, boulevard Gouin ouest, Sainte-Geneviève.
PLANET CONSTRUCTION LTD CONSTRUCTION PLANETE LTEE 736809	12 04 73	Montréal.	1457, boulevard Laurentide, Laval.
LES PORTES ET MOULURES LAVIGNE INC. 1354-2493	14 12 73	409, 66e Rue ouest, Charlesbourg,	1415, Faucher, Sainte-Sainte-Foy.
QUEMONT CONSTRUCTION LTD QUEMONT CONSTRUCTION LTEE 12570-59	30 04 59	9550, boulevard Ray-Lawson, Anjou.	1, Place Ville-Marie, app. 2220, Montréal.
RELEVES AERIENS GAR-X LTEE. *GAR-X AIR SURVEY LTD.* 3350-71	18 10 71	Val-d'Or	1, Place Laval, app. 200, Laval.
LES RESTAURANTS CROQUE-MITAINE INC. 1358-2929	05 08 74	946, boulevard de la Rivière-du-Sud, Saint-François	1461, rue Maguire, Sillery.
M. RIOPELLE LIMITEE. 12892-55	29 10 55	Montréal.	1455, boulevard Mont-Royal, Outremont.
ROCAN ENTERPRISES LTD 13797-58	24 10 58	630, 63e Avenue, L'Abord-à-Plouffe.	41, avenue Brentwood, Beaconsfield.
ST. CASIMIR VENEER & PLYWOOD LTD. 1174-1188	25 01 67	270, rue St-Aubin, Saint-Laurent.	22, rue Reims, Lorraine.
SAGUENAY ANCHOR CLUB INC. 993-67	08 03 67	Arvida	5, rue Duvernay, Jonquière.
SERVICE JURIDIQUE UNIVERSITAIRE INC. 3208-71	21 06 71	Sainte-Foy.	537, boulevard Charest est, Québec.
SERVIT CONSTRUCTION LIMITED. 251-65	20 01 65	Montréal.	8094, rue Roche-Sur-Yon, Anjou.
SOUND 21 LTD. 1203-3437	25 11 69	Westmount.	6000, Côte-de-Liesse, Saint-Laurent.
LES STRUCTURES D'ACIER JACQUES INC. *JACQUES STRUCTURAL STEEL INC.* 1215-5313	03 06 71	Montréal.	1239, boulevard Ste-Croix, Saint-Laurent.
SYNERGISTEX INC. 730779	21 02 73	80, rue St-Pierre, Québec.	3116, rue Noorduyn, Saint-Laurent.
SYSTEMES D'ALARME METRO INC. et sa version anglaise *METRO ALARM SYSTEMS INC.* 1369-3957	19 08 74	Longueuil	3333, Metropolitain est, suite 700, Montréal.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Siège social *Head office* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
TORNADO MFG. CORP..... 1117-3077	27 11 64	Montréal.....	9101, rue Montée Louis-H. Lafontaine, Anjou.
A. VALENTE LTD..... 2099-69	05 05 69	Laval.....	585, rue Fleury ouest, Montréal.

Le directeur du service des compagnies,
59795-o PIERRE DESJARDINS.

59795-o PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Abandon de charte

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a accepté l'abandon de la charte de:

Surrender of Charter

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has accepted the surrender of the charter of:

Nom / *Name*	Incorporation Date	Dissolution Date
BERGERON CHAMPAGNE PETROLEUM INC..... 1152-4212	29 05 63	17 01 75
ANTONIO CHABOT INC..... 1154-3345	27 09 67	07 02 75
CIE D'INFORMATIQUE DE GESTION LTEE..... 3614-71	27 08 71	17 01 75
COMMISSION DES PARCS DE WINDSOR INC..... 3707-65	20 08 65	27 12 74
CONSTRUCTION TRANS-LAURENTIDE LTEE..... *TRANS-LAURENTIDE CONSTRUCTION LTD.* 4068-64	15 09 64	31 01 75
DRAPERIES FLEUR DE LYS LTEE..... 4405-67	18 10 67	17 01 75
LES EDITIONS CARREFOUR LIMITEE..... 348-64	21 02 64	17 01 75
FERME AVICOLE ST-ESPRIT CO. LTEE..... 10982-56	23 04 56	31 01 75
FRABEL INVESTMENT INC..... 4118-1964	16 09 64	18 01 75
G.M.R. CONSTRUCTION INC..... 1828-66	31 05 66	04 01 75
B. GILBERT AUTO INC..... 3108-1965	05 07 65	18 01 75
HOCHELAGA AUTO PARTS LTD..... 12292-60	20 05 60	17 01 75
KAPPA DEVELOPMENT CORP..... 12038-60	05 05 60	18 01 75
L'EVENEMENT-JOURNAL INC..... 2481-38	17 11 38	17 01 75
MAKI CORPORATION..... *CORPORATION MAKI* 10848-54	29 03 54	03 01 75

Nom / *Name*	Incorporation Date	Dissolution Date
RONESS-SMITH FURS INC. 648–1966	15 02 66	18 01 75
RUFIANGE & FILS LTEE 10402–61	01 02 61	06 12 74
ST. MARTIN SUPPLIES INC. 12011–54	16 08 54	10 01 75
SERVICE DE PNEUS STADIUM (1971) INC. *STADIUM TIRE SERVICE (1971) INC.* 3009–71	02 06 71	27 12 74
SIVAN INVESTMENT CORP. 10395-58	03 02 58	17 01 75
"*THE T. EATON CO. LIMITED OF MONTREAL* LA COMPAGNIE T. EATON DE MONTREAL LIMITEE 1104–6943	26 03 25	24 01 75
TWENTIETH CENTURY INVESTMENT CORPORATION 11695–59	20 03 59	03 01 75
VANMAL INC. 14695-62	21 11 62	17 01 75

Le directeur du service des compagnies,
59795-o PIERRE DESJARDINS.

59795-o PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Fusion de compagnies

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes autorisant la fusion de:

Amalgamation of Companies

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has granted letters patent authorizing the amalgamation of:

Nom de la nouvelle compagnie *Name of new company*	Siège social *Head office*	Fusion *Amalgamation* Date	Nom des compagnies fusionnées *Names of companies amalgamated*
LES IMMEUBLES TRIADE INC. and its English version *TRIAD REALTY INC.* 1361–0951	1320, rue Beaubien, Montréal.	01 01 75	LE BISTRO DU SPORT INC. *TRIAD REALTY CORPORATION*

Le directeur du service des compagnies,
59795-o PIERRE DESJARDINS.

59795-o PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Demandes d'abandon de charte

SERVICE DE RETOUCHES ST-PASCAL INC.

Prenez avis que la compagnie « SERVICE DE RETOUCHES ST-PASCAL INC. » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

Le procureur de la compagnie,
59820-o JEAN-PIERRE GIGNAC.

Applications for Surrender of Charter

SERVICE DE RETOUCHES ST-PASCAL INC.

Notice is given that "SERVICE DE RETOUCHES ST-PASCAL INC." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

JEAN-PIERRE GIGNAC,
59820 *Attorney for the company.*

FORTY-EIGHT HUNDRED PIE IX BLVD. INC.

Avis est par les présentes donné que « FORTY-EIGHT HUNDRED PIE IX BLVD. INC.», ayant son siège social dans les ville et district de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec pour obtenir la permission d'abandonner sa charte.

Daté à Montréal, ce 10e jour de janvier 1975.

Les procureurs de la compagnie,
59804-o STEIN & STEIN.

J. L. LACERTE & FILS LTEE

Prenez avis que la compagnie « J. L. LACERTE & FILS LTEE » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

Grand'Mère, le 10 janvier 1975.

La secrétaire de la compagnie,
59805-o GABRIELLE D. LACERTE.

BELOEIL DEVELOPMENT INC.

Prenez avis que la compagnie « BELOEIL DEVELOPMENT INC. » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

Les procureurs de la compagnie,
BERTRAND, GUÉRARD, TÉTREAULT & BLEAU.
Laval, Qué. 59814-o

LES CONSTRUCTIONS BER-GER INC.

Prenez avis que la compagnie « LES CONSTRUCiTIONS BER-GER INC. » demandera au ministre des pnstitutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

Les procureurs de la compagnie,
BERTRAND, GUÉRARD, TÉTREAULT & BLEAU.
Laval, Qué. 59816-o

S.E.C.A. INC.

Prenez avis que la compagnie « S.E.C.A. INC. », demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, le 14 janvier 1975.

Les procureurs de la compagnie,
DANSEREAU, DAOUST et *al.*
59821-o E. JOLICOEUR.

LACASSE ET CHAMPAGNE INC.

Prenez avis que la compagnie « LACASSE ET CHAMPAGNE INC. » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

Le procureur de la compagnie,
ME ROBERT L'HEUREUX, *notaire.*
St-Lambert-de-Lévis, Qué. 59852-o

FORTY-EIGHT HUNDRED PIE IX BLVD. INC.

Notice is hereby given that "FORTY-EIGHT HUNDRED PIE IX BLVD. INC.", having its head office in the City and District of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter.

Dated at Montreal, this 10th day of January, 1975.

STEIN & STEIN,
59804-o *Attorneys for the company.*

J. L. LACERTE & FILS LTEE

Notice is given that "J. L. LACERTE & FILS LTEE" will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, for leave to surrender its charter.

Grand'Mère, January 10, 1975.

GABRIELLE D. LACERTE,
59805-o *Secretary of company.*

BELOEIL DEVELOPMENT INC.

Notice is given that "BELOEIL DEVELOPMENT INC." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

BERTRAND, GUÉRARD, TÉTREAULT & BLEAU,
Attorneys for the company.
Laval, Qué. 59814

LES CONSTRUCTIONS BER-GER INC.

Notice is given that "LES CONSTRUCTIONS BER-GER INC." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

BERTRAND, GUÉRARD, TÉTREAULT & BLEAU,
Attorneys for the company.
Laval, Qué. 59816

S.E.C.A. INC.

Notice is given that "S.E.C.A. INC." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, for leave to surrender its charter.

Montreal, January 14, 1975.

DANSEREAU, DAOUST et *al.*
E. JOLICOEUR,
59821 *Attorneys for the company.*

LACASSE ET CHAMPAGNE INC.

Notice is given that "LACASSE ET CHAMPAGNE INC." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

ME. ROBERT L'HEUREUX, *notary,*
Attorney for the company.
St. Lambert-de-Lévis, Qué. 59852

CLEMAC (QUEBEC) INC.

Conformément aux dispositions de la Loi des compagnies, « CLEMAC (QUÉBEC) INC. » donne par les présentes avis de son intention de demander au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte, l'annulation de sa charte et la dissolution de la compagnie.

Daté ce 15e jour de janvier, 1975.

(Sceau) *Le secrétaire,*

59815-o S. S. HULTGREEN.

CLEMAC (QUEBEC) INC.

Under the provisions of the Companies Act, "CLEMAC (QUEBEC) INC." hereby gives notice that it intends to apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender the charter of the company, for cancellation of the charter and for the dissolution of the company.

Dated this 15th day of January, 1975.

(Seal) S. S. HULTGREEN,

59815-o *Secretary.*

DARON INVESTMENT CORP.

Avis est par les présentes donné que la compagnie « DARON INVESTMENT CORP. », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social en la ville de Montréal, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies.

Montréal, le 10 janvier 1975.

Les procureurs de la compagnie,

59817 LECHTER & SEGAL.

DARON INVESTMENT CORP.

Notice is hereby given that "DARON INVESTMENT CORP.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Montreal, January 10th, 1975.

LECHTER & SEGAL,

59817-o *Attorneys for the company.*

HEPET MACHINERY INC. MACHINERIE HEPET INC.

Avis est donné que « HEPET MACHINERY INC.— MACHINERIE HEPET INC. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social à Richmond, district de St-François, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Les procureurs de la requérante,

RICHARD & RÉMILLARD.

St-Laurent, Qué. 59818-o

HEPET MACHINERY INC. MACHINERIE HEPET INC.

Notice is hereby given that "HEPET MACHINERY INC.— MACHINERIE HEPET INC.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of Richmond, District of St-François, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

RICHARD & RÉMILLARD,

Attorneys for petitioner.

St. Laurent, Qué. 59818-o

BRIANYL LTD.

Avis est par les présentes donné que « BRIANYL LTD. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies, ayant son siège social à Drummondville, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, ce 8 janvier 1975.

Le secrétaire,

59839-o R. ELISCHER.

BRIANYL LTD.

Notice is hereby given that "BRIANYL LTD.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of Drummondville, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter.

Montreal, January 8, 1975.

R. ELISCHER,

59839-o *Secretary.*

CENTRE MARTEL & FRERES INC.

Prenez avis que la compagnie « CENTRE MARTEL & FRERES INC. » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, la permission d'abandonner sa charte.

Québec, ce trente et unième jour de décembre 1974.

Le procureur de la compagnie,

JEAN DERLOIS.

65, rue Ste-Anne, Québec. 59850-o

CENTRE MARTEL & FRERES INC.

Notice is given that "CENTRE MARTEL & FRERES INC." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec, for leave to surrender its charter.

Québec, this thirty-first day of December, 1974.

JEAN DERLOIS,

Attorney for the company.

65 Ste. Anne Street, Québec. 59850

REXVILLE DEVELOPMENT INC.

Avis est donné que la compagnie « REXVILLE DEVELOPMENT INC. », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social à Montréal, Québec, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies.

Donné à Montréal, ce 16e jour de janvier 1975.

Les procureurs de la compagnie,
KAUFMAN, RESPITZ, SEDEROFF,
59819 SHUGAR & SEGAL.

REXVILLE DEVELOPMENT INC.

Take notice that "REXVILLE DEVELOPMENT INC.", a company incorporated under the Companies Act, and having its head office at Montreal, Québec, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 16th day of January, 1975.

KAUFMAN, RESPITZ, SEDEROFF,
SHUGAR & SEGAL,
59819-o *Attorneys for the company.*

RESTAURANT L'AMBASSADEUR DE STE-FOY INC.

Avis est par les présentes donné que la compagnie « RESTAURANT L'AMBASSADEUR DE STE-FOY INC. » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte ».

Les procureurs de la compagnie,
BHÉRER, BERNIER, LOUBIER,
CÔTÉ & ASS.
Québec, Qué. 59824-o

RESTAURANT L'AMBASSADEUR DE STE-FOY INC.

Notice is hereby given that "RESTAURANT L'AMBASSADEUR DE STE-FOY INC." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

BHÉRER, BERNIER, LOUBIER,
CÔTÉ & ASS.,
Attorneys for the company.
Québec, Qué. 59824

COMITE REGIONAL OUTAOUAIS DE LA FEDERATION DES LOISIRS-DANSE DU QUEBEC

Prenez avis que la compagnie « COMITE REGIONAL OUTAOUAIS DE LA FEDERATION DES LOISIRS-DANSE DU QUEBEC » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte.

Hull, le 9 janvier 1975.

Les procureurs de la compagnie,
689, Boul. St-Joseph, BERGERON & GAUDREAU.
Hull, Qué. 59851-o

COMITE REGIONAL OUTAOUAIS DE LA FEDERATION DES LOISIRS-DANSE DU QUEBEC

Notice is given that "COMITE REGIONAL OUTAOUAIS DE LA FEDERATION DES LOISIRS-DANSE DU QUEBEC" will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

Hull, January 9, 1975.

BERGERON & GAUDREAU,
689 St. Joseph Blvd., *Attorneys for the company.*
Hull, Qué. 59851

Compagnie de fidéicommis

Trust Company

CONTINENTAL TRUST COMPANY LA COMPAGNIE DE FIDUCIE CONTINENTAL

Avis de changement d'adresse du bureau principal dans la Province

Avis est donné que « CONTINENTAL TRUST COMPANY — LA COMPAGNIE DE FIDUCIE CONTINENTAL », compagnie constituée par lettres patentes émises en conformité de la Loi des compagnies fiduciaires (Canada), a déménagé son bureau principal dans la Province de suite 3235, Place Ville-Marie, Montréal à suite 950, 2055, rue Peel, Montréal.

Le secrétaire,
59833-o S.R. ANDERSON.

CONTINENTAL TRUST COMPANY LA COMPAGNIE DE FIDUCIE CONTINENTAL

Notice of change of address of head office in the Province

Notice is given that "CONTINENTAL TRUST COMPANY — LA COMPAGNIE DE FIDUCIE CONTINENTAL", a company incorporated by letters patent issued in accordance with the provisions of the Trust Companies Act (Canada), has moved its head office in the Province from Suite 3235 Place Ville-Marie, Montreal to Suite 950, 2055 Peel Street, Montreal.

S.R. ANDERSON,
59833-o *Secretary.*

Commission des transports du Québec

Aux fins de faciliter la recherche, la Commission a regroupé, sous différentes rubriques, les avis qu'elle doit donner conformément à la Loi des transports (L.Q. 1972, ch. 55 et ses amendements) et au Règlement 2 sur les règles de pratique et de régie interne (A.C. 2619-73 et ses amendements). Ces rubriques sont identifiées de la façon suivante:

I — Avis de la Commission « proprio motu » (Règlement 2, a. 2.24) :

1 — Vérification de permis (a. 2.59).
2 — Autres affaires.

II — Avis d'introduction de requêtes (Règlement 2, a. 2.3) :

1 — Demande de permis ou de modification de permis.
  a) transport général de personnes.
  b) transport général de choses.
  c) transport de matières en vrac.
  d) transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses).
2 — Demandes de vérification de permis (a. 2.59)
3 — Demandes de modification ou d'annulation de contrat de transport d'écoliers (a. 2.60).
4 — Autres affaires.

III — Avis d'opposition à une modification de certains tarifs (a. 2.64).

IV — Avis de désistement.

V — Avis de décisions rendues :

1 — Dans les affaires introduites par la Commission « proprio motu ».
  a) vérification de permis.
  b) autres affaires.
2 — Dans les affaires introduites par requêtes.
  a) affaires contestées.
    — transport général de personnes.
    — transport général de choses.
    — transport de matières en vrac.
    — transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses).
  b) affaires non contestées.
    i. membre siégeant seul.
      — transport général de personnes.
      — transport général de choses.
      — transport de matières en vrac.
      — transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses).

Québec Transport Commission

In order to facilitate reference, the Commission has regrouped, under separate headings, the notices that it is required to give in conformity with the Transport Act (S.Q. 1972, ch. 55 and its amendments) and Regulation 2 respecting the rules of practice and rules for internal management (O.C. 2619-73 and its amendments). These headings are identified as follows:

I — Notice "proprio motu" by the Commission (Regulation 2, s. 2.24) :

1.— Verification of permit (s. 2.59).
2.— Other proceedings.

II — Notice of submission of application (Regulation 2, s. 2.3) :

1.— Application for permit or for modification of permit.
  (a) General transport of persons.
  (b) General transport of things.
  (c) Transport of bulk material.
  (d) Transport by rail, by sea or by air (persons and things).
2.— Applications for verification of permits (s. 2.59).
3.— Applications for modification or cancellation of a contract for the transport of pupils (s. 2.60).
4.— Other proceedings.

III — Notice of objection to a change of certain tariffs (s. 2.64).

IV — Notice of withdrawal.

V — Notice of decisions rendered :

1.— In proceedings introduced "proprio motu" by the Commission.
  (a) Verification of permits.
  (b) Other proceedings.
2.— In proceedings introduced by application.
  (a) Contested proceedings.
    — General transport of persons.
    — General transport of things.
    — Transport of bulk material.
    — Transport by rail, by sea or by air (persons and things).
  (b) Non-contested proceedings.
    i. Member sitting alone.
      — General transport of persons.
      — General transport of things.
      — Transport of bulk material.
      — Transport by rail, by sea or by air (persons and things).

ii. au moins trois membres.
— transport général de personnes.
— transport général de choses.
— transport de matières en vrac.
— transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses.)

c) vérification de permis
d) annulation ou modification de contrat de transport d'écoliers.
e) * permis spéciaux.

* Dans certains cas de demandes de permis spéciaux, les publications peuvent avoir été faites dans les journaux de la région.

ii. At least three members.
— General transport of persons.
— General transport of things.
— Transport of bulk material.
— Transport by rail, by sea or by air (persons and things).

(c) Verification of permits.
(d) Cancellation or modification of contract for the transport of pupils.
(e) * Special permits.

* In certain cases of application for special permits, publications may be made in local newspapers.

Catégorie *Class*	Sous-catégories *Sub-classes*	Codes *Montréal*	 *Québec*	Couleurs *Colours*	Numéros de dossiers *File numbers*
Transport public *Public transport*	Voyageur *Passenger*	MPV	QPV	Rose *Pink*	M 000001 à M 002000 Q 000001 à Q 001000
	Écolier *Student*	MPE	QPE	Rouge foncé *Dark red*	M 100001 à M 103000 Q 100001 à Q 102000
	Taxi *Taxicab*	MPT	QPT	Jaune orange *Orange*	M 200001 à M 210000 Q 200001 à Q 205000
Transport général *General trucking*	Camionnage régulier *Regular trucking*	MCR	QCR	Orange brûlé *Burnt orange*	M 300001 à M 303000 Q 300001 à Q 302000
	Camionnage spécialisé *Specialized trucking*	MCS	QCS	Vert pâle *Light green*	M 400001 à M 402000 Q 400001 à Q 401000
	Transport en vrac *Bulk transportation*	MCV	QCV	Vert foncé *Dark green*	M 500001 à M 504000 Q 500001 à Q 503000
Location *Leasing*	Location *Leasing*	ML	QL	Bleu pâle *Light blue*	M 600001 à M 601000 Q 600001 à Q 600500
Transport spécialisé *Specialized transportation*	Maritime *Water*	MSM	QSM	Bleu foncé *Dark blue*	M 700001 à M 700500 Q 700001 à Q 700500
	Aérien *Air*	MSA	QSA	Mauve *Mauve*	M 800001 à M 800500 Q 800001 à Q 800500
	Ferroviaire *Rail*	MSF	QSF	Brun *Brown*	M 900001 à M 900500 Q 900001 à Q 900500

MPV — Montréal transport public — voyageurs / *Montreal public transport — passengers*
QPV — Québec transport public — voyageurs / *Québec public transport — passengers*

MPE — Montréal transport public — écoliers / *Montreal public transport — students*
QPE — Québec transport public — écoliers / *Québec public transport — students*

MPT — Montréal transport public — taxi / *Montreal public transport — taxicab*
QPT — Québec transport public — taxi / *Québec public transport — taxicab*

MCR — Montréal transport régulier — camionnage / *Montreal regular transportation — trucking*
QCR — Québec transport régulier — camionnage / *Québec regular transportation — trucking*

MCS — Montréal transport spécialisé — camionnage / *Montreal specialized transportation — trucking*
QCS — Québec transport spécialisé — camionnage / *Québec specialized transportation — trucking*

MCV — Montréal transport en vrac — camionnage / *Montreal bulk transportation — trucking*
QCV — Québec transport en vrac — camionnage / *Québec bulk transportation — trucking*

ML — Montréal location / *Montreal leasing*
QL — Québec location / *Québec leasing*

MSM — Montréal transport spécialisé — maritime / *Montreal specialized transportation — water*
QSM — Québec transport spécialisé — maritime / *Québec specialized transportation — water*

MSA — Montréal transport spécialisé — aérien / *Montreal specialized transportation — air*
QSA — Québec transport spécialisé — aérien / *Québec specialized transportation — air*

MSF — Montréal transport spécialisé — ferroviaire / *Montreal specialized transportation — rail*
QSF — Québec transport spécialisé — ferroviaire / *Québec specialized transportation — rail*

II — Avis d'introduction de requêtes:

La Commission donne avis de la nature des requêtes suivantes conformément aux dispositions de l'article 2.13 du Règlement 2. Quiconque désire s'opposer ou intervenir doit le faire, suivant les règles prévues à l'article 2.14 dudit règlement, dans les 21 jours francs de la date de la présente publication.

II — Notice of submission of applications:

The Commission gives notice of the nature of the following applications, in conformity with the provisions of section 2.13 of Regulation 2. Whoever wishes to object or to intervene must do so according to the rules laid down in section 2.14 of said Regulation, within a period of 21 clear days following the date of this publication.

Rôle Q-2629
Q-501388-D-003
CHARLES CIMON
C.P. 88
St-Valérien
(Rimouski) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation Q-501388-D-003, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 1.
N.B. Nouvelle publication remplaçant celle du 21 décembre 1974, qui était erronée.

The applicant who holds a certificate No. Q-501388-D-003, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 1.

Note: New publication replacing the one dated December 21, 1974, which was erroneous.

Rôle Q-2645
Q-502180-D-003
GASTON TRÉPANIER
20, 62e Rue
Lac-à-la-Tortue
(Champlain) (Qué.)

Le requérant demande un permis de camionnage en vrac, pour le transport de neige, de catégorie Entrepreneur, dans la région No 4.
N.B. Nouvelle publication remplaçant celle du 4 janvier qui était erronée.

The applicant requests a bulk trucking permit, for the transport of snow, Contractor class, in region No. 4.

Note: New publication replacing the one dated January 4, 1975, which was erroneous.

Rôle Q-2787
14893-V-C-1
14893-V
GRENIER EXPRESS INC.
4055, 12e Avenue
C.P. 175
Shawinigan-Sud (Qué.)
Requérante / Applicant
1736-V
DERY EXPRESS INC.
2443, rue Coutu
Shawinigan (Qué.)
Intimée / Respondent

Convocation:
Demande de vérification des services de transport fournis par la partie intimée à la demande de la partie requérante.

Summons:
Application for verification of the transport services provided by the respondent, at the applicant's request.

Rôle Q-2788
Q-502546-D-001
LUCIEN HÉON
1590, boul. St-Louis
St-Louis-de-France
(Champlain) (Qué.)
et / and
Q-504787-D-001
RENÉ DE MONTIGNY
1271, boul. St-Alexis
St-Louis-de-France
(Champlain) (Qué.)

Demande de transfert:
Le requérant, Lucien Héon, demande à la Commission de transférer à:
René De Montigny
1271, boul. St-Alexis
St-Louis-de-France
Comté de Champlain (Qué.)
le permis ou l'attestation Q-502546-D-001 qu'il détient pour effectuer du transport de camionnage en vrac, dans la région No 4, de catégorie Entrepreneur.

Application for transfer:
Lucien Héon requests the Commission to transfer to:
René De Montigny
1271 St-Alexis Blvd.
St-Louis de France
County of Champlain, P.Q.
permit or certificate Q-502546-D-001, which he holds, to effect bulk trucking in region No. 4, Contractor class.

Rôle Q-2789
7573-V-D-2-TF
GERMAIN TRANSPORT ENR.
(Robert Germain)
70, avenue St-Georges
C.P. 22
St-Basile
(Portneuf) (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports l'autorisation d'augmenter ses tarifs actuels d'une moyenne d'environ 20% pour le transport de marchandises en vertu des clauses *a*, *b* et *c* de son permis.

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to increase by an average of 20% its present tariffs for the transport of merchandise, pursuant to clauses *a*, *b* and *c* of its permit.

Rôle Q-2790
719-V-D-2-TF
LES DÉMÉNAGEMENTS CÔTÉ LTÉE
840, St-Vallier ouest
Québec (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports l'autorisation d'augmenter ses tarifs d'environ 15% pour le transport local dans le Québec-Métropolitain.

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to increase by a approximately 15% its tariffs for local transport in Metropolitain Québec.

Rôle Q-2791
1650-A-D-3
LES AUTOBUS LACHANCE INC.
C.P. 91
St-Martin-de-Beauce
(Qué.) G0M 1B0

Service additionnel:
Classe:
Autobus.
Service:
Voyages à charte-partie originant de tous les points où il a droit d'effectuer de tels voyages, à destination des diverses frontières Québec–États-Unis, Québec–Ontario, Québec–Nouveau-Brunswick, (tous ports d'entrée).

Additional service:
Class:
Bus.
Service:
Charter trips originating from any point where it is authorized to effect such trips, to various borders: Québec-United States, Québec – Ontario, Québec – New-Brunswick, (all ports of entry).

Rôle Q-2792
354-A-D-2
AUTOBUS DUPONT LTÉE
240, 3e Rue
Québec 3 (Qué.)

La requérante détient le permis de service touristique qui se lit ainsi:
Classe:
Service touristique (Autobus et minibus).
La requérante demande de modifier le service qui se lit ainsi:
Service:
Service touristique à horaire fixe de Ste-Foy, Québec au Mont-Ste-Anne et, au retour, en passant par Cap-Tourmente.

Parcours:
Boulevard Laurier–Grande-Allée–Rue St-Louis–Place d'Armes–Rue Ste-Anne–Côte de la Fabrique–Rue St-Jean–Côte du Palais–Boulevard des Capucins–De la Canardière–Boulevard Ste-Anne–Route 15B de l'Ange-Gardien jusqu'à Ste-Anne-de-Beaupré–Beaupré–Mont-Ste-Anne.

Retour:
Mont-Ste-Anne – St-Joachim – Cap-Tourmente–Route 15A au boulevard Ste-Anne–Québec–Ste-Foy.
pour qu'à l'aveni il se lise ainsi:
Service touristique (Autobus) à horaire fixe de Ste-Foy, Québec à Ste-Anne-de-Beaupré–Mont-Ste-Anne et, au retour, en passant par Cap-Tourmente.
Le guide sera muni d'un amplificateur de voix.
Parcours:
Boulevard Laurier–Grande-Allée–Rue St-Louis–Place d'Armes–Rue Ste-Anne–Côte de la Fabrique–Rue St-Jean–Côte du Palais–Boulevard des Capucins–De la Canardière–Boulevard Ste-Anne–Route 15B de l'Ange-Gardien jusqu'à Ste-Anne-de-Beaupré–Beaupré–Mont-Ste-Anne.

Au retour, Mont-Ste-Anne–St-Joachim–Cap-Tourmente–Route 15A au boulevard Ste-Anne–Québec–Ste-Foy.

Tarif calculé à tant par tête:
$12 par personne adulte
$6 par personne-enfant (moins de 12 ans)
Ce taux inclut le prix d'un repas et de la remontée en gondole du Mont-Ste-Anne.

The applicant holds the sightseeing service permit which reads as follows:
Class:
Sightseeing tour (Bus and minibus)
The applicant requests to modify the service, which reads as follows:
Service:
Sightseeing tour according to a fixed schedule, from Ste-Foy, Québec City to Mont-Ste-Anne and, on the return trip, via Cap-Tourmente.
Route:
Laurier Boulevard – Grande Allée – St-Louis Street — Place d'Armes — Ste-Anne Street — De la Fabrique Hill — St-Jean Street — Du Palais Hill — Des Capucins Boulevard — De la Canardière — Ste-Anne Boulevard — Highway 15B from L'Ange-Gardien to Ste-Anne-de-Beaupré — Beaupré — Mont-Ste-Anne.
Return:
Mont-Ste-Anne — St-Joachim — Cap-Tourmente — Highway 15A to Ste-Anne Boulevard — Québec City — Ste-Foy.
to read as follows in the future:
Sightseeing tour (Bus) according to a fixed schedule from Ste-Foy, Québec City to Ste-Anne-de-Beaupré, Mont Ste-Anne and, on the return trip, via Cap-Tourmente.
The guide shall be equipped with a microphone.
Route:
Laurier Boulevard — Grande Allée — St-Louis Street — Place d'Armes — Ste-Anne Street — De la Fabrique Hill — St-Jean Street — Du Palais Hill — Des Capucins Boulevard — De la Canardière — Ste-Anne Boulevard — Highway 15B from L'Ange-Gardien to Ste-Anne-de-Beaupté – Mont-Ste-Anne.
On the return trip, Mont-Ste-Anne, St-Joachim – Cap-Tourmente – Highway 15A to Ste-Anne Boulevard – Québec City – Ste-Foy.
Tariff calculated on a per-person basis:
$12 per adult
$6 per child (under 12 years of age)
The rate includes the price of a meal and the ride on the gondola lift at Mont-Ste-Anne.

L'horaire pour ce service est:
Départ – 09.00 boulevard Laurier (Holiday Inn)
Arrivée – 10.30 Ste-Anne-de-Beaupré
Départ – 11.30 Ste-Anne-de-Beaupré
Arrivée – 12.00 Mont-Ste-Anne
Départ — 15.00 Mont-Ste-Anne
Arrivée — 15.30 Cap Tourmente

Départ — 16.30 Cap-Tourmente
Arrivée — 17.30 Québec
Arrivée — 18.00 Ste-Foy.
De plus, la requérante demande d'ajouter à son permis les trois services suivants:

Service touristique (Autobus) avec une durée minimale de cinq heures de Ste-Foy, Québec à Ste-Anne-de-Beaupré, Mont-Ste-Anne et, au retour, en passant par Cap-Tourmente.
Parcours:
Boulevard Laurier–Grande-Allée–Rue St-Louis–Place d'Armes–Rue Ste-Anne–Côte de la Fabrique–Rue St-Jean–Côte du Palais–Boulevard des Capucins–De la Canardière–Boulevard Ste-Anne–Route 15B de l'Ange-Gardien jusqu'à Ste-Anne-de-Beaupré–Beaupré–Mont-Ste-Anne. Et au retour, Mont-Ste-Anne. Et au retour, Mont-Ste-Anne – St-Joachim–Cap-Tourmente – Route 15A au boulevard Ste-Anne–Québec–Ste-Foy.

Taux:
$250 pour un autobus 47 passagers. Le guide sera muni d'un amplificateur de voix.
Service touristique (Autobus) à horaire fixe de Québec à Ste-Anne-de-Beaupré, Mont-Ste-Anne et, au retour, tour de ville dans Québec.
Parcours:
Boulevard St-Cyrille – Turnbull – Grande-Allée–Rue St-Louis–Place d'Armes–Rue Ste-Anne – Cook – Dauphine – D'Youville – Côte d'Abraham–Rue de la Couronne–4e Rue–4e Avenue–De la Canardière–Boulevard Ste-Anne–Route 15B de l'Ange-Gardien jusqu'à Ste-Anne-de-Beaupré – Beaupré – Mont-Ste-Anne. Et au retour, Mont-Ste-Anne–Route 15A au boulevard Ste-Anne et entrée à Québec par la rue Dorchester–Côte d'Abraham–Autoroute Dufferin–Boulevard St-Cyrille–Turnbull–Grande-Allée jusqu'à l'entrée Bougainville des Plaines–Terrasse Gray–Monuments (sculpture '67)–Musée Monument Wolfe–(Parc Jeanne d'Arc)–Arrêt 10 minutes sur les Plaines–Sortie des Plaines–Passage devant le Parlement–Rue St-Louis–Château Frontenac–Place d'Armes–Rue Ste-Anne–Rue Desjardins–Hôtel de Ville (cathédrale)–Rue Buade–Port Dauphin–des Remparts–Rue Lacroix–Rue St-Paul–Dalhousie–Place Royale, (arrêt de 20 à 30 minutes)– et retour au point d'origine.

Conditions:
Le tarif à tant par tête est le suivant:
$8 par personne adulte
$4 par personne-enfant (moins de 12 ans)
Horaire:
Départ, Québec, 13.00
Arrivée, Ste-Anne-de-Beaupré, 14.00
Départ, Ste-Anne-de-Beaupré, 15.00

Arrivée, Mont-Ste-Anne, 15.15
Départ, du Mont-Ste-Anne, 15.30
Tour de ville de Québec, terminus vers 18 heures.

The schedule for this service is as follows:
Departure: 9:00 o'clock a.m. on Laurier Boulevard (Holiday Inn)
Arrival: 10:30 a.m. Ste-Anne-de-Beaupré
Departure: 11:30 Ste-Anne-de Beaupré
Arrival: 12:00 Mont-Ste-Anne
Departure: 3:00 p.m. Mont-Ste-Anne
Arrival: 3:30 o'clock p.m. at Cap-Tourmente
Departure: 4:30 p.m. at Cap-Tourmente
Arrival: 5:30 p.m. in Québec City
Arrival: 6:00 p.m. in Ste-Foy.
Moreover, the applicant requests that the following three services be added to its permit:
Sightseeing tour (Bus) of a minimum duration of five hours, from Ste-Foy, Québec City to Ste-Anne-de-Beaupré, Mont-Ste-Anne and, on the return trip, via Cap-Tourmente.

Route:
Laurier Boulevard – Grande-Allée – St-Louis Street – Place d'Armes – Ste-Anne Street – De la Fabrique Hill – St-Jean Street – Du Palais Hill – Des Capucins Boulevard – De la Canardière – Ste-Anne Boulevard – Highway 15B from L'Ange-Gardien to Ste-Anne-de-Beaupré – Beaupré – Mont Ste-Anne. And on the return trip, Mont Ste-Anne — St-Joachim – Cap-Tourmente – Highway 15A to Ste-Anne Boulevard – Québec – Ste-Foy.
Rate:
$250 for a 47-passenger bus. The guide shall be equipped with a microphone.
Sightseeing tour (Bus) according to a fixed schedule, from Québec City to Ste-Anne-de-Beaupré, Mont-Ste-Anne and, on the return trip, tour of the City of Québec.
Route:
St-Cyrille Boulevard – Turnbull – Grande-Allée – St-Louis Street – Place d'Armes – Ste-Anne Street – Cook – Dauphine – D'Youville – D'Abraham Hill – De la Couronne Street – 4th Street – 4th Avenue – De la Canardière – Ste-Anne Boulevard – Highway 15B from L'Ange-Gardien to Ste-Anne-de-Beaupré – Beaupré – Mont-Ste-Anne. And on the return trip, Mont-Ste-Anne – Highway 15A to Ste-Anne Boulevard entering Québec City by Dorchester Street – D'Abraham Hill – Dufferin Autoroute – St-Cyrille Boulevard – Turnbull – Grande-Allée to the Battlefields Park entrance on Bougainville Street – Gray Terrace – Monuments ('67 sculptures) – Museum – Wolfes Monument – (Joan of Arc Park) – 10-minute stop in the Battlefields Park – Leaving the Park – Passing in front of the Parliament Building – St-Louis Street – Château Frontenac – Place d'Armes – Ste-Anne Street – Desjardins Street – City Hall (Cathedral) – Buade Street – Port Dauphin – Des Remparts – Lacroix Street – St-Paul Street – Dalhousie – Place Royale (20 to 30-minute stop) – and return to the starting point.
Conditions:
The per-person tariff is the following:
$8 per adult
$4 per child (less than 12 years old)
Schedule:
Departure: Québec, 1:00 p.m.
Arrival: Ste-Anne-de-Beaupré, 2:00 p.m.
Departure: Ste-Anne-de-Beaupré, 3:00 p.m.
Arrival: Mont-Ste-Anne, 3:15 p.m.
Departure: from Mont-Ste-Anne, 3:30 p.m.
Tour of the City of Québec, terminal at about 6:00 p.m.

Le guide sera muni d'un amplificateur de voix.

Service touristique (Autobus) avec une durée minimale de cinq heures de Québec à Ste-Anne-de-Beaupré, Mont-Ste-Anne et, au retour, tour de ville dans Québec.

Parcours:

Boulevard St-Cyrille – Turnbull – Grande-Allée–Rue St-Louis–Place d'Armes–Rue Ste-Anne – Cook – Dauphine – D'Youville – Côte d'Abrahma–Rue de la Couronne–4e Rue–4e Avenue–De la Canardière–Boulevard Ste-Anne–Route 15B de l'Ange-Gardien jusqu'à Ste-Anne-de-Beaupré – Beaupré – Mont-Ste-Anne. Et au retour, Mont-Ste-Anne–Route 15A au boulevard Ste-Anne et entrée à Québec par la rue Dorchester–Côte d'Abraham–Autoroute Dufferin–Boulevard St-Cyrille–Turnbull–Grande-Allée jusqu'à l'entrée Bougainville des Plaines–Terrasse Gray–Monuments (sculpture '67)–Musée–Monument Wolfe–(Parc Jeanne d'Arc)–Arrêt 10 minutes sur les Plaines–Sortie des Plaines–Passage devant le Parlement–Rue St-Louis–Château Frontenac–Place d'Armes–Rue Ste-Anne–Rue Desjardins–Hôtel de Ville (cathédrale)–Rue Buade–Port Dauphin–des Remparts–Rue Lacroix–Rue St-Paul–Dalhousie–Place Royale, (arrêt de 20 à 30 minutes)–et retour au point d'origine.

Conditions:

Tarif $250 pour un autobus 47 passagers.

Le guide sera muni d'un amplificateur de voix.

The guide shall be equipped with a microphone.

Sightseeing tour (Bus) of a minimum of five hours, from Québec to Ste-Anne-de-Beaupré, Mont-Ste-Anne and, on the return trip, tour of Québec City.

Route:

St-Cyrille Boulevard, Turnbull – Grande-Allée – St-Louis Street – Place d'Armes – Ste-Anne Street – Cook – Dauphine – D'Youville – D'Abraham Hill – De la Couronne Street – 4th Street – 4th Avenue – De la Canardière – Ste-Anne Boulevard – Highway 15B from L'Ange-Gardien to Ste-Anne-de-Beaupré – Beaupré – Mont-Ste-Anne. And, on the return trip, Mont-Ste-Anne – Highway 15A to Ste-Anne Boulevard, entering Québec City by Dorchester Street – D'Abraham Hill – Dufferin Autoroute – St-Cyrille Boulevard – Turnbull – Grande-Allée to the entrance to the Battlefields Park on Bougainville Street – Gray Terrace – Monuments ('67 sculptures) – Museum – Wolfe's Monument – (Joan of Arc Park) – 10-minute stop in the Battlefields Park – Leaving the Park – Passing in front of the Parliament Buildings – St-Louis Street – Château Frontenac – Place d'Armes – Ste-Anne Street – Desjardins Street – City Hall (Cathedral) – Buade Street – Port Dauphin – Des Remparts – Lacroix Street – St-Paul Street – Dalhousie – Place Royale (20 to 30-minute stop) – and return to the starting point.

Conditions:

Tariff: $250 for a 47-passenger bus.

The guide shall be equipped with a microphone.

Rôle Q–2793
Q–504469–D–001
GASTON VAILLANCOURT
Ste-Aurélie
(Dorchester) (Qué.)

Région No 3 Entrepreneur 12-13

Le requérant demande un permis de camionnage en vrac, transport de bois non ouvré, de catégorie entrepreneur, pour la région No 3.

Region No. 3 Contractor 12-13

The applicant requests a bulk trucking permit, transport of rough timber, Contractor class, for Region No. 3.

Rôle Q–2794
Q–504468–D–001
HERMEL ROUSSEAU
St-Cyprien
(Rivière-du-Loup) (Qué.)

Région No 3 Entrepreneur 12-13

Le requérant demande un permis de camionnage en vrac, transport de bois non ouvré, dans la région No 3, de catégorie Entrepreneur.

Region No. 3 Contractor 12–13

The applicant requests a bulk trucking permit, Contractor class, for the transport of rough timber, in region No. 3.

Rôle Q–2795
Q–501450–D–001
AURÉLIEN GAUTHIER
St-Gabriel
(Rimouski) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation Q–501450–D–001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 1.

The applicant, who holds certificate Q–501450–D–001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 1.

Rôle Q–2797
18027–V–D–1
LES ENTREPRISES DU NORD-OUEST INC.
C.P. 25
Chemin Evain
Rouyn (Qué.)
Siège social: / Head office:
Languedoc
(Abitibi-Est) (Qué.)
Mise en cause

Demande de transfert d'actions:

M. Ernest Bujold a vendu les 19,999 actions ordinaires qu'il possédait dans la compagnie mise en cause. On demande l'autorisation à la Commission de ce faire conformément aux dispositions de l'article 39 de la Loi des transports.

Ancienne distribution:	Actions ordinaires
Rolland Brandbois, président	19,999
Ernest Bujold, vice-président	19,999
Jeannine Rondeau-Grandbois, sec.-trésorière	1
Anita Lafrenière-Bujold	1
Nouvelle distribution:	
Rolland Grandbois, président	39,997
Jean Grandbois, vice-président	1
Jeannine Rondeau-Grandbois, sec.-trésorière	1
Lucien Grandbois	1

Application for transfer of shares:

Mr. Ernest Bujold has sold the 19,999 common shares which he held in the company *mise en cause*. Authorization to do so is requested from the Commission in conformity with the provisions of section 39 of the Transport Act.

Former Allotment:	Common shares
Rolland Grandbois, president:	19,999
Ernest Bujold, vice-president	19,999
Jeannine Rondeau-Grandbois, secretary-treasurer:	1
Anita Lafrenière-Bujold	1
New Allotment:	
Rolland Grandbois, president:	39,997
Jean Grandbois, vice-president:	1
Jeannine Rondeau-Grandbois, secretary-treasurer:	1
Lucien Grandbois	1

Rôle Q–2799
1389–DY & 2015–DYV–D–1
BÉRUBÉ AUTOMOBILES INC.
St-Philippe-de-Néri (Kamouraska) (Qué.)

Nouvelle demande:
La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à donner les services de location comme suit:

Service 1:
Location à long terme de voitures et familiales.

Service 2:
Location à court terme de voitures et familiales.

Service 3:
Location à long terme de camions.

Service 4:
Location à court terme de camions.

New application:
The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following leasing service:

Service 1:
Long-term leasing of automobiles and station wagons.

Service 2:
Short-term leasing of automobiles and station wagons.

Service 3:
Long-term leasing of trucks.

Service 4:
Short-term leasing of trucks.

Rôle Q–2802
13963–V–D–5
SPEEDWAY TRANSPORT LIMITED
20, boul. Marie-Victorin Boucherville (Qué.)

Modification de permis:
La requérante qui détient le permis No 13963–V dont les clauses *a* et *b* se lisent comme suit:

a) Transport général – longue distance – route –

De Montréal et Québec à la frontière Québec–Nouveau-Brunswick (point d'entrée: Ste-Rose-du-Dégelis) et retour, pour le transport de marchandises destinées aux Provinces Maritimes ou en provenant, suivant autorisation.

b) Transport général – longue distance – route restreinte – irrégulier –

De la frontière Québec–Nouveau-Brunswick à Montréal et les points intermédiaires situés à l'ouest de la ville de Québec, via les routes suivantes:

a) Routes Nos 2–19 (vers Grand'Mère), 31 vers Joliette.
b) Routes Nos 2–20 (route transcanadienne) et route No 9.
c) Routes Nos 2–5–20 (régionale) – 20 (route transcanadienne).
d) Routes Nos 2–20 (route transcanadienne) – 22 vers Sorel, – 3.
e) Routes Nos 2–1–40.
f) Routes Nos 2–5–39–1.
g) Routes Nos 2–5–1.

Le voyage de retour doit être effectué avec un chargement minimum de dix tonnes par expéditeur, à l'exception de Trois-Rivières, où les chargements en lots brisés sont autorisés.

Droits additionnels:
1. Nonobstant le paragraphe 10 de l'article 47 de l'Ordonnance générale sur le camionnage, la détentrice est autorisée, en vertu de la clause *b* de son permis, à desservir les points hors-parcours suivants: St-Casimir, Pont-Rouge et Lennoxville.

2. La détentrice du permis est autorisée à suivre des itinéraires d'emprunt en voyageant en transit aux Etats-Unis pour rejoindre les Provinces Maritimes, notamment: via les routes 1, 50 et 5 vers le poste douanier de Rock Island; via la route 7 vers le poste douanier de Philipsburg; via les routes 9*c* et 9 vers le poste douanier de Blackpool.

3. En donnant les services autorisés par la clause *b* et le droit additionnel No 2, la détentrice est autorisée à desservir les points suivant: Abbotsford, Philipsburg, St-John, Iberville, St-Constant et Blackpool.

Droit additionnel se rattachant aux clauses *a* et *b* concernant l'utilisation de plaques amovibles RT.

En exploitant les clauses *a* et *b* de son permis entre la frontière Québec–Nouveau-Brunswick ou entre la frontière Québec–Etats-Unis des points situés au Québec, et

Modification de permis:
The applicant which holds permit No. 13963–V of which clauses *a* and *b* read as follows:

(*a*) General trucking – long distance – route –

From Montreal and Québec City to the Québec – New Brunswick border (port of entry: Ste-Rose-du-Dégelis) and return, for shipments consigned to or originating in the Maritime Provinces, as authorized.

(*b*) General trucking – long distance – restricted route – irregular –

From the Québec – New Brunswick border to Montreal and intermediate points west of Québec City via the following routes:

(*a*) Highways Nos. 2–19 (To Grand'Mère), 31 to Joliette.
(*b*) Highways Nos. 2–20 (Trans-Canada Highway) and Highway No. 9.
(*c*) Highways Nos. 2–5–20 (Regional) – 20 (Trans-Canada Highway).
(*d*) Highways Nos. 2–20 (Trans-Canada Highway) – 22 to Sorel, 3.
(*e*) Highways Nos. 2–1–40.
(*f*) Highways Nos. 2–5–39–1.
(*g*) Highways Nos. 2–5–1.

Return is authorized on the basis of a minimum cargo of a ten tons for one shipper, except for Trois-Rivières, where L.T.L. shipments can be accepted.

Additional rights:
1. Notwithstanding paragraph 10 of article 47 of the General Order on Trucking, the holder is authorized, in virtue of clause *b* to serve the following off-route points: St-Casimir, Pont-Rouge and Lennoxville.

2. The permit-holder is authorized to use alternate routes through the United States as "in transit" routes (corridor) the Maritime Provinces in the following manner: via highways 1, 50 and 5 to port of entry: Rock Island, via highway 7 to port of entry: Philipsburg; highways 9*c* and 9 to port of entry: Blackpool.

3. In giving the services authorized by clause *b* and additional right 2, the holder is authorized to serve the following points: Abbotsford, Philipsburg, St-John, Iberville, St-Constant and Blackpool.

Additional right to clauses *a* and *b* for the use of RT Revolving plates.

When operating under clauses *a* and *b* of its permit between the Québec – New Brunswick border, and alternatively, between the Québec – United States border to or from

que la détentrice est autorisée à desservir, cette dernière est autorisée à utiliser des plaques amovibles RT délivrées par la Régie, ces dernières devant être posées sur les remorques de transporteurs non attitrés detenant des permis delivrés par leurs juridictions respectives, lesdites remorques ayant été échangées à des points précis au Nouveau-Brunswick, suivant autorisation afin de poursuivre ledit service dans la province de Québec.

Le droit additionnel mentionné ci-dessus est soumis aux dispositions de l'arrêté en conseil No 3760, en date du 7 octobre 1970, relatif à l'utilisation des plaques amovibles RT délivrées par le Service des véhicules automobiles, sur les remorques immatriculées par des juridictions n'ayant pas d'accord de réciprocité avec la province de Québec.
demande à la Commission des transports du Québec de modifier lesdites clauses *a* et *b* afin qu'elles se lisent comme suit à l'avenir:

a) Transport général – longue distance – route –

De Montréal, Mirabel et Québec à la frontière Québec–Nouveau-Brunswick (point d'entrée: Ste-Rose-du-Dégelis) et retour, pour le transport de marchandises destinées aux Provinces Maritimes ou en provenant, suivant autorisation.

b) Transport général – longue distance – route restreinte – irrégulier –

De la frontière Québec–Nouveau-Brunswick à Mirabel et Montréal ainsi qu'aux points intermédiaires situés à l'ouest de la ville de Québec et entre cette dernière ville et Montréal, via les route suivantes:

a) Routes Nos 2–19 (vers Grand'Mère) – 31 vers Joliette.
b) Routes Nos 2–20 (route transcanadienne) et route No 9.
c) Routes Nos 2–2–20 (régional) –20 (route transcanadienne).
d) Routes Nos 2–20 (route transcanadienne) – 22 vers Sorel, 3.
e) Routes Nos 2–1–40.
f) Routes Nos 2–5–39–1.
g) Routes Nos 2–5–1.

Le voyage de retour doit être effectué avec un chargement minimum de dix tonnes par expéditeur, à l'exception de Trois-Rivières où les chargements en lots brisés sont autorisés.

Les droits additionnels, qui se rattachent présentement aux clauses mentionnées ci-dessus, seront applicables auxdites clauses sous leur forme modifiée.

Rôle Q–2803
15–V–D–16
TRANSPORT D'ANJOU INC.
373 Témiscouata
C.P. 430
Rivière-du-Loup (Qué.)

Modification de permis:

La partie requérante, détentrice du permis numéro 15–V, dont les clauses *a* et *k* se lisent comme suit:

a) Transport général – longue distance – route –

a) De Rivière-du-Loup à Montmagny et Québec et Montréal via routes 2, 2-A, et retour.

En donnant le service autorisé par la clause *a* de son permis, la détentrice a le droit et l'obligation de faire la cueillette et la livraison des marchandises, au moins deux fois par semaine, dans toutes les localités situées dans les districts électoraux-provinciaux de L'Islet, Kamouraska, Rivière-du-Loup et Témiscouata, ainsi qu'à Biencourt et Lac-des-Aigles.

points as authorized in the Province of Québec, the holder is authorized to utilize RT Revolving plates of the Board on trailers of non-authorized carriers holding permits issued by their own jurisdiction, such trailers having been interchanged at specific localities of New Brunswick, as authorized for furtherance of the service in the Province of Québec.

The additional right above mentioned is subordinate to the stipulations of Order in Council No. 3760 dated October 7th, 1970, regarding the utilization of RT Revolving plates of the Motor Vehicle Service on trailers originating from jurisdictions which do not enjoy reciprocity privileges with the Province of Québec.
has applied to the Québec Transport Commission to modify said clauses *a* and *b* so that they read in the future:

(*a*) General trucking – long distance – route –

From Montreal, Mirabel and Québec City to the Québec – New Brunswick border (port of entry: Ste-Rose-du-Dégelis) and return, for shipments consigned to or originating in the Maritime Provinces, as authorized

(*b*) General trucking – long distance – restricted route – irregular –

From the Québec – New Brunswick border to Mirabel and to Montreal and intermediate points west of Québec City between said Québec City and Montreal via the following routes:

(*a*) Highways Nos. 2–19 (To Grand'Mère), 31 to Joliette.
(*b*) Highways Nos. 2–20 (Trans-Canada Highway) and Highway No. 9.
(*c*) Highways Nos. 2–2–20 (Regional) – (Trans-Canada Highway).
(*d*) Highways Nos. 2–20 (Trans-Canada Highway) – 22 to Sorel, 3.
(*e*) Highways Nos. 2–1–40.
(*f*) Highways Nos. 2–5–39–1.
(*g*) Highways Nos. 2–5–1.

Return is authorized on the basis of a minimum cargo of a ten tons for one shipper, except for Trois-Rivières, where L.T.L. shipments can be accepted.

The additional rights presently applying to the above mentioned clauses shall apply to the said clauses as amended.

Modification of permit:

The applicant, holder of permit No. 15-V, of which clauses *a* and *k* read as follows:

(*a*) General trucking – long distance – route –

(*a*) From Rivière-du-Loup to Montmagny, Québec and Montreal via Highways Nos. 2 and 2A, and return.

When providing the service authorized under clause *a* of its permit, the holder shall have the right and obligation to pick up and deliver goods, at least twice a week, in all the localities situated in the Provincial Electoral Districts of L'Islet, Kamouraska, Rivière-du-Loup and Témiscouata, as well as in Biencourt and Lac-des-Aigles.

Droit additionnel:
En donnant le service prévu par cette clause, la détentrice est autorisée à effectuer la livraison de bois préparé dans un rayon de 75 milles de Québec et dans un rayon de 100 milles de Montréal, ainsi qu'à Lambton et à Lac-Mégantic.
Restrictions:
1. Le droit additionnel n'autorise pas la détentrice à donner un service de cueillette à St-Pamphile et à Tourville dans le comté de L'Islet.
2. Ce droit additionnel n'autorise pas non plus la détentrice à effectuer des livraisons de bois aux endroits situés dans le comté d'Arthabaska ainsi qu'à Develuyville (Nicolet).
k) Transport général – longue distance – route restreinte –
k) De St-Jean-Port-Joli et L'Islet à Montréal et retour.
demande à la Commission des transports de modifier lesdites clauses pour qu'elles se lisent comme suit à l'avenir:
a) Transport général – longue distance – route –
a) De Rivière-du-Loup à Montmagny et Québec, Montréal et Mirabel et retour.

En donnant le service autorisé par la clause *a* de son permis, la détentrice a le droit et l'obligation de faire la cueillette et la livraison des marchandises au moins deux fois par semaine dans toutes les localités situées dans les districts électoraux provinciaux de L'Islet, Kamouraska, Rivière-du-Loup et Témiscouata, ainsi qu'à Biencourt et Lac-des-Aigles.
k) Transport général – longue distance – route restreinte –
k) De St-Jean-Port-Joli et L'Islet à Montréal et Mirabel, et retour.

Rôle Q–2804
7737–V–D–5
BELLECHASSE TRANSPORT INC.
3600, boul. Hamel
Québec
Requérante / Applicant

Modification de permis:
La requérante, détentrice du permis numéro 7737–V, dont les clauses *c, d, e, h, j,* et *m* se lisent comme suit:
d) Transport général – longue distance – route –
De Québec à Montréal, et retour.

Droit additionnel:
En donnant le service précité, la détentrice est autorisée à faire la cueillette et la livraison des marchandises à L'Ancienne-Lorette, Val-St-Michel, Lac-St-Charles, Loretteville, Village Huron, Valcartier, St-Emile Beaupré, Ste-Anne-de-Beaupré; ce service, devra être donné aux taux déposés à la Commission par la détentrice pour chacun de ces endroits.
d) Transport général – longue distance – route restreinte –
De St-Charles (Bellechasse) à Montréal, et retour.
Droit additionnel:
A l'occasion du service précité, la détentrice est autorisée à faire la cueillette et la livraison des marchandises dans toutes les localités du district électoral provincial de Bellechasse, ainsi que dans St-Henri (Lévis).
e) Transport général – longue distance – route restreinte –
De St-Prosper (Dorchester) à Montréal, et retour.
Droit additionnel:
A l'occasion du service précité, la détentrice est autorisée à faire la cueillette et la livraison des marchandises dans toutes les

Additional right:
When providing the service authorized by this clause, the holder shall be authorized to effect the delivery of dressed lumber within a radius of 75 miles from Québec City and within a radius of 100 miles from Montreal, and to Lambton and Lac-Mégantic.
Restrictions:
1. The additional right does not authorize the holder to provide a pick-up service in St-Pamphile and in Tourville in the County of L'Islet.
2. Nor does this additional right authorize the holder to effect the delivery of lumber in the localities situated in the County of Arthabaska and Daveluyville, County of Nicolet.
(*k*) General trucking – long distance –restricted route –
(*k*) From St-Jean-Port-Joli and L'Islet to Montreal, and return.
requests the Québec Transport Commission to modify said clauses to read as follows in the future:
(*a*) General trucking – long distance – route –
(*a*) From Rivière-du-Loup to Montmagny and Québec City, Montreal and Mirabel, and return.
When providing the service authorized under clause *a* of its permit, the holder has the right and obligation to pick up and deliver goods, at least twice a week, in all the localities situated in the Provincial Electoral Districts of L'Islet, Kamouraska, Rivière-du-Loup and Témiscouata, as well as in Biencourt and Lac-des-Aigles.

(*k*) General trucking – long distance – restricted route —
(*k*) From St-Jean-Port-Joli and L'Islet to Montreal and Mirabel and return.

Modification of permit:
The applicant, holder of permit No. 7737-V, of which clauses *c, d, e, h, j* and *m* read as follows:
(*c*) General trucking – long distance – route –
From Québec City to Montréal, and return.
Additional right:
When providing the aforesaid service, the holder shall be authorized to pick up and and deliver goods in Ancienne Lorette, Val-St-Michel, Lac-St-Charles, Loretteville, Village Huron, Valcartier, St-Emile, Beaupré, Ste-Anne-de-Beaupré; this service shall be provided according to the rates filed with the Commission by the holder, for each of these points.
(*d*) General trucking – long distance – restricted route –
From St-Charles (Bellechasse) to Montreal, and return.
Additional right:
When providing the aforesaid service, the holder shall be authorized to pick up and deliver goods in all the localities situated in the Provincial Electoral District of Bellechasse, as well as in St-Henri, County of Lévis.
(*e*) General trucking – long distance – restricted route –
From St-Prosper, County of Dorchester, to Montreal, and return.
Additional right:
When providing the aforesaid service, the holder shall be authorized to pick up and deliver goods in all the localities situated in

localités du district électoral provincial de Dorchester, à l'exception de Scott, ainsi qu'à ville St-Georges-Ouest (Beauce).

h) Transport général – longue distance – route restreinte –
De Cap-Santé, St-Basile, Pont-Rouge et Donnacona à Montréal, et retour.

j) Transport général – longue distance – route restreinte –
De Ste-Marie (Beauce) à Plessisville, Richmond, Sherbrooke, St-Hyacinthe, Montréal et Québec, et retour.

m) Transport général – longue distance – route –
De Nicolet et de Ste-Angèle à Montréal et retour.

Droits additionnels:
1. Ce service comprend aussi les points intermédiaires entre Ste-Angèle et Yamaska (cette localité incluse), ainsi que St-Célestin, St-Léonard et Ste-Monique.

2. En donnant les services autorisés par la clause *m* de son permis, la détentrice est autorisée à faire la cueillette et la livraison des marchandises à Trois-Rivières, Trois-Rivières-Ouest et Cap-de-la-Madeleine, via le pont de Trois-Rivières, nonobstant les dispositions de l'Ordonnance générale No 7225 du 22 février 1972.
demande à la Commission des transports d'amender lesdites clauses de façon à ce qu'elles se lisent comme suit à l'avenir:

c) Transport général – longue distance – route –
De Québec à Montréal et Mirabel, et retour.

Droit additionnel:
En donnant le service précité, la détentrice est autorisée à faire la cueillette et la livraison des marchandises à L'Ancienne-Lorette, Val-St-Michel, Lac-St-Charles, Loretteville, Village Huron, Valcartier, St-Emile, Beaupré, Ste-Anne-de-Beaupré; ce service devra être donné aux taux déposés à la Commission par la détentrice pour chacun de ces endroits.

d) Transport général – longue distance – route restreinte –
De St-Charles (Bellechasse) à Montréal et Mirabel, et retour.

Droit additionnel:
A l'occasion du service précité, la détentrice est autorisée à faire la cueillette et la livraison des marchandises dans toutes les localités du district électoral provincial de Bellechasse, ainsi que dans St-Henri (Lévis).

e) Transport général – longue distance – route restreinte –
De St-Prosper (Dorchester) à Montréal et Mirabel, et retour.

Droit additionnel:
A l'occasion du service précité, la détentrice est autorisée à faire la cueillette et la livraison des marchandises dans toutes les localités du district électoral provincial de Dorchester, à l'exception de Scott, ainsi qu'à ville St-Georges-Ouest (Beauce).

h) Transport général – longue distance – route restreinte –
De Cap-Santé, St-Basile, Pont-Rouge et Donnacona à Montréal et Mirabel, et retour.

j) Transport général – longue distance – route restreinte –

the Provincial Electoral District of Dorchester, except Scott, and in the Town of St-Georges-West, County of Beauce.

(*h*) General trucking – long distance – restricted route –
From Cap-Santé, St-Basile, Pont-Rouge and Donnacona to Montreal, and return.

(*j*) General trucking – long distance – restricted route –
From Ste-Marie, County of Beauce, to Plessisville, Richmond, Sherbrooke, St-Hyacinthe, Montreal and Québec, and return.

(*m*) General trucking – long distance – route –
From Nicolet and Ste-Angèle to Montreal, and return.

Additional rights:
1. This service also covers intermediate points between Ste-Angèle and Yamaska (this locality included), as well as St-Célestin, St-Léonard and Ste-Monique.

2. When providing the services authorized by clause *m* of its permit, the holder shall be authorized to pick up and deliver goods in Trois-Rivières, Trois-Rivières-West and Cap-de-la-Madeleine, via the Trois-Rivières Bridge the foregoing notwithstanding the provisions of the General Order No. 7225 dated February, 1972.
requests the Transport Commission to modify sais clauses to read as follows in the future:

(*c*) General trucking – long distance – route –
From Québec City to Montreal and Mirabel, and return.

Additional right:
When providing the aforesaid service, the holder shall be authorized to pick up and deliver goods in Ancienne-Lorette, Val-St-Michel, Lac-St-Charles, Loretteville, Village Huron, Valcartier, St-Emile, Beaupré, Ste-Anne-de-Beaupré; this service shall be provided according to the rates filed with the Commission by the holder, for each of these points.

(*d*) General trucking – long distance – restricted route –
From St-Charles, County of Bellechasse, to Montreal and Mirabel, and return.

Additional right:
When providing the aforesaid service, the holder shall be authorized to pick up and deliver goods in all the localities situated in the Provincial Electoral District of Belle chasse, as well as in St-Henri, County of Lévis.

(*e*) General trucking – long distance – restricted route –
From St-Prosper, County of Dorchester, to Montreal and Mirabel, and return.

Additional right:
When providing the aforesaid service, the holder shall be authorized to pick up and deliver goods in all the localities situated in the Provincial Electoral District of Dorchester, except Scott, as well as in the Town of St-Georges-West, County of Beauce.

(*h*) General trucking – long distance – restricted route –
From Cap-Santé, St-Basile, Pont-Rouge and Donnacona to Montreal and Mirabel, and return.

(*j*) General trucking – long distance – restricted route –

De Ste-Marie (Beauce) à Plessisville, Richmond, Sherbrooke, St-Hyacinthe, Montréal, Mirabel et Québec, et retour.

m) Transport général – longue distance – route –

De Nicolet et de Ste-Angèle à Montréal et Mirabel, et retour.

Droits additionnels:

1. Ce service comprend aussi les points intermédiaires entre Ste-Angèle et Yamaska (cette localité incluse), ainsi que St-Célestin, St-Léonard et Ste-Monique.

2. En donnant les services autorisés par la clause *m* de son permis, la détentrice est autorisée à faire la cueillette et la livraison des marchandises à Trois-Rivières, Trois-Rivières-Ouest et Cap-de-la-Madeleine, via le pont de Trois-Rivières, nonobstant les dispositions de l'Ordonnance générale No 7225 du 22 février 1972.

Tous les droits additionnels présentement contenus dans le permis numéro 7737-V et affectant les clauses ci-dessus mentionnées continueront à s'appliquer auxdites clauses telles que modifiées.

Rôle Q–2805
5427–V–D–3

RIMOUSKI TRANSPORT LIMITÉE

377, 2ème Rue est
Rimouski (Qué.)

Modification de permis:

La partie requérante, détentrice du permis numéro 5427–V, dont les clauses *c* et *d* se lisent comme suit:

c) Transport général – longue distance – route –

c) De Rimouski et Mont-Joli à Montmagny, Québec, Montréal et Pointe-Claire, via les routes 6, 10, 2 et 2-A, et alternativement via les routes 6, 10, 2 et 9, et retour.

En donnant ce service de route, la détentrice aura le droit et l'obligation de desservir régulièrement, au moins deux fois par semaine, toutes les localités sur les routes 6 et 6-A.

d) Transport général – longue distance – cueillette et livraison –

d) En donnant le service prévu à la clause précédente, la détentrice aura le droit et l'obligation de faire irrégulièrement la cueillette et la livraison des marchandises dans toutes les localités situées dans les six comtés provinciaux de Rimouski, Matane, Matapédia, Bonaventure, Gaspé-Nord et Gaspé-Sud.

Droit additionnel re: clauses *c* et *d*:

En donnant les services décrits aux clauses *c* et *d*, la détentrice est autorisée à donner un service de transport à toutes les localités situées dans le comté de Saguenay, au nord-est de Forestville (cette localité incluse) et retour, via route No 15, en utilisant les services maritimes des transbordeurs et les services des détenteurs de permis sur la Rive-Nord.

Demande à la Commission des transports de modifier la clause *c* de son permis de façon à ce qu'elle se lise à l'avenir comme suit:

c) Transport général – longue distance – route –

c) De Rimouski et Mont-Joli à Montmagny, Québec, Montréal, Pointe-Claire et Mirabel, et retour.

En donnant ce service de route, la détentrice aura le droit et l'obligation de desservir régulièrement, au moins deux fois par semaine, toutes les localités sur les routes 6 et 6-A.

N.B. – Les droits additionnels s'appliquant présentement aux clauses *c* et *d* s'appliquent à la clause *c* telle que modifiée.

From Ste-Marie, in the County of Beauce, to Plessisville, Richmond, Sherbrooke, St-Hyacinthe, Montreal, Mirabel and Québec City and return.

(*m*) General trucking – long distance – route –

From Nicolet, and from Ste-Angèle to Montreal and Mirabel, and return.

Additional rights:

1. This service also covers intermediate points between Ste-Angèle and Yamaska (this locality included), as well as St-Célestin, St-Léonard, and Ste-Monique.

2. When providing the services authorized by clause *m* of its permit, the holder shall be authorized to pick up and deliver goods in Trois-Rivières, Trois-Rivières-West and Cap-de-la-Madeleine, via the Trois-Rivières Bridge, the foregoing notwithstanding the provisions of General Order No. 7225, dated February 22, 1972.

All additional rights presently contained in permit No. 7737-V and relating to the above-mentioned clauses shall continue to apply to said clauses, as modified.

Modification of permit:

The applicant, holder of permit number 5427–V, of which clauses *c* and *d* read as follows:

(*c*) General trucking – long distance – route –

(*c*) From Rimouski and Mont-Joli to Montmagny, Québec City, Montréal and Pointe-Claire, via Highways 6, 10, 2 and 2-A, and alternatively via Highways 6, 10, 2 and 9, and return.

When providing this highway service, the holder shall have the right and obligation to serve all localities situated on Highways 6 and 6-A, on a regular basis, at least twice a week.

(*d*) General trucking – long distance – pick-up and delivery –

(*d*) When providing the service stipulated in the previous clause, the holder shall have the right and obligation to pick up and deliver goods on an irregular basis, in all localities situated in the following: six provincial counties: Rimouski, Matane, Matapédia, Bonaventure, Gaspé-North and Gaspé-South.

Additional right attaching to clauses *c* and *d*:

When providing the services described in clauses *c* and *d*, the holder shall be authorized to provide a transport service in all localities situated in the County of Saguenay, to the northeast of Forestville (including this locality) and return, via Highway No. 15, utilizing the ferry services and the services of permit-holders on the North Shore.

Requests from the Transport Commission that clause *c* of its permit be modified in order to read henceforth as follows:

(*c*) General trucking – long distance – route –

(*c*) From Rimouski and Mont-Joli to Montmagny, Québec City, Montreal, Pointe-Claire and Mirabel, and return.

When providing this highway service, the holder shall have the right and obligation to serve all localities on Highways 6 and 6-A, regularly, at least twice a week.

Note – The additional rights applying presently to clauses *c* and *d* also apply to clause *c* as modified.

Rôle Q–2806
2278–V–D–6
HAMEL TRANSPORT LIMITÉE
1041, rue St-Christophe
St-Félicien (Qué.)

Modification de permis:
La requérante, détentrice du permis numéro 2278–V, dont les clauses *c*, *f* et *s* se lisent comme suit:
c) Transport général – longue distance – route –
De St-Félicien à Québec et Montréal, et retour.
En donnant les services autorisés par la clause *c* de son permis, la détentrice est autorisée à faire la cueillette et la livraison dans toutes les municipalités des districts électoraux provinciaux de Roberval, St-Jean, Jonquière, Kénogami, Chicoutimi et Dubuc.

f) Transport restreint – longue distance – route restreinte –
De Montréal, Québec, Chicoutimi et Roberval à tous les endroits situés dans les districts électoraux provinciaux de Chicoutimi, Jonquière, Kénogami, Lac St-Jean, Roberval de même qu'à Chibougamau et à tous les endroits situés dans un rayon de trente (30) milles de cette dernière localité et à tous les endroits situés à dix (10) milles de chaque côté de la route St-Félicien-Chibougamau pour le transport, par camions citernes, de produits pétrolifères, dont la capacité maximum ne devra dépasser 4,000 gallons.
s) Transport général – longue distance – route –
De Montréal à Québec, et retour, via route No 20.
demande à la Commission des transports une modification de son permis afin que lesdites clauses se lisent à l'avenir comme suit:
c) Transport général – longue distance – route –
De St-Félicien à Québec, Montréal et Mirabel, et retour.
En donnant les services autorisés par la clause *c* de son permis, la détentrice est autorisée à faire la cueillette et la livraison dans toutes les municipalités des districts électoraux provinciaux de Roberval, St-Jean, Jonquière, Kénogami, Chicoutimi et Dubuc.

f) Transport restreint – longue distance – route restreinte –
De Montréal, Mirabel, Québec, Chicoutimi et Roberval à tous les endroits situés dans les districts électoraux provinciaux de Chicoutimi, Jonquière, Kénogami, Lac St-Jean, Roberval de même qu'à Chibougamau et à tous les endroits situés dans un rayon de trente (30) milles de cette dernière localité et à tous les endroits situés à dix (10) milles de chaque côté de la route St-Félicien-Chibougamau pour le transport, par camions citernes, de produits pétrolifères, dont la capacité maximum ne devra dépasser 4,000 gallons.
s) Transport général – longue distance – route –
De Montréal et Mirabel à Québec, et retour, via route No 20 et routes donnant accès à Mirabel.
Tous les droits additionnels présentement contenus dans le permis numéro 2278–V et s'appliquant aux clauses ci-dessus mentionnées continueront de s'appliquer auxdites clauses telles que modifiées.

Modification of permit:
The applicant, holder of permit number 2278-V, of which clauses *c*, *f* and *s* read as follows:
(*c*) General trucking – long distance – route –
From St-Félicien to Québec City and Montreal, and return.
When providing the services authorized by clause *c* of its permit, the holder shall be authorized to pick up and deliver goods in all the municipalities of the Provincial Electoral Districts of Roberval, St-Jean, Jonquière, Kénogami, Chicoutimi and Dubuc.
(*f*) Restricted trucking – long distance – restricted route –
From Montréal, Québec City, Chicoutimi and Roberval to all points located in the Provincial Electoral Districts of Chicoutimi, Jonquière, Kénogami, Lac St-Jean, Roberval including Chibougamau and all points located within a radius of thirty (30) miles from this last locality and to all points located within a distance of ten (10) miles on either side of the St-Félicien-Chibougamau Highway for the transport of petroleum products by tank truck of a maximum capacity of 4,000 gallons.

(*s*) General trucking – long distance – route –
From Montreal to Québec City, and return, via Highway No. 20.
requests from the Transport Commission that its permit be modified in order that said clauses read henceforth as follows:
(*c*) General trucking – long distance – route –
From St-Félicien to Québec City, Montréal and Mirabel, and return.
When providing the services authorized by clause *c* of its permit, the holder shall be authorized to pick-up and deliver goods in all the municipalities of the Provincial Electoral Districts of Roberval, St-Jean, Jonquière, Kénogami, Chicoutimi and Dubuc.
(*f*) Restricted trucking – long distance – restricted route –
From Montreal, Mirabel, Québec City, Chicoutimi and Roberval to all points located in the Provincial Electoral Districts of Chicoutimi, Jonquière, Kénogami, Lac St-Jean, Roberval including Chibougamau and all points located within a radius of thirty (30) miles from this last localiy and to all points located within a distance of ten (10) miles on either side of the St-Félicien-Chibougamau Highway for the transport of petroleum products by tank trucks of a maximum capacity of 4,000 gallons.

(*s*) General trucking – long distance – route –
From Montreal and Mirabel to Québec City, and return, via Highway No. 20 and Highways leading to Mirabel.
All the additional rights presently included in permit number 2278–V and attaching to the abovementioned clauses shall continue to apply to said clauses as modified.

Rôle Q–2807
16903–V–D–8
CARTIER TRANSPORT INC.
153, rue Maltais
Sept-Iles (Qué.)

Modification de permis:
La partie requérante, détentrice du permis numéro 16903–V, dont la clause *c* se lit comme suit:
c) Transport général – longue distance – route –

Modification of permit:
The applicant, holder of permit number 16903–V, of which clause *c* read as follows:

(*c*) General trucking – long distance – route –

c) De Sept-Iles, Baie-Comeau, Forestville, Tadoussac à Québec, Trois-Rivières et Montréal, et retour.

Droits additionnels:

1. En donnant les services autorisés par son permis, la détentrice est autorisée au transport par camion isotherme et chauffé, fardiers et véhicules spécialement agencés pour le transport de ménages et d'ameublements usagés.

3. En donnant les services autorisés par la clause c du présent permis, la détentrice est autorisée à faire la cueillette et la livraison des marchandises à tous les points situés sur la route 15, entre St-Fidèle et Moisie, ces deux points inclus.

Demande à la Commission des transports de modifier ladite clause pour qu'elle se lise comme suit à l'avenir:

c) Transport général – longue distance – route –

c) De Sept-Iles, Baie-Comeau, Forestville, Tadoussac à Québec, Trois-Rivières, Montréal et Mirabel, et retour.

N.B. – Tous les droits additionnels présentement contenus dans le permis numéro 16903–V et affectant la clause ci-dessus mentionnée continueront à s'appliquer à ladite clause telle que modifiée.

Rôle Q–2808
7147–V–D–6

L. THIBODEAU TRANSPORT INC.

228, 2e Avenue
Portneuf (Qué.)

Modification de permis:

La requérante, détentrice du permis numéro 7147–V, dont les clauses *c*, *f*, *h*, *l*, et *n* se lisent comme suit:

c) Transport général – longue distance – route restreinte –

De Portneuf à Québec et Montréal, et retour.

Droit additionnel:

En donnant le service en vertu de la clause *c* de son permis, la détentrice pourra faire usage de camions isothermes.

f) Transport général – longue distance – route –

De Québec à Montréal, et retour, à l'exclusion des points intermédiaires.

Droits additionnels attachés à la clause *f*:

1. Pour donner le service autorisé en vertu de la clause *f* de son permis, la détentrice devra déposer à la Régie des taux spécifiques pour la cueillette et la livraison des marchandises à Valcartier, à toutes les municipalités de l'Ile d'Orléans et à St-Félix-de-Cap-Rouge, St-Augustin-de-Desmaures, ville de l'Ancienne-Lorette, paroisse de l'Ancienne-Lorette, cité de Loretteville, village de St-Emile, ville de Bélair: ville de Notre-Dame-des-Laurentides, municipalité de Lac-St-Charles, ville de Val-St-Michel, ville d'Orsainville, municipalité de Ste-Thérèse-de-Lisieux.

2. En donnant le service en vertu de la clause *f* de son permis, la détentrice pourra faire usage de camions isothermes.

h) Transport général – longue distance – route restreinte –

De Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine, Pointe-du-Lac, Yamachiche et St-Barthélémy à Montréal, et retour, pour le transport de marchandises destinées aux cinq premiers endroits ou en provenant, sauf le transport de produits ou marchandises destinés à la Fabrique de Produits Laitiers Laurentide Limitée (Crino) ou en provenant.

1. Transport général – longue distance – route restreinte –

De Shawinigan, Grand'Mère, Ste-Flore, St-Boniface, Baie-Shawinigan, Almaville, St-Mathieu à Trois-Rivières, Joliette, Montréal et retour.

(c) From Sept-Iles, Baie-Comeau, Forestville, Tadoussac to Québec City, Trois-Rivières and Montreal, and return.

Additional rights:

1. When providing the services authorized by its permit, the holder shall be authorized to use temperature-controlled and heated trucks, floats and specially equipped vehicles for the transport of household goods and used furniture.

3. When providing the services authorized by clause *c* of the present permit, the holder shall be authorized to pick-up and deliver goods to all points located along Highway 15, between St-Fidèle and Moisie, these two points included.

requests from the Transport Commission that said clause be modified in order to read henceforth as follows:

(c) General trucking – long distance – route –

(c) From Sept-Iles, Baie-Comeau, Forestville, Tadoussac to Québec City, Trois-Rivières, Montreal and Mirabel, and return.

Note – All the additional rights presently included in permit number 16903–V and attaching to the abovementioned clause shall continue to apply to said clause as modified.

Modification of permit:

The applicant, holder of permit number 7147–V, of which clauses *c*, *f*, *h*, *l* and *n* read as follows:

(*c*) General trucking – long distance – restricted route –

From Portneuf to Québec City, and Montreal, and return,

Additional right:

When providing the service authorized by clause *c* of its permit, the holder may use temperature-controlled trucks.

(*f*) General trucking – long distance – route –

From Québec City to Montreal, and return, excluding intermediate points.

Additional rights attaching to clause *f*:

1. In order to provide the service authorized in virtue of clause *f* of its permit, the holder shall file with the Board specific rates for the pick up and delivery of goods in Valcartier, in all the Municipalities of the Island of Orléans and in St-Félix-de-Cap-Rouge, St-Augustin-de-Desmaures, Town of Ancienne-Lorette, Parish of Ancienne-Lorette, City of Loretteville, Village of St-Emile, Town of Bélair, Town of Notre-Dame-des-Laurentides, Municipality of Lac-St-Charles, Town of Val-St-Michel, Town of Orsainville, municipality of Ste-Thérèse-de-Lisieux.

2. When providing the service authorized by clause *f* of its permit, the holder may use temperature-controlled trucks.

(*h*) General trucking – long distance – restricted route –

From Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine, Pointe-du-Lac, Yamachiche and St-Barthélémy to Montreal, and return, for the transport of goods destined to or originating from the first five points, except for the transport of products or goods destined to or originating from the Fabrique de Produits Laitiers Laurentide Limitée (Crino).

1. General trucking – long distance – restricted route –

From Shawinigan, Grand'Mère, Ste-Flore, St-Boniface, Baie-Shawinigan, Almaville, St-Mathieu to Trois-Rivières, Joliette, Montreal and return.

n) Transport général – longue distance – route restreinte – irrégulier –

De St-Elie, Charette et St-Mathieu à Shawinigan, Grand'Mère, Trois-Rivières, Joliette, Montréal et Québec, et retour.

Droit additionnel:

La détentrice est autorisée à transporter des marchandises dans des camions, remorques et semi-remorques réfrigérés et isothermes.

demande à la Commission des transports une modification de son permis afin que lesdites clauses se lisent à l'avenir comme suit:

c) Transport général – longue distance – route restreinte –

De Portneuf à Québec, Montréal et Mirabel et retour.

Droit additionnel:

En donnant le service en vertu de la clause *c* de son permis, la détentrice pourra faire usage de camions isothermes.

f) Transport général – longue distance – route –

De Québec à Montréal et Mirabel, et retour, à l'exclusion des points intermédiaires.

Droits additionnels attachés à la clause *f*:

1. Pour donner le service autorisé en vertu de la clause *f* de son permis, la détentrice devra déposer à la Régie des taux spécifiques pour la cueillette et la livraison des marchandises à Valcartier, à toutes les municipalités de l'Ile d'Orléans et à St-Félix-de-Cap-Rouge, St-Augustin-de-Desmaures, ville de l'Ancienne-Lorette, paroisse de l'Ancienne-Lorette, cité de Loretteville, village de St-Emile, ville de Bélair, ville de Notre-Dame-des-Laurentides, municipalité de Lac-St-Charles, ville de Val-St-Michel, ville d'Orsainville, municipalité de Ste-Thérèse-de-Lisieux.

2. En donnant le service en vertu de la clause *f*) de son permis, la détentrice pourra faire usage de camions isothermes.

h) Transport général – longue distance – route restreinte –

De Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine, Pointe-du-Lac, Yamachiche et St-Barthélémy à Montréal et Mirabel et retour, pour le transport de marchandises destinées aux cinq premiers endroits ou en provenant, sauf le transport de produits ou marchandises destinés à la Fabrique de Produits Laitiers Laurentide Limitée (Crino) ou en provenant.

1. Transport général – longue distance – route restreinte –

De Shawinigan, Grand'Mère, Ste-Flore, St-Boniface, Baie-Shawinigan, Almaville, St-Mathieu à Trois-Rivières, Joliette, Montréal et Mirabel et retour.

n) Transport général – longue distance – route restreinte – irrégulier –

De St-Elie, Charette et St-Mathieu à Shawinigan, Grand'Mère, Trois-Rivières, Joliette, Montréal, Mirabel et Québec, et retour.

Droit additionnel:

La détentrice est autorisée à transporter des marchandises dans des camions, remorques et semi-remorques réfrigérés et isothermes.

Rôle Q–2809
4724–V–D–2

MAGNY TRANSPORT INCORPORÉ

162, boul. Mercier
Amos (Qué.)

Modification de permis:

La requérante, détentrice du permis numéro 4724–V dont les clauses *d* et *j* de même que la clause numéro 1 ajoutée par décision de la Commission des transports en date du 22 octobre 1974 se lisent comme suit:

d) Transport général – longue distance – route restreinte –

(*n*) General trucking – long distance – restricted route – irregular –

From St-Elie, Charette and St-Mathieu to Shawinigan, Grand'Mère, Trois-Rivières, Joliette, Montreal and Québec City, and return.

Additional right:

The holder shall be authorized to transport goods in refrigerated and temperature-controlled trucks, trailers and semi-trailers.

requests from the Transport Commission that its permit be modified so that said clauses read henceforth as follows:

(*c*) General trucking – long distance – restricted route –

From Portneuf to Québec City, Montreal and Mirabel, and return.

Additional right:

When providing the service authorized by clause *c* of its permit, the holder shall use temperature-controlled trucks.

(*f*) General trucking – long distance – route –

From Québec City to Montréal and Mirabel, and return, except intermediate points.

Additional rights attaching to clause *f*:

1. In order to provide the service authorized in virtue of clause *f* of its permit, the holder shall file with the Board specific rates for the pick up and delivery of goods in Valcartier, in all the municipalities of the Island of Orléans and in St-Félix-de-Cap-Rouge, St-Augustin-de-Desmaures, Town of Ancienne-Lorette, Parish of Ancienne-Lorette, City of Loretteville, Village of St-Emile, Town of Bélair, Town of Notre-Dame-des-Laurentides, Municipality of Lac-St-Charles, Town of Val-St-Michel, Town of Orsainville, Municipality of Ste-Thérèse-de-Lisieux.

2. When providing the service in virtue of clause *f* of its permit, the holder may use temperature-controlled trucks.

(*h*) General trucking – long distance – restricted route –

From Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine, Pointe-du-Lac, Yamachiche and St-Barthélémy to Montreal and Mirabel, and return, for the transport of goods destined to or originating from the first five points, except for the transport of products or goods destined to or originating from the Fabrique de Produits Laitiers Laurentide Limitée (Crino).

1. General trucking – long distance – restricted route –

From Shawinigan, Grand'Mère, Ste-Flore, St-Boniface, Baie-Shawinigan, Almaville, St-Mathieu to Trois-Rivières, Joliette, Montreal and Mirabel and return.

(*n*) General trucking – long distance – restricted route – irregular –

From St-Elie, Charette and St-Mathieu to Shawinigan, Grand'Mère, Trois-Rivières, Joliette, Montreal, Mirabel and Québec City, and return.

Additional right:

To holder shall be authorized to transport goods in refrigerated and temperature-controlled trucks, trailers and semi-trailers.

Modification of permit:

The applicant, holder of permit number 4724-V in which clauses *d* and *j*, and also clause number 1 added by a decision of the Transport Commission rendered on October 22, 1974, read as follows:

(*d*) General trucking – long distance – restricted route –

Amos à Montréal, et retour, via routes 11, 58, 45, 59, 60.

En donnant ces services, la détentrice a le droit et l'obligation de faire la cueillette et la livraison des marchandises:

1. dans toutes les localités situées sur la route 45 entre Senneterre et La Reine;

2. dans toutes les localités situées à 25 milles au nord de la route 45 entre Barraute et Villemontel;

3. dans toutes les localités situées dans les cantons Villemontel, Lamothe, Lacorne et Pressac.

j) Transport général – longue distance – route restreinte – régulier –

De Montréal à la région du Lac-Matagami, et retour, pour le transport de marchandises destinées à la région de Matagami ou en provenant.

Droit additionnel:

En vertu de la clause *j* de ce permis, la détentrice aura le droit de transbordement à Amos, pour les marchandises destinées à la région de Matagami ou en provenant, nonobstant l'article 47, paragraphe 3 de l'Ordonnance générale sur le camionnage.

Service numéro 1 selon décision du 22 octobre 1974:

Transport général – longue distance – route restreinte –

De tout point dans la municipalité de la Baie-James à Matagami, Amos et Montréal, et retour.

demande à la Commission des transports de modifier lesdites clauses de façon à ce qu'elles se lisent à l'avenir comme suit:

d) Transport général – longue distance – route restreinte –

Amos à Montréal et Mirabel, et retour, via routes 11, 58, 45, 50, 60 et celles donnant accès à l'aéroport de Mirabel.

En donnant ces services, la détentrice a le droit et l'obligation de faire la cueillette et la livraison des marchandises:

1. dans toutes les localités situées sur la route 45 entre Senneterre et La Reine;

2. dans toutes les localités situées à 25 milles au nord de la route 45 entre Barraute et Villemontel;

3. dans toutes les localités situées dans les cantons Villemontel, Lamothe, Lacorne et Pressac.

j) Transport général – longue distance – route restreinte – régulier –

De Montréal et Mirabel à la région du Lac-Matagami, et retour, pour le transport de marchandises destinées à la région de Matagami ou en provenant.

Droit additionnel:

En vertu de la clause *j* de ce permis, la détentrice aura le droit de transbordement à Amos, pour les marchandises destinées à la région de Matagami ou en provenant, nonobstant l'article 47, paragraphe 3 de l'Ordonnance générale sur le camionnage.

Service numéro 1 selon décision du 22 octobre 1974:

Transport général – longue distance – route restreinte –

De tout point dans la municipalité de la Baie-James à Matagami, Amos, Montréal et Mirabel, et retour.

Droit additionnel:

Le droit additionnel et les restrictions attachés en cette clause en vertu de la décision de la Commission des transports en date du 22 octobre 1974 continueront à s'appliquer à la clause telle qu'amendée.

Amos to Montreal, and return, via Highways 11, 58, 45, 59, 60.

When providing these services, the holder shall have the right and obligation to pick up and deliver goods:

1. in all the localities situated along Highway 45, between Senneterre and La Reine;

2. in all the localities situated 25 miles north of Highway 45 between Barraute and Villemontel;

3. in all the localities situated in the Townships of Villemontel, Lamothe, Lacorne, and Pressac.

(*j*) General trucking – long distance – restricted route – regular –

From Montreal to the Lac-Matagami Region, and return, for the transport of goods destined to or originating from the Matagami Region.

Additional right:

By virtue of clause *j* of this permit, the holder shall have the right to effect transhipments, in Amos, of goods destined to or originating from the Matagami Region, notwithstanding article 47, paragraph 3, of the General Order on Trucking.

Service number 1 according to the decision rendered on October 22, 1974:

General trucking – long distance – restricted route –

From any point in the Municipality of James Bay to Matagami, Amos and Montreal, and return.

requests from the Transport Commission that said clauses be modified to read henceforth as follows:

(*d*) General trucking – long distance – restricted route –

Amos to Montreal and Mirabel, and return, via Highways 11, 58, 45, 50, 60 and those leading to the Mirabel Airport.

When providing these services, the holder shall have the right and obligation to pick up and deliver of goods:

1. in all the localities situated along Highway 45 between Senneterre and La Reine;

2. in all the localities situated 25 miles north of Highway 45 between Barraute and Villemontel;

3. in all the localities situated in the Townships of Villemontel, Lamothe, Lacorne and Pressac.

(*j*) General trucking – long distance – restricted route – regular –

From Montreal and Mirabel to the Lac-Matagami Region, and return, for the transport of goods destined to or originating from the Matagami Region.

Additional right:

By virtue of clause *j* of this permit, the holder shall have the right to effect transhipments, in Amos, of goods destined to or originating from the Matagami Region, notwithstanding article 47, paragraph 3, of the General Order on Trucking.

Service number 1 according to the decision rendered on October 22, 1974:

General trucking – long distance – restricted route –

From any point in the Municipality of James Bay to Matagami, Amos, Montreal and Mirabel, and return.

Additional right:

The additional right and the restrictions attaching to this clause by virtue of the decision of the Transport Commission rendered on October 22, 1974, shall continue to apply to the clause as modified.

Rôle Q-2815
22604-V-D-2
A G D TRANSPORT LTD.
17, Matheson St.
Campbellton
Nouveau-Brunswick
Qué.:
a/s Me Jean Rivard, C.R.
2, avenue Chauveau
C.P. 670 HV.
Québec G1R 4S6

Modification de permis:
La partie requérante demande que son permis numéro 22604-V qui se lit présentement comme suit:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De la frontière Québec – Nouveau Brunswick (port d'entrée: Matapédia) à Rimouski, Québec, Montréal et tous les points de la péninsule de Gaspé à l'intérieur des districts électoraux de Matane, Matapédia, Bonaventure et Gaspé, pour le transport de viandes, produits de viandes et volailles, et retour, par véhicules réfrigérés, pour le compte de Northern Meat Packers Ltd., de Campbelton, Nouveau Brunswick.

Restriction:

Ce service sera opéré conjointement avec le permis C-PC-X-1000, émis le 20 décembre 1971, par le *New Brunswick Motor Carrier Board*.
soit modifié afin qu'il se lise à l'avenir comme suit:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De la frontière Québec – Nouveau-Brunswick (port d'entrée: Matapédia) à Rimouski, Québec, Montréal, tous les points de la péninsule de Gaspé à l'intérieur des districts électoraux de Matane, Matapédia, Bonaventure, Gaspé-Est et Gaspé-Ouest, Marieville, St-Jean-Baptiste, St-Hyacinthe, Victoriaville, Princeville, St-Pascal, Rivière-du-Loup et tous les points situés sur le parcours des routes 51 et 185, pour le transport de viandes, produits de viandes et volailles, et retour, par véhicules réfrigérés, pour le compte de Northern Meat Packers Limited, de Campbelton, Nouveau-Brunswick.

Restriction:

Ce service sera conjointement opéré avec le permis C-PC-X-1000, émis le 20 décembre 1971 par le *New Brunswick Motor Carrier Board*.

Modification of permit:

The applicant requests that its permit number 22604-V, which presently reads as follows:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

From the Québec-New Brunswick border (port of entry: Matapédia) to Rimouski, Québec City, Montreal and all the points of the Gaspé Peninsula within the Electoral Districts of Matane, Matapédia, Bonaventure and Gaspé, for the transport of meat, meat products and poultry, by refrigerated vehicle, and return, on behalf of Northern Meat Packers Ltd., of Campbelton, New Brunswick.

Restriction:

This service shall be operated solely in conjunction with permit C-PC-X-1000 issued on December 20, 1971 by the New Brunswick Motor Carrier Board.
be modified to read henceforth as follows:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

From the Québec-New Brunswick border (port of entry: Matapédia) to Rimouski, Québec City, Montreal, all the points on the Gaspé Peninsula within the Electoral Districts of Matane, Matapédia, Bonaventure, Gaspé-East and Gaspé-West, Marieville, St-Jean-Baptiste, St-Hyacinthe, Victoriaville, Princeville, St-Pascal, Rivière-du-Loup and all points located along Highways 51 and 185, for the transport of meat, meat products and poultry, by refrigerated vehicle, and return, on behalf of Northern Meat Packers Limited, of Campbelton, New Brunswick.

Restriction:

This service shall be operated solely in conjunction with permit C-PC-X-1000 issued on by the New Brunswick Motor Carrier Board.

Rôle Q-2830
Q-501745-D-001
ADRIEN HORTH
St-Jacques-Sud
Causapscal (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation Q-501745-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 1.

The applicant, who holds certificate Q-501745-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 1.

Rôle Q-2831
Q-501769-D-001
JEAN-GUY LANGLOIS
St-Paul
(Montmagny) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation Q-501769-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 3.

The applicant, who holds certificate Q-501769-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 3.

Rôle Q-2832
Q-501771-D-001
YVON GUÉRARD
St-Fabien-de-Panet
(Montmagny) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation Q-501771-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 3.

The applicant, who holds certificate Q-501771-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 3.

Rôle Q-2833
Q-501773-D-001
JACQUES LEMELIN
St-Fabien-de-Panet
(Montmagny) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation Q-501773-D001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 3.

The applicant, who holds certificate Q-501773-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 3.

Rôle Q-2834
Q-501774-D-001
CAMILLE LAPOINTE
St-Fabien-de-Panet
(Montmagny) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation Q-501774-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 3.

The applicant, who holds certificate Q-501774-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 3.

Rôle Q-2835
Q-501775-D-(01
ANDRÉ LAPOINTE
R.R. No 1
St-Fabien-de-Panet
(Montmagny) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation Q-501775-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 3.

The applicant, who holds certificate Q-501775-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 3.

Rôle Q-2840
Q-202102
LAURENT ST-PIERRE
49, Campagna
Victoriaville (Qué.)

Le requérant demande un permis de propriétaire, pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans l'agglomération de Victoriaville, A-19.

The applicant requests an owner's permit, to effect transport by taxicab in conglomeration A-19, Victoriaville.

Rôle M-5161
M-205969-D-1
GRENIER, PAUL
(Grenier, Fernande ès-qualité légataire universelle / in her capacity as universal legatee)
et / and
M-202285-D-13
LA CIE LEDUC LTÉE

Demande de transfert:

Grenier, Paul (Grenier, Fernande ès-qualité légataire universelle) demande à la Commission de transférer à:

La Cie Leduc Ltée
30, rue Rouleau
Valleyfield (Qué.)

le permis No M-205969-D-1 qu'il détenait pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-44, Valleyfield.

Application for transfer:

Grenier, Paul (Grenier, Fernande, in her capacity as universal legatee) requests the Commission to transfer to:

La Cie Leduc Ltée
30 Rouleau Street
Valleyfield, P.Q.

his permit No. M-205969-D-1, to effect transport by taxicab in conglomeration A-44, Valleyfield.

Rôle M-5162
M-204049
RICHARD, Mme JEANNE
1807, Duke
Laflèche (Qué.)
et / and
M-206141
TREMBLAY, NAPOLÉON

Demande de transfert:

Richard, Jeanne Mme, demande à la Commission de transférer à:

Tremblay, Napoléon
720, Brodeur, app. 3
Longueuil (Qué.)

le permis No M-204049 qu'elle détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-2, Longueuil.

Application for transfer:

Richard, Jeanne Mrs., requests the Commission to transfer to:

Tremblay, Napoléon
720 Brodeur, Apt. No. 3
Longueuil, P.Q.

her permit No. M-204049, to effect transport by taxicab in conglomeration A-2, Longueuil.

Rôle M-5163
M-204837
BOUCHARD, PAUL
et / and
M-202759-D-2
PANAPAKIDIS, KONSTANTINOS

Demande de transfert:

Bouchard, Paul, demande à la Commission de transférer à:

Panapakidis, Konstantinos
11,935, rue Flynn, app. 303
Montréal (Qué.)

le permis No M-204837 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération, A-11 Montréal.

Application for transfer:

Bouchard, Paul, requests the Commission to transfer to:

Panapakidis, Konstantinos
11,935 Flynn Street, Apt. 303
Montreal, P.Q.

his permit No. M-204837, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5164
M-200336
ABISSIDAN, HANANIA
et / and
M-206170
COELHO, ANTONIO

Demande de transfert:

Abissidan, Hanania, demande à la Commission de transférer à:

Coelho, Antonio
3956, rue de Bullion
Montréal (Qué.)

le permis No M-200336 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:

Abissidan, Hanania requests the Commission to transfer to:

Coelho, Antonio
3956 De Bullion Street
Montreal, P.Q.

his permit No. M-200336, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5165
M-203378
COUSINEAU, YVES
et / and
M-206026
KALIGIANNAKIS, GEORGE

Demande de transfert:

Cousineau, Yves, demande à la Commission de transférer à:

Kaligiannakis, George
5052, Park Avenue, app. 7
Montréal (Qué.)

le permis No M-203378 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:

Cousineau, Yves, requests the Commission to transfer to:

Kaligiannakis, George
5052 Park Avenue, Apt. 7
Montreal, P.Q.

his permit No. M-203378, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5166
M-200433
CARIGNAN, JEAN
et / and
M-206156
BRODEUR, CLAUDE

Demande de transfert:

Carignan, Jean, demande à la Commission de transférer à:

Brodeur, Claude
7655, rue Juliette
La Salle (Qué.)

le permis No M-200433 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:

Carignan, Jean, requests the Commission to transfer to:

Brodeur, Claude
7655 Juliette Street
La Salle, P.Q.

permit No. M-200433, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5167
M-205860-D-1
McGRATH, AZILDA
et / and
M-206051
LAURIN, RAYMOND

Demande de transfert:
McGrath, Azilda, demande à la Commission de transférer à:
Laurin, Raymond
8301, boul. des Galeries d'Anjou, app. 6
Anjou (Qué.)
le permis No M-205860-D-1 qu'elle détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
McGrath, Azilda, requests the Commission to transfer to:
Laurin, Raymond
8301 Des Galeries d'Anjou Blvd., Apt. 6
Anjou, P.Q.
permit No. M-205860-D-1, which she holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5168
M-201793
COMEAU, NORMAN R.
et / and
M-204694-D-3
MIRON, ROGER

Demande de transfert:
Comeau, Norman R., demande à la Commission de transférer à:
Miron, Roger
2685, De Blois
Duvernay, Laval (Qué.)
le permis No M-201793 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-8, Laval.

Application for transfer:
Comeau, Norman R., requests the Commission to transfer to:
Miron, Roger
2685 De Blois
Duvernay, Laval, P.Q.
permit No. M-201793, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-8, Laval.

Rôle M-5169
M-203108-D-4
PIGEON, ARSÈNE
et / and
M-206164
PELLETIER, Mme GINETTE

Demande de transfert:
Pigeon, Arsène, demande à la Commission de transférer à:
Pelletier, Ginette Mme
5070, rue Orléans, app. 3
Montréal (Qué.)
le permis No M-203108-D-4 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Pigeon, Arsène, requests the Commission to transfer to:
Pelletier, Ginette Mrs.
5070 Orléans Street, Apt. 3
Montreal, P.Q.
permit No. M-203108-D-4, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5170
M-200022-D-2
AUGER, JEAN-PAUL
et / and
M-206154
OUELLET, JOSEPH

Demande de transfert:
Auger, Jean-Paul, demande à la Commission de transférer à:
Ouellet, Joseph
3664, 41e Avenue, app. 5
Pointe-aux-Trembles (Qué.)
le permis No M-200022-D-2 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-5, Est de Montréal.

Application for transfer:
Auger, Jean-Paul, requests the Commission to transfer to:
Ouellet, Joseph
3664 – 41st Avenue, Apt. 5
Pointe-aux-Trembles, P.Q.
permit No. M-200022-D-2, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-5, East of Montreal.

Rôle M-5171
M-202737
COCOSOULIS, PANAGIOTIS
et / and
M-203623-D-2
CHRONAS, ANTONIOS

Demande de transfert:
Cocosoulis, Panagiotis, demande à la Commission de transférer à:
Chronas, Antonios
8573 A, Outremont
Montréal (Qué.)
le permis No M-202737 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Cocosoulis, Panagiotis, requests the Commission to transfer to:
Chronas, Antonios
8573 A Outremont
Montreal, P.Q.
permit No. M-202737, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5172
M-204909-D-1
LUSSIER, FERNAND
et / and
M-206162
DANSEREAU, GILLES

Demande de transfert:
Lussier, Fernand, demande à la Commission de transférer à:
Dansereau, Gilles
1127, rue Fabre
Sherbrooke (Qué.)
le permis No M-204909-D-1 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-43, Sherbrooke.

Application for transfer:
Lussier, Fernand, requests the Commission to transfer to:
Dansereau, Gilles
1127 Fabre Street
Sherbrooke, P.Q.
permit No. M-204909-D-1, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-43, Sherbrooke.

Rôle M-5173
M-205860-D-3
McGRATH, AZILDA
et / and
M-206053
TSIRBAS, JOHN

Demande de transfert:
McGrath, Azilda, demande à la Commission de transférer à:
Tsirbas, John
816, rue Wiseman
Montréal (Qué.)
le permis No M-205860-D-3 qu'elle détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
McGrath, Azilda requests the Commission to transfer to:
Tsirbas, John
816 Wiseman Street
Montreal, P.Q.
permit No. M-205860-D-3, which she holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5174
M-203988
BARCESSAT, HENRIETTE
et / and
M-206158
TROTTIER, BERNARD

Demande de transfert:
Barcessat, Henriette, demande à la Commission de transférer à:
Trottier, Bernard
314, rue St-Augustin
Montréal (Qué.)
le permis No M-203988 qu'elle détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Barcessat, Henriette, requests the Commission to transfer to:
Trottier, Bernard
314 St-Augustin Street
Montreal, P.Q.
permit No. M-203988, which she holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5175
M-205969-D-3
GRENIER, PAUL
(Grenier, Fernande és-qualité légataire universelle / in her capacity as universal legatee)
et / and
M-202285-D-14
LA CIE LEDUC LTÉE

Demande de transfert:
Grenier, Paul (Grenier, Fernande ès-qualité légataire universelle) demande à la Commission de transférer à:
La Cie Leduc Ltée
30, rue Rouleau
Valleyfield (Qué.)
le permis No M-205969-D-3 qu'il détenait pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-44, Valleyfield.

Application for transfer:
Grenier, Paul (Grenier, Fernande in her capacity as universal legatee) requests the Commission to transfer to:
La Cie Leduc Ltée
30 Rouleau Street
Valleyfield, P.Q.
permit No. M-205969-D-3, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-44, Valleyfield.

Rôle M-5176
M-203970
LEVASSEUR, YVON
et / and
M-206160
BEAULAC, GAÉTAN

Demande de transfert:
Levasseur, Yvon, demande à la Commission de transférer à:
Beaulac, Gaétan
9637, rue Delorimier
Montréal (Qué.)
le permis No M-203970 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Levasseur, Yvon, requests the Commission to transfer to:
Beaulac, Gaétan
9637 Delorimier Street
Montreal, P.Q.
permit No. M-203970, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5177
M-200085-D-5
CHIN, WAY HONG
et / and
M-206159
KLIMIS, JOHN

Demande de transfert:
Chin, Way Hong, demande à la Commission de transférer à:
Klimis, John
7793, Durocher
Montréal (Qué.)
le permis No M-200085-D-5 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Chin, Way Hong, requests the Commission to transfer to:
Klimis, John
7793 Durocher
Montreal, P.Q.
permit No. M-200085-D-5, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5178
1345-DY 1158-DYV-D-1
EDWARDS FORD MERCURY SALES LIMITED
388 Bath Road
Kingston (Ontario)

Nouvelle demande:
Location de véhicules de promenade et de livraison.

New request:
Lease of pleasure vehicles or commercial vehicles.

Rôle M-5213
M-200876
LIPSTEIN, SAM
et / and
M-206165
DOUILLET, DOMINIQUE

Demande de transfert:
Lipstein, Sam, demande à la Commission de transférer à:
Douillet, Dominique
8556, rue Notre Dame Est,
Montréal (Qué.)
le permis No M-200876 qu'il détient pour effectu du trans ort de taxi dans l'agglomératio A-11, M ntréal.

Application for transfer:
Lipstein, Sam, requests the Commission to transfer to:
Douillet, Dominique
8556 Notre-Dame Street East
Montreal, P.Q.
permit No. M-200876, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5214
M-202849
KODSI, ALBERT
et / and
M-206175
DAHAN, ABRAHAM-ALBERT

Demande de transfert:
Kodsi, Albert, demande à la Commission de t. ansfert à:
Dahan, Abraham-Albert
2810, rue Goyer, app. 24
Montréal (Qué.)
le permis No M-202849 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Kodsi, Albert, requests the Commission to transfer to:
Dahan, Abraham-Albert
2810 Goyer Street, Apt. 24
Montreal, P.Q.
permit No. M-202849, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5215
M-205336
DUBORD, JEAN-PAUL
et / and
M-206173
THIBAULT, BERTHOLD

Demande de transfert:
Dubord, Jean-Paul, demande à la Commission de transférer à:
Thibault, Berthold
11,505 rue Bossuet
Montréal-Nord (Qué.)
le permis No M-205336 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-5, Est de Montréal.

Application for transfer:
Dubord, Jean-Paul, requests the Commission to transfer to:
Thibault, Berthold
11,505 Bossuet Street
Montreal-North, P.Q.
permit No. M-205336, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-5, East of Montreal.

Rôle M-5216
M-204349
BOIVIN, PIERRE
et / and
M-206174
FORGET, ANDRÉ

Demande de transfert:
Boivin, Pierre, demande à la Commission de transférer à:
Forget, André
329 chemin Rivière-du-Nord
St-Colomban (Qué.)
le permis No M-204349 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-15, St-Jérôme.

Application for transfer:
Boivin, Pierre, requests the Commission to transfer to:
Forget, André
329 Rivière-du-Nord Road
St-Colomban, P.Q.
permit No. M-204349, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-15, St-Jérôme.

Rôle M-5217
M-206176
GOULET, PAUL
(Goulet, Trottier, Eva ès-qualité légataire universelle
in her capacity as universal legatee)
et / and
M-206177
GOULET, ANDRÉ

Demande de transfert:

Goulet, Paul, (Goulet Trottier, Eva ès-qualité légataire universelle) demande à la Commission de transférer à:

Goulet, André
686, boul. des Vétérans,
Rock Forest (Qué.)

le permis No M-206176 qu'il détenait pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-43, Sherbrooke.

Application for transfer:

Goulet, Paul (Goulet Trottier, Eva in her capacity as universal legatee) requests the Commission to transfer to:

Goulet, André
686 Des Vétérans Blvd.
Rock Forest, P.Q.

permit No. M-206176, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-43, Sherbrooke.

Rôle M-5223
M-503659-D-001
BLAIS, GERMAIN
1053, Woodward
Sherbrooke (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503659-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 5.

The applicant, who holds certificate M-503659-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 5.

Rôle M-5224
M-503421-D-001
BELLAVANCE, JULIEN
100, Côte Double
Ste-Angèle-de-Monnoir
(Rouville) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503421-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.

The applicant, who holds certificate M-503421-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 6.

Rôle M-5225
M-504075-D-001
DION, MARCEL
936, Champagne
Ste-Dorothée
Ville de Laval (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504075-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-504075-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 10.

Rôle M-5226
M-502842-D-001
PILON, GASTON
C.P. 293
Ferme-Neuve
(Labelle) (Qué.)

Le requérant, qui posséde une attestation M-502842-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 7.

The applicant, who holds certificate M-502842-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 7.

Rôle M-5227
M-505250-D-001
MAILLOUX, MARCEL
988, rue St-Antoine
Joliette (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-505250-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.

The applicant, who holds certificate M-505250-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 6.

Rôle M-5228
M-504701-D-001
GELUMAR EXCAVATION ENRG.
130, route 33
Rawdon (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-504701-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.

The applicant, who holds certificate M-504701-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.

Rôle M-5229
M-500896-D-002
GAUTHIER, LÉO
2, Ste-Jovite
St-Jérôme
(Terrebonne) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-500896-D-002, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.

The applicant, who holds certificate M-500896-D-002, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.

Rôle M-5230
M-501962-D-001
JACOB, ROBERT
Saint-Ours
(Richelieu) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-501962-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.

The applicant, who holds certificate M-501962-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 6.

Rôle M-5231
M-503814-D-001
BELLISLE, ANDRÉ
Route 45
Senneterre (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-501814-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 8.

The applicant, who holds certificate M-501814-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 8.

Rôle M-5232 M-501964-D-001 **LA CIE NATIONALE DE CUEILLETTE DE REBUTS INC.** 76, Guimond, C.P. 96 Longueuil (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-501964-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.	The applicant, which holds certificate M-501964-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.
Rôle M-5233 M-502809-D-001 **DESORMEAUX, CLAUDE** 26, St-Léandre St-Jérôme (Terrebonne) (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-502809-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.	The applicant, who holds certificate M-502809-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 6.
Rôle M-5234 M-504319-D-002 **LACOSTE, MICHEL** 3100, rue Gadbois St-Jean-Baptiste (Rouville) (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-504319-D-002, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.	The applicant, who holds certificate M-504319-D-002, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 6.
Rôle M-5235 M-504251-D-001 **RODRIGUE FERNANDO** C.P. 927 Senneterre (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-504251-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 8.	The applicant, who holds certificate M-504251-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 8.
Rôle M-5236 M-504073-D-001 **FOURNIER, JULES** 3575, chemin du Souvenir Chomedey Ville de Laval (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-504073-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.	The applicant, who holds certificate M-504073-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 10.
Rôle M-5237 M-504097-D-001 **ROY, FRANÇOIS** Lac-des-Iles (Labelle) (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-504097-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 7.	The applicant, who holds certificate M-504097-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 7.
Rôle M-5238 M-504085-D-001 **VALLERAND, JEAN-PAUL** 6339, Salaberry Lac-Mégantic (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-504085-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catérogie Artisan, pour la région No 5.	The applicant, who holds certificate M-504085-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 5.
Rôle M-5239 M-504119-D-002 **THIFFEAULT, JEAN-MARC** 1241, boul. Labelle Chomedey Ville de Laval (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-504119-D-002, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.	The applicant, who holds certificate M-504119-D-002, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 10.
Rôle M-5240 M-501083-D-001 **BARBER, LESLIE** 14, Sadler Street Ormstown (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-501083-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.	The applicant, who holds certificate M-501083-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 6.
Rôle M-5241 M-502911-D-002 **TRANSPORT ET EXCAVATION SALOIS INC.** 240A, Marie-Victorin St-Pierre-de-Sorel (Qué.)	La requérante, qui possède une attestation M-502911-D-002, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.	The applicant, which holds certificate M-502911-D-002, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 6.
Rôle M-5242 M-502811-D-001 **LAMPRON, RONALD** 384, Montée-Gagnon Ste-Anne-des-Plaines (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-502811-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.	The applicant, who holds certificate M-502811-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 6.

Rôle M-5243
M-504211-D-001
LAVOY, GLENN J.
28 Cartier St.
Hull (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504211-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 7.

The applicant, who holds certificate M-504211-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 7.

Rôle M-5244
M-504196-D-001
COURSOL, JEAN-JACQUES
1663, boulevard Paquette
Mont-Laurier (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504196-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 7.

The applicant, who holds certificate M-504196-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 7.

Rôle M-5245
M-504202-D-001
COURTEMANCHE, RÉMI
1580, Principale
Chomedey
Ville de Laval (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504202-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-504202-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 10.

Rôle M-5246
M-502204-D-001
MAILLOUX, ADRIEN
473, Lahaie, app. 1
Pont-Viau
Laval (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-502204-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-502204-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 10.

Rôle M-5247
M-502235-D-001
GAGNÉ, VICTOR
156, Cousineau
Laval (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-502235-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-502235-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 10.

Rôle M-5248
M-503284-D-001
BEAULIEU, JEAN-CHARLES
170, St-Maurice
St-Michel-des-Saints (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503284-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.

The applicant, who holds certificate M-503284-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 6.

Rôle M-5249
M-501276-D-001
BERGERON, DENIS
Rue Déziel
R.R. No 1
Sherbrooke (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-501276-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 5.

The applicant, who holds certificate M-501276-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 5.

Rôle M-5250
M-502245-D-001
ROBITAILLE, MICHEL
140, Place Laframboise
app. 3
Pierrefonds (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-502245-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-502245-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 10.

Rôle M-5251
M-503266-D-001
MORIN, CLAUDE
3, 98e Avenue
Blainville
(Terrebonne) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503266-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.

The applicant, who holds certificate M-503266-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 6.

Rôle M-5252
M-501932-D-001
ST-JEAN, JEAN-ALBERT
Chénéville
(Papineau) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-501932-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 7.

The applicant, who holds certificate M-501932-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 7.

Rôle M-5253
M-504090-D-001
PETERSON, RENÉ
5176, Lebrun
Montréal (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504090-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-504090-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 10.

Rôle M-5254
M-504083-D-001
DESMEULES, WILFRID
4150, 41e Avenue, app. 6
St-Michel
Montréal 456 (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504083-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-504083-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 10.

Rôle M-5255
M-503295-D-001
TESSIER, GUY
181, Chagnon
St-Michel-des-Saints (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503295-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.

The applicant, who holds certificate M-503295-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 6.

Rôle M-5256
M-504448-D-001
BOURGET, HECTOR
3981, Grande-Allée
St-Hubert
(Chambly) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504448-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-504448-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 10.

Rôle M-5257
M-501141-D-001
OUELETTE, GILLES
Rue Fleury
C.P. 152, Knowlton (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-501141-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 5.

The applicant, who holds certificate M-501141-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 5.

Rôle M-5258
M-503371-D-001
ARCOITE, CLAUDE
213, Jacques-Cartier
Valleyfield (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503371-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.

The applicant, who holds certificate M-503371-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 6.

Rôle M-5259
M-503947-D-001
BLASKIE, FÉLIX
Otter Lake
(Pontiac) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503946-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 7.

The applicant, who holds certificate M-503946-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 7.

Rôle M-5260
M-503979-D-001
PILON, ROGER
Granada
(Témiscamingue) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503979-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 8.

The applicant, who holds certificate M-503979-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 8.

Rôle M-5261
M-503963-D-001
DUBOIS, JEANNOT
Ham-Nord (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503963-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 5.

The applicant, who holds certificate M-503963-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 5.

Rôle M-5262
M-502444-D-001
JODOIN, ROSAIRE
159, rue St-Joseph
St-Damase
(St-Hyacinthe) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-502444-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.

The applicant, who holds certificate M-502444-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 6.

Rôle M-5263
M-505306-D-001
CHARETTE EXCAVATION INC.
15, Du Moulin
L'Annonciation (Qué.)

La requérante, propriétaire de camion, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 7.

The applicant, a truck owner, request from the Transport Commission a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 7.

Rôle M-5264
M-504175-D-001
PIE, DENIS
316, rang Nord
St-Michel
(Napierville) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504175-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-504175-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 10.

Rôle M-5265
M-504164-D-001
AUDY, GUY
239, 3e Avenue
Val-d'Or (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504164-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 8.

Thr applicant, who holds certificate M-504164-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 8.

Rôle M-5266
M-504180-D-001
SANS-CARTIER, RONALD
26, rue St-Jean-Baptiste
Pointe-Gatineau (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504180-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 7.

The applicant, who holds certificate M-504180-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 7.

Rôle M-5267
M-504179-D-001
SANS-CARTIER, NORMAND
R.R. No 2
Gatineau (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504179-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 7.

The applicant, who holds certificate M-504179-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 7.

Rôle M-5268
M-504169-D-001
LABELLE, RONALD
Ville-Marie (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504169-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 8.

The applicant, who holds certificate M-504169-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 8.

Rôle M-5269
M-504177-D-001
PHARAND, ROBERT
45, Eastman
Matagami (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504177-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 8.

Thr applicant, who holds certificate M-504177-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 8.

Rôle M-5270
M-505788-D-001
DESAULNIERS, SERGE
5745, Marquette
Montréal (Qué.)

Le requérant, propriétaire de camion, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.

The applicant, a truck owner, requests from the Transport Commission a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 10.

Rôle M-5271
M-505788-D-002
DESAULNIERS, SERGE
5745, Marquette
Montréal (Qué.)

Le requérant, propriétaire de camion, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.

The applicant, a truck owner, requests from the Transport Commission a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 10.

Rôle M-5272
M-501318-D-001
CONSTRUCTION JEAN CORRIVEAU & FILS INC.
Place du Commerce
C. P. 595
Matagami (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-501318-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 8.

Thr applicant, which holds certificate M-501318-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 8.

Rôle M-5273
M-504659-D-001
GAUTHIER, WILFRID-RENÉ
2554, L. O. David
Montréal (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504659-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-504659-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 10.

Rôle M-5274
M-505264-D-004
D.M. TRANSPORT
(MM. Domenico Manno, Nick Rizzuto et / and Joseph Lopresti, opérant sous le nom de / operating under the name of:)
7182, Vannes
St-Léonard (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-505264-D-004, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.

The applicant, which holds certificate M-505264-D-004, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 10.

Rôle M-5275
M-504341-D-001
SURPRENANT, GILLES
1011, Vincent-Massé
Chomedey
Ville de Laval (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504341-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

Thr applicant, who holds certificate M-504341-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 10.

Rôle M-5276 M-504336-D-001 **VAILLANCOURT, PIERRE** St-Chrysostome (Châteauguay) (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-504336-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.	The applicant, who holds certificate M-504336-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 6.
Rôle M-5277 M-505264-D-002 **D.M. TRANSPORT** ((MM. Domenico Manno, Nick Rizzuto et / and Joseph Lopresti, opérant sous le nom de / operating under the name of:) 7182, Vannes St-Léonard (Qué.)	Le requérant, propriétaire de camion, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.	The applicant, a truck owner, requests from the Transport Commission a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 10.
Rôle M-5278 M-505264-D-003 **D.M. TRANSPORT** (MM. Domenico Manno, Nick Rizzuto et / and Joseph Lopresti, opérant sous le nom de / operating under the name of:) 7182, Vannes St-Léonard (Qué.)	Le requérant, propriétaire de camion, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.	The applicant, a truck owner, requests from the Transport Commission, a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 10.
Rôle M-5279 M-505264-D-001 **D.M. TRANSPORT** (MM. Domenico Manno, Nick Rizzuto et / and Joseph Lopresti, opérant sous le nom de / operating under the name of:) 7182, Vannes St-Léonard (Qué.)	La requérante, qui est locataire d'un camion, demande à la Commission de transport un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.	The applicant, which utilizes a leased truck, requests from the Transport Commission a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 10.
Rôle M-5280 M-501834-D-001 **LEBLANC, GILLES** 100, Ruisseau Rouge Magog (Qué.)	Le requérant,qui possède une attestation M-501834-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 5.	The applicant, who holds certificate M-501834-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 5.
Rôle M-5281 M-504338-D-001 **FOURNIER, GÉRARD** 346, rue Chapleau, app. 4 Bois-des-Filion (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-504338-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.	The applicant, who holds certificate M-504338-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 10.
Rôle M-5282 M-504340-D-001 **MALTAIS, NORMAND** 943, Du Couvent Montréal (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-504340-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.	The applicant, who holds certificate M-504340-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 10.
Rôle M-5283 M-504346-D-001 **BOISCLAIR, LIONEL** R.R. No 1 Lac-des-Iles (Labelle) (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-504346-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 7.	The applicant, who holds certificate M-504346-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 7.
Rôle M-5284 M-505156-D-001 **CHANTEREAU, JACQUES** 199, Elisabeth Gatineau (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-505156-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 7.	The applicant, who holds certificate M-505156-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 7.

Rôle M-5285
M-502783-D-001
CARRIÈRE, ALDORIA
Notre-Dame-du-Nord
(Témiscamingue) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-502783-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 8.

The applicant, who holds certificate M-502783-D-001, requests a bulk trucking permis, Artisan class, for region No. 8.

Rôle M-5286
M-503173-D-001
GAÉTAN DUBÉ ENRG.
R.R. No 1
Rouyn (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-503173-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 8.

The applicant, which holds certificate M-503173-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 8.

Rôle M-5287
M-505004-D-001
SAVARD, PAUL
3567, boul. des Mille-Iles
St-François
Ville de Laval (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-505004-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-505004-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 10.

Rôle M-5288
M-504553-D-001
LAPIERRE, ÉMILIEN
Fabre
(Témiscamingue) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504553-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 8.

The applicant, who holds certificate M-504553-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 8.

Rôle M-5289
M-504554-D-001
LABRANCHE, CLÉMENT
133, 6e Rue Ouest
Amos (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504554-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 8.

The applicant, who holds certificate M-504554-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 8.

Rôle M-5290
M-504523-D-001
BOURELLE, NORMAND
2250, Jacques-Hertel
Montréal, 205 (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504523-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-504523-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 10.

Rôle M-5291
M-504521-D-001
BONHOMME, CLAUDETTE
4, Maisonneuve
Ville de Laval (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504521-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-504521-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 10.

Rôle M-5292
M-504520-D-001
FOREST, RICHARD
5, 111 Perras
Montréal-Nord (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504520-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-504520-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 10.

Rôle M-5293
M-504502-D-002
GERMAIN SIMARD LTÉE
3303, Lyall
Montréal (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-504502-D-002, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.

The applicant, which holds certificate M-504502-D-002, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 10.

Rôle M-5294
M-504469-D-001
EXCAVATION BÉLANGER ET DORÉ ENRG.
(Robert Bélanger et / and
André Doré
opérant sous le nom de:
operating under the name of:)
Lac-Carré
(Terrebonne) (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-504469-D-001, demade un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.

The applicant, which holds certificate M-504469-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 6.

Rôle M-5295
M-504498-D-001
CARON, JEAN-LOUIS
140 Demartigny
St-Jérôme
(Terrebonne) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504498-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.

The applicant, who holds certificate M-504498-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 6.

Rôle M-5296
M-504453-D-001
DURAND, YVES
Mont-St-Michel
(Labelle) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504453-D-001, demnade un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 7.

The applicant, who holds certificate M-504453-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 7.

Rôle M-5297
M-502972-D-001
CLOUTIER, GILLES
398, app. B,
Samuel-Champlain
Boucherville (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.

The applicant requests from the Québec Transport Commission a bulk trucking permit, Artisan class, for region No 6.

Rôle M-5298
M-504851-D-001
ASPIROT, PHILIBERT
146, Rhéaume
Rouyn (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504851-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 8.

The applicant, who holds certificate M-504851-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 8.

Rôle M-5299
M-504225-D-001
MICHAUD, GILLES
5050, Charleroi, app. 2
Montréal-Nord (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504225-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.

The applicant, who holds certificate M-504225-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 6.

Rôle M-5300
M-504763-D-001
PALIN, RONALD
160, rue Thibeault
Val-d'Or (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504763-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 8.

The applicant, who holds certificate M-504763-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 8.

Rôle M-5301
M-504344-D-001
FOWLER, JAMES A.
R.R. No 1
South Stukely
(Shefford) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504344-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 5.

The applicant, who holds certificate M-504344-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 5.

Rôle M-5302
M-504355-D-001
RIVARD, JEAN
281, Ste-Marie-Anne
Ste-Thérèse
(Terrebonne) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504355-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.

The applicant, who holds certificate M-504355-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 6.

Rôle M-5303
M-501734-D-001
CLÉROUX, JOCELYN
856, St-Antoine
Ste-Dorothée
Ville de Laval (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-501734-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-501734-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 10.

Rôle M-5304
M-505263-D-005
ADAM CALCAIRES
(Raymond Adam,
opérant sous le nom de:
operating under the name of:)
122, rue Principale
St-Dominique
(Bagot) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-505263-D-005, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.

The applicant, which holds certificate M-505263-D-005, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 6.

Rôle M-5305
M-502974-D-001
BIURRARENA, ASENSIO
5240, boul. des Prairies
St-Léonard (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-502974-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-502974-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 10.

Rôle M-5306
M-505402-D-001
TREMBLAY, MARTIAL
441, 4e Rue
Chibougamau (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-505402-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 8.

The applicant, who holds certificate M-505402-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 8.

Rôle M-5307
2525-A-D-1
BRUNO E. GRISÉ TRANSPORT INC.
1256, de Montarville
St-Bruno (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Classe:
Autobus – transport saisonnier – catégorie régulière –

Service:
Transport par autobus, aller-retour, à partir du Collège Edouard Montpetit, 945, chemin Chambly, Jacques-Cartier, Québec, pour les endroits, aux dates et aux heures énumérées sur la soumission (cédule) déposée avec cette requête.

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following service:

Class:
Bus – seasonal transport – regular class –

Service:
Bus transport, round trip, from the Collège Edouard Montpetit, 945 Chambly Road, Jacques-Cartier, P.Q., to the points and on the dates and hours mentioned in the tender (schedule) filed with this application.

Rôle M-5308
20259-V-D-1
BERGER TRANSPORT CO.
(Julius Berger
opérant sous le nom de:
operating under the name of:)
4680, ave. Linton, app. 1
Montréal 251 (Qué.)

Transfert du permis à:

H.H. Silver, C.A., ès-qualité de syndic à la faillite de Julius Berger, opérant sous le nom cité en rubrique.

H.H. Silver, C.A., syndic à la faillite de Julius Berger, détenant un permis de transport sous les nom et raison sociale de Berger Transport Co., demande que le permis de transport dudit Julius Berger lui soit transféré en sa qualité de syndic à la faillite de Julius Berger, afin de le réaliser pour le bénéfice de la masse des créanciers.

Ledit permis se lit comme suit:

Classe:
Transport général – service local –

Service:
Montréal et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas cinq (5) milles des limites de ladite cité.

Transfer of permit to:

H.H. Silver, C.A., in his capacity of trustee in the bankruptcy of Julius Berger, operating under the name mentioned.

H.H. Silver, C.A., trustee in the bankruptcy of Julius Berger, who holds a transport permit under the name and style of Berger Transport Co., requests that the transport permit held by said Julius Berger be transferred to himself, in his capacity of trustee in the bankruptcy of Julius Berger, in order to sell it out for the benefit of the agregate of his creditors.

The said permit reads as follows:

Class:
General trucking – local service –

Service:
Montreal and any point located within a distance of 5 miles from the limits of said City.

Rôle M-5309
14519-V-D-5
COWANSVILLE EXPRESS INC.
264, rue Hanson
Cowansville (Qué.)

Nouvelle clause:

La requérante désire recevoir l'autorisation de la Commission d'ajouter à son permis la clause suivante:

Classe:
Transport restreint – longue distance – route restreinte – parcours – contrat –

Service:
De Cowansville à Montréal, seulement aux fins de compléter un chargement (aucun transport entre Cowansville et Montréal) et de Montréal à la frontière Québec–Ontario (point d'entrée: Rivière-Beaudette) pour acheminement, selon un certain parcours, à destination de Trenton et ensuite Toronto, et retour, avec la permission d'en déposer en cours de route et/ou pour le transport de papier de calculateur, de livres de vente, de chèques, de papeterie commerciale, d'imprimés, de papier, de papier carbone, d'encre, de machines et d'équipement de type commercial, et/ou de matières premières et de marchandise utilisées dans la fabrication ou la production de l'équipement mentionné ci-dessus, pour le compte de Moore Business Forms; division de Moore Corporation Limited.

Restriction:
Ce service ne sera donné qu'à l'aide de remorques fournies par l'expéditeur et louées de ce dernier par le voiturier et ce uniquement dans le but de donner ledit service.

New clause:

The applicant wishes to be authorized by the Commission to add this clause:

Class:
Restricted trucking – long distance – restricted route – circuit – contract –

Service:
Cowansville to Montreal for the only purpose of completing a load (no movement between Cowansville and Montreal) and from Montreal to the Québec–Ontario border (port of entry: Rivière-Beaudette) for furtherance on a circuit basis to Trenton and thence to Toronto and return with permission to drap-off and/or for the transportation of computing machine paper, sales books, cheques, business forms, printed matter, paper, carbon, ink, business machines and equipment, and/or raw materials and commodities used in the manufacture or production of the foregoing for the account of Moore Business Forms; Division of Moore Corporation Limited.

Restriction:
This service to be restricted to the use of trailers supplied by shipper and leased from him by the carrier for their exclusive service only.

Rôle M-5310
16635-V-D-2
D.A. BONNEAU INC.
St-Simon
(Bagot) (Qué.)

Clause additionnelle:

La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:

Classe:
Transport restreint – longue distance – route restreinte –

Additional clause:

The applicant requests from the Québec Transport Commission the authorization to provide the following transportation service, under the prescribed conditions:

Class:
Restricted trucking – long distance – restricted route –

Service:
De tous les points du Québec aux frontières Québec–Ontario (tous les ports d'entrée), pour le transport d'animaux vivants en incluant les bisons, en transit à travers l'Ontario; destination les provinces à l'ouest de l'Ontario: Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Colombie-Britannique et les Etats-Unis.

Service:
From all points in Québec to the Québec–Ontario border (all ports of entry), for the transportation of livestock including buffaloes, in transit through Ontario; destination the provinces west of Ontario: Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia and the United States.

Rôle M–5311
21001–V–D–2
LAFERRIÈRE, ROGER
St-Viateur-d'Anjou
(Berthier) (Qué.)

Clause additionnelle:
La partie requérante s'est adressée à la Commission des transports du Québec pour obtenir l'autorisation d'ajouter à son permis le service suivant:
Classe:
Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –
Service:
Des frontières Québec–Etats-Unis (ports d'entrée: Champlain et Philipsburg) à Montréal, Joliette, Sherbrooke, Trois-Rivières, Ste-Foy, Alma et Hull. Pour le transport de fumier en sacs (sheep and cow manure) originant d'Oxford, Pennylvanie pour le compte Brockville Chemical Industries Limited.

Additional clause:
The applicant has asked the Québec Transport Commission the authorization to add the following clause to his permit:
Class:
Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –
Service:
From the Québec–United States border (ports of entry Champlain and Philipsburg to Montreal, Joliette, Sherbrooke, Trois-Rivières, Ste-Foy, Alma and Hull. For the transportation of manure in bags (sheep and cow manure) originating from Oxford, Pensylvania on behalf of Brockville Chemical Industries Limited.

Rôle M–5312
24102–V–D–1
DIFRUSCIA, CARMINE
7822, Delorimier
Montréal (Qué.)

Nouvelle demande:
La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:
Classe:
Transport restreint – service local –
Service:
Montréal et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas cinq (5) milles des limites de ladite ville et retour, pour le transport de fleurs par véhicule de promenade, à l'occassion de funérailles.

New application:
The applicant applies to the Québec Transport Commission in order to obtain the following transport service under the prescribed conditions:
Class:
Restricted trucking – local service –
Service:
Montreal and all the points located within a distance not exceeding five (5) miles from the limits of said Town and return, for the transport of flowers in pleasure vehicles on the occassion of funerals.

Rôle M–5313
21101–V–D–1
IKO FORWARDERS LIMITED
81 Orenda Road
Brampton (Ontario)
Adresse au Québec:
Address in Québec:
200, rue St-Jacques, suite 905
Montréal (Qué.) H2Y 1M1

Nouvelle demande:
Le requérant demande l'autorisation de la Commission en vue de fournir le service suivant:
Classe:
Transport restreint – route restreinte – distance restreinte –
Service:
De la frontière Québec–Ontario (port d'entrée Rivière-Beaudette) en transit à travers la province de Québec jusqu'à la frontière Québec–Nouveau-Brunswick pour acheminement vers des endroits situés dans les provinces du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse, de l'Ile-du-Prince-Edouard et de Terre-Neuve, aller et retour, pour le transport de marchandise en provenance et à destination de Iko Industries Limited et I.G. Machine et Fiberts Ltd. et Roofmart (Ontario) Ltd. à partir de l'endroit où se trouvent leurs installations, pour le compte de Iko Industries Ltd.

New request:
The applicant wishes to be authorized by the Commission, to give the following service:
Class:
Restricted trucking – restricted route – restricted distance –
Service:
From the Québec–Ontario border (port of entry: Rivière-Beaudette) in transit through the Province of Québec to the Québec–New Brunswick border for furtherance to points in the Provinces of New-Brunswick, Nova-Scotia, Prince Edward Island and Newfoundland, and return, for the carriage of goods originating and destinated to Iko Industries Limited and I.G. Machine & Fiberts Ltd., and Roofmart (Ontario) Ltd. from their installations where they are located in Ontario for the account of Iko Industries Ltd.

Rôle M–5314
24107–V–D–1
BEAUCHAMP, SERGE
2211, rue Villeneuve, app. 302
Longueuil (Qué.)
SPEEDWAY EXPRESS LIMITED
20, boul. Marie-Victorin
Boucherville (Qué.)

Le voiturier-remorqueur demande à la Commission des transports du Québec le droit de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:
Classe:
Transport restreint – remorquage seulement –
Service:
Transport par remorquage, pour tirer les remorques vides ou changées du requérant conjoint: Speedway Express Ltd. (13963–V), qui agira comme voiturier-roulier. Ce service sera effectué en vertu des clauses *a* et *b* du permis du roulier, ledit permis portant le numéro 13963–V.

The haulaway operator requests from the Québec Transport Commission the right to provide the following transport service under the prescribed conditions:
Class:
Restricted trucking – haulaway only –
Service:
Haulaway transport, to haul the trailers, empty or loaded, of the joint-applicant: Speedway Express Ltd. (13963–V), which shall act as carrier. This service shall be provided conformity with clauses *a* and *b* of the carrier's permit, said permit bearing number 13963–V.

Rôle M-5315
3046-A-D-4
LAURENTIAN SCHOOL AND CAMP BUS REG'D.
(M. Morris Torontour, opérant sous le nom de: operating under the name of:)
555, boul. Laurentian app. 103
Ville St-Laurent (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation d'effectuer le service suivant:
Classe de permis:
Service d'autobus.
Service:
Transport d'écoliers de 6 à 10 ans fréquentant l'École Sépharade de Montréal, 805, Gougeon, et retour. Pour la période scolaire 1974-75.
Territoire:
Chomedey et St-Laurent.

The applicant requests authorization from the Québec Transport Commission to provide the following service:
Class of permit:
Bus service.
Service:
Transport of students between the age of 6 and 10, attending l'Ecole Sépharade de Montréal, 805 Gougeon, and return. For the school period 1974-75.
Territory:
Chomedey and St-Laurent.

Rôle M-5316
M-504394-D-001
STE-MARIE EXCAVATION INC.
7919, 15e Avenue
St-Michel
Montréal (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-504394-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.

The applicant, which holds certificate M-504394-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 10.

Rôle M-5317
M-504633-D-001
CHOUINARD, GÉRALD
200, 12e Avenue
Senneterre (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504633-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 8.

The applicant, who holds certificate M-504633-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 8.

Rôle M-5318
M-503500-D-001
PAQUETTE, ÉMILE
C.P. 35, Gracefield
(Gatineau) (Qué.)
M-500658-D-001
PAQUETTE, JACQUES
Gracefield
(Gatineau) (Qué.)

Demande de transfert:
Le requérant-cédant demande à la Commission de transférer à:
Paquette, Jacques
Gracefield
Comté de Gatineau (Qué.)
l'attestation ou le permis No M-503500-D-001 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac dans la région No 7, catégorie Artisan.

Request for transfer:
The applicant-transferror requests the Commission to transfer to:
Paquette, Jacques
Gracefield
County of Gatineau, P.Q.
certificate or permit No. M-503500-D-001, which he holds, to effect bulk trucking in region No. 7, Artisan class.

Rôle M-5319
M-503616-D-001
LABRANCHE, PAUL
St-Isidore
(Compton) (Qué.)
M-505428-D-001
LAPOINTE, DONALD
93, Lafontaine, app. 2
East-Angus (Qué.)

Le requérant-cessionnaire, M. Donald Lapointe, demande à la Commission des transports de lui transférer l'attestation ou le permis M-503616-D-001, émise à M. Paul Labranche, catégorie Artisan, pour la région No 5.

The applicant-transferee, Mr. Donald Lapointe, requests the Transport Commission to transfer on his behalf certificate or permit M-503616-D-001, issued on behalf of Mr. Paul Labranche, Artisan class, for region No. 5.

Rôle M-5320
M-504168-D-001
PELLERIN, LÉON
Fabre
(Témiscamingue) (Qué.)
M-505370-D-001
GAUTHIER, RÉAL
Latulippe
(Témiscamingue) (Qué.)

Demande de transfert:
Le requérant-cédant demande à la Commission de transférer à:
Gauthier, Réal
Latulippe
Comté de Témiscamingue, Qué.
l'attestation ou le permis No M-504168-D-001, qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac dans la région No 8, catégorie Artisan.

Request for transfer:
The applicant-transferror requests the Commission to transfer to:
Gauthier, Réal
Latulippe
County of Témiscamingue, P.Q.
certificate or permit No. M-504168-D-001, which he holds, to effect bulk trucking in region No. 8, Artisan class.

Rôle M-5321
M-501899-D-001
MOREAU, GABRIEL
(Mme Jeannine Moreau
ès-qualité
légataire universelle
in her capacity as universal legatee)
C.P. 404
Barraute (Qué.)
M-502068-D-001
BEAULNE, PHILIPPE
54, Lecompte, app. 2
Val-d'Or (Qué.)

Demande de transfert:
La requérante-cédante demande à la Commission de transférer à:
Beaulne, Philippe
54, Lecompte, app. 2
Val-d'Or
Comté d'Abitibi Qué.,
l'attestation ou le permis No M-501899-D-001, qu'elle détient pour effectuer du camionnage en vrac dans la région No 8, catégorie Artisan.

Request for transfer:
The applicant-transferror requests the Commission to transfer to:
Beaulne, Philippe
54 Lecompte, Apt. 2
Val-d'Or
County of Abitibi, P.Q.
certificate or permit No. M-501899-D-001, which he holds, to effect bulk trucking in Region No. 8, Artisan class.

Rôle M-5322
3615-A-D-1
RÉSIDENCE RIVIÈRE DES PRAIRIES INC.
300, rue Desnoyers
Pont-Viau, Laval (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation d'effectuer le service suivant:
Classe de permis:
Mini-bus (12 passagers).
Service:
Transport des pensionnaires de la Résidence Rivière-des-Prairies à destination du métro Henri-Bourassa, et retour, au taux de $0.10 par voyage (1½ mille).
Horaire:
Le trajet est fait de 8.00 hres a.m. à10.00 hres p.m. toutes les demi-heures, pour pensionnaires seulement.

The applicant requests authorization from the Québec Transport Commission to provide the following service:
Class of permit:
Minibus (12 passengers).
Service:
Transport of boarders from the Résidence Rivière-des-Prairies to the Metro Henri-Bourassa, and return, at a rate of $0.10 per trip (1½ mile).
Schedule:
The route is effected every half hour from 8:00 o'clock a.m. to 10:00 o'clock p.m., for boarders only.

Rôle M-5323
15785-V-D-1
MIRON, GÉRALD
15, rue St-Joseph
St-Constant
(Laprairie) (Qué.)

Clause additionnelle:
La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec pour ajouter à son permis No 15785-V la clause additionnelle suivante:
Classe:
Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –
Service:
Des dépôts de la compagnie des Chemins de Fer Nationaux sis à St-Constant, St-Isidore, St-Rémi et Hemingford au dépôt de ladite compagnie sis à Montréal et retour, pour le transport de marchandises pour le compte de la compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada.

Additional clause:
The applicant applies to the Québec Transport Commission so that the following additional clause be added to his permit No. 15785-V:
Class:
Restricted trucking – long distance – restricted route contract –
Service:
From the warehouses of the Canadian National Railway Company located in St-Constant, St-Isidore, St-Rémi and Hemingford to the warehouses of said company located in Montreal, and return, for the transport of goods on behalf of the Canadian National Railway Company.

Rôle M-5324
15785-V-D-2
MIRON, GÉRALD
15, rue St-Joseph
St-Constant
(Laprairie) (Qué.)

Modification à la clause *a*:
La partie requérante qui détient présentement un permis dont la clause *a* se lit comme suit:
Classe:
a) Transport restreint – service local –
Service:
a) St-Constant et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas cinq (5) milles de ladite municipalité, pour le transport de colis légers, moyennant un camion d'une capacité de 1 tonne.
s'adresse à la Commission des transports du Québec pour modifier ladite clause de façon à ce qu'elle se lise dorénavant comme suit:
Classe:
a) Transport restreint – service local –
Service:
a) St-Constant et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas cinq (5) milles de ladite municipalité, pour le transport de colis légers, en utilisant un camion d'une capacité de trois (3) tonnes.

Modification attaching to clause *a*:
The applicant who presently holds a permit whose clause *a* reads as follows:
Class:
(*a*) Restricted trucking – local service –
Service:
(*a*) St-Constant and all the points located within a distance of five (5) miles from said municipality, for the transport of light parcels, using a truck with a capacity of one ton.
applies to the Québec Transport Commission in order that said clause be modified so that it read henceforth as follows:
Class:
(*a*) Restricted trucking – local service –
Service:
(*a*) St-Constant and all the points located within a distance of five (5) miles from said municipality, for the transport of light parcels, using a truck with a capacity of three (3) tons.

Rôle M-5332
10431-V-D-1-TF
W. PELLERIN TRANSPORT LTÉE
1790, Westgate 14
Longueuil (Qué.)

Demandons augmentation d'environs 43% sur nos taux actuels. (1971).

We request an increase of approximately 43% over our present rates. (1971).

Rôle M-5333
18870-V-D-1-TF
CARON & PELLERIN ENRG.
1790, Westgate, app. 4
Longueuil (Qué.)

Demandons augmentation d'environ 30% sur nos taux actuels. (1972).

We request an increase of approximately 30% over our present rates. (1972).

Rôle M-5334
5348-V-D-1-TF
TANNAHILL TRANSPORT LTD.
Allan's Corners
Ormstown (Qué.)

Nous demandons à la Commission des transports du Québec d'autoriser une augmentation moyenne de 15% sur nos taux actuels.

We request the Québec Transport Commission to authorize an average increase of 15% over our actual rates.

Rôle M-5335
30005-D-13-TF
MIDDLE ATLANTIC CONFERENCE
Agent pour le compte de
Agent on behalf of its
Membres participants
Participating members
P.O. Box 10213
Washington, D.C. 20018
Adresse au Québec:
Address in Québec:
a/s Me Guy Parenteau
1030, rue Cherrier, suite 207
Montréal (Qué.) H2L 1H9

Demande de fixation de tarifs:
1. Suppléments 2 et 3 au tarif 33-Q (taux de classe et d'espèce entre la province de Québec (Canada) et le Delaware, le district de Columbia, le Maryland, le New Jersey, New York, la Pennsylvannie, le Tennessee (Bristol seulement), la Virginie et la Virginie occidentale).
2. Supplément 17 au tarif 34-1 (taux de classe et d'espèce entre la province de Québec (Canada) et le Connecticut, le Maine, le Massachusetts, le New Hampshire, le Rhode Island et le Vermont).
3. Supplément 12 au tarif S-293-C (taux d'espèce applicable entre la province de Québec (Canada) et le Maryland, le Massachusetts, le New Jersey, New York et la Pennsylvanie).
4. Supplément 2 au tarif S-295-F (taux d'espèce applicables aux marchandises transportées par conteneurs sur roues, entre le port de New York (New York), Boston (Massachusetts) et Montréal (Québec, Canada).
5. Tarif S-322-E (taux d'espèce pour le transport de marchandises de tous genres, entre différents quais de Montréal (Québec) et Boston (Massachusetts), ou New York (New York).
* Réductions, augmentations et aucun changement dans les taux et les frais. Applicable pour le compte de *Motor Carrier*, partie à l'information internationale, prière de se reporter aux suppléments déposés à la Commission des transports du Québec.

Application for fixation of tariff:
1. Supplements 2 and 3 to tariff 33-Q (class and commodity rates between Province of Québec, Canada and Delaware, District of Columbia, Maryland, New Jersey, New York, Pennsylvania, Tennessee (Bristol only), Virginia and West Virginia).

2. Supplement 17 to tariff 34-1 (class and commodity rates between Province of Québec, Canada and Connecticut, Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island and Vermont).
3. Supplement 12 to tariff S-293-C (commodity rates between province of Québec, Canada and Maryland, Massachusetts, New Jersey, New York and Pennsylvania).

4. Supplement 2 to tariff S-295-F (commodity rates on freight in containers with wheels, between Port of New York, N.Y. and Boston, Mass. and Montréal, Québec, Canada).
5. Tariff S-322-E (commodity rates on freight, all kinds, between piers or warves in Montreal, Québec and Boston, Mass, or New York, N.Y.).

* Reductions, increases and no change in rates and charges. Applicable for account of Motor Carriers party to international information please refer to the supplements filed with the Québec Transport Commission.

Rôle M-5336
40003-D-84-TF
CANADIAN HOUSEHOLD GOODS CARRIERS' TARIFFS BUREAU ASSOCIATION
pour le compte de
on behalf of
G.R. Chouinard
4180 Dundas St. W.
Toronto (Ontario)

G.R. Chouinard, du 925, 3e Rue, Chibougamau, Abitibi-Est (Qué.), demande que les tarifs suivants soient rendus effectifs.
Les tarifs Nos 16 et 17 de la Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Association, devant prendre effet le 15 février 1975.
Le tariff No G-43 de la Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Association.

G.R. Chouinard, 925 - 3rd St., Chibougamau, Abitibi-East, Québec, makes application for implementation of the following tariffs.
Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Association Tariff No. 16, and No. 17 to be effective February 15, 1975.
Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Association tariff No. G-43.

Rôle M-5337
20016-D-1-TF
LA LIGUE DE TAXIS DE SOREL INC.
110, Charlotte
Sorel (Qué.)

La ligue de taxis de Sorel Inc. demande une augmentation des tarifs des taxis de l'agglomération A-16, Québec. Le départ soit porté de $0.50 à $0.60, de $0.50 à $0.60 le coût du mille parcouru et de $6 à $8 l'heure pour la période d'attente, en raison de la hausse du coût de la vie.

La ligue de taxis de Sorel Inc. requests an increase in tariffs for the transport by taxicab in conglomeration A-16, Québec. The applicant wishes that the departure tariff be increase from $0.50 to $0.60, from $0.50 to $0.60 for each mile traveled and from $6 to $8 per hour for the period of waiting, by reason of the rise in the cost of living.

Rôle M-5338
23987-V-D-2
LECLERC, EDMOND
12,375, boul. Rolland
Montréal (Qué.)

Voiturier-remorqueur:
Le voiturier-remorqueur demande à la Commission des transports du Québec; le droit de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:
Classe:
Transport restreint - remorquage seulement -
Service:
Transport par remorquage, pour tirer les remorques vides ou chargées du requérant conjoint: Speedway Express Limited (13963-V), qui agira comme voiturier-roulier. Ce service sera effectué en vertu des clauses *a* et *b* du permis du roulier.

Haulaway operator:
The haulaway operator requests from the Québec Transport Commission the right to provide the following transport service under the prescribed conditions:
Class:
Restricted trucking - haulaway only -

Service:
Haulaway transport, to haul the trailers, empty or loaded, of the joint-applicant: Speedway Express Limited (13963-V), which shall act as carrier. This service shall be provided in conformity with clauses *a* and *b* of the carrier's permit.

Rôle 5352
6553-V-D-2
PH. LANCTOT & FILS TRANSPORT LTÉE
Rang St-Pierre-Nord
St-Constant (Qué.)

Nouvelle clause:
La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'être autorisée à donner le service de transport suivant:

New clause:
The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following transport service:

Classe:
Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –
Service:
De St-Rémi-de-Napierville aux frontières Québec–Ontario (ports d'entrée: Rivière-Beaudette et Pointe-Fortune), pour le transport de tuyaux de ciment (manhole) avec équipement spécialisé, destiné à tous points dans l'Ontario, pour le compte de Lécuyer & Fils Ltée.

Class:
Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –
Service:
From St-Rémi-de-Napierville to the Québec–Ontario border (ports of entry: Rivière-Beaudette and Pointe-Fortune), for the transport of cement pipes (manhole) with special equipment, destined to any point situated in the Province of Ontario, on behalf of Lécuyer & Fils Ltée.

Rôle M–5353
3514–AT–D–1
DUMOULIN, M. J.-ALDÉE
Case postale 132
Rigaud (Qué.)

Le requérant s'est adressé à la Commission afin d'obtenir l'autorisation d'effectuer le service suivant:
Classe de permis:
Véhicule de promenade (Travel All – 6 passagers) (non enregistré comme taxi).
Service:
Transport des employés de la Centrale Carillon de l'Hydro-Québec résidant à Rigaud et St-Lazare et se rendant à la centrale située à Pointe-Fortune, et retour.

Parcours à suivre:
Route Transcanadienne et route No 17.

Conditions et restrictions:
1. Ce service est restreint au transport des employés se rendant à la Centrale Carillon de l'Hydro-Québec située à Pointe-Fortune, et retour.
2. Le requérant ne pourra se prévaloir des privilèges de l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to effect the following transport service:
Class of permit:
Pleasure vehicles (Travel-All – 6 passengers) (not registered as taxicabs).
Service:
Transport of the employees of the Carillon central station of Hydro-Québec, residing in Rigaud and St-Lazare and going to the power-house located in Pointe-Fortune, and return.
Route:
Trans-Canada Highway and Highway No. 17.
Conditions and restrictions:
1. This service shall be restricted to the transport of the employees going to the Carillon central station of Hydro-Québec, located in Pointe-Fortune, and return.
2. The applicant shall not enjoy the privileges granted by General Order No. 17 respecting special and charter-trips.

Rôle M–5354
3380–A–0007
COMMISSION DE TRANSPORT DE LA VILLE DE LAVAL
1215, boul. Labelle
Ville de Laval (Qué.)
Requérant-vendeur
Applicant-vendor
2645–A–D–8
PAQUETTE AUTOBUS INC.
295, Grande Côte
St-Eustache
(Deux-Montagnes) (Qué.)
Requérante-acquéreur
Applicant-purchaser

Le requérant-vendeur désire vendre, céder et transporter au requérant-acquéreur les clauses suivantes de son permis:
Classe de permis:
Service d'autobus.
Service:
Transport d'étudiants résidant à ville St-Eustache, cité des Deux-Montagnes et Ste-Marthe-sur-le-Lac au CEGEP Lionel-Groulx de Ste-Thérèse et du CEGEP Lionel-Groulx de Ste-Thérèse à ville St-Eustache, cité de Deux-Montagnes et Ste-Marthe-sur-le-Lac;

Transport de passagers dans les municipalités de: St-Eustache, Deux-Montagnes et Ste-Marthe-sur-le-Lac.
Les actions de la compagnie « Paquette Autobus Inc. » sont réparties comme suit:

	Actions ordinaires
Paquette, Roméo	31
Paquette, André	1
Lanthier, Mlle Léontine	11
Paquette, M. Réal	15
Paquette, Mme Mariette	10

The applicant-vendor wishes to sell, make over and transfer to the applicant-purchaser the following clauses of its permit:
Class of permit:
Bus service.
Service:
Transport of students residing in the Town of St-Eustache, City of Deux-Montagnes and Ste-Marthe-sur-le-Lac, to the CEGEP Lionel-Groulx in Ste-Thérèse and from the CEGEP Lionel-Groulx in Ste-Thérèse to the Town of St-Eustache, City of Deux-Montagnes and Ste-Marthe-sur-le-Lac;
Transport of passengers in the following Municipalities: St-Eustache, Deux-Montagnes and Ste-Marthe-sur-le-Lac.
The shares of the Company "Paquette Autobus Inc." are allocated as follows:

	Common shares
Paquette, Mr. Roméo	31
Paquette, Mr. André	1
Lanthier, Miss Léontine	11
Paquette, Mr. Réal	15
Paquette, Mrs. Mariette	10

Rôle M–5355
M–205632
MACEDO, JOSEPH
et / and
M–206169
GONCALVES, ALBANO

Demande de transfert:
Macedo, Joseph, demande à la Commission de transférer à:
Goncalves, Albano
3985, rue St-Denis
Montréal (Qué.)
le permis No M–205632 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A–11, Montréal.

Request for transfer:
Macedo, Joseph, requests the Commission to transfer to:
Goncalves, Albano
3985 St-Denis Street
Montréal, P.Q.
permit No. M–205632, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A–11, Montreal.

Rôle M–5356
M–205695
SOTIRIOS, LIMNOS
et / and
M–202930–D–3
DAGENAIS, GUY

Demande de transfert:
Sotirios, Limnos, demande à la Commission de transférer à:
Dagenais, Guy
7380, Peterborough Circle
Anjou (Qué.)

Request for transfer:
Sotirios, Limnos, requests the Commission to transfer to:
Dagenais, Guy
7380 Peterborough Circle
Anjou, P.Q.

le permis No M-205695 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

permit No. M-205695, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5357
M-203163
BEAULIEU, RONALD
et / and
M-206172
TORDJMAN, JOSEPH

Demande de transfert:
Beaulieu, Ronald, demande à la Commission de transférer à:

Tordjman, Joseph
4430 Ave. Kent
Montréal (Qué.)

le permis No M-203163 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Request for transfer:
Beaulieu, Ronald, requests the Commission to transfer to:

Tordjman, Joseph
4430 Kent Avenue
Montreal, P.Q.

permit No. M-203163, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5358
M-205125
VARY, JEAN-MARC
et / and
M-202004-D-5
RICHARD, JACQUES

Demande de transfert:
Vary, Jean-Marc, demande à la Commission de transférer à:

Richard, Jacques
1665, rue Meunier
St-Hubert (Qué.)

le permis No M-205125 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-2, Longueuil.

Request for transfer:
Vary, Jean-Marc, requests the Commission to transfer to:

Richard, Jacques
1665 Meunier Street
St-Hubert, P.Q.

permit No. M-205125, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-2, Longueuil.

Rôle M-5359
M-205344
GASCON, RÉAL
et / and
M-206127
HUOT, MARCEL

Demande de transfert:
Gascon, Réal, demande à la Commission de transférer à:

Huot, Marcel
1018, rue Pilon, C.P. 69
St-Canut (Qué.)

le permis No M-205344 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-15, St-Jérôme.

Request for transfer:
Gascon, Réal, requests the Commission to transfer to:

Huot, Marcel
1018 Pilon Street, Post Office Box 69
St-Canut, P.Q.

permit No. M-205344, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-15, St-Jérôme.

Rôle M-5360
M-203906
SHOUR, ROSALIND
et / and
M-206120
ROMANO, DOMENICO

Demande de transfert:
Shour, Rosalind, demande à la Commission de transférer à:

Romano, Domenico
4992, rue Montclair
Montréal (Qué.)

le permis No M-203906 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Request for transfer:
Shour, Rosalind, requests the Commission to transfer to:

Romano, Domenico
4992 Montclair Street
Montreal, P.Q.

permit No. M-203906, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5361
M-204637
DION, LOUIS
153, 65e Ave
LaSalle (Qué.)
et / and
M-203651-D-4
FOURNIER, JEAN-GUY

Demande de transfert:
Dion, Louis, demande à la Commission de transférer à:

Fournier, Jean-Guy
7694, Ave. Georges
LaSalle, (Qué.)

le permis No M-204637 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Request for transfer:
Dion, Louis, requests the Commission to transfer to:

Fournier, Jean-Guy
7694 Georges Avenue
LaSalle, P.Q.

permit No. M-204637, which he holds to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5362
M-202929
LAVALLÉE, ALBERT
19, rue Orléans
Vimont (Qué.)
et / and
M-204116-D-2
REBOH, ARMAND

Demande de transfert:
Lavallée, Albert, demande à la Commission de transférer à:

Reboh, Armand
4553, 8e Avenue
Chomedey (Qué.)

le permis No M-202929 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Request for transfer:
Lavallée, Albert, requests the Commission to transfer to:

Reboh, Armand
4553-8th Avenue
Chomedey, P.Q.

permit No. M-202929, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5363
M-203813
LÉVEILLÉE, PIERRE
2063, rue Nicole
Lac-Samson
(Mascouche) (Qué.)
et / and
M-200395-D-2
ALLIO, JACQUES

Demande de transfert:
Léveillée, Pierre, demande à la Commission de transférer à:

Allio, Jacques
5674, rue Charlemagne
Montréal (Qué.)

le permis No M-203813 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Request for transfer:
Léveillée, Pierre, requests the Commission to transfer to:

Allio, Jacques
5674 Charlemagne Street
Montreal, P.Q.

permit No. M-203813, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5364
M-202461-D-3
LAFLAMME, PAUL
575, 99e Avenue
Pointe-aux-Trembles (Qué.)
et / and
M-206077
PELLETIER, GÉRARD MME

Demande de transfert:
Laflamme, Paul, demande à la Commission de transférer à:
Pelletier, Gérard
1293, 1ère Avenue, app. 5
Pointe-aux-Trembles (Qué.)
le permis No M-202461-D-3 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-5, Est de Montréal.

Request for transfer:
Laflamme, Paul, requests the Commission to transfer to:
Pelletier, Gérard
1293-1st Avenue, Apt. 5
Pointe-aux-Trembles, P.Q.
permit No. 202461, which he holds, to effect transport by taxicab in conglomeration A-5 East of Montreal.

Rôle M-5365
M-200269
KAPRIELIAN, KAPRIEL
11,843 rue Joseph-Casavant
Montréal 356 (Qué.)
et / and
M-200153-D-2
CHAYIAS, PETER

Demande de transfert:
Kaprielian, Kapriel, demande à la Commission de transférer à:
Chayias, Peter
8151-A, Ave Wiseman
Montréal (Qué.)
le permis No M-200269 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Request for transfer:
Kaprielian, Kapriel, requests the Commission to transfer to:
Chayias, Peter
8151-A Wiseman Avenue
Montreal, P.Q.
permit No. 200269, which he holds, to effect transpor by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5366
M-205187
FONTAINE, GÉRALD
186, rue Stanley
Richmond (Qué.)
et / and
M-206117
PERRON, VICTOR

Demande de transfert:
Fontaine, Gérald, demande à la Commission de transférer à:
Perron, Victor
456, rue Principale
Richmond (Qué.)
le permis No M-205187 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans la région de Richmond 05-3528-VT, comprenant Richmond.

Request for transfer:
Fontaine, Gérald, requests the Commission to transfer to:
Perron, Victor
456 Principale Street
Richmond, P.Q.
permit No. M-205187 which he holds, to effect transport by taxicab in Richmond Region 05-3528-VT, including Richmond.

Rôle M-5367
M-200822
DAOUST, SIGEFROID
10,361, rue St-Charles
Montréal 358 (Qué.)
et / and
M-201690-D-4
SALMANOVITCH, BARRY

Demande de transfert:
Daoust, Sigefroid, demande à la Commission de transférer à:
Salmanovitch, Barry
4922, rue Notre-Dame
Chomedey, Laval (Qué.)
le permis No M-200822 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Request for transfer:
Daoust, Sigefroid requests the Commission to transfer to:
Salmanovitch, Barry
4922 Notre-Dame Street
Chomedey, Laval, P.Q.
permit No. M-200822 which he holds to effect transportation by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5368
M-205969-D-2
GRENIER, PAUL
(Grenier, Fernande
ès-qualité légataire universelle
in her capacity as universal legatee)
106, rue Ellice
Valleyfield (Qué.)
et / and
M-206092
LEFEBVRE, GÉRARD

Demande de transfert:
Grenier, Paul (Grenier, Fernande ès-qualité légataire universelle) demande à la Commission de transférer à:
Lefebvre, Gérard
193, rue Napoléon
Valleyfield (Qué.)
le permis No M-205969-D-2 qu'il détenait pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-44, Valleyfield.

Request for transfer:
Grenier, Paul (Grenier, Fernande, in her capacity as universal legatee) requests the Commission to transfer to:
Lefebvre, Gérard
193 Napoléon Street
Valleyfield, P.Q.
permit No. M-205969-D-2, which he held, to effect transportation by taxicab in conglomeration A-44, Valleyfield.

Rôle M-5369
M-504378-D-001
DUPUIS, RENÉ
1014, Courcelette, app. 2
Shebrooke (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504378-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 5.

The applicant, who holds certificate M-504378-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 5.

Rôle M-5370
M-504451-D-001
THÉRIAULT, CAMIL
C.P. 191
Macamic (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504451-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 8.

The applicant, who holds certificate M-504451-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 8.

Rôle M-5371
M-504460-D-001
DESLAURIERS, MICHEL
R.R. No 1
Mont-Laurier (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504460-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 7.

The applicant, who holds certificate M-504460-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 7.

Rôle M-5372
M-504531-D-001
FORGET, RENÉ
R.R. No 1
Chute St-Philippe
(Labelle) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504531-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 7.

The applicant, who holds certificate M-504531-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 7.

Rôle M-5373
M-505180-D-001
BRIÈRE, ROGER
560, Bebrens, app. 213
Lasalle (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-505180-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-505180-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 10.

Rôle M-5374
M-505171-D-001
KELLY, RONALD HARRY
Pointe-au-Chêne
(Argenteuil) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-505171-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

The applicant who holds certificate M-505171-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 10.

Rôle M-5375
M-505172-D-001
NADON, YVON
4504, boul. Dagenais
Fabreville
Ville de Laval (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-505172-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-505172-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 10.

Rôle M-5376
M-504464-D-001
DUBEAU, HENRI
1096, St-Rock
St-Jovite
(Terrebonne) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504464-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.

The applicant, who holds certificate M-504464-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 6.

Rôle M-5377
M-504524-D-001
DESCHAMBAULT, DONAT
R.R. No 2
St-André-Avelin
(Papineau) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504524-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 7.

The applicant, who holds certificate M-504524-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 7.

Rôle M-5378
M-503231-D-001
MAXIMIANO, PICADO
4536, De Bullion
Montréal (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503231-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-503231-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 10.

Rôle M-5379
M-504145-D-001
BLANCHETTE, PHILIPPE
823, 3e Avenue
Amos (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504145-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 8.

The applicant, who holds certificate M-504145-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 8.

Rôle M-5380
M-504532-D-001
BARRY, CHRITIAN
1040, chemin Lafrenière
Laprairie (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504532-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-504532-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 10.

Rôle M-5381
M-504951-D-001
EXCAVATION NORMAND BEAUREGARD INC.
2316, boul. St-Henry
Mascouche (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-504951-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.

The applicant, which holds certificate M-504951-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 6.

Rôle M-5382
M-504951-D-002
EXCAVATION NORMAND BEAUREGARD INC.
2316, boul. St-Henry
Mascouche (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-504951-D-002, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.

The applicant, which holds certificate M-504951-D-002, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 6.

Rôle M-5383
M-504951-D-003
EXCAVATION NORMAND BEAUREGARD INC.
2316, boul. St-Henry
Mascouche (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-504951-D-003, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.

The applicant, which holds certificate M-504951-D-003, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 6.

Rôle M-5384
M-504951-D-004
EXCAVATION NORMAND BEAUREGARD INC.
2316, boul. St-Henry
Mascouche (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-504951-D-004, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.

The applicant, which holds certificate M-504951-D-004, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 6.

Rôle M-5385
M-505197-D-001
LECLERC, AUGUSTIN
R.R. No 2
Windsor (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-505197-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 5.

The applicant, who holds certificate M-505197-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 5.

Rôle M-5386
M-501155-D-004
MELRI INC.
500, rue Angers
St-Pierre-de-Sorel (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-501155-D-004, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.

The applicant, which holds certificate M-501155-D-004, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 6.

Rôle M-5387
M-501155-D-003
MELRI INC.
500, rue Angers
St-Pierre-de-Sorel (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-501155-D-003, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.

The applicant, which holds certificate M-501155-D-003, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 6.

Rôle M-5388
M-504372-D-001
THERRIEN, BENOÎT
Lac-Drolet
(Frontenac) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504372-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 5.

The applicant, who holds certificate M-504372-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 5.

Rôle M-5389
M-504446-D-001
DE PAIVAMELO, EDWARDO
3423, Coloniale
Montréal (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504446-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-504446-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 10.

Rôle M-5390
M-504368-D-001
DAVIS, ELDON
R.R. No 2
Luskville
(Gatineau) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504368-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 7.

The applicant, who holds certificate M-504368-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 7.

Rôle M-5391
M-504413-D-001
DUBOIS, PIERRE
R.R. No 3
Thetford Mines (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504413-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 5.

The applicant, who holds certificate M-504413-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 5.

Rôle M-5392
M-504400-D-001
LAGANIÈRE, JEAN-PIERRE
3470, rue Clark
Montréal (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504400-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-504400-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 10.

Rôle M-5393 M-505169-D-001 **PAYSAGISTES DUVERNAY DUVERNAY LANDSCAPING** (Antonietta Pettinicchio et / and Michele Spinelli opérant sous le nom de: operating under the name of:) 5895, Charmenil St-Léonard (Qué.)	La requérante, qui possède une attestation M-505169-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.	The applicant, which holds certificate M-505169-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 10.
Rôle M-5394 M-501155-D-002 **MELRI INC.** 500, rue Angers St-Pierre-de-Sorel (Qué.)	La requérante, qui possède une attestation M-501155-D-002, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.	The applicant, which holds certificate M-501155-D-002, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 6.
Rôle M-5395 M-501297-D-002 **LES ENTREPRISES LES CÈDRES LTÉE** 50, rue Ste-Geneviève Les Cèdres (Soulanges) (Qué.)	La requérante, qui possède une attestation M-501297-D-002, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.	The applicant, which holds certificate M-501297-D-002, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 6.
Rôle M-5396 M-504909-D-001 **DORÉ, DENIS** 207, rue Cherrier St-Jérôme (Terrebonne) (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-504909-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.	The applicant, who holds certificate M-504909-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 6.
Rôle M-5397 M-504839-D-001 **RIOUX CHARIOTS ÉLÉVATEURS LTÉE** 638, boul. Guimond Longueuil (Qué.)	La requérante, qui possède une attestation M-504839-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.	The applicant, which holds certificate M-504839-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 6.
Rôle M-5398 M-504522-D-001 **BUSSIÈRES, ROGER** 6004, Gérin-Lajoie Montréal (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-504522-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.	The applicant, who holds certificate M-504522-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 10.
Rôle M-5399 M-501179-D-001 **DUPONT, DENIS** 2821, boul. Rolland-Therrien Longueuil (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-501179-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.	The applicant, who holds certificate M-501179-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 6.
Rôle M-5400 M-504476-D-001 **GAUVREAU, DENIS** 90, Emond, app. 6 Hull (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-504476-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 7.	The applicant, who holds certificate M-504476-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 7.
Rôle M-5401 M-504518-D-001 **GUILBAULT, AIMÉ** 7761, 14e Avenue St-Michel Montréal (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-504518-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.	The applicant, who holds certificate M-504518-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 10.
Rôle M-5402 M-500896-D-001 **GAUTHIER, LÉO** 2, St-Jovite St-Jérôme (Terrebonne) (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-500896-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.	The applicant, who holds certificate M-500896-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 6.

Rôle M-5403
M-500267-D-001
CHABOT, JEAN
1051, 4ème
Val-d'Or (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-500267-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 8.

The applicant, who holds certificate M-500267-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 8.

Rôle M-5404
M-504402-D-001
PAYETTE, JEAN-PAUL
9351, Notre-Dame est
Montréal (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504402-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-504402-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 10.

Rôle M-5471
3019-A-D-1
TESSIER, JEAN-LOUIS
601, rue St-Patrick
Ville LaSalle (Qué.)

Le requérant demande l'autorisatiιn de donner le service suivant:
Classe de permis:
Service d'autobus.
Service:
Transport d'enfants de leur domicile respectif situé dans Ville LaSalle, Lachine, Ville St-Pierre et se rendant à la « Garderie Les P'tits Bouts de Choux Enr'g. », située au 55, 90e Avenue, Ville LaSalle (Qué.), et retour, par contrat avec la Garderie, et ce jusqu'au 26 février 1976.

The applicant requests authorization to provide the following service:
Class of permit:
Bus service.
Service:
Transport of children from their respective homes located in the City of LaSalle, Lachine, Town of Saint-Pierre and attending the "Garderie Les P'tits Bouts de Choux Enr'g.," located at 55 – 90th Avenue, City of LaSalle, P.Q., and return, in accordance with a contract with the Garderie; the foregoing until February 26, 1976.

Rôle M-5473
30003-D-59-TF
BUREAU DES TARIFS DU QUÉBEC INC.
1259, rue Berri, suite 460
Montréal (Qué.)

Demande de fixation de taux:
Tarif 30:
Item: 3860
Augmentations
Additions
Notes:
Pour renseignements supplémentaires, veuillez consulter les demandes déposées à la Commission des transports du Québec.

Application for fixation of rates:
Tariff 30:
Item: 3860
Increases,
Additions.
Note:
For further informations, see applications filed with the Québec Transport Commission.

Rôle M-5405
8792-V-D-1
J. & A. LEVASSEUR CONSTRUCTION INC.
9601 est, Henri-Bourassa
Ville d'Anjou, (Qué.)
H1E 1P4

Transfert de permis:
La requérante-venderesse demande à la Commission des transports l'autorisation de céder la propriété de son système de transport en faveur de:
Savaria Transport Limitée (15741-V)
3535, boul. Lévesque
Ville de Laval
(St-Vincent-de-Paul) comté de Laval
(Qué.)
Requérante-acquéreur.
On demande de ce faire, conformément aux dispositions de l'article 36 de la Loi des transports.
Ledit permis se lit comme suit:
a) Transport général – service local –
a) Montréal et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite cité.
b) Transport restreint – longue distance – rayon –
b) De Montréal à tous les endroits situés dans un rayon de 75 milles des limites de ladite cité pour le transport de charbon.
Droit additionnel:
En donnant les services autorisés par la clause *a* du présent permis, la détentrice est autorisée à faire le transport d'objets (machinerie, outillage, pièces de grande dimension, etc.) dont le déplacement à cause de leur forme, dimension ou poids, nécessite l'usage d'un matériel roulant spécial, tel que fardier ou remorque à timons (pole trailer), de même que les accessoires et matériaux dont le transport est nécessairement occasionné par le déplacement des objets ci-dessus mentionnés.
Les actions de Savaria Transport Limitée sont distribuées comme suit:
Jacques Savaria 98 actions ordinaires
Valmore Savaria 1 action ordinaire
Micheline Pépin 1 action ordinaire

Transfer of permit:
The applicant-vendor requests from the Transport Commission authorization to transfer ownership of their transport system to:
Savaria Transport Limitée (15741-V)
3,535 Lévesque Blvd.
Ville de Laval
(St. Vincent-de-Paul) Laval County, P.Q.

Applicant-purchaser.
This request is made in conformity with the provisions of section 36 of the Transport Act.
Said permit reads as follows:
(*a*) General trucking – local service –
(*a*) Montreal and any point located within a distance of five miles from the limits of said City.
(*b*) Restricted trucking – long distance – radius –
(*b*) From Montreal to any point located within a radius of 75 miles from the limits of said City for the transport of coal.
Additional right:
While providing the services authorized by clause *a* of this permit, the holder is authorized to transport material (machinery, tools, bulky parts, etc.) the transport of which, because of their weight, size, and shape, requires the use of special hauling equipment such as floats or pole trailers, together with attachments and equipment which must be necessarily be transported with the aforesaid material.

The shares of Savaria Transport Limitée are distributed as follows:
Jacques Savaria 98 commom shares
Valmore Savaria 1 common share
Micheline Pépin 1 common share

Rôle M-5475
392-V-D-3
ASBESTOS-EASTERN TRANSPORT INC.
C.P. / 30
Asbestos, (Qué.)
et/and
GLENGARRY TRANSPORT (QUEBEC) LTÉE

Transfert partiel de permis:
La partie requérante venderesse s'est adressée à la Commission des transports dans le but d'obtenir son autorisation du transfert des clauses *v*, *w*, *bb*, *cc*, et *ff* de son permis, y compris un droit similaire au droit additionnel No 1 de son permis, en faveur de:
Glengarry Transport (Québec) Ltée
(8448-V)
Case postale 872
Trois-Rivières
Comté de St-Maurice (Qué.)
Requérante-acquéreur.

On demande de ce faire, conformément aux dispositions de l'article 36 de la loi des transports.

Lesdites clauses *v*, *w*, *bb*, *cc* et *ff*), ainsi que le droit additionnel No 1 attaché, se lisent comme suit:

v) Transport général – longue distance – route restreinte –
v) De Contrecoeur à Montréal, et retour, pour le transport de marchandises provenant de ou destinées à Contrecoeur, comté de Verchères.
w) Transport général – longue distance – route restreinte –
w) De St-Jean à Montréal, et retour.
bb) Transport général – longue distance – route restreinte –
bb) De St-Ours, Varennes, Verchères, Ste-Victoire et St-Roch à Montréal, et retour, pour le transport de marchandises destinées aux 5 premiers endroits ou en provenant.

cc) Transport général – longue distance – route restreinte –
cc) De St-Cyrille-de-Wendover et St-Charles, à Montréal et retour, pour le transport de marchandises destinées aux deux premiers endroits ou en provenant.
ff) Transport général – longue distance – route restreinte –
ff) De St-Hugues, St-Simon et Ste-Rosalie à Montréal, et retour.

Droit additionnel re. toutes les clauses de transport général de son permis:
1. La détentrice est autorisée à utiliser des camions isothermes en vertu de toutes les clauses de transport général de son permis.

Remarque:
Le droit additionnel précité s'appliquera seulement aux clauses qui sont l'objet de ce transfert des clauses *v*, *w*, *bb*, *cc* et *ff*).

Les actions de la requérante-acquéreur, Glengarry Transport (Québec) Ltée, sont distribuées comme suit:

	Actions ordinaires	Actions privilégiées
Lionel Lefebvre	2	24
Laurette Lefebvre	–	1
René Jeaurond	1	–

Partial transfer of permit:
The applicant-vendor requests from the Transport Commission authorization to transfer clauses *v*, *w*, *bb*, *cc* and *ff* of their permit, including a right similar to the additional right No. 1 of their permit, in favour of:
Glengarry Transport (Québec) Ltd.
(8448-V)
P.O. Box 872
Three-Rivers, St. Maurice County, P.Q.

Applicant-purchaser.

This request is made in conformity with the provisions of section 36 of the Transport Act.

Said clauses *v*, *w*, *bb*, *cc* and *ff*, as well as the related right No. 1, read as follows:

(*v*) General trucking – long distance – restricted route –
(*v*) From Contrecoeur to Montreal, and return, for the transport of merchandise originating from or destined for Contrecoeur, Verchères County;
(*w*) General trucking – long distance – restricted route –
w) From St. John to Montreal, and return.
(*bb*) General trucking – long distance – restricted route –
(*bb*) From St. Ours, Varennes, Verchères, Ste-Victoire and St. Roch to Montreal, and return, for the transport of merchandise destined for or originating from the first five points.
(*cc*) General trucking – long distance – restricted route –
(*cc*) From St. Cyrille of Wendover and St. Charles to Montreal, and return, for the transport of merchandise destined for or originating from the first two points.
(*ff*) General trucking – long distance – restricted route –
(*ff*) From St. Hughes, St. Simon, and Ste-Rosalie to Montreal, and return.

Additional right re. all clauses concerning general trucking on their permit:
1. The holder is authorized to use isothermal trucks under the terms of all clauses concerning general trucking on their permit.

Note:
The aforesaid additional right will only apply to clauses *v*, *w*, *bb*, *cc* and *ff* to be transferred.

The shares of the applicant-purchaser, Glengarry Transport (Québec) Ltd. are distributed as follows:

	Common shares	Preferred shares
Lionel Lefebvre	2	24
Laurette Lefebvre	—	1
René Jeaurond	1	—

Rôle M-6065
432-V-D-1
ARCHAMBAULT, NOËL
641, rue St-Isidore St-Lin
(L'Assomption) (Qué.)

Transfert de permis:
Le requérant-vendeur s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir de cette dernière l'approbation du transfert de son permis (432-V) en faveur de la requérante-acquéreur:
Papineau Transport Inc.
15 Avenue Sud
Ville St-Antoine
(Terrebonne) (Qué.) (4608-V)
Le tout conformément aux dispositions de l'article 36 de la Loi des transports.

Transfer of permit:
The applicant-vendor requests from the Québec Transport Commission approval of the transfer of his permit (432-V) in behalf of the applicant-purchaser:

Papineau Transport Inc.
15th Avenue South
Ville St-Antoine
(Terrebonne) (Qué.) (4608-V)
This requests is made in conformity with the provisions of section 36 of the Transport Act.

Teneur du permis 432–V:
a) Transport général – Service local –
a) St-Lin et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites dudit endroit;
b) Transport général – longue distance – rayon –
b) De St-Lin à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles dudit endroit et retour;

c) Transport général – longue distance – route restreinte –
c) De St-Lin, Ste-Anne-des-Plaines et St-Calixte à Montréal et retour.
Distribution des actions de l'acquéreur:

M. Berthal Papineau, président, 474 actions ordinaires, 350 actions privilégiées;
Mme Carmel Papineau, vice-présidente, 1 action ordinaire;
M. Robert Papineau, secrétaire-trésorier, 25 actions ordinaires.

Text of permit 432–V:
(*a*) General trucking – local service –
(*a*) St. Lin and all points located within a distance of five miles from the limits of said Town;
(*b*) General trucking – long distance – radius –
(*b*) From St. Lin to all points located within a radius of thirty miles from said Town and return;
(*c*) General trucking – long distance – restricted route –
(*c*) From St. Lin, Ste-Anne-des-Plaines, and St. Calixte to Montreal and return.
Distribution of shares of the applicant-purchaser:
Mr. Berthal Papineau, President, 474 common shares, 350 preferred shares;
Mrs. Carmel Papineau, Vice-President, 1 common share;
Mr. Robert Papineau, Secretary-Treasurer, 25 common shares.

Rôle M–6066
569–V–D–1

V.B. TRANSPORT ENRG.
(Victorio Bonetti opérant sous ce nom / operating under the name of)
6449, Azilda
Ville d'Anjou (Qué.)
Requérant-vendeur
Applicant-vendor

Transfert de permis à:
Temesi, Scaba
989, boul. Jarry
Ville de Laval (Chomedey)
H7W 2W7
Requérant-acquéreur.
Le requérant-acquéreur demande à la Commission des transports son approbation du transport en sa faveur du permis du requérant-vendeur.
On demande de ce faire, conformément aux dispositions de l'article 36 de la Loi des transports.
Ledit permis autorise les services suivants:

a) Transport général – service local –
a) Montréal et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville.
b) Transport général – longue distance – rayon –
b) De Montréal à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles des limites de ladite ville, et retour.

Transfer of permit to:
Temesi, Scaba
989 Jarry Blvd.
Ville de Laval (Chomedey)
H7W 2W7
Applicant-purchaser.
The applicant-purchaser requests from the Transport Commission approval of the transfer of the permit of the applicant-vendor in his behalf.
This request is made in conformity with the provisions of section 36 of the Transport Act.
Said permit authorizes the following services:
(*a*) General trucking – local service –
(*a*) Montreal and all points located within a distance of five miles from the limits of said City.
(*b*) General trucking – long distance – radius –
(*b*) From Montreal to all points located within a radius of thirty miles from the limits of said City, and return.

Rôle M–6067
1235–V–D–1

SÉGUIN, NOËL
492 De La Bretagne
Pont-Viau, Ville de Laval
(Qué.)

Transfert de permis:
Le requérant-vendeur, Noël Séguin s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir de cette dernière, l'approbation du transfert de son permis 1235–V, en faveur de la requérante-acquéreur:
N. Séguin Transport inc.
211 Ouest, rue Louvain,
Montréal (Qué.)
Teneur du permis 1235–V:
a) Transport général – service local –
a) Montréal et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas (5) milles des limites de ladite ville.
b) Transport général – longue distance – rayon –
b) De Montréal à tous les endroits situés dans un rayon de (30) milles des limites de ladite ville, et retour.
Distribution des actions de la requérante – acquéreur:
M. Noël Séguin, président, 197 actions ordinaires;
M. Roland Séguin, vice-président, 1 action ordinaire;
Mme Françoise Séguin, secrétaire-trésorier, 1 action ordinaire.
On demande de ce faire conformément aux dispositions de l'article 36 de la Loi des transports.

Transfer of permit:
The applicant-vendor, Noël Séguin, requests from the Québec Transport Commission approval of the transfer of his permit 1235–V in favour of the applicant-purchaser:

N. Séguin Transport Inc.
211 Louvain St. West
Montreal (Qué.)
Text of permit 1235–V:
(*a*) General trucking – local service –
(*a*) Montreal and all points located within a distance of five miles from the limits of said City.
(*b*) General trucking – long distance – radius –
(*b*) From Montreal to all points located within a radius of thirty miles from the limits of said City, and return.
Distribution of the shares of the applicant-purchaser:
Mr. Noël Séguin, President, 197 common shares;
Mr. Roland Séguin, Vice-President, 1 common share;
Mrs. Françoise Séguin, Secretary-Treasurer, 1 common share.
This request is made in conformity with the provisions of section 36 of the Transport Act.

Rôle M-3674
24029-V-D-1
BRUNSWICK PETROLEUM TRANSPORT LTD.
Ashburn Lake Road
Group Box 19
Saint-John, N.B.
Adresse au Québec:
Address in Québec:
7887, rue Grenache
Ville d'Anjou, P. Qué.

Nouvelle publication:
La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec d'obtenir, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:
Classe:
Transport restreint – longue distance – territoire – irrégulier – camions-citernes –
Service:
Des frontières Nouveau-Brunswick – Québec à tout point dans la province de Québec, et retour, pour le transport de produits secs et liquides, pour le public en général.

New publication:
The applicant-purchaser requests from the Québec Transport Commission authorization to operate the following trucking service, under the prescribed terms:
Class:
Restricted trucking – long distance – district – irregular – tank trucks –
Service:
From the New Brunswick-Québec border to any point in the Province of Québec, and return, for the transport of liquid and dry goods, for the general public.

59797-o

I — Avis de la Commission «proprio motu»:

La Commission donne avis qu'elle entend décider des affaires suivantes conformément aux dispositions de l'article 2.24 du Règlement 2. Quiconque désire être entendu doit faire connaître son intention dans les dix jours francs de la date de la présente publication.

I — Notice "proprio motu" by the Commission:

The Commission gives notice of its intention to settle the following proceedings in conformity with the provisions of section 2.24 of Regulation 2. Whoever wishes to be heard must make his intention known within a period of ten clear days following the date of this publication.

Rôle Q-2800
Q-500434-P-001
CLERMONT PARENT
121, Régneau
Sept-Iles (Qué.)

Aux fins de corriger la décision QCV-110, cause QV-0010 en date du 7 juin 1974, pour changer le numéro de dossier Q-00434-D-001 pour celui de Q-500434-D-001.

For the purpose of correcting decision QCV-110, case QV-0010 dated June 7, 1974, to change the number of the file, Q-00434-D-001, to: Q-500434-D-001.

Rôle Q-2801
Q-500449-P-001
WILLIE ST-PIERRE
65, rue Du Moulin
Clarke Cité
(Duplessis) (Qué.)

Aux fins de corriger la décision QCV-119, cause QV-0019 en date du 7 juin 1974, pour ajouter la région No 9.

For the purpose of correcting decision QCV-119, case QV-0019 dated June 7, 1974, by adding: region No. 9.

Rôle Q-2812
1441-A-P-1
AUTOBUS SEPT-ILES LTÉE
270, rue Joliette
Sept-Iles (Qué.)

Aux fins de révision de la décision numéro QPV-392, du 26 novembre 1974, dans laquelle la Commission a omis, par erreur, tant dans le corps que dans le dispositif de la décision, d'inclure le service 3 donné par l'intimée.

For the purpose of revising decision number QPV-392, dated November 26, 1974, in which the Commission failed, by mistake, to mention, in the body or in the wording of the decision, service 3 provided by the respondent.

Rôle M-5339
MT-2792-P-1
M-200450-D-1
NIKISTRATOS MAGHIAS
135, Deguire, app. 904
Ville St-Laurent (Qué.)
Requérant-acquéreur
Applicant-purchaser

Aux fins de réviser la décision MPT-3292 de la cause MT-2792 du 2 juillet 1974 dans laquelle un permis de transport par véhicule-taxi de catégorie «agglomération» et de catégorie «ordinaire» pour l'agglomération A-11, Montréal, a été accordé. Comme il s'agit d'une nouvelle demande cette décision devrait être annulée.

For the purpose of revising decision MPT-3292 in case MT-2792, dated July 2, 1974, in which a permit for transport by taxicab, "conglomeration" class and "ordinary" class was granted for conglomeration A-11, Montreal. This decision should be cancelled in view of the fact that this is a new request.

Rôle M-5340
MT-2793-P-1
M-200450-D-2
NIKISTRATOS MAGHIAS
135, Deguire, app. 904
Ville St-Laurent (Qué.)
Requérant-acquéreur
Applicant-purchaser

Aux fins de réviser la décision MPT-3293 de la cause MT-2793 du 2 juillet 1974 dans laquelle un permis de transport par véhicule-taxi de catégorie «agglomération» et de catégorie «ordinaire» pour l'agglomération A-11, Montréal, a été accordé. Comme il s'agit d'une nouvelle demande cette décision devrait être annulée.

For the purpose of revising decision MPT-3293 in case MT-2793 dated July 2, 1974, in which a permit for transport by taxicab, "conglomeration" class and "ordinary" class, was granted for conglomeration A-11, Montreal. This decision should be cancelled in view of the fact that this is a new request.

Rôle M-5341
MT-4281-P-1
M-206151
COUTURE MICHEL
662 Fabiola
Fabreville (Laval) (Qué.)

Aux fins de corriger la décision MPT-4781 en date du 8 juillet 1974 de manière à ce que la décision se lise: «dossier M-206151-D-001 et non M-202884-D-001».

For the purpose of correcting decision MPT-4781, dated July 8, 1974, in order that this decision read: "file M-206151-D-001" instead of "M-202884-D-001".

Rôle M-5342
MT-1314-P-1
M-200396
NOISEUX OMER
403 Davignon
Cowansville (Qué.)
Requérant-acquéreur
Applicant-purchaser

Aux fins de réviser la décision MPT-1814 de la cause 1314 du 25 juin 1974, et de disposer du permis de propriétaire de taxi accordé par ladite décision et aussi de disposer du cautionnement au montant de $25 déposé par le requérant-acquéreur.

For the purpose of revising decision MPT-1814 in case 1314 dated June 25, 1974, and to dispose of the taxi owner's permit granted by said decision and also to dispose of the $25 deposit made by the applicant-purchaser.

Rôle M-5343
MV-3414-P-001
M-504280
HUMENAY STEVE
3473 St-Lawrence Blvd.
Montréal (Qué.)

Aux fins de réviser la décision MCV-3514 du 1 août 1974 de la cause MV-3414 dans laquelle nous annulons la décision «Artisan» pour émettre une décision «Entrepreneur».

For the purpose of revising decision MCV-3514 dated August 1, 1974, in case MV-3414, in which the decision regarding an "Artisan class" permit should be cancelled and replaced by one regarding a "Contractor" class permit.

Rôle M-5344
MV-4192-P-001
M-503472
RADMORE FRED
R. R. No 2
Aylmer East (Qué.)

Aux fins de réviser la décision MCV-3996 du 7 novembre 1974 de la cause MV-4192 dans laquelle le nom «RODMORE» devrait se lire «RADMORE».

For the purpose of revising decision MCV-3996 in case MV-4192, dated November 7, 1974, in which the name "RODMORE" should read: "RADMORE".

Rôle M-5345
MV-1199-P-002
M-502545
LESSARD ÉPHREM
22, chemin Irwin
Granby (Qué.)

Aux fins de réviser la décision MCV-1299 du 25 juin 1974 de la cause MV-1199 dans laquelle le numéro de dossier sur la décision est erroné.

For the purpose of revising decision MCV-1299 in case MV-1199, dated June 25, 1974, in which the file number indicated was the wrong one.

Rôle M-5346
MV-2605-P-004
M-505263
ADAM CALCAIRES
(Raymond Adam opérant sous le nom de / operating under the name of:)
122, rue Principale
St-Dominique
(Bagot) (Qué.)

Aux fins de réviser la décision MCV-2705 du 18 juillet 1974 de la cause MV-2605 dans laquelle le nom de la personne (Raymond Adam opérant sous le nom de:) a été omis.

For the purpose of revising decision MCV-2705 in case MV-2605, dated July 18, 1974, in which the person's name (Raymond Adam operating under the name of:) was omitted.

Rôle M-5347
MV-2612-P-003
M-505263
ADAM CALCAIRES
(Raymond Adam opérant sous le le nom de / operating under the name of:)
122, rue Principale
St-Dominique
(Bagot) (Qué.)

Aux fins de réviser la décision MCV-2712 du 18 juillet 1974 de la cause MV-2612 dans laquelle le nom de la personne (Raymond Adam opérant sous le nom de:) a été omis.

For the purpose of revising decision MCV-2712 in case MV-2612, dated July 18, 1974, in which the person's name (Raymond Adam operating under the name of:) was omitted.

Rôle M-5348
MV-2611-P-001
M-505263
ADAM CALCAIRES
(Raymond Adam opérant sous le nom de / operating under the name of:)
122, rue Principale
St-Dominique
(Bagot) (Qué.)

Aux fins de réviser la décision MCV-2711 du 18 juillet 1974 de la cause MV-2611 dans laquelle le nom de la personne (Raymond Adam opérant sous le nom de:) a été omis.

For the purpose of revising decision MCV-2711 in case MV-2611, dated July 18, 1974, in which the person's name (Raymond Adam operating under the name of:) was omitted.

Rôle M-5349
M-1993-P-002
M-505681

Aux fins de réviser la décision MCV-4004 du 27 novembre 1974 de la cause M-1993 dans laquelle le nom de la personne (MM. Normand

For the purpose of revising decision MCV-4004 in case M-1993, dated November 27, 1974, in which the person's name (Messrs.

LECOMPTE EXCAVATION ENRG. (MM. Normand Lecompte et / and Gérald Lecompte opérant sous le nom de / operating under the name of:) Lac Carré (Terrebonne) (Qué.)	Lecompte et Gérald Lecompte opérant sous le nom de:) a été omis.	Normand Lecompte and Gérald Lecompte operating under the name of:) was omitted.
Rôle M-5350 MV-2604-P-002 M-505263 **ADAM CALCAIRES** (Raymond Adam opérant sous le nom de / operating under the name of:) 122, rue Principale St-Dominique (Bagot) (Qué.)	Aux fins de réviser la décision MCV-2704 du 18 juillet 1974 de la cause MV-2604 dans laquelle le nom de la personne (Raymond Adam opérant sous le nom de:) a été omis.	For the purpose of revising decision MCV-2704 in case MV-2604, dated July 18, 1974, in which the person's name (Raymond Adam operating under the name of:) was omitted.
Rôle M-5351 M-1992-P-001 M-505681 **LECOMPTE EXCAVATION ENRG.** (MM. Normand Lecompte et / and Gérald Lecompte opérant sous le nom de operating under the name of:) Lac Carré (Terrebonne) (Qué.)	Aux fins de réviser la décision MCV-4005 du 27 novembre 1974 de la cause M-1992 dans laquelle le nom de la personne (MM. Normand Lecompte et Gérald Lecompte opérant sous le nom de:) a été omis.	For the purpose of revising decision MCV-4005 in case M-1992, dated November 27, 1974, in which the person's name (Messrs. Normand Lecompte and Gérald Lecompte operating under the name of:) was omitted.

59797-o

V — Avis de décisions rendues:

La Commission donne avis de la nature des décisions suivantes, prises par elle, conformément aux dispositions de l'article 2.58 du Règlement 2. Dans le cas d'une décision rendue par un membre siégeant seul conformément à l'article 14 de la Loi des transports, la révision peut en être demandée dans les 15 jours francs de la présente publication.

V — Notice of decisions rendered:

The Commission gives notice of the nature of the following decisions reached by it, in conformity with the provisions of section 2.58 of Regulation 2. In the case of a decision rendered by a member sitting alone, in conformity with section 14 of the Transport Act, the revision may be requested within a period of 15 clear days following this publication.

DÉCISIONS DE LA COMMISSION «PROPRIO MOTU» / *DECISIONS "PROPRIO MOTU" BY THE COMMISSION*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MCV-3891	10-01-75	M-501072-P-002 ROGER MORIN	8662	16-11-74	M-3629	
La Commission annule le No de dossier M-501720-D-002 mentionné à la décision MCV-2401 et le remplace par le No de dossier M-501072-D-002.			The Commission cancels file number M-501720-D-002 mentioned in decision MCV-2401 and replaces it by file number M-501072-D-002.			
MCS-944	10-01-75	19350-V-P-2 LEO MURDOCK	8663	16-11-74	M-3630	
La Commission: 1. révise en partie la décision MCS-711 datée du 12 septembre 1974 en autant qu'elle concerne le permis de remorquage de Léo Murdock;			The Commission: 1. partly revises decision MCS-711, dated September 12, 1974, only as concerns the haulaway permit held by Léo Murdock;			

2. décrète que ce permis de remorquage No 19350-V est annulé seulement en ce qui concerne le service autorisé pour le compte de Matane Gaspésie Transport Inc., No 15267-V.

2. orders that this haulaway permit No. 19350-V be cancelled only as regards the authorized service on behalf of Matane Gaspésie Transport Inc., No. 15267-V.

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MCR-1473	10-01-75	19000-V-P-1 23588-V COURTEMANCHE TRANSPORT INC. Requérante-venderesse *Applicant-vendor* P.N. TRANSPORT ENRG. Requérante-acquéreur *Applicant-purchaser*	8663	16-11-74	M-3738	

La Commission:

1. corrige la décision MCR-1224 du 1er octobre 1974;

2. modifie le dispositif No 2 de la page 2 de ladite décision aux fins d'autoriser le transfert des clauses *a*, *b* et *c* y mentionnées du permis de la requérante-venderesse, permis No 19000-V en faveur de la requérante-acquéreur, permis No 23588-V;

3. déclare que la requérante-venderesse continuera à opérer les clauses résiduaires *d*, *e*, *f*, *g* et *h* de son permis No 19000-V.

The Commission:

1. corrects its decision MCR-1224 dated October 1, 1974;

2. modifies term No. 2 on page 2 of said decision for the purpose of authorizing the transfer of clauses *a*, *b* and *c* therein mentioned of the applicant-vendor's permit No. 19000-V in behalf of the applicant-purchaser, permit No. 23588-V;

3. declares that the applicant-vendor shall continue to operate residuary clauses *d*, *e*, *f*, *g* and *h* of its permit No. 19000-V.

MCR-1474	10-01-75	23766-V-P-1 CLAUDE ROCH	9039	30-11-74	M-3872	

La Commission:

1. revise en partie la décision MCR-1213 du 30 septembre 1974 aux fins de remplacer le nom de Claude Roy mentionné au dispositif No 2 de la page 2 par celui de Claude Roch.

The Commission:

1. partly revises decision MCR-1213 dated September 30, 1974, for the purpose of replacing the name of Claude Roy, mentioned in term No. 2, on page 2, by that of Claude Roch.

MCS-953	13-01-75	23490-V-P-1 MONSIEUR TOWIN ENRG.	9039	30-11-74	M-3894	

La Commission:

révoque en partie la décision MCS-745 aux fins de remplacer le nom de Federated Mobile Transport Reg'd. (Paul Archambault) apparaissant sur la page frontispice et sur la page 1 de ladite décision par celui de Federated Mobile Transport Inc. et aux fins d'ajouter sur lesdites pages soit frontispice et page 1 de la décision le nom des deux opposants qui avait été omis, soit mobile Home Transfer Reg'd. (Paul Archambault) et L.R. Transport Inc.

The Commission:

partly revokes decision MCS-745 for the purpose of replacing the name of Federated Mobile Transport Reg'd. (Paul Archambault) appearing on the front page and on page 1 of said decision, by that of Federated Mobile Transport Inc., and for the purpose of adding, on said front page and page 1 of the decision, the name of the two opposing parties, namely Mobile Home Transfer Reg'd. (Paul Archambault) and L.R. Transport Inc., which had been omitted.

MCS-952	17-01-75	21460-V-P-1 LA MAISON DES CAMIONNEURS DU QUEBEC LTEE	9039	30-11-74	M-3893	

La Commission:

révoque et annule le permis No 21460-V émis à La Maison des Camionneurs du Québec Ltée.

The Commission:

revokes and cancels permit No. 21460-V issued to La Maison des Camionneurs du Québec Ltée.

MCS-954	14-01-75	8123-V-P-1 JOHN N. BROCKLESBY TRANSPORT LTD. Voiturier-roulier / *Carrier* 22133-V B & D TRANSPORT ENRG. Voiturier-remorqueur *Haulaway operator*	9040	30-11-74	M-4027	

La Commission:

1. annule le permis de courtier en transport de John N. Brocklesby Transport Limited (permis No 8123-V) en ce qui concerne l'utilisation du voiturier-remorqueur B & D Transport Enr'g.;

The Commission:

1. cancels the transport broker's permit held by John N. Brocklesby Transport Limited (permit No. 8123-V) as concerns the utilization of the services of the haulaway operator, B & D Transport Enr'g.;

2. annule le permis de voiturier-remorqueur de B & D Transport Enr'g. (22133-V) en ce qui concerne le courtier en transport John N. Brocklesby Transport Limited.

2. cancels the haulaway operator's permit held by B & D Transport Enr'g. (22133-V), as concerns the transport broker, John N. Brocklesby Transport Limited.

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MCS-955	14-01-75	13963-V-P-3 SPEEDWAY EXPRESS LTD Voiturier-roulier / *Carrier* 21913-V RICHARD MacDOUGAL 21890-V ALEX REX THORNE 22828-V LEO R. CLOWES 227070-V HAZEN HUNTER Voituriers-remorqueurs *Haulaway operators*	9040	30-11-74	M-4028	

La Commission:

1. annule le permis de courtier en transport de Speedway Express Ltd. (13963-V) en ce qui a trait seulement aux voituriers-remorqueurs ci-après mentionnés:

Richard MacDougal (21913-V), Alex Rex Thorne (21890-V), Léo-R. Clowes (22828-V), Hazen Hunter (22707-V);

2. annule les permis de voiturier-remorqueur de:

Richard MacDougal (21913-V), Alex Rex Thorne (21890-V), Léo-R. Clowes (22828-V), Hazen Hunter (22707-V) en ce qui a trait seulement au voiturier-roulier (permis 13963-V) ci-devant mentionné.

The Commission:

1. cancels the transport broker's permit held by Speedway Express Ltd. (13963-V) only as concerns the haulaway operators hereinafter mentioned:

Richard MacDougal (21913-V), Alex Red Thorne (21890-V), Léo R. Clowes (22828-V), Hazen Hunter (22707-V);

2. cancels the haulaway operator's permits held by:

Richard MacDougal (21913-V), Alex Rex Thorne (21890-V), Léo R. Clowes (22828-V), Hazen Hunter (22707-V) only as concerns the haulaway operator hereinafter mentioned (permit No. 13963-V).

ML-508	14-01-75	423-DYV-P-1 CAPRI SPORTS INC. Mise en cause	9040	30-11-74	M-4029	

La Commission:

annule le permis No 423-DYV émis à Capris Sports Inc.

The Commission:

cnacels permit No. 423-DYV issued to Capri Sports Inc.

MCR-1486	14-01-75	23586-V-P-1 ALARY TRANSPORT LTD. Mise en cause.	9039	30-11-74	M-3929	

La Commission:

1. annule la clause mentionnée au dispositif à la page 2 au paragraphe 2*b*.

remplace ladite clause par celle ci-après mentionnée et autorise Alary Transport Ltd. à donner également le service prévu par telle clause, savoir:

b) Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -

b) De la frontière Québec-Ontario (points d'entrée: Judge et Temiscaming) à Val-d'Or (Québec) et à tous les chantiers forestiers situés dans les districts électoraux d'Abitibi-Ouest, Abitibi-Est, Rouyn-Noranda et Témiscamingue, pourvu que l'équipement d'exploitation forestière (débusqueuses) soit déchargé directement sur le chantier, et retour avec marchandise refusée ou endommagée, pour le compte de Eaton Yale Limited, Forestry Equipment Division (débusqueuses). Provenance de la marchandise: Woodstock (Ontario).

La clause ci-dessus demeure sujette à la restriction à la clause 2*b* mentionnée au dispositif de ladite décision.

The Commission:

1. cancels the clause mentioned in the term on page 2, paragraph 2*b*.

replaces said clause by the one hereinafter mentioned and authorizes Alary Transport Ltd. to also give the service provided for by such clause, to wit:

(*b*) Restricted trucking - long distance - radius - contract -

(*b*) From the Québec-Ontario border (ports of entry: Judge and Temiscaming) to Val-d'Or (Québec) and to all timber-yards situated in the Electoral Districts of Abitibi-West, Abitibi-East, Rouyn-Noranda, and Témiscamingue, provided that the forestry equipment (timber-jacks) are unloaded directly in the timber-yard, and return with refused or damaged merchandise, for the account of Eaton Yale Limited, Forestry Equipment Division (timber-jack). Origin of merchandise: Woodstock (Ontario).

The aforesaid clause is subject to the restriction to clause 2*b* mentioned in the enacting terms of said decision.

MCS-959	14-01-75	9131-V-P-1-TF DUMONT INTERPRCVINCIAL LTEE	7894	19-10-74	M-3362	

La Commission:

annule à toutes fins que de droit, la clause *e* du permis No 9131-V détenu par Dumont Interprovincial Ltée/Ltd, laquelle clause se lit comme suit:

e) De l'usine de Reichold Chemicals (Canada) Ltd. à Ste-Thérèse, Qué., à la frontière Québec-Ontario (port d'entrée: Hull) pour le transport de marchandises destinées à l'usine de Varcum Chemicals Division à Lindsay, (Ont.) et retour de ladite usine à la frontière Québec-Ontario (port d'entrée: Hull) à Ste-Thérèse, le tout pour le compte de Reichold Chemicals (Canada) Ltd. de Ste-Thérèse.

The Commission:

cancels, for all legal purposes, clause *e* of permit No. 9131-V held by Dumont Interprovincial Ltée/Ltd, which clause reads as follows:

(*e*) From the plant of Reichold Chemicals (Canada) Ltd. located in Ste-Thérèse, P.Q., to the Québec-Ontario border (port of entry: Hull) for the transport of goods destined to the plant of Varcum Chemicals Division located in Lindsay, Ont. and return from said plant to the Québec-Ontario border (port of entry: Hull), to Ste-Thérèse, the whole on behalf of Reichold Chemicals (Canada) Ltd., of Ste-Thérèse.

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MCS-960	14-01-75	22772-V-P-1 CAN-AM MARINE TRANSIT LTD.	7894	19-10-74	M-3361	

La Commission:

1. décrète la radiation du mot «contract» apparaissant aux clauses *a*, *b* et *c* du permis No 22772-V.

The Commission:

1. orders the deletion of the word "contract" which appears in clauses *a*, *b* and *c* of permit No. 22772-V.

MCS-961	14-01-75	14921-V ALLTRANS EXPRESS LTD.	2510	30-03-74	M-1582	

La Commission déclare que le permis de Alltrans Express Ltd. n'autorise pas le transport au moyen d'équipement spécial au sens de l'Ordonnance générale sur le camionnage.

The Commission declares that the permit of Alltrans Express Ltd. does not authorize transport with a special equipment within the meaning of the General Order on Trucking.

MCR-1487	14-01-75	18025-V-P-1 MAURICE NADEAU	7022	28-09-74	M-3244	

La Commission:

1. annule, à toutes fins que de droit, le permis No 18025-V-P-1 détenu par M. Maurice Nadeau.

The Commission:

1. cancels, for all legal purposes, permit No. 18025-V-P-1 held by Mr. Maurice Nadeau.

AUDIENCES PUBLIQUES / *PUBLIC HEARINGS*

MCR-1490	15-01-75	22130-V-D-1 CAMLEX TRANSPORT INC. Modification de clause *Clause modification*	4129	01-06-74	M-2018	Accordée / *Granted*
MPV-420	14-01-75	714-A-D-1 LES AUTOBUS RICHELIEU LTEE Droit additionnel / *Additional right*	3647	18-05-74	M-1815	Accordée / *Granted*
MCR-1492	15-01-75	22130-V-D-3 CAMLEX TRANSPORT INC. Droit additionnel / *Additional right*	4130	01-06-74	M-2022	Accordée / *Granted*
MCR-1493 ML-510	15-01-75	22130-V-D-4 CAMLEX TRANSPORT INC. Requérante / *Applicant* 165-DYL-D-1 COMPAGNIE INTERPROVINCIALE D'ACIER D'ARMATURE LTEE Requérante conjointe *Joint-applicant* Modification de clause *Clause modification*	4459	15-06-74	M-2139	Accordée / *Granted*
MCS-963	16-01-75	14921-V-D-2 ALLTRANS EXPRESS LTD. Modification de clause *Clause modification*	2983	02-04-74	M-1622	Désistement *Withdrawal*
MCR-1475	10-01-75	3067-V-D-1 DAME GERMAINE APRES-PINSONNEAULT Transfert de permis *Transfer of permit*	7341	05-10-74	M-3257	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MCR-1477	13-01-75	15955-V-D-1 BROOK LEDGE INC. Mise en cause GEORGE HUTT SR. GEORGE HUTT, JR. HAROLD HUTT ANNA MAY ECKMAN Requérants-vendeurs *Applicant-vendors* ROBERT S. GOTWALS Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert d'actions *Transfer of shares*	6853	21-09-74	M-3040	Accordée / *Granted*
MCR-1478 ML-507	13-01-75	1906-V LOTOSKY GENERAL TRANSPORT ENRG. Modification de permis *Modification of permit*	1780	24-03-73	M-3619	Désistement *Withdrawal*
MCR-1479	13-01-75	22032-V DAVES TRANSPORT ENRG. Droit additionnel / *Additional right*	4931	25-08-73	M-3870	Désistement *Withdrawal*
MCR-1480	13-01-75	23989-V-D-1 EQUIPEMENTS TIMBERJACK FERME NEUVE Nouvelle demande *New application*	7011	28-09-74	M-3151	Désistement *Withdrawal*
MCR-1481	13-01-75	5089-V-D-2 TETREAULTVILLE TRANSPORT INC. Droit additionnel / *Additional right*	6153	31-08-74	M-2923	Désistement *Withdrawal*
MCR-1482	13-01-75	4608-V-D-3 PAPINEAU TRANSPORT INC. Modification de la clause *Modification of clause*	6326	07-09-74	M-2991	Désistement *Withdrawal*
MCR-1483	13-01-75	23817-V-D-1 REAL GAUTHIER Nouvelle demande / *New application*	4643	22-06-74	M-2237	Désistement *Withdrawal*
MCR-1484	13-01-75	23816-V-D-1 PIERRE PARADIS Nouvelle demande / *New application*	4643	22-06-74	M-2240	Désistement *Withdrawal*
MCR-1485	13-01-75	17781-V-D-1 HERVE PEPIN Modification de clause *Modification of clause*	4993	13-07-74	M-2391	Désistement *Withdrawal*
MCR-1488	15-01-75	30003-D-50-TF BUREAU DES TARIFS DU OUEBEC INC. Modification de tarit *Tariff of modification*	8686	16-11-74	M-3775	Accordée / *Granted*
MCR-1489	15-01-75	3922-V-D-2 SOU-MER TRANSPORT LTEE Droit additionnel / *Additional right*	2643	04-06-74	M-1528	Désistement *Withdrawal*
MCR-1491	15-01-75	2161-V-D-1 GOYETTE TRANSPORT LIMITEE Mise en cause AURE GOYETTE Requérant-vendeur / *Applicant-vendor* JEAN-LOUIS GOYETTE GERMAIN GOYETTE GASTON GOYETTE ROBERT GOYETTE GARAGE MASKOUTAIN LTEE Requérants-acquéreurs *Applicant-purchasers*	6155	31-08-74	M-2934	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants / *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause / *Case*	Décisions
		Transfert d'actions / *Transfer of shares*				
MCR-1495	16-01-75	23436-V-D-2 ANDRE ALIX Requérant-vendeur / *Applicant-vendor* 23436-V LES TRANSPORTS ANDRE ALIX INC. Requérante-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert de permis *Transfer of permit*	7880	19-10-74	M-3369	Accordée / *Granted*
MCR-1496	16-01-75	20802-V-D-1 G. POIRIER TRANSPORT ENR'G. Requérante-venderesse *Applicant-vendor* 20802-V G. POIRIER TRANSPORT INC. Requérante-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert de permis *Transfer of permit*	122	12-01-74	M-870	Accordée / *Granted*
MCS-962	16-01-75	12353-V-D-2 E.T. TANK LINES LIMITED Voiturier-remorqueur *Haulaway operator* 15130-V MODERN TANK LINES INC. Voiturier-roulier / *Carrier* Droit additionnel / *Additional right*	7333	05-10-74	M-3215	Accordée / *Granted*
MCS-945	10-01-75	16202-V-D-2 HUME'S TRANSPORT LIMITED Droit additionnel / *Additional right*	5467	03-08-74	M-2681	Accordée / *Granted*
MCS-946	10-01-75	23996-V-D-1 WILLIAM WILSON Voiturier-remorqueur *Haulaway operator* 17376-V KINGSWAY FREIGHT LINES LTD. Voiturier-roulier / *Carrier* Nouvelle demande / *New application*	7640	12-10-74	M-3299	Accordée / *Granted*
MCS-947	10-01-75	23987-V-D-1 EDMOND LECLERC Voiturier-remorqueur *Haulaway operator* 17376-V KINGSWAY FREIGHT LINES LTD. Voiturier-roulier / *Carrier* Nouvelle demande / *New application*	7334	05-10-74	M-3219	Accordée / *Granted*
MCS-948	10-01-75	18566-V-D-1 COASTAL TANK LINES INC. Voiturier-remorqueur *Haulaway operator* 13627-VM P.B. MUTRIE MOTOR TRANSPORTATION INC. Voiturier-roulier / *Carrier* Droit additionnel / *Additional right*	7883	19-10-74	M-3379	Accordée / *Granted*
MCS-949 MCR-1476	10-01-75	1209-V-D-1 MONTREAL MOVING & STORAGE INC. Mise en cause PHILIPPE CHAPUT DAME THEODORA DUPHILY CHAPUT YVONNE CHAPUT	8051	26-10-74	M-3503	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
		Requérants-vendeurs *Applicant-vendors* SALOMON BRISSON GILLES BRISSON RITA PAQUETTE BRISSON Requérants-acquéreurs *Applicant-purchasers* Transfert d'actions *Transfer of shares*				
MCS-950	10-01-75	23884-V-D-1 RAYMOND BRUNO Voiturier-remorqueur *Haulaway operator* 8123-V JOHN N. BROCKLESBY TRANSPORT LTD. Voiturier-roulier / *Carrier* Nouvelle demande *New application*	5018	13-07-74	M-2480	Accordée / *Granted*
MCS-951	10-01-75	13627-V-D-1 P.B. MUTRIE MOTOR TRANSPORTATION INC. Voiturier-remorqueur *Haulaway operator* 18566-V COASTAL TRANK LINES INC. Voiturier-roulier / *Carrier* Droit additionnel *Additional right*	7883	19-10-74	M-3378	Accordée / *Granted*
MCS-956	14-01-75	23516-V-D-1 C.H. HEIST LTEE Nouvelle demande *New application*	6857	21-09-74	M-3052	Désistement / *Withdrawal*
MCS-957	14-01-75	23535-V-D-1 JOHN PAPE Nouvelle demande *New application*	6153	31-08-74	M-2922	Désistement / *Withdrawal*
MCS-958 ML-509	14-01-75	14898-V-D-6 CLARKE TRANSPORT ROUTIER LTEE Requérante / *Applicant* 68-DYL QUEBEC CARTIER MINING INC. Requérante conjointe *Joint-applicant* Modification de clause *Modification of clause* Droit additionnel *Additional right*	5925	23-08-74	M-2849	Accordée / *Granted*
MPT-8042	07-01-75	M-205995 THOMAS LECLERC	8044	26-10-74	M-3472	Accordée / *Granted*
MPT-8043	07-01-75	M-205911 MARCEL GAGNON	8055	26-10-74	M-3520	Accordée / *Granted*
MPT-8044	07-01-75	M-206024 HENRI LANDREVILLE	8055	26-10-74	M-3519	Accordée / *Granted*
MPT-8045	03-01-75	M-205991 ANTONIO LANDREVILLE (Laura Landreville - Légataire universelle *Sole legatee)* Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-205528-D-2 TAVANAIANJARD MORTEZA Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8043	26-10-74	M-3467	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MPT-8046	03-01-75	M-203013-D-5 LEO LALIBERTE Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-205999 CHANGIZI FORAHMAND Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8043	26-10-74	M-3468	Accordée / *Granted*
MPT-8047	03-01-75	M-204748-D-5 GREN INC. Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-205966 MICHEL SOURY Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8044	26-10-74	M-3469	Accordée / *Granted*
MPT-8048	03-01-75	M-203438-D-6 KEL TAXIS LTD. Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-206005 KACHOUH TOUJIC Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8044	26-10-74	M-3470	Accordée / *Granted*
MPT-8049	03-01-75	M-204748-D-8 GREN INC. Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-205566 SHMAIT MODIF Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8044	26-10-74	M-3471	Accordée / *Granted*
MPT-8050	07-01-75	M-203438-D-2 KEL TAXIS LTD. Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-206025 LEO DOSTON Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8056	26-10-74	M-3523	Accordée / *Granted*
MPT-8051	07-01-75	M-203269 JOSEPH KELLY Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206035 MIGUEL MAURICIO Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8057	26-10-74	M-3530	Accordée / *Granted*
MPT-8052	07-01-75	M-203967 DENIS BOYLE Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206036 ROBERT DOUCET Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8057	26-10-74	M-3531	Accordée / *Granted*
MPT-8053	03-01-75	M-202714 RAYMOND LANGLOIS Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-205922 ANDRE DEMERS Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8045	26-10-74	M-3475	Accordée / *Granted*

SEANCES EN CHAMBRE / *SITTINGS IN CHAMBERS*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MPT-8054	03-01-75	M-203231 PERCY COTE Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-205919 JEAN-GUY LAFRENIERE Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8045	26-10-74	M-3476	Accordée / *Granted*
MPT-8055	03-01-75	M-205786 DAVID RAYMOND Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206003 BERNARD GAUTHIER Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8045	26-10-74	M-3477	Accordée / *Granted*
MPT-8056	03-01-75	M-203461-D-5 GAETAN MORRISSETTE Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-205878 AYED ZAWAKERY Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8045	26-10-74	M-3479	Accordée / *Granted*
MPT-8057	06-01-75	M-201608-D-2 GRACE TESSIER Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-204932-D-2 ROBERT GAUDRY Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8054	26-10-74	3514	Accordée / *Granted*
MPT-8058	06-01-75	M-205562 LABADIE CHAPUT Mme Pauline Labadie Chaput (Légataire universelle / *Sole legatee)* Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206032 JACQUES DE BELLEFEUILLE Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8055	26-10-74	M-3515	Accordée / *Granted*
MPT-8059	06-01-75	M-203128-D-2 KOSKY KORNER TAXI CO. LTD. Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-206033 REAL FORTIN Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8055	26-10-74	M-3516	Accordée / *Granted*
MPT-8060	07-01-75	M-205511-D-1 RENE ROBITAILLE Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206031 MARCEL GINGRAS Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8055	26-10-74	M-3517	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MPT-8061	07-01-75	M-205759 HENRI GOUGEON Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-203405-D-3 ROBERT DESROSIERS Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8055	26-10-74	M-3518	Accordée / *Granted*
MPT-8062	07-01-75	M-202460 JOSEPH HAMELIN Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206011 WEIZMAN ALBERT Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8055	26-10-74	M-3521	Accordée / *Granted*
MPT-8063	07-01-75	M-202732 ENRIGUE STUDENBERY Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206028 MERVIN PLOTHIM Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8056	26-10-74	M-3522	Accordée / *Granted*
MPT-8064	08-01-75	M-201602 ERNEST BASQUE Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-205987 PAUL HAKEN Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8057	26-10-74	M-3536	Accordée / *Granted*
MPT-8065	08-01-75	M-201589 JOSEPH LEDUC Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206034 MARCEL BREAULT Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8057	26-10-74	M-3535	Accordée / *Granted*
MPT-8066	08-01-75	M-200576-D-3 MAURICE LADOUCEUR Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-202886-D-5 LAZAR SAFERMAN Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8057	26-10-74	M-3534	Accordée / *Granted*
MPT-8067	08-01-75	M-203109-D-1 J.-ROBERT TREMBLAY Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206022 RENE GIRARD Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8057	26-10-74	M-3533 Requérant-cédant	Accordée / *Granted*
MPT-8068	08-01-75	M-204743-D-2 GILBERT NEVEU Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206041 ALBERT FILISETTI Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8057	26-10-74	M-3532	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MPT-8069	08-01-75	M-203792 RICHARD OUELLETTE Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206042 DANIEL DUPUIS Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8247	02-11-74	M-3562	Accordée / *Granted*
MPT-8070	08-01-75	M-202096 FRANÇOIS BENJAMIN Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206023 BENOIT DESHAIES Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8058	26-10-74	M-3539	Accordée / *Granted*
MPT-8071	08-01-75	M-200065 JEAN CHARLES LARIVIERE M-203398-D-3 CLIFFORD ROLLING Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8058	26-10-74	M-3538	Accordée / *Granted*
MPT-8072	08-01-75	M-203461-D-2 GAETAN MORRISSETTE Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-205871 LUSAZINE MANOUKIAN Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8058	26-12-74	M-3537	Accordée / *Granted*
MPT-8073	09-01-75	M-204670 JACQUES GAGNE Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-203388-D-2 JEAN-PIERRE BERTRAND Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8678	16-11-74	M-3692	Accordée / *Granted*
MPT-8074	08-01-75	M-200678 NAGDI MORCOS Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206039 SAMIR WAKJIE Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8248	02-11-74	M-3565	Accordée / *Granted*
MPT-8075	08-01-75	M-200576-D-1 MAURICE LADOUCEUR Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-202171-D-2 MINON BENAMOR MAURICE Requérant-cédant *Applicant-transferee*	8248	02-11-74	M-3564	Accordée / *Granted*
MPT-8076	08-01-75	M-203417 PAULINO CUCURULL Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-203899-D-3 ADELINO BOTINES Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8247	02-11-74	M-3563	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MPT-8077	09-01-75	M-203146 JEAN-CLAUDE AUDETTE Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206063 JACQUES GOLDING Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8679	16-11-74	M-3696	Accordée / *Granted*
MPT-8078	09-01-75	M-205073 GERARD FAUTEUX Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-201814-D-3 SAMI ZIDAN Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8679	16-11-74	M-3695	Accordée / *Granted*
MPT-8079	09-01-75	M-202054 CHARLES-EDOUARD BURLES Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-203643 JEAN-LOUIS CRETE Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8679	16-11-74	M-3694	Accordée / *Granted*
MPT-8080	09-01-74	M-205507 PHILIPPE FORCIER Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-204955-D-4 JEAN-MARIE LADOUCEUR Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8679	16-11-74	M-3693	Accordée / *Granted*
MPT-8081	09-01-75	M-205172 VICTOR MARTIN Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-201878-D-13 YVON GARCEAU Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8681	16-11-74	M-3719	Accordée / *Granted*
MPT-8082	09-01-75	M-205426 RALPH LISBERMAN Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206064 KEVIN McGILLIN Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8680	16-11-74	M-3718	Accordée / *Granted*
MPT-8083	09-01-75	M-201048 NESSIM SERROUR Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206057 ATHANAS TZIOUVARAS Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8680	16-11-74	M-3717	Accordée / *Granted*
MPT-8084	09-11-75	M-202046 DENIS BASTAS Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206037 DEMETRI PAPAVASILION Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8680	16-11-74	M-3716	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MPT-8085	09-11-75	M-203612-D-2 TAXIS PHILIPPE HARVEY INC. Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-203918-D-5 HENRI-JOSEPH TREMBLAY Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8679	16-11-74	M-3699	Accordée / *Granted*
MPT-8086	10-01-75	M-202912 GEORGIOS SARIDOKIS Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-205689 NICOLAS MAKRIMANOLAKIS Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8678	16-11-74	M-3689	Accordée / *Granted*
MPT-8087	09-11-75	M-204849 JACK DALGLEISH Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-204289-D-3 JEAN-GUY COUTURE Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8679	16-11-74	M-3697	Accordée / *Granted*
MPT-8088	10-01-75	M-203128-D-3 KOSY KORNER TAXI CO. LTD. Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-205994-D-1 DENISE GAGNE Requérante-cessionnaire *Applicant-transferee*	8678	16-11-74	M-3690	Accordée / *Granted*
MPT-8089	10-01-75	M-204143 SERGE MOQUIN Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206048 CLAUDE DAIGNEAULT Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8678	16-11-74	M-3691	Accordée / *Granted*
MPT-8090	08-01-75	M-200356 GORDON O. SULLIVAN Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-201948-D-2 MME LISE GAULIN Requérante-cessionnaire *Applicant-transferee*	8877	23-11-74	M-3816	Accordée / *Granted*
MPT-8091	09-01-75	M-202743-D-1 RADIO TAXI UNION LTEE Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-201699-D-3 CLARENCE BELLEFLEUR Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8847	23-11-74	M-3817	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants / *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause / *Case*	Décisions
MPT-8092	09-01-75	M-202743-D-2 RADIO TAXIS UNION LTEE Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-206054 RICHARD CHRETIEN Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8847	23-11-74	M-3818	Accordée / *Granted*
MPT-8093	09-01-75	M-205086 VILINS KESERIS Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-204130-D-3 GILLES LECLAIR Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8847	23-11-74	M-3819	Accordée / *Granted*
MPT-8094	09-01-75	M-203272 SANDOR FISCHL Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-201997-D-14 SANDOR GAROI Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8847	23-11-74	M-3820	Accordée / *Granted*
MPT-8095	09-01-75	M-200044 NORMAND BEAUVAIS Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206073 ABOUD HAKEN Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8848	23-11-74	M-3821	Accordée / *Granted*
MPT-8096	09-01-75	M-203013-D-9 LEO LALIBERTE Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206065 MAURICE BRUNET Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8848	23-11-74	M-3822	Accordée / *Granted*
MPT-8097	09-01-75	M-202991-D-3 REYNALD BERNARD Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-202983-D-2 DANIEL HAMON Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8848	23-11-74	M-3823	Accordée / *Granted*
MPT-8098	15-01-75	M-206061 ANDRE BERARD	8848	23-11-74	M-3824	

La Commission prend acte de la requête et la déclare pendante jusqu'à ce que les normes imposées par l'article 6.70-1 du règlement No 6 permettent que celle-ci puisse être considérée par la Commission.

The Commission acknowledges the application and declares it pending until the standards prescribed by section 6.70-1 of Regulation No. 6 permit said application to be considered by the Commission.

MPT-8099	13-01-75	M-205600 MARIE-BERTHE SAVARD	8848	23-11-74	M-3825	

La Commission prend acte de la requête et la déclare pendante jusqu'à ce que les normes imposées par l'article 6.70-1 du règlement No 6 permettent que celle-ci puisse être considérée par la Commission.

The Commission acknowledges the application and declares it pending until the standards prescribed by section 6.70-1 of Regulation No. 6 permit said application to be considered by the Commission.

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MPT-8100	10-01-75	M-204385 ARTHUR GAGNE Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206059 GILLES MERCIER Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8678	16-11-74	M-3688	Accordée / *Granted*
MPT-8101	10-01-75	M-203274 ROBERT PITRE Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-205886-D-4 HELENE RIVERIN Requérante-cessionnaire *Applicant-transferee*	8677	16-11-74	M-3684	Accordée / *Granted*
MPT-8102	10-01-75	M-205701-D-2 FECTEAU TAXI LTEE Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-204103-D-2 CLAIRE CHAMBERLAND Requérante-cessionnaire *Applicant-transferee*	8678	16-11-74	M-3685	Accordée / *Granted*
MPT-8103	10-01-75	M-200404 ANAGIROS FOUNTOTOS Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206006 GEORGIOS SAKELLAROPOULOS Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8678	16-11-74	M-3686	Accordée / *Granted*
MPT-8104	10-01-75	M-203617-D-5 SAMUEL ORNSTEIN Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-201348-D-2 MECISLOVAS ALSOUSKAS Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8678	16-11-74	M-3687	Accordée / *Granted*
MPT-8105	09-01-75	M-200133 ROGER CHARLAND Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206045 LUCIEN RICHARDSON Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8677	16-11-74	M-3680	Accordée / *Granted*
MPT-8106	16-01-75	M-206047-D-2 FERNAND PLANTE Requérant / *Applicant*	8677	16-11-74	M-3681	

La Commission prend acte de la requête et la déclare pendante jusqu'à ce que les normes imposées par l'article 6.70-1 du règlement No 6 permettent que celle-ci puisse être considérée par la Commission.

The Commission acknowledges the application and declares it pending until the standards prescribed by section 6.70-1 of Regulation No. 6 permit said application to be considered by the Commission.

MPT-8107	10-01-75	M-203128-D-9 KOSY KORNER TAXI LTD. Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-205994-D-2 DENISE GAGNE Requérante-cessionnaire *Applicant-transferee*	8677	16-11-74	M-3682	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MPT-8108	10-01-75	M-203148 NASSAR ABDERAUF Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206056 NICK BOGRIS Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee*	8677	16-11-74	M-3683	Accordée / *Granted*
MPV-421	16-01-75	1475-A-AT SERVICE VOYAGEURS VAUDREUIL INC. Mise en cause 1475-A-AT FLORIAN FLEURY Requérants-vendeurs *Applicant-vendors* 1475-A-AT DAME GILBERTE MENARD BISSONNETTE GERMAIN BISSONNETTE Requérants-acquéreurs *Applicant-purchasers* Transfert d'action *Transfer of shares*	8059	26-10-74	M-3541	Accordée / *Granted*
MCV-3892	13-01-75	M-504497-D-001 DENIS GUILBERT Requérant-vendeur *Applicant-vendor* M-505508-D-001 LOUIS-PHELYPE ST-ONGE Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert d'attestation *Transfer of certificate*	7891	19-10-74	M-3403	Accordée / *Granted*
MPV-416-S	13-01-75	2096-A-D-13 METROPOLITAIN PROVINCIAL (1967) INC. Nouvelle demande / *New application*	7887	19-10-74	M-3388	Accordée / *Granted*
MPV-417	14-01-75	3527-A-D-1 SIMCO LIMITEE (HOTEL L'ESTEREL) Nouvelle demande / *New application*	5598	29-09-73	M-235	Désistement *Withdrawal*
MPV-418	14-01-75	3515-A-D-1 TOURS OUTAOUAIS Nouvelle demande / *New application*	4911	25-08-73	M-96	Désistement *Withdrawal*
MPV-419-S	14-01-75	3539-A-D-1 AIME THERIEN Nouvelle demande / *New application*	6809	17-11-73	M-577	Désistement *Withdrawal*

AUDIENCES PUBLIQUES — TRANSPORTS PUBLIC — ECOLIERS
PUBLIC HEARINGS — PUBLIC TRANSPORT — STUDENTS

No	Date	Requérants *Applicants*	Cause *Case*	Décisions
MPE-85	17-12-74	M-100-003-D-2 SOUTH SHORE PROTESTANT REGIONAL SCHOOL BOARD	M-2818	Accordée / *Granted*

Détails de la demande:
Reconnaissance de commission scolaire pour:
The Richelieu Valley School Board;
The St. Laurence School Board;
The South Central Protestant School Board.

Particulars of application:
Recognition of school board for:
The Richelieu Valley School Board;
The St. Laurence School Board;
The South Central Protestant School Board.

No	Date	Requérant / *Applicant*	Cause / *Case*	Décisions
MPE-88	17-12-74	M-100-001-D-2 PROTESTANT REGIONAL SCHOOL BOARD OF CHATEAUGUAY VALLEY	M-2989	Accordée / *Granted*

Détails de la demande:
Reconnaissance de commission scolaire pour:
Ormstown School Board;
Lake St. Louis-Châteauguay School Board.

Particulars of application:
Recognition of school board for:
Ormstown School Board;
Lake St. Louis-Châteauguay School Board.

DECISIONS DE LA COMMISSION «PROPRIO MOTU» / *DECISIONS "PROPRIO MOTU" BY THE COMMISSION*

No	Date	Requérants / *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause / *Case*	Décisions
QCR-915	20-01-75	19884-V-P-1 LUCIEN SIMONEAU	9643	28-12-74	Q-2680	

La Commission annule, à toutes fins que de droit, le permis No 19884-V détenu par Lucien Simoneau.

The Commission cancels, for all legal purposes, permit No. 19884-V held by Lucien Simoneau.

QCR-916	20-01-75	3818-V-P-1 BEAUCE EXPRESS INC.	9643	28-12-74	Q-2681	

La Commission:
1. rescinde sa décision QCR-486 du 19 mars 1974;
2. autorise Beauce Express Inc. à donner à l'avenir la clause *n* suivante:
Transport général - longue distance - rayon -
De St-Joseph-de-Beauce et de Beauce-Jonction à ailleurs dans la municipalité du comté de Beauce, et retour.

The Commission:
1. cancels its decision QRC-486 dated March 19, 1974;
2. authorizes Beauce Express Inc. to operate the following clause *n* in the future:
General trucking - long distance - radius -
From St-Joseph-de-Beauce and Beauce-Jonction to other points in the County Municipality of Beauce, and return.

QCR-917	20-01-75	9633-V-P-2 JEAN BOUCHARD	9642	28-12-74	Q-2678	

La Commission décrète la remise du cautionnement de $50 fait par Bouchard Transport Enrg. dans la cause Q-492 (décision QCR-835).

The Commission orders the reimbursement of the deposit of $50 made by Bouchard Transport Enrg. in case Q-492 (decision QCR-835).

QCS-489	20-01-75	13963-V-P-4 SPEEDWAY EXPRESS LTD. Voiturier-roulier / *Carrier* 23038-V GLENDON W. NICE Voiturier-remorqueur *Haulaway operator*	9643	28-12-74	Q-2679	

La Commission annule les permis de tiré et tireur conjoints de:

Speedway Express Ltd. No 13963-V et Nice, Glendon W. No 23038-V.

The Commission cancels the joint carrier's and haulaway operator's permits held by:

Speedway Express Ltd., No. 13963-V and Nice, Glendon W., No. 23038-V.

No	Date	Requérants / *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause / *Case*	Décisions
QSM-62	16-01-75	142-N-P-1 TRANSPORT MARITIME ST-BERNARD LIMITEE	9499	21-12-74	Q-2628	

La Commission rescinde sa décision QSM-42 rendue le 4 septembre 1974, vu le non-paiement des droits.

The Commission cancels its decision QSM-42 rendered on September 4, 1974, considering the fact that the duties have not been paid.

QCV-2084	16-01-75	Q-503713-P-1 ROLAND GELINAS	9296	14-12-74	Q-2569	

La Commission révoque, à toutes fins que de droit, la décision QCV-1392 autorisant la délivrance d'un permis de camionnage en vrac à M. Roland Gélinas.

The Commission revokes, for all legal purposes, decision QCV-1392 authorizing the issue of a bulk trucking permit to Mr. Roland Gélinas.

QCV-2085	16-01-75	Q-504135-P-001 FERNAND GUILLEMETTE	9296	14-12-74	Q-2570	

La Commission:

1. revise le troisième paragraphe du dispositif de la décision MCV-2259;

2. autorise, en faveur de Fernand Guillemette, la délivrance d'un permis de camionnage en vrac, de catégorie «région» et de catégorie «Artisan» pour la région No 4, conformément aux dispositions du règlement 12.

The Commission:

1. revises the third paragraph of the conclusion of decision

2. in conformity with the provisions of Regulation 12, authorizes the issue of a bulk trucking permit Region class and Artisan class, for Region No. 4, in behalf of Fernand Guillemette.

AUDIENCES PUBLIQUES / *PUBLIC HEARINGS*

QCR-919	22-01-75	6793-V-D-6 BRAZEAU TRANSPORT INC.	3337	04-05-74	Q-1027	

La Commission prend acte du retrait de la demande par le requérant.

The Commission acknowledges the applicant's withdrawal of its request.

QCR-920	22-01-75	6793-V-D-8 BRAZEAU TRANSPORT INC.	3844	25-01-74	Q-1168	

La Commission:

1. prend acte que la Commission a déjà statué sur l'objet de la demande;

2. déclare rayer du rôle la présente demande.

The Commission:

1. acknowledges that the Commission has already rendered a decision on the subject matter of the request;

2. declares that this request is being deleted from the roll.

QCR-921	22-01-75	23594-V-D-1 ALBERT DESORMEAUX	1133	02-02-74	Q-0632	Rejetée / *Rejected*
QCS-490	20-01-75	23771-V-D-1 TRANSPORT BIENCOURT INC. BIENCOURT EXPRESS INC.	3356	04-05-74	Q-1089	Accordée / *Granted*
QPV-414	22-01-75	1741-A-D-1 LAVIGNE TRANSPORT (Raymond Lavigne)	7251	08-12-73	Q-0427	Rejetée / *Rejected*
QSM-64-TF	16-01-75	162-N-D-1-TF TRAVERSE MATANE GODBOUT LIMITEE	4447	15-06-74	Q-1277	Rejetée / *Rejected*
QL-233	20-01-75	162-DYL-D-1 GERALD LAGACE LTEE	3356	04-05-74	Q-1089-A	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	Journal *Newspaper*	Date	Cause *Case*	Décisions
QCV-2086	17-01-75	Q-502621-ADD-001 ROCH ROY TRANSPORT LIMITEE Demande d'attestation additive *Request for an additional certificate*	Le Soleil	22, 23, 25 nov. 74	Q-0757	Accordée / *Granted*
QCV-2087	17-01-75	Q-502621-ADD-002 ROCH ROY TRANSPORT LIMITEE Demande d'attestation additive *Request for an additional certificate*	Le Soleil	22, 23, 25 nov. 74	Q-0758	Accordée / *Granted*
QCV-2088	17-01-75	Q-502621-ADD-003 ROCH ROY TRANSPORT LIMITEE Demande d'attestation additive *Request for an additional certificate*	Le Soleil	22, 23, 25 nov. 74	Q-0759	Accordée / *Granted*
QCV-2089	17-01-75	Q-502621-ADD-004 ROCH ROY TRANSPORT LIMITEE Demande d'attestation additive *Request for an additional certificate*	Le Soleil	22, 23, 25 nov. 74	Q-0760	Accordée / *Granted*
QCV-2090	17-01-75	Q-502621-ADD-005 ROCH ROY TRANSPORT LIMITEE Demande d'attestation additive *Request for an additional certificate*	Le Soleil	22, 23, 25 nov. 74	Q-0761	Accordée / *Granted*
QCV-2091	17-01-75	Q-502621-ADD-006 ROCH ROY TRANSPORT LIMITEE Demande d'attestation additive *Request for an additional certificate*	Le Soleil	22, 23, 25 nov. 74	Q-0762	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MCR-1498 MCV-4074	17-01-75	23596-V-D-1 M. DENIS LEMAY Nouvelle demande / *New application*	2989	20-04-74	M-1657	Accordée / *Granted*
MCR-1500	20-01-75	14891-V-D-1 GAETAN CHARTRAND Modification de permis *Modification of permit*	2992	20-04-74	M-1666	Accordée / *Granted*
MCR-1507	21-01-75	23709-V-D-1 M. ALCIDE LAROSE Nouvelle demande / *New application*	2986	20-04-74	M-1641	Rejetée / *Rejected*
MCR-1508	21-01-75	939-V-D-1 HYMAN MENDELSSOHN Requérant-vendeur *Applicant-vendor* GOODFELLOW TRANSPORT INC. Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert de permis *Transfer of permit*	4462	15-06-74	M-2144	Rejetée / *Rejected*
MCS-967	21-01-75	23752-V-D-1 MICHEL PRAIRIE Nouvelle demande / *New application*	4458	15-06-74	M-2135	Accordée / *Granted*
MCS-969	22-01-75	21339-V-D-3 DEL TRANSPORT LTEE Modification de permis *Modification of permit*	4443	15-06-74	M-2119	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants / *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause / *Case*	Décisions
ML-514	22-01-75	674-DYV-D-1 MERCIER LEASING CO. Droit additionnel / *Additional right*	4441	15-06-74	M-2111	Accordée / *Granted*
MPV-424	17-01-75	1475-A SERVICE VOYAGEURS VAUDREUIL INC. Modification de permis *Modification of permit*	1673	02-03-74	M-1121	Rejetée / *Rejected*
MPV-426	22-01-75	459-A LA CIE DE TRANSPORT DES LAURENTIDES LTEE Modification de permis *Modification of permit*	1673	02-03-74	M-1117	Rejetée / *Rejected*

SEANCES EN CHAMBRE / *SITTINGS IN CHAMBERS*

QCR-913	16-01-75	24031-V-D-1 GEORGES EMILE TARDIF	8670	16-11-74	Q-2356	Accordée / *Granted*
QCR-914-TF	16-01-75	10694-V-D-1-TF J.P. BLANCHETTE LIMITEE Modification de tarifs *Tariffs modification*	7629	12-10-74	Q-2071	Accordée avec restriction *Granted with restriction*
QCR-918-TF	21-01-75	15332-V-D-1-TF YAMACHICHE TRANSPORT ENR. Modification de tarifs *Tariffs modification*	8031	26-10-74	Q-2159	Accordée / *Granted*
QPT-3004-TF	16-01-75	Q-24-012-D-1-TF LA LIGUE DE TAXI DE VAL D'OR INC.	5785	17-08-74	Q-1562	

La Commission abroge à toutes fins sa décision rendue le 27 novembre 1974.

The Commission cancels its decision rendered on November 27, 1974, for all legal purposes.

QPT-3005	16-01-75	Q-20013 LA LIGUE DE TAXIS DE RIVIERE DU LOUP INC. a/s Oscar Pelletier, prés.	8448	09-11-74	Q-2270	Accordée / *Granted*

Demande pour être reconnue comme le groupe représentatif des détenteurs de permis de propriétaires de véhicules-taxis de l'agglomération de Rivière-du-Loup, A-13.

Requests recognition as the representative group of holders of taxicab owners' permits for the conglomeration of Rivière-du-Loup, A-13.

QPT-3006	20-01-75	Q-20027-D-1 LA LIGUE DE TAXIS DE LA BAIE INC. a/s M. Georges A. Dallaire	8034	26-10-74	Q-2182	Accordée / *Granted*

Demande pour être reconnue comme le groupe représentatif des détenteurs de permis de propriétaires de véhicules-taxis de l'agglomération de la Baie, A-27.

Requests recognition as the representative group of holders of taxicab owners' permits for the conglomeration of La Baie, A-27.

QPT-3007	20-01-75	Q-20037-D-1 LA LIGUE DE TAXIS DE RIMOUSKI INC. a/s M. Albert Gagnon, prés.	8241	02-11-74	2210	Accordée / *Granted*

Demande pour être reconnue comme le groupe représentatif des détenteurs de permis de propriétaires de véhicules-taxis de l'agglomération de Rimouski, A-37.

Requests recognition as the representative group of holders of taxicab owners' permits for the conglomeration of Rimouski, A-37.

QPV-415	22-01-75	1470-A-D-1 GERARD TREMBLAY Requérant-vendeur *Applicant-vendor*	8667	16-11-74	Q-2333	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
		53-A AUTOBUS ALPHONSE DROLET LIMITEE Requérante-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert de permis *Permit transfer*				
QL-232	16-01-75	1083-DYV-D-1 LOCATION BRAZEAU INC. BRAZEAU LEASING INC.	1538	23-02-74	Q-0678	Accordée telle qu'amendée / *Granted as amended.*
QCV-2092	20-01-75	Q-503368-D-004 BERTRAND GAGNE Requérant-cédant *Applicant-transferror* Q-504655-D-003 J. ANDRE LARUE INC. Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert d'attestation *Transfer of certificate*	8452	09-11-74	Q-2300	Accordée / *Granted*
QCV-2093	20-01-75	Q-501591-D-001 GERMAIN GIRARD Requérant-cédant *Applicant-transferror* Q-504654-D-001 MARTIAL PARENT Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert d'attestation *Transfer of certificate*	8665	16-11-74	Q-2322	Accordée / *Granted*
QCV-2094	20-01-75	Q-501480-D-001 MAURICE LEBEL (Carmen Lebel, légataire universelle) Requérant-cédant *Applicant-transferror* Q-504676-D-001 MME CARMEN LEBEL Requérante-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert d'attestation *Transfer of certificate*	8665	16-11-74	Q-2321	Accordée / *Granted*
QCV-2095	20-01-75	Q-504144-D-001 JEAN-GUY GUILLEMETTE Requérant-cédant *Applicant-transferror* Q-504680-D-001 GILLES BOULET Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert d'attestation *Transfer of certificate*	8670	16-11-74	Q-2355	Accordée / *Granted*
MCR-1497 TF MCV-4073 TF		572-V-D-1-TF EXPRESS TRANS-METROPOLITAIN LTEE Modification de tarif *Tariff modification*	7643	12-10-74	M-3317	Accordée / *Granted*
MCR-1499	14-01-75	8353-V-D-2 SHERRINGTON TRANSPORT INC. Modification de permis *Modification of permit*	4795	29-06-74	M-2322	Accordée / *Granted*
MCR-1503	20-01-75	645-V-D-2 H. SMITH TRANSPORT COMPANY LTD. Modification de permis *Modification of permit*	7882	19-10-74	M-3376	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants / *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause / *Case*	Décisions
MCR-1504 MCV-4076	20-01-75	23974-V-D-1 ELWOOD'S TRUCKING LTD. Nouvelle demande *New application*	7643	12-10-74	M-3316	Accordée / *Granted*
MCR-1505	21-01-75	24004-V-D-1 CHARLES EMILE BOISVERT Nouvelle demande *New application*	7892	19-10-74	M-3413	Accordée / *Granted*
MCR-1506	21-01-75	23958-V-D-2 ROBERT BEAUVAIS Nouvelle demande *New application*	7892	19-10-74	M-3412	Accordée / *Granted*
MCR-1509	21-01-75	4292-V-D-1 R.R. HARBEC TRANSPORT INC. Requérant-vendeur *Applicant-vendor* A.S. TRANSPORT GENERAL ENRG. Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert de permis *Transfer of permit*	9008	30-11-74	M-3989	Accordée / *Granted*
MCR-1510	21-01-75	299-V-D-1 DIAL TRANSPORT LIMITED Mise en cause GERARD PILON RENE BERTRAND Succession de / *Estate of* CHARLEMAGNE LACROIX RAPID TIN SALES & SERVICE LTD. Requérants-vendeurs *Applicant-vendors* GORDON R. CAMBELL JOHN D. CAMBELL LORENA R. CAMPBELL Requérants-acquéreurs *Applicant-purchasers* Transfert d'actions *Transfer of shares*	5651	10-08-74	M-2722	Accordée / *Granted*
MCR-1511	21-01-75	299-V-D-2 DIAL TRANSPORT LIMITED Mise en cause GORDON R. CAMPBELL JOHN D. CAMPBELL LORENA M. CAMPBELL Requérants-vendeurs *Applicant-vendors* HEINZ KIEFER Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert d'actions *Transfer of shares*	5651	10-08-74	M-2723	Accordée / *Granted*
MCR-1512	21-01-75	8993-V-D-1 MICHEL BENARD Requérant-vendeur *Applicant-vendor* DEMENAGEMENT MONT-BRUNO INC. Requérante-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert de permis *Transfer of permit*	7627	12-10-74	M-3286	Accordée / *Granted*
MCR-1513 TF MCS-968-TF		2530-V-D-1-TF ALLEN'S CARTAGE LIMITED Modification de tarif *Tariff modification*	7013	28-09-74	M-3160	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MCR-1514 TF		12218-V-D-2-TF CHOQUETTE TRANSPORT LTEE Modification de tarif *Tariff modification*	7644	12-10-74	M-3319	Accordée / *Granted*
MCR-1517 TF	24-01-75	30003-D-47-TF BUREAU DES TARIFS DU QUEBEC INC. Modification de tarif *Tariff modification*	8068	26-10-74	M-3558	Accordée / *Granted*
MCR-1518 TF	24-01-75	30003-D-46-TF BUREAU DES TARIFS DU QUEBEC INC. Modification de tarif *Tariff modification*	8066	26-10-74	M-3557	Accordée / *Granted*
MCR-1519 TF	24-01-75	30003-D-45-TF BUREAU DES TARIFS DU QUEBEC INC. Modification de tarif *Tariff modification*	8065	26-10-74	M-3556	Accordée / *Granted*
MCR-1520 TF	24-01-75	30003-D-44-TF BUREAU DES TARIFS DU QUEBEC INC. Modification de tarif *Tariff modification*	8061	26-10-74	M-3555	Accordée / *Granted*
MCR-1521 TF MCS-972-TF	24-01-75	30003-D-48-TF BUREAU DES TARIFS DU QUEBEC INC. Modification de tarif *Tariff modification*	8069	26-10-74	M-3559	Accordée / *Granted*
MCR-1522 TF	24-01-75	30003-D-51-TF BUREAU DES TARIFS DU QUEBEC INC. Modification de tarif *Tariff modification*	8687	16-11-74	M-3776	Accordée / *Granted*
MCR-1523-TF	24-01-75	30004-D-33-TF CANADIAN TRANSPORT TARIFF BUREAU ASSOCIATES Modification de tarif *Tariff modification*	9164	07-12-74	M-4156	Accordée / *Granted*
MCR-1515 TF	22-01-75	30006-D-25-TF NIAGARA FRONTIER TARIFF BUREAU INC. Modification de tarif *Tariff modification*	8041	26-10-74	M-3453	Accordée / *Granted*
MCR-1516 TF	22-01-75	30003-D-53-TF BUREAU DES TARIFS DU QUEBEC INC. Modification de tarif *Tariff modification*	9167	07-12-74	M-4180	Accordée / *Granted*
MCS-965	20-01-75	18679-V-D-1 DORVAL TRANSPORT INC. Modification de permis *Modification of permit*	7879	19-10-74	M-3365	Accordée / *Granted*
MCS-966	21-01-75	10374-V-D-2 A-1 MOVING & TRANSPORT LTD. Modification de permis *Modification of permit*	8036	26-10-74	M-3429	Accordée / *Granted*
ML-511	21-01-75	1364-DY-D-1 GARAGE POIRIER & FILS LTEE Nouvelle demande / New application	8046	26-10-74	M-3485	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
ML-512	21-01-75	82-DYV & 445-DY-D-1 VIAU DRIVE YOURSELF INC. Changement de place d'affaires *Change of place of business*	8039	26-10-74	M-3442	Accordée / *Granted*
ML-513	21-01-75	870-DYV PEEGEE TRUCK RENTALS QUEBEC LTD. Requérante-venderesse *Applicant-vendor* TRIVAN LIMITED Requérante-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert de permis *Transfer of permit*	6322	07-09-74	M-2961	Accordée / *Granted*
MCR-1524 TF	24-01-75	30004-D-34-TF CANADIAN TRANSPORT TARIFF BUREAU ASS'N. Modification de tarif *Tariff modification*	9164	07-12-74	M-4157	Accordée / *Granted*
MCR-1525 TF	24-01-75	30007-D-13-TF SOUTHERN MOTOR CARRIERS RATE CONFERENCE Modification de tarif *Tariff modification*	9166	07-12-74	M-4165	Accordée / *Granted*
MCS-973	24-01-75	4552-V-D-5 CHOUINARD & FRERE LIMITEE Voiturier-remorqueur *Haulaway operator* BRAZEAU TRANSPORT INC. Voiturier-roulier / *Carrier* Transport par remorquage *Haulaway operator*	7891	19-10-74	M-3405	Accordée / *Granted*
MCV-4094	23-01-75	M-503089-D-1 REAL LEFEBRE Requérant-vendeur *Applicant-vendor* M-505591-D-1 GUY ASSELIN Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert d'attestation *Transfer of certificate*	8995	23-12-74	M-3831	Accordée / *Granted*
MCV-4089	23-01-75	M-504946-D-001 REAL FOURNIER Requérant-vendeur *Applicant-vendor* M-505912-D-001 JEAN MARIE LEGAULT Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert d'attestation *Transfer of certificate*	8460	09-11-74	M-3624	Accordée / *Granted*
MCV-4090	23-01-75	M-503293-D-001 EMILE BEAULIEU Requérant-vendeur *Applicant-vendor* M-505927-D-001 MARCEL BELLEROSE Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert d'attestation *Transfer of certificate*	8673	16-11-74	M-3636	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MCV-4091	23-01-75	M-500044-D-001 ALBERT GEOFFROY Requérant-vendeur *Applicant-vendor* M-505929-D-001 ANDRE LOISELLE Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert d'attestation *Transfer of certificate*	8674	16-11-74	M-3640	Accordée / *Granted*
MCV-4092	23-01-75	M-501536-D-006 BELANGER & FILS INC. Requérant-vendeur *Applicant-vendor* M-505928-D-001 ANDRE MORISSETTE Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert d'attestation *Transfer of certificate*	8675	16-11-75	M-3643	Accordée / *Granted*
MCV-4093	23-01-75	M-505185-D-001 DENIS LAFOND Requérant-vendeur *Applicant-vendor* M-505901-D-001 PIERRE LAFOND Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert d'attestation *Transfer of certificate*	8675	16-11-74	M-3670	Accordée / *Granted*
QCV-2096	21-01-75	Q-52009 ASSOCIATION DES CAMIONNEURS ARTISANS DE LA REGION No 9 INC.	4427	15-06-74	Q-1244	Accordée / *Granted*
Demande de poste d'affection «artisan» pour la région No 9.			Request a permit "Artisan class" for Region No. 9.			
QCV-2097	21-01-75	Q-52002 ASSOCIATION DES CAMIONNEURS ARTISANS DE LA REGION No 2 INC.	4426	15-06-74	Q-1241	Accordée / *Granted*
Demande de poste d'affectation «artisan» pour la région No 2.			Request a permit "Artisan class" for Region No. 2.			
MCV-4095	23-01-75	M-502690-D-1 ROLAND LANDRIAULT Requérant-vendeur *Applicant-vendor* M-505932-D-1 JACQUES GODIN Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert d'attestation *Transfer of certificate*	9000	30-11-74	M-3896	Accordée / *Granted*
MCV-4096	24-01-75	M-500610-D-001 IRENEE LESSARD Requérant-vendeur *Applicant-vendor* M-505571 CHRISTIAN CHAVIER Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert d'attestation *Transfer of certificate*	9006	30-11-74	M-3951	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MCV-4097	24-01-75	M-505226-D-1 LUCIEN LATREILLE Requérant-vendeur *Applicant-vendor* M-505930-D-1 NORMAND PAQUETTE Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert d'attestation *Transfer of certificate*	9014	30-11-74	M-4026	Accordée / *Granted*
MCV-4098	24-01-75	M-503567-D-1 CAMILLE RIVARD Requérant-vendeur *Applicant-vendor* M-505650-D-1 RAYMOND DUBOIS Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert d'attestation *Transfer of certificate*	4466	15-06-74	M-2165	Accordée / *Granted*
MCS-970	23-01-75	24027-V-D-1 LUC MADELEINE Nouvelle demande *New application*	9006	30-11-74	M-3953	Accordée / *Granted*
MCS-971-TF	23-01-75	713-V-D-3-TF LAKESHORE INTERNATIONAL MOVERS & WAREHOUSING LTD. Modification de tarif *Tariff modification*			M-5093	Désistement / *Withdrawal*
ML-515	23-01-75	86-DY & 108-DYV D-1 AVIS TRANSPORT OF CANADA LTD. Modification de permis *Modification of permit*	130	11-01-75	M-4521	Désistement / *Withdrawal*
ML-516	23-01-75	1370-DY D-1 MARKO TRUCK RENTAL ENRG. Modification de permis *Modification of permit*	9004	30-11-74	M-3941	Accordée / *Granted*
ML-517	23-01-75	1044-DY & 127-DYV-D-1 LOCATION JEAN LEGARE LTEE Modification de permis *Modification of permit*	9011	30-11-74	M-3996	Accordée / *Granted*
MPV-425	22-01-75	2096-A-S-14 METROPOLITAIN PROVINCIAL (1967) INC. Modification de permis *Modification of permit*	7890	19-10-74	M-3402	Accordée / *Granted*
MPT-8110	21-01-75	M-20023-D-1 LA LIGUE DE TAXI DE BELOEIL INC Reconnaissance de ligue de taxi *Recognition of taxi league*	9319	14-12-74	M-4238	Accordée / *Granted*
MPT-8111	21-01-75	M-200390 REJEAN SABOURIN Nouvelle demande *New application*	7879	19-10-74	M-3360	Accordée / *Granted*
MPT-8112	20-01-75	M-204624 CLAUDE BLOUIN Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206070 ROMA BEAULIEU Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9005	20-11-74	M-3949	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MPT-8113	20-01-75	M-204806 ANDRE LEMIRE Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-205589-D-2 DENIS HAMEL Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9006	30-11-74	M-3950	Accordée / *Granted*
MPT-8114	17-01-75	M-203438-D-4 KEL TAXIS LTD. Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-202781-D-8 FELLEGI DEZSO Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9000	30-11-74	M-3899	Accordée / *Granted*
MPT-8115	17-01-75	M-202859-D-1 LOUIS FRASCADORE Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206079 GERARD DAVID Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9000	30-11-74	M-3900	Accordée / *Granted*
MPT-8116	17-01-75	M-203128-D-4 KOSY KORNER TAXI CO. LTD. Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-206062 JOSEPH ZELOVICS Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9000	30-11-74	3901	Accordée / *Granted*
MPT-8117	20-01-75	M-204750 CECILE KATZ Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-206088 URBANO DI SABATO Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9005	30-11-74	M-3942	Accordée / *Granted*
MPT-8118	20-01-75	M-201414 CLAUDE ST-LOUIS Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-204914-D-2 JEAN-GUY SIGOUIN Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9005	30-11-74	M-3943	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MPT-8119	20-01-75	M-204107 YHIZEL KARABEL Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206086 BEN AMI SHLOMO Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9005	30-11-74	M-3944	Accordée / *Granted*
MPT-8120	17-01-75	M-203459-D-6 ROMA LEGER Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206074 ANTOINE BELLICER Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	8998	30-11-74	M-3885	Accordée / *Granted*
MPT-8121	17-01-75	M-204554 PAUL COURCELLES Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206066 GUILDOR THERIAULT Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	8998	30-11-74	M-3886	Accordée / *Granted*
MPT-8122	17-01-75	M-200844 EUGENE PARE Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206068 ROLAND THIBAULT Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	8999	30-11-74	M-3887	Accordée / *Granted*
MPT-8123	17-01-75	M-200956-D-4 MME ARMAND LINCOURT Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-205834-D-7 MARIO VENAFRO Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9000	30-11-74	M-3897	Accordée / *Granted*
MPT-8124	17-01-75	M-200951-D-7 MME ARMAND LINCOURT Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-205834-D-10 MARIO VENAFRO Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9000	30-11-74	M-3898	Accordée / *Granted*
MPT-8125	16-01-75	M-200956-D-1 MME ARMAND LINCOURT Requérante-cédante *Applicant-transferror*	8998	30-11-74	M-3879	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
		M-205834-D-5 MARIO VENAFRO Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*				
MPT-8126	16-01-75	M-203128-D-6 KOSY KORNER TAXI CO. LTD. Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-206076 HENRI ST-MAURICE Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	8997	30-11-74	M-3878	Accordée / *Granted*
MPT-8127	17-01-75	M-200956-D-3 MME ARMAND LINCOURT Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-205834-D-6 MARIO VENAFRO Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	8998	30-11-74	M-3880	Accordée / *Granted*
MPT-8128	17-01-75	M-200956-D-5 MME ARMAND LINCOURT Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-205834-D-8 MARIO VENAFRO Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	8998	30-11-74	M-3881	Accordée / *Granted*
MPT-8129	17-01-75	M-200956-D-6 MME ARMAND LINCOURT Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-205834-D-9 MARIO VENAFRO Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	8998	30-11-74	M-3882	Accordée / *Granted*
MPT-8130	17-01-75	M-203662-D-1 MONS INVESTMENT REG'D. Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-206069-D-1 SPIROS KAPOGIANATOS Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	8998	30-11-74	M-3883	Accordée / *Granted*
MPT-8131	17-01-75	M-203662-D-6 MONS INVESTMENT REG'D. Requérante-cédante *Applicant-transferror*	8998	30-11-74	M-3884	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
		M-206075 JOANNES TOMAVAS Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*				
MPT-8132	20-01-75	M-203156-D-1 DAVID LALLOUZ Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206081 NAPOLITANO HILDEBERT Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9005	30-11-74	M-3945	Accordée / *Granted*
MPT-8133	20-01-75	M-201315-D-1 CLAUDE DUMOULIN Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206084 MICHEL LEBLANC Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9005	30-11-74	M-3946	Accordée / *Granted*
MPT-8134	20-01-74	M-203629-D-2 ERNEST KROUS Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206078 JOAO FERNANDES Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9005	30-11-74	M-3947	Accordée / *Granted*
MPT-8135	20-01-75	M-205603 AIME PORTUGAIS Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206083 LIONEL CARDIN Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9005	30-11-74	M-3948	Accordée / *Granted*
MPT-8136	20-01-75	M-20039-D-1 LA LIGUE DE TAXI DE ST-HYACINTHE INC. Reconnaissance de ligue de taxi *Recognition of taxi league*	5304	27-07-74	M-2651	Accordée / *Granted*
MPT-8137	22-01-75	M-20008-D-1 LA LIGUE DE TAXI DE LAVAL INC. Reconnaissance de ligue de taxi *Recognition of taxi league*	5283	27-07-74	M-901	Accordée / *Granted*

AUDIENCES PUBLIQUES — TRANSPORT PUBLIC — ECOLIERS
PUBLIC HEARINGS — PUBLIC TRANSPORT — STUDENTS

No	Date	Requérants *Applicants*	Cause *Case*	Décisions
QPE-136 à /*to* QPE-152	15-01-75	Q-100027-D-1 COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'AMIANTE Requérante / *Applicant*		
QPE-136	15-01-75	JEAN-THOMAS PERRON D-1-6		
QPE-137	15-01-75	JACQUES LORENZO D-1-7		
QPE-138	15-01-75	BERNARD LAROCHELLE D-1-9		
QPE-139	15-01-75	PAUL BOULET D-1-11		
QPE-140	15-01-75	ROSARIO PERREAULT D-1-12		
QPE-141	15-01-75	LUCIEN ROY D-1-13		
QPE-142	15-01-75	RENALD GOUIN D-1-14		
QPE-143	15-01-75	LAURIER POMERLEAU D-1-15		
QPE-144	15-01-75	JOSEPH PLANTE D-1-16		
QPE-145	15-01-75	ALBERT FILION D-1-17		
QPE-146	15-01-75	JEAN-PAUL BOLDUC D-1-18		
QPE-147	15-01-75	ERNEST CLOUTIER D-1-19		
QPE-148	15-01-75	DONAT ST-LAURENT D-1-20		
QPE-149	15-01-75	HERCULE GOULET D-1-21		
QPE-150	15-01-75	CYRILLE HEBERT D-1-22		
QPE-151	15-01-75	HENRI LESSARD D-1-23		
QPE-152	15-01-75	LAPOINTE, CHAMPAGNE & DELISLE ENR. D-1-25 Entrepreneurs / *Contractors* MINISTRE DES TRANSPORTS Intervenant / *Intervener*	Q-1683	La Commission fixe comme prix des contrats adjugés par la requérante aux entrepreneurs les prix pour lesquels ils ont soumissionnés. / *The Commission fixes as the price of the contract awarded by the applicant to each of the contractors mentioned the price which he tendered.*

Détails de la demande:
Demande parue dans les journaux «Le Soleil» et la «Tribune» les 15 et 16 octobre 1974.

Particulars of application:
Application published in the "Le Soleil" and the "Tribune" newspapers on October 15 and 16th, 1974.

QPE-171	22-01-75	Q-100068-D-1 LA CIE D'AUTOBUS RIMOUSKI LTEE	Q-2184	La Commission approuve le prix de transport du contrat négocié entre La Commission scolaire régionale du Bas-St-Laurent et la Cie Autobus Rimouski Limitée. / *The Commission approves the price of the transport contract concluded between La Commission scolaire régionale du Bas-St-Laurent and La Cie Autobus Rimouski Limitée.*

Détails de la demande:
Demande parue dans le journal «Le Soleil» les 17 et 18 décembre 1974.

Particulars of application:
Application published in "Le Soleil" newspaper on December 17 and 18th, 1974.

QPE-172	22-01-75	Q-100003-D-2 AUTOBUS CHEVRETTE INC.	Q-1658	La Commission approuve le prix du contrat négocié entre La commission scolaire régionale de la Mauricie et Autobus Chevrette Inc. / *The Commission approves the price of the transport contract concluded between La commission scolaire régionale de la Mauricie and Autobus Chevrette Inc.*

Détails de la demande:
Demande parue dans le journal «Le Nouvelliste» les 17 et 18 décembre 1974.

Particulars of application:
Application published in "Le Nouvelliste" newspaper on december 17 and 18th, 1974.

No	Date	Requérant *Applicant*	Cause *Case*	Décisions
QPE-173	22-01-75	Q-100069-D-1 DUBE & DESROSIERS TRANSPORT INC.	Q-2183	La Commission approuve le prix de transport du contrat négocié entre La commission scolaire régionale du Bas-St-Laurent et Dubé & Desrosiers Transport Inc. / *The Commission approves the price of the transport contract concluded between La commission scolaire régionale du Bas-St-Laurent and Dubé & Desrosiers Transport Inc.*

Détails de la demande:
Demande parue dans le journal «Le Soleil» les 17 et 18 décembre 1974.

Particulars of application:
Application published in "Le Soleil" newspaper on december 17 and 18th, 1974.

	22-01-75	Q-100018-D-1 & Q-100018-D-3 COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE ST-FRANÇOIS Requérante / *Applicant*	Q-1659 Q-1773	La Commission statue comme prix des contrats adjugés par la requérante à chacun des entrepreneurs un prix autre que celui pour lesquels ils ont soumissionné. / *The Commission fixes as the price of the contract awarded by the applicant to each of the contractors mentioned, the price which he/it tendered.*
QPE-153	22-01-75	AUTOBUS BOILEAU ENR. D-1-1		
QPE-154	22-01-75	AUTOBUS DRUMMONDVILLE LTEE D-1-2		
QPE-155	22-01-75	BEN-VAL TRANSPORT INC. D-1-3		
QPE-156	22-01-75	BOURGAULT & FILS ENR. D-1-4		
QPE-157	22-01-75	DECELLES & FRERES INC. D-1-5		
QPE-158	22-01-75	LEO-PAUL DESSERRES D-1-6		
QPE-159	22-01-75	FERNAND FRENCHETTE D-1-7		
QPE-160	22-01-75	JEAN GAMELIN D-1-8		
QPE-161	22-01-75	HEBERT & BLANCHARD ENR. D-1-9		
QPE-162	22-01-75	HEROUX CLEMENT INC. D-1-10		
QPE-164	22-01-75	PAUL LECLERC D-1-12		
QPE-165	22-01-75	MME MARIE LEMIRE D-1-13		
QPE-166	22-01-75	LES ENTREPRISES GIRARDIN INC. D-1-14		
QPE-167	22-01-75	LUCIEN MENARD D-1-15		
QPE-168	22-01-75	ROGER PROVOST D-1-16		
QPE-169	22-01-75	MAURICE TESSIER D-1-17		
QPE-170	22-01-75	ROSARIO TURCOTTE D-1-18 Entrepreneurs / *Contractors* MINISTRE DES TRANSPORTS Intervenant / *Intervener*		

Détails de la demande:
Demande parue dans le journal «La Tribune» les 17 et 18 décembre 1974.

Particulars of application:
Application published in the "La Tribune" newspaper on December 17 and 18th, 1974.

QPE-163	22-01-75	Q-100018-D-1 & Q-100018-D-3 COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE ST-FRANÇOIS Requérante / *Applicant* Q-100018-D-1-11 GERARD JOYAL Entrepreneur / *Contractor* LE MINISTRE DES TRANSPORTS Intervenant / *Intervener*	Q-1659 Q-1773	La Commission statue, comme prix du contrat adjugé par la partie requérante à l'entrepreneur, Gérard Joyal, le prix pour lequel il a soumissionné. *The Commission fixes as the price of the contract awarded by the applicant to the contractor Gérard Joyal, the price which he/it tendered.*

Détails de la demande:
Demande parue dans le journal «La Tribune» les 17 et 18 décembre 1974.

Particulars of application:
Application published in the "La Tribune" newspaper on december 17 and 18th, 1974.

No	Date	Requérant / *Applicant*	Cause / *Case*	Décisions
QPE-174 à/*to* QPE-183	22-01-75	Q-100003-D-1 COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE LA MAURICIE Requérante / *Applicant*	Q-1657	La Commission statue, comme prix des contrats adjugés par la requérante aux entrepreneurs, les prix pour lesquels ils ont soumissionnés. / *The Commission fixes as the price of the contract awarded by the applicant to each of the contractors mentioned, the price which he/it tendered.*
QPE-174	22-01-75	AUTOBUS GERARD JUNEAU D-1-10		
QPE-175	22-01-75	ALIDE A. DESAULNIERS INC. D-1-1		
QPE-176	22-01-75	GERALD DOUCET D-1-2		
QPE-177	22-01-75	BERNARD V. GELINAS D-1-3		
QPE-178	22-01-75	GERMAIN, CHAREST, VEILLETTE ASSOCIES D-1-4		
QPE-179	22-01-75	JACQUES PAQUIN D-1-5		
QPE-180	22-01-75	LEONARD BOISVERT D-1-6		
QPE-181	22-01-75	J. CLAUDE GERVAIS D-1-7		
QPE-182	22-01-75	RENE TOUPIN D-1-8		
QPE-183	22-01-75	AUTOBUS CHEVRETTE INC. D-1-9 Entrepreneurs / *Contractors* MINISTRE DES TRANSPORTS Intervenant / *Intervener*		

Détails de la demande:
Demande parue dans le journal «Le Nouvelliste» les 17 et 18 décembre 1974.

Particulars of application:
Application published in "Le Nouvelliste" newspaper on december 17 and 18th, 1974.

QPE-184 à/*to* QPE-187	22-01-75	Q-100002-D-1 COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU BAS ST-LAURENT Requérante / *Applicant*	Q-1565	La Commission statue sur les prix des contrats des mises en cause des prix autres que les montants des soumissions. *The Commission fixes as the price of the contract of each of the* mise en cause *an amount other than that of his/its tenders.*
QPE-184	22-01-75	ADALBERT LEVESQUE D-1-13		
QPE-185	22-01-75	FERNAND GIRARD D-1-12		
QPE-186	22-01-75	TRANSPORT ECOLIER BIC ENR. D-1-15		
QPE-187	22-01-75	HORACE CORBIN D-1-21 Mises en cause L'ASSOCIATION DES TRANSPORTEURS D'ECOLIERS DU QUEBEC Intervenante / *Intervener*		

Détails de la demande:
Demande parue dans le journal «Le Soleil» les 5 et 6 août 1974.

Particulars of application:
Application published in "Le Soleil" newspaper on August 5 and 6th, 1974.

QPE-188 à/*to* QPE-195	22-01-75	Q-100002-D-1 COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU BAS-ST-LAURENT. Requérante / *Applicant*	Q-1565	La Commission statue comme prix des contrats les prix pour lesquels les mises en cause ont soumissionné. / *The Commission fixes the prices of the contracts as being the prices which the* mises en cause *have tendered.*
QPE-188	22-01-75	EMILE DIONNE D-1-1		
QPE-189	22-01-75	GERARD HALLE D-1-10		
QPE-190	22-01-75	GILLES DESCHENES D-1-14		
QPE-191	22-01-75	ERNEST CORBEIL D-1-17		
QPE-192	22-01-75	VOTRE CHOIX TRANSPORT INC. D-1-20		
QPE-193	22-01-75	GEORGES TREMBLAY D-1-22		
QPE-194	22-01-75	GASTON LAVOIE D-1-23		

No	Date	Requérant / *Applicant*	Cause / *Case*	Décisions
QPE-195	22-01-75	TRANSPORT SCOLAIRE RIMOUSKI LIMITEE D-1-24 Mises en cause L'ASSOCIATION DES TRANSPORTEURS D'ECOLIERS DU QUEBEC Intervenante / *Intervener*		

Demande parue dans le journal «Le Soleil» les 5 et 6 août 1974.

Application published in "Le Soleil" newspaper on August 5 and 6th, 1974.

PERMIS SPÉCIAUX / *SPECIAL PERMITS*

No du répertoire chronologique / *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant / *Name of Applicant*	Période de validité / *Period of validity*
QS-762 3552-V-S-5	Cause: Q-0763 TRANSPORT THEBERGE LIMITEE	Ce permis spécial est valide jusqu'au 30 juin 1975 ou jusqu'à décision finale de la Commission selon l'éventualité qui se présentera la première. / *This special permit is valid until June 30, 1975, or pending final decision by the Commission, whichever occurs first.*

Détails de la demande et de la décision:
Demande parue dans le journal «Le Soleil» les 23, 25 et 26 novembre 1974.
Accordée.

Particulars of application and decision:
Application published in the "Le Soleil" newspaper on November 23, 25 and 26th, 1974.
Granted.

QS-763 692-A-S-3	Cause: Q-0792 AUTOBUS FORTIN & POULIN INC.	Du 14 janvier 1975 au 13 janvier 1976 / *From January 14th, 1975 to January 13th, 1976.*

Détails de la demande et de la décision:
Demande parue dans le journal «Journal de Québec» les 11, 12 et 13 décembre 1974.
Accordée.

Particulars of application and decision:
Application published in the "Journal de Québec" newspaper on December 11, 12 and 13th, 1974.
Granted.

QS-764 23414-V-S-2	Cause: Q-0754 DENIS TRANSPORT (1972) LIMITEE	

Détails de la demande et de la décision:
Demande parue dans le journal «Journal de Québec» le 30 novembre et les 2, 3 et 4 décembre 1974.
Rejetée.

Particulars of application and decision:
Application published in the "Journal de Québec" newspaper on November 30th, and December 2, 3 and 4th, 1974.
Rejected

QS-765 24095-V-S-1	Cause: Q-0778 G. & C. TRUCKING REG'D. (Guy L. Martin & Clarence Martin . . .). Voiturier-remorqueur / *Haulaway operator* 15-V TRANSPORT D'ANJOU INC. Voiturier-roulier / *Carrier*	Du 7 janvier 1975 au 8 septembre 1975. / *From January 7th, 1975 to September 8th, 1975.*

Détails de la demande et de la décision:
Demande parue dans le journal «Journal de Québec» les 4, 5 et 6 décembre 1974.
Accordée.

Particulars of application and decision:
Application published in "Journal de Québec" newspaper on December 4, 5 and 6th, 1974.
Granted.

QS-766 15186-V-S-1	Cause: Q-0789 FORESTVILLE TRANSPORT INC.	Valide jusqu'au 31 juillet 1975. / *Valid until July 31, 1975.*

Détails de la demande et de la décision:
Demande parue dans le journal «Le Soleil» les 18, 19 et 20 décembre 1974.
Accordée.

Particulars of application and decision:
Application published in "Le Soleil" newspaper on December 18, 19 and 20th, 1974.
Granted.

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Période de validité *Period of validity*
QS-767 1391-DY & 2018-DYV-S-1	Cause: Q-0798 LOCATION D'AUTOMOBILES F. C. MATANE LIMITEE	
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Soleil» les 6, 7 et 8 novembre 1974. Rejetée.		Particulars of application and decision: Application published in "Le Soleil" newspaper on November 6, 7 and 8th, 1974. Rejected.
QS-768 10207-V-S-2	Cause: Q-0795 TESSIER & FILS LIMITEE	Valide jusqu'au 16 juillet 1975. / *Valid until July 16, 1975.*
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Soleil» les 19, 20 et 21 décembre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Soleil" newspaper on December 19, 20 and 21st, 1974. Granted.
QS-769 2589-A-S-1	Cause: Q-0799 RAYMOND THIBAULT	
Détails de la demande et de la décision: Rejetée.		Particulars of application and decision: Rejected.
QS-770-S 3503-A-S-2	Cause: Q-0794 ROMEO BOUDREAU	Du 16 janvier 1975 au 15 janvier 1976. / *From January 16th, 1975 to January 15th, 1976.*
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Soleil» les 11, 12 et 13 décembre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in "Le Soleil" newspaper on December 11, 12 and 13th, 1974. Granted.
MS-1208-TF	1930-V-S-3-TF MRS-0597 PROVOST CARTAGE INC.	Période de 12 jours après l'expiration des délais de fournir preuve de publication décrété en décision: MS-1142-TF. / *A period of 12 days following the expiration of the delays to furnish proof of publication as decreed in decision: MS-1142-TF.*
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «La Presse» le 27, 28 et 29 novembre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "La Presse" newspaper on November 27, 28 and 29th, 1974. Granted.
MS-1209	24093-V-S-1 MRS-0694 JOSEPH BOUCHARD Voiturier-remorqueur / *Haulaway operator* KINGSWAY FREIGHT LINES LTD. Voiturier-roulier / *Carrier*	Du 6 janvier 1975 au 31 décembre 1975 ou décision finale. / *From January 6, 1975 to December 31, 1975 or final decision.*
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» le 28, 29 et 30 novembre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on November 28, 29 and 30th, 1974. Granted.
MS-1210	2594-A-S-5 MRS-0685 METROPOLITAIN SUD (1967) INC.	Du 27 décembre 1974 au 23 décembre 1975 ou décision finale. / *From December 27, 1974 to December 23, 1975 or final decision.*
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» le 17, 18 et 19 octobre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on October 17, 18 and 19th, 1974. Granted.
MS-1211-TF	30003-S-9-TF MRS-0695 BUREAU DES TARIFS DU QUEBEC INC.	Du 7 janvier 1975 au 7 juillet 1975. / *From January 7, 1975 to July 7 1975.*
Détails de la demande et de la décision: Modification de tarifs en vertu de l'article 2.64 du règlement No 2. Accordée.		Particulars of application and decision: Modification of tariff in virtue of 2.64 of Regulation No. 2. Granted.

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Période de validité *Period of validity*
MS-1212-TF	30003-S-10-TF BUREAU DES TARIFS DU QUEBEC INC.	Du 7 janvier 1975 au 7 juillet 1975 / *From January 7, 1975 to July 7 1975.*
Détails de la demande et de la décision: Modification de tarifs en vertu de l'article 2.64 du règlement No 2. Accordée.		Particulars of application and decision: Modification of tariff in virtue of 2.64 of Regulation No. 2. Granted.
MS-1213	1930-V-S-5 MRS-0691 PROVOST CARTAGE INC. Requérant / *Applicant* ALLIED CHEMICAL CORPORATION Requérante conjointe / *Joint applicant.*	Du 10 janvier 1975 au 31 décembre 1975 ou décision finale. / *From January 10, 1975 to December 31, 1975, or final decision.*
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «La Presse» le 13, 14 et 16 décembre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "La Presse" newspaper on December 13, 14 and 16th, 1974. Granted.
MS-1214-S	3617-A-S-1 MRS-0686 L'ASSOCIATION POUR LE PROJET DES CITOYENS NOIRS DE COTE DES NEIGES	Du 27 décembre 1974 au 27 juin 1975 ou décision finale. / *From December 27, 1974 to June 27, 1975 or final decision.*
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Montréal Matin» le 7, 8 et 9 décembre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Montréal Matin" newspaper on December 7, 8 and 9th, 1974. Granted.
MS-1215	1733-V-S-2 MRS-0711 D. DONNELLY LIMITED	
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» le 27, 28 et 30 décembre 1974. Rejetée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on December 27, 28 and 30th, 1974. Rejected.
MS-1216	12797-V-S-1 MRS-0709 BELLEMARE EXPRESS INC.	
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Montréal Matin» le 7, 8 et 9 décembre 1974. Rejetée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Montréal Matin" newspaper on December 7, 8 and 9th, 1974. Rejected.
MS-1217	37-A MRS-0699 LES AUTOBUS DESHAIES LTEE Requérante-venderesse / *Applicant-vendor* 2079-A-S-7 VOYAGEUR INC. Requérante-acquéreur / *Applicant-purchaser*	
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Soleil» le 13, 14 et 16 décembre 1974 et dans «La Presse» le 12, 13 et 14 décembre 1974. Rejetée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Soleil" newspaper on December 13, 14 and 16th, 1974 and "La Presse" newspaper on December 12, 13 and 14th, 1974. Rejected.
MS-1218	691-A MRS-0698 LES AUTOBUS DE LA RIVE SUD LTEE Requérante-venderesse / *Applicant-vendor* 37-A LES AUTOBUS DESHAIES LTEE Requérante-acquéreur / *Applicant-purchaser*	
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «La Presse» le 12, 13 et 14 décembre 1974 et dans le «Le Soleil» le 13, 14 et 16 décembre 1974. Rejetée.		Particulars of application and decision: Application published in the "La Presse" newspaper on December 12, 13 and 14, 1974 and "Le Soleil" newspaper on December 13, 14 and 16th, 1974. Rejected.

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Période de validité *Period of validity*
MS-1219	24076-V-S-1 MRS-0697 LES ENTREPRISES SANITAIRES R.M. INC.	
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Journal de Montréal» le 30 novembre 1974 et le 1 et 2 décembre 1974. Rejetée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Journal de Montréal" newspaper on November 30, 1974 and December 1, 2nd, 1974. Rejected.
MS-1220	24037-V-S-1 MRS-0605 LES MESSAGERIES LORIBEC ENRG.	
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Jour» le 14, 15 et 16 octobre 1974. Rejetée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Jour" newspaper on October 14, 15 and 16th, 1974. Rejected.
MS-1221	M-504116-A-001 MRS-0674 M-504116-A-002 MRS-0675 GARAGE LAJEUNESSE INC.	
Détails de la demande et de la décision: 2 permis additifs pour zone 8, pour transport de matière de construction de routes avec camions. Rejetée.		Particulars of application and decision: 2 additive permits for zone 8, for the transport, by truck, of road construction material. Rejected.
MS-1222	M-503672-A-001 MRS-0672 ALBERT HAMELIN	
Détails de la demande et de la décision: 1 permis additif pour région 10 pour transport de la neige et travaux de voirie. Rejetée.		Particulars of application and decision: 1 additive permit for region 10, for the transport of snow and road works. Rejected.
MS-1223	24073-V-S-1 MRS-0668 ROBERT TOURANGEAU	Du 5 décembre 1974 au 3 décembre 1975 ou décision finale. / *From December 5, 1974 to December 3, 1975 or final decision.*
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» le 23, 25 et 26 novembre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on November 23, 25 and 26th, 1974. Granted.
MS-1224	10043-V-S-2 MRS-0707 OVERNITE EXPRESS LIMITEE	25 janvier 1975. / *January 25, 1975.*
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le droit d'Ottawa» le 23, 24 et 26 décembre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Droit d'Ottawa" newspaper on December 23, 24 and 26th, 1974. Granted.
MS-1225	24092-V-S-1 MRS-0702 HOWARD SHAFFER Voiturier-remorqueur / *Haulaway operator* 17376-V KINGSWAY FREIGHT LINES LTD. Voiturier-roulier / *Carrier*	Du 10 janvier 1975 au 31 décembre 1975 ou décision finale. / *From January 10, 1975 to December 31, 1975 or final decision.*
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» le 21, 22 et 23 novembre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on November 21, 22 and 23rd, 1974. Granted.
MS-1226	24094-V-S-1 DONALD MORRISON Voiturier-remorqueur / *Haulaway operator*	Du 10 janvier 1975 au 31 décembre 1975 ou décision finale. / *From January 10, 1975 or final decision.*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Période de validité *Period of validity*
	17376-V KINGSWAY FREIGHT LINES LTD. Voiturier-roulier / *Carrier*	
	Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» le 21, 22 et 23 novembre 1974. Accordée.	Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on November 21, 22 and 23rd, 1974. Granted.
MS-1227	24099-V-S-1 ROY PERRON Voiturier-remorqueur / *Haulaway operator* 17376-V KINGSWAY FREIGHT LINES LTD. Voiturier-roulier / *Carrier*	Du 10 janvier 1975 au 31 décembre 1975 ou décision finale. / *From January 10, 1975 to December 31, 1975 or final decision.*
	Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» le 21, 22 et 23 novembre 1974. Accordée.	Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on November 21, 22 and 23rd, 1974. Granted.
MS-1228	24100-V-S-1 GEMZMER FROATS 17376-V KINGSWAY FREIGHT LINES LTD. Voiturier-roulier / *Carrier*	Du 10 janvier 1975 au 31 décembre 1975 ou décision finale. / *From January 10, 1975 to December 31, 1975 or final decision.*
	Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» le 21, 22 et 23 décembre 1974. Accordée.	Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on December 21, 22 and 23rd, 1974. Granted.
MS-1229	22375-V-S-1 MRS-0722 E.W. WILLS CARTAGE LTD.	
	Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» le 13, 14 et 16 décembre 1974. Rejetée.	Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on December 13, 14 and 16th, 1974. Rejected.
MS-1230	365-V-S-4 MRS-0723 FORGET TRANSPORT INC.	
	Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Journal de Montréal» le 3, 4 et 5 janvier 1975. Rejetée.	Particulars of application and decision: Application published in the "Journal de Montréal" newspaper on January 3, 4 and 5th, 1975. Rejected.
MS-1231	17396-V-S-2 MRS-0721 RICHELIEU MILK TANKERS INC.	
	Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» le 30 décembre 1974 le 3 et 4 janvier 1975. Rejetée.	Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on December 30th, 1974 and January 3 and 4th, 1975. Rejected.
MS-1232	24087-V-S-1 MRS-0703 TRUCK DELIVERY SERVICE LTD.	Du 20 janvier 1975 au 31 décembre 1975 ou décision finale. / *From January 20, 1975 to December 31, 1975 or final decision.*
	Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» le 16, 17 et 18 décembre 1975. Accordée.	Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on December 16, 17 and 18th, 1975. Granted.

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Période de validité *Period of validity*
MS-1235	23987-V-S-2 MRS-0717 EDMOND LECLERC Voiturier-remorqueur / *Haulaway operator* 13963-V SPEEDWAY EXPRESS LIMITED Voiturier-roulier / *Carrier*	Du 15 janvier 1975 au 15 décembre 1975 ou décision finale. / *From January 15, 1975 to December 15, 1975 or final decision.*
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Jour» le 20, 21 et 23 décembre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Jour" newspaper on December 20, 21 and 23rd, 1974. Granted.
MS-1236	24107-V-S-1 SERGE BEAUCHAMP Voiturier-remorqueur / *Haulaway operator* 13963-V SPEEDWAY EXPRESS LIMITED Voiturier-roulier / *Carrier*	Du 15 janvier 1975 au 14 janvier 1976 ou décision finale. / *From January 15, 1975 to January 14, 1976 or final decision.*
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» le 8, 9 et 11 octobre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on October 8, 9 and 11th, 1974. Granted.
MS-1237	6553-V-S-2 PH. LANCTOT & FILS TRANSPORT LTEE	
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Montréal Matin» le 21, 22 et 23 décembre 1974. Rejetée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Montréal Matin" newspaper on December 21, 22 and 23rd, 1974. Rejected.
MS-1238	14902-V-S-3 MRS-0613 BOERIO TRANSFERT CO. LTD. Voiturier-remorqueur / *Haulaway operator* 8123-V JOHN N. BROCKLESBY TRANSPORT LTD. Voiturier-roulier / *Carrier*	Du 11 novembre 1974 au 10 novembre 1975 ou décision finale. / *From November 11, 1974 to November 10, 1975 or final decision.*
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» le 1, 2 et 4 novembre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on November 1, 2 and 4th, 1974. Granted.
MS-1239-S	3380-A MRS-0719 COMMISSION DES TRANSPORTS DE LA VILLE DE LAVAL	Du 16 janvier 1975 au 1 mai 1975. / *From January 16, 1975 to May 1, 1975.*
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» le 27, 28 et 30 décembre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on December 27, 28 and 30th, 1974. Granted.
MS-1240-S	3380-A-0007-S-2 MRS-0720 COMMISSION DES TRANSPORTS DE LA VILLE DE LAVAL	Du 16 janvier 1975 au 1 mai 1975. / *From January 16, 1975 to May 1, 1975.*
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» le 27, 28 et 30 décembre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on December 27, 28 and 30th, 1974. Granted.
MS-1241-TF	30003-S-11-TF MRS-0730 BUREAU DES TARIFS DU QUEBEC INC.	Du 22 janvier 1975 au 22 juillet 1975. / *From January 22, 1975 to July 22, 1975.*
Détails de la demande et de la décision: Modification de tarif en vertu de l'article 2.64 du règlement No 2. Accordée.		Particulars of application and decision: Modification of tariff in virtue of section 2.64 of Regulation No. 2. Granted

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Période de validité *Period of validity*
MS-1242-S	3046-A-S-6 MRS-0715 LAURENTIAN SCHOOL AND CAMP BUS REG'D	Du 16 janvier 1975 au 30 juin 1975 ou décision finale. *From January 16, 1975 to June 30, 1975 or final decision.*
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» le 17, 18 et 19 décembre 1974.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on December 17, 18 and 19th, 1974.
MS-1243	24103-V-S-1 MRS-0710 GARY V. MASON Voiturier-remorqueur / *Haulaway operator* 659-V SMITH TRANSPORT CO. LIMITED Voiturier-roulier / *Carrier*	Du 10 janvier 1975 au 9 janvier 1976 ou décision finale. / *From January 10, 1975 to January 9, 1976 or final decision.*
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» le 7, 9 et 10 décembre 1974.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on December 7, 9 and 10th, 1974.

SEANCES EN CHAMBRE — TRANSPORT PAR VEHICULE-TAXI
SITTINGS IN CHAMBERS — TRANSPORT BY TAXICAB

No	Date	Requérant *Applicant*	Demande de permis *Application for permit*			Cause *Case*	Décision
			Catégorie *Class*	Aggl. *Congl.*	Région		
QPT-2443	20-01-75	Q-202071 LUCIEN VALLEE	Ordinaire *Ordinary*	A-53	Sept-Iles	QT-2381	Accordée *Granted*

59797-o

Jugements:

Jugements rendus par le Tribunal des transports et publiés conformément aux dispositions de l'article 68 de la Loi des transports (Chapitre 55 des Lois du Québec de 1972).

33-000115-74-8

CENTRAL TRUCK LINES LIMITED, appelante, *vs* BLAIS & LANGLOIS INC., intimée.

Jugement du 8 novembre 1974.

Appel d'une décision de la Commission des transports du Québec, rendue le 16 août 1974, par laquelle elle délivre à l'intimée le permis spécial sollicité.

Le Tribunal fait droit à l'appel, sans frais, infirme la décision de la Commission, rejette la requête de l'intimée et refuse de lui délivrer le permis spécial sollicité.

Judgments:

Judgments rendered by the Transport Tribunal and published in accordance with the provisions of section 68 of the Transport Act (Chapter 55 of the Statutes of Québec, 1972).

33-000115-74-8

CENTRAL TRUCK LINES LIMITED, appellant, *vs* BLAIS & LANGLOIS INC., respondent.

Judgment rendered on November 8, 1974.

Appeal from a decision of the Québec Transport Commission, rendered on August 16, 1974, whereby the Commission issued the special permit requested by the respondent.

The Tribunal grants the appeal, without costs, quashes the decision of the Commission, rejects the application of the respondent and refuses to issue the special permit requested by the respondent.

33-000376-74

MAHEU TRANSPORT INC., appelante, *vs* GODFROY PRIMEAU et J. LEBOEUF CARTAGE INC., intimés.

Jugement du 8 novembre 1974.

Appel d'une décision de la Commission des transports du Québec, rendue le 27 juin 1974, qui délivrait à l'appelante un permis pour certains services de transport et autorisait simultanément l'intimé, Godfroy Primeau, à supprimer ces services et annulait son permis.

Le Tribunal fait droit à l'appel, sans frais, modifie la décision de la Commission des transports du Québec rendue le 27 juin 1974 en y supprimant le paragraphe 2 du dispositif.

33-000386-74

PERRON TRANSPORT LIMITEE, appelante, *vs* VICTORIEN PERRON, intimé.

Jugement du 8 novembre 1974.

Appel d'une décision rendue par la Commission des transports du Québec le 12 juin 1974, par laquelle elle délivre un permis spécial à l'intimé.

Le Tribunal fait droit à l'appel, sans frais, infirme et annule la décision de la Commission des transports du Québec rendue le 12 juin 1974, rejette la requête de l'intimé et refuse de lui délivrer le permis spécial sollicité.

33-000398-74

LES AUTOBUS HEBERT INC., appelante, *vs* METROPOLITAIN PROVINCIAL (1967) INC., intimée.

Jugement du 8 novembre 1974.

Appel d'une décision rendue par la Commission des transports du Québec, le 4 juillet 1974, accueillant une requête de l'intimée.

Le Tribunal fait droit à l'appel, sans frais, infirme la décision de la Commission des transports du Québec rendue le 4 juillet 1974 et rejette la requête de l'intimée.

33-000497-74

GERALD MARCIL et YVES PATENAUDE, appelants, et LA COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUEBEC, mise en cause.

Jugement du 8 novembre 1974.

Appel d'une décision rendue par la Commission des transports du Québec, le 25 juin 1974, laquelle rejetait, sans frais, leur requête du 19 juin 1974.

Le Tribunal rejette l'appel sans frais, et, confirme la décision de la Commission des transports du Québec rendue le 25 juin 1974.

33-000036-74-6

VISITE TOURISTIQUE DE QUEBEC INC., appelante, *vs* JOSEPH FARRAH, intimé.

Jugement du 29 novembre 1974.

Appel d'une décision rendue par la Commission des transports du Québec, le 19 avril 1974, par laquelle elle

33-000376-74

MAHEU TRANSPORT INC., appellant, *vs* GODFROY PRIMEAU and J. LEBOEUF CARTAGE INC., respondents.

Judgment rendered on November 8, 1974.

Appeal from a decision of the Québec Transport Commission, rendered on June 27, 1974, whereby a permit for certain transport services was issued to the appellant, and whereby, at the same time, the respondent, Godfroy Primeau was authorized to discontinue said services, his permit was revoked.

The Tribunal grants the appeal, without costs, modifies the decision rendered by the Québec Transport Commission on June 27, 1974, by deleting paragraph 2 of the conclusions.

33-000386-74

PERRON TRANSPORT LIMITEE, appellant, *vs* VICTORIEN PERRON, respondent.

Judgment rendered on November 8, 1974.

Appeal from a decision of the Québec Transport Commission, rendered on June 12, 1974, whereby a special permit was issued to the respondent.

The Tribunal grants the appeal, without costs, quashes and annuls the decision rendered by the Québec Transport Commission on June 12, 1974, rejects the application of the respondent and refuses to issue the special permit requested by the latter.

33-000398-74

LES AUTOBUS HEBERT INC., appellant, *vs* METROPOLITAIN PROVINCIAL (1967) INC., respondent.

Judgment rendered on November 8, 1974.

Appeal from a decision of the Québec Transport Commission, rendered on July 4, 1974, entertaining an application of the respondent.

The Tribunal grants the appeal, without costs, quashes the decision rendered by the Québec Transport Commission on July 4, 1974, and rejects the application of the respondent.

33-000497-74

GERALD MARCIL and YVES PATENAUDE, appellants, and THE QUEBEC TRANSPORT COMMISSION, *mise en cause*.

Judgment rendered on November 8, 1974.

Appeal from a decision of the Québec Transport Commission, rendered on June 25, 1974, in which it rejected, without costs, their application dated June 19, 1974.

The Tribunal rejects the appeal, without costs, and confirms the decision rendered by the Québec Transport Commission on June 25, 1974.

33-000036-74-6

VISITE TOURISTIQUE DE QUEBEC INC., appellant, *vs* JOSEPH FARRAH, respondent.

Judgment rendered on November 29, 1974.

Appeal from a decision of the Québec Transport Commission rendered on April 19, 1974, in which it

délivrait un permis spécial de service touristique à l'intimé.

Le Tribunal accueille l'appel, sans frais, et procédant à rendre la décision qui aurait dû être rendue en première instance, infirme la décision de la Commission des transports du Québec rendue le 19 avril 1974 et révoque la décision rendue par la Commission le 18 mars 1974.

33-000096-74-0

LES ENTREPRISES M.H.T. LTEE et FEDERATED MOBILE TRANSPORT INC. et L.R. TRANSPORT INC., appelantes, *vs* LAVOIE TEXACO SERVICE ENR., intimé.

Jugement du 3 décembre 1974.

Appel d'une décision rendue par la Commission des transports du Québec, le 24 juillet 1974, par laquelle elle délivrait un permis spécial à l'intimé.

Le Tribunal accueille l'appel, sans frais, infirme la décision de la Commission des transports du Québec rendue le 24 juillet 1974 et, procédant à rendre la décision qui aurait dû être rendue en première instance, rejette la requête de l'intimé et refuse de lui délivrer le permis spécial demandé.

33-000463-74

TREMBLAY EXPRESS LTEE, appelante, *vs* ANDRE AUCLAIR, intimé, et MICHEL TRANSPORT INC., et TRANSPORT DALLAIRE LTEE, mises en cause.

Jugement du 18 décembre 1974.

Appel d'une décision rendue par la Commission des transports du Québec, le 29 juillet 1974, par laquelle elle accueillait une requête de l'intimé aux fins de rejeter l'opposition produite par l'appelante le 15 mai 1974.

Le Tribunal rejette l'appel, sans frais.

59797-o

issued a special permit for sightseeing tours services to the respondent.

The Tribunal grants the appeal, without costs, and while proceeding to render the decision that should have been rendered in the first instance, quashes the decision rendered by the Québec Transport Commission on April 19, 1974 and revokes the decision rendered by the Commission on March 18, 1974.

33-000096-74-0

LES ENTREPRISES M.H.T. LTEE and FEDERATED MOBILE TRANSPORT INC., and L.R. TRANSPORT INC., appellants, *vs* LAVOIE TEXACO SERVICE ENR., respondent.

Judgment rendered on December 3, 1974.

Appeal from a decision of the Québec Transport Commission, rendered on July 24, 1974, in which a special permit was issued to the respondent.

The Tribunal grants the appeal, without costs, quashes the decision rendered by the Québec Transport Commission on July 24, 1974 and, while proceeding to render the decision that should have been rendered in the first instance, rejects the application of the respondent and refuses to issue the special permit requested.

33-000463-74

TREMBLAY EXPRESS LTEE, appellant, *vs* ANDRE AUCLAIR, respondent, and MICHEL TRANSPORT INC., and TRANSPORT DALLAIRE LTEE, *mises en cause*.

Judgment rendered on December 18, 1974.

Appeal from a decision of the Québec Transport Commission, rendered on July 29, 1974, whereby it granted an application by the respondent for the purpose of rejecting the objection submitted by the appellant on May 15, 1974.

The Tribunal rejects the appeal, without costs.

59797-o

Liquidation — Loi de la

CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE LA COMPAGNIE CONSUMERS GLASS LTEE

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres de la « CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE LA COMPAGNIE CONSUMERS GLASS LTEE », tenue à La Prairie, le 27 octobre 1974, il a été résolu à l'unanimité que les affaires de ladite caisse soient liquidées et que celle-ci soit dissoute, en vertu de la Loi des caisses d'épargne et de crédit et de la Loi de la liquidation des compagnies, et que maître Yves Périgny soit nommé liquidateur.

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,

59825-o ALBERT JESSOP.

Winding-Up Act

CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE LA COMPAGNIE CONSUMERS GLASS LTEE

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that a special general meeting of the members of the "CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE LA COMPAGNIE CONSUMERS GLASS LTEE", held in La Prairie, on October 27, 1974, it was unanimously resolved that the affairs of the said union be wound up and that the latter be dissolved, pursuant to the Savings and Credit Unions Act and to the Winding-Up Act, and that Me Yves Périgny be appointed liquidator.

Québec, January 16, 1975.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59825

LA CAISSE POPULAIRE DE ST-PAUL-APOTRE

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres de « LA CAISSE POPULAIRE DE ST-PAUL-APOTRE », tenue à Québec, le 30 novembre 1974, il a été résolu à l'unanimité que les affaires de ladite caisse soient liquidées et que celle-ci soit dissoute, en vertu de la Loi des caisses d'épargne et de crédit et de la Loi de la liquidation des compagnies et que M. J.T. Payeur soit nommé liquidateur.

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

59863-o

LA CAISSE POPULAIRE DE ST-PAUL-APOTRE

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that, at a special general meeting of the members of "LA CAISSE POPULAIRE DE ST-PAUL-APOTRE", held in Québec on November 30, 1974, it was unanimously resolved that the affairs of said *caisse* be wound up and that the latter be dissolved, pursuant to the Savings and Credit Unions Act and to the Winding-Up Act, and that Mr. J.T. Payeur be appointed liquidator.

Québec, January 16, 1975.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59863

Renseignements sur les compagnies

Companies Information Act

Révocation de dissolution

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, en vertu du paragraphe *a* de l'article 5*f* de la Loi des renseignements sur les compagnies, qu'il a jugé à propos de faire droit à la demande d'intéressés faite dans les délais légaux à l'effet de révoquer la dissolution de

Revocation of dissolution

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice, that pursuant to paragraph *a* of section 5*f* of the Companies Information Act, he deemed it advisable to grant the petition of the interested parties made within the legal time limit, praying to revoke the dissolution of

Nom des compagnies *Name of the companies*	Dissolution Date	Gazette officielle No *Official Gazette No.*
CARILLON ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN LTEE.	16 02 74	7
LA COMPAGNIE D'IMPRIMERIE ET DE PUBLICATION DE LA RIVE-SUD LIMITEE	04 05 74	18
MAISON D'EDITION H.M. INC.	22 12 73	51
NETTOYEUR MAGIQUE LTEE.	12 10 74	41
NORMANDIE AUTOMOBILE LTD.	22 12 73	51
TONKA CONSTRUCTION INC.	24 08 73	34
TOP STYLES INC.	12 10 74	41
WELL-MADE CRAVAT MANUFACTURING COMPANY INCORPORATED	02 03 74	9

en vertu de ladite loi et qu'il révoque la dissolution desdites compagnies.

En conséquence, lesdites compagnies sont censées n'avoir jamais été dissoutes en vertu de ladite loi, sans préjudice aux droits acquis par toute personne entre la dissolution et la révocation.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

59795-o

pursuant to the said Act and that he revokes the dissolution of the said companies.

Consequently, the said companies are considered as having never been dissolved under the said Act, without prejudice to the rights acquired by any person between the dissolution and the revocation.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

59795-o

Changement de nom — Loi du
Demandes

Annirude Narine

Avis est par les présentes donné que Annirude Narine, résidant et domicilié au 1655 est, rue Sauvé, app. 11, Montréal, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour obtenir un décret changeant son nom de Annirude Narine en celui de Andrew Narine.

Montréal, ce 31 décembre 1974.

Les procureurs du requérant,
Mes. SHADLEY, MELANÇON
59744-4-2-o & ASSOCIÉS, *avocats.*

Alain-Roland Forgues

Avis est par les présentes donné que M. Alain-Roland Forgues, résidant et domicilié au 227, rue Barker à Cowansville, district de Bedford, province de Québec, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil, pour obtenir un décret changeant son nom de Alain-Roland Forgues à celui de Alain-Roland Miltimore.

Cowansville, ce 15e jour de janvier 1975.

Le procureur du requérant,
59776-4-2-o ME ANDRÉ BACHAND.

Robert Papamichael

Avis est donné que Robert Papamichael, domicilié au 6312, Arthur-Chevrier, app. 8, Montréal-Nord, Québec, présentera au lieutenant-gouverneur en conseil une requête pour le changement de son nom en celui de Robert Michael, tel que prévu par les dispositions de la Loi du changement de nom.

Montréal, ce 30 décembre 1974.

Les procureurs du requérant,
59806-5-2-o ARCHAMBAULT & LAPIERRE.

Kurt Thomas Andreas Schwartzlose

Une application sera faite au lieutenant-gouverneur en conseil par Kurt Thomas Andreas Schwartzlose du 727, rue Buchanan, ville St-Laurent, gentilhomme en retraite, pour le changement de nom à Thomas Holmes et pour le bénéfice de sa femme Else Jensen.

Montréal, le 17 décembre 1974.

Le procureur du requérant,
59808-5-2-o EMMANUEL COOKE, C.R.

Jean Morin

Avis est donné que Jean Morin administrateur, domicilié au 309, Des Saules Ouest, Québec 3, déposera une requête auprès du ministre de la justice de la province de Québec pour changer son nom de Jean Morin en celui de Jean-Luc Morin et qu'à défaut de toute opposition auprès dudit ministre, ce dernier recommandera d'effectuer le changement de nom demandé.

Québec, ce 23e jour de décembre 1974.

59812-5-2-o JEAN MORIN.

Change of name — Act
Applications

Annirude Narine

Take notice that Annirude Narine, residing and domiciled at 1655, Sauvé Street East, Apt. 11, Montreal, District of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council to have his name changed from Annirude Narine to Andrew Narine.

Montreal, December 31st, 1974.

Mes. SHADLEY, MELANÇON
& ASS., *lawyers,*
59744-4-2-o *Attorneys for the petitioner.*

Alain-Roland Forgues

Notice is hereby given that Mr. Alain-Roland Forgues, residing and domiciled at 227, Barker street in Cowansville, district of Bedford, Province of Québec, will apply to the Lieutenant-Governor in Council to have his name changed from Mr. Alain-Roland Forgues to Mr. Alain Roland Miltimore.

Cowansville, this 15th day of January 1975.

ME ANDRÉ BACHAND,
59776-4-2-o *Attorney for the Petitioner.*

Robert Papamichael

Notice is given that Robert Papamichael, domiciled at 6312 Arthur-Chevrier, Apartment 8, Montreal-North, Québec, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing his name to that of Robert Michael, as provided under the provisions of the Change of Name Act.

Montreal, December 30, 1974.

ARCHAMBAULT & LAPIERRE,
59806-5-2 *Attorneys for the applicant.*

Kurt Thomas Andreas Schwartzlose

Application will be made to the Lieutenant-Governor in Council by Kurt Thomas Andreas Schwartzlose of 727 Buchanan St., City of St. Laurent, retired gentleman, to change his name to Thomas Holmes which will also benefit his wife Else Jensen.

Montreal, December 17, 1974.

EMMANUEL COOKE, Q.C.,
59808-5-2-o *Attorney for applicant.*

Jean Morin

Notice is given that Jean Morin, executive, domiciled at 309 Des Saules West, Québec 3, will apply to the Minister of Justice of the Province of Québec for an order changing his name of Jean Morin to that of Jean-Luc Morin and failing any objection to that effect, the Minister will recommend that this change of name be effected as requested.

Québec, this 23rd day of December, 1974.

59812-5-2 JEAN MORIN.

Michel Demers

Avis par les présentes est donné que Michel Demers, présentement sans emploi, domicilié et résidant au 8405, rue Lajeunesse, à Montréal, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil de la province de Québec, afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Michel Demoors.

Montréal, 11 décembre 1974.

L'avocat du requérant,
59807-5-2-o Me PAULE LAFONTAINE.

Michel Demers

Notice is hereby given that Michel Demers, presently unemployed, domiciled and residing at 8405 Lajeunesse Street in Montreal, District of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council of the Province of Québec for an order changing his name to that of Michel Demoors.

Montreal, December 11, 1974.

Me PAULE LAFONTAINE,
59807-5-2 *Attorney for the applicant.*

Jancu Jean Stefanescu

Avis est par les présentes donné que Jancu Jean Stefanescu, teneur de livres, résidant et domicilié au 5049, avenue Victoria, Montréal (Québec), s'adressera au ministre de la justice de la province de Québec afin de changer son nom en celui de Jancu Jean Senater, ce changement de nom devant également profiter à son épouse, dame Regina Schwartz, domiciliée à la même adresse, ainsi qu'à ses enfants, Sanda Stefanescu, sa fille, domiciliée au 6A, chemin du Pussey, Genève (Suisse) et à son fils Niky Stefanescu, joaillier, des ville et district de Montréal, domicilié et résidant au 2200, Noël, Montréal (Québec), son épouse, Ruth Zeller et leurs enfants mineurs, Leonard Stefanescu et David Stefanescu.

Montréal, le 5 novembre 1974.

Le procureur du requérant,
59813-5-2 BARRY BIBERMAN.

Jancu Jean Stefanescu

Notice is hereby given that Jancu Jean Stefanescu, bookkeeper, residing and domiciled at 5049 Victoria Avenue, Montreal, Qué., will apply to the Minister of Justice for the Province of Québec in order to change his name to Jancu Jean Senater, the name of his wife, Dame Regina Schwartz of the same address will be changed by the present application, as well as of his children, Sanda Stefanescu, his daughter, domiciled at 6A Chemin du Pussey, Geneva, Switzerland, and his son Niky Stefanescu, jeweller, of the city and district of Montreal, domiciled and residing at 2200 Noël, Montreal, Qué., as well as his wife, Ruth Zeller and their minor children Leonard Stefanescu and David Stefanescu.

Montreal, November 5th, 1974.

BARRY BIBERMAN,
59813-5-2-o *Attorney for petitioner.*

Raphaël Haber Hoyeck

Avis est donné par les présentes qu'une requête sera présentée au lieutenant-gouverneur en conseil de la province de Québec, en vertu de la Loi du changement de nom, 13-14 Elizabeth II, chapitre 77, demandant le changement de nom suivant: Raphaël Haber Hoyeck, ingénieur civil, de la cité de Westmount, district de Montréal, et y résidant au numéro 80, avenue Sommerville, en celui de Ralph Haber Howard.

Montréal, le 10 janvier 1975.

Le procureur du requérant,
59845-5-2 MORTIMER J. CONSTANTINE.

Raphaël Haber Hoyeck

Notice is hereby given that an application will be made to the Lieutenant-Governor of the Province of Québec, under the Change of Name Act, 13-14 Eliz., II, Chap. 77, requesting the following change of name: Raphaël Haber Hoyeck, Civil Engineer, of the City of Westmount, District of Montreal, and therein residing at 80 Sommerville Avenue, to Ralph Haber Howard.

Montreal, January 10th, 1975.

MORTIMER J. CONSTANTINE,
59845-5-2-o *Attorney for Petitioner.*

François Khiryati

Avis est, par les présentes, donné que François Khiryati, domicilié et résidant au 7101 rue Beaudrière, appartement 7, Ville d'Anjou, district de Montréal, s'adressera au ministère de la Justice afin d'obtenir un décret changeant son nom en celui de François Coriaty, ledit changement de nom devant bénéficier à sa femme Dame Rosine Coussa et à ses enfants mineurs, Michel et Nancy.

Montréal, le 21 janvier 1975.

Les procureurs du requérant,
DE GRANDPRÉ, COLAS, AMYOT, LESAGE,
59847-5-2-o DESCHÊNES & GODIN.

François Khiryati

Notice is hereby given that François Khiryati, domiciled and residing at 7101 Beaudrière street, apartment 7, Town of Anjou, district of Montreal, will apply to the Minister of Justice for an order changing his name to that of François Coriaty, said change of name to also benefit his wife, Mrs. Rosine Coussa and their minor children Michel and Nancy.

Montreal, January 21st 1975.

DE GRANDPRÉ, COLAS, AMYOT, LESAGE,
DESCHÊNES & GODIN,
59847-5-2-o *Attorneys for the applicant.*

Edward Juziliastis

Prenez avis que monsieur Edward Juziliastis, pompier, domicilié au 1020 rue Stephens, cité de Verdun, district de Montréal, s'adressera au ministre de la Justice de la province de Québec, pour demander la permission de changer de nom et de porter désormais le nom de Edward Juzalaitis.

Monsieur Edward Juziliastis est l'époux de Pauline Jasmin-Juziliastis et le père de Carol Pauline, Joanne Edwina et Sharon Diane Juziliastis, dont le nom de famille serait changé à la suite de cette requête.

Montréal, ce 11e jour de décembre 1974.

Les procureurs du requérant,
COUSINEAU, VAILLANCOURT
& CADIEUX.

59846-5-2-o

Edward Juziliastis

Take notice that Mr. Edward Juziliastis, fireman, domiciled at 1020 Stephens street, City of Verdun District of Montreal, will transmit to the Minister of Justice of the Province of Québec, an application for a change of name and to be named hereafter Edward Juzalaitis.

Mr. Edward Juziliastis is married to Pauline Jasmin-Juziliastis and is the father of 3 childrem, namely Carol Pauline, Joanne Edwina and Sharon Diane Juziliastis, whose family name would be changed pursuant to this application.

Montreal, this 11th day of December 1974.

COUSINEAU, VAILLANCOURT
& CADIEUX,
Attorneys for applicant.

59846-5-2

Dumitru-Mina Ionescu et Stefania-Elena Isbasoiu-Ionescu

Avis est donné que monsieur Dumitru-Mina Ionescu, pharmacien et son épouse Dame Stefania-Elena Isbasoiu-Ionescu, pharmacienne, domiciliés au numéro 5815 rue St-André, Montréal, province de Québec, district de Montréal, s'adresseront au lieutenant-gouverneur en conseil de la province de Québec, afin d'obtenir un décret changeant leurs noms de Dumitru-Mina Ionescu en celui de Dimitrie-Mina Ionesco et Stefania-Elena Isbasoiu-Ionescu en celui ce Stéphanie-Elena Isbasoiu-Ionesco.

Montréal, ce 13 janvier 1975.

Le notaire,
ANDRÉ MORAIS.

59848-5-2-o

Dumitru-Mina Ionescu et Stefania-Elena Isbasoiu-Ionescu

Take notice that Mr Dumitru-Mina Ionescu, pharmacist, and his wife Mrs Stefania-Elena Isbasoiu-Ionescu, phamacist, whose address is 5815 St-André Street, Montreal, Province of Québec, district of Montreal, will apply by petition to the Lieutenant-Governor in Council, Province of Québec, for the purpose of asking him for a decree, changing their names from Dumitru-Mina Ionescu to Dimitrie-Mina Ionesco and Stefania-Elena Isbasoiu-Ionescu to Stéphanie-Elena Isbasoiu-Ionesco.

Montreal, this 13th of January, 1975.

ANDRÉ MORAIS,
Notary.

59848-5-2-o

Changement de nom — Loi du
Accordés

Josée Marie Audet

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 8 du 8 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Marie Berthe Fernande Rita Audet en celui de Josée Marie Audet.

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,
ROBERT NORMAND, C.R.

59798-o

John Meguerditch Hrant Balian

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 9 du 8 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Meguerditch Hrant Balian en celui de John Meguerditch Hrant Balian.

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,
ROBERT NORMAND, C.R.

59798-o

Change of name — Act
Granted

Josée Marie Audet

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Marie Berthe Fernande Rita Audet to that of Josée Marie Audet, by order number 8, dated January 8, 1975.

Québec, January 16, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

59798

John Meguerditch Hrant Balian

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Meguerditch Hrant Balian to that of John Meguerditch Hrant Balian, by order number 9, dated January 8, 1975.

Québec, January 16, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

59798

Yvan Marc André Blain

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 10 du 8 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Ivan Marc André Beaudet en celui de Yvan Marc André Blain.

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,
59798-o ROBERT NORMAND, C.R.

Joseph Chenoy

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 11 du 8 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Joseph Kenou en celui de Joseph Chenoy.

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,
59798-o ROBERT NORMAND, C.R.

Barry Stephen Dollin

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 12 du 8 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Barry Stephen Delitsky (Dollin) en celui de Barry Stephen Dollin.

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,
59798-o ROBERT NORMAND, C.R.

Lawrence Kaley

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 13 du 8 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Lawrence Kalibaba en celui de Lawrence Kaley.

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,
59798-o ROBERT NORMAND, C.R.

Joseph Élisée Clément Laflamme

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 14 du 8 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Joseph Élisée Clément Clermont en celui de Joseph Élisée Clément Laflamme.

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,
59798-o ROBERT NORMAND, C.R.

Joseph Arthur Narcisse Lamoureux

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 15 du 8 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Joseph Arthur Narcisse Sauvé en celui de Joseph Arthur Narcisse Lamoureux.

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,
59798-o ROBERT NORMAND, C.R.

Yvan Marc André Blain

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Ivan Marc André Beaudet to that of Yvan Marc André Blain, by order number 10, dated January 8, 1975.

Québec, January 16, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
59798 *Deputy Minister of Justice.*

Joseph Chenoy

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Joseph Kenou to that of Joseph Chenoy, by order number 11, dated January 8, 1975.

Québec, January 16, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
59798 *Deputy Minister of Justice.*

Barry Stephen Dollin

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Barry Stephen Delitsky (Dollin) to that of Barry Stephen Delitsky (Dollin), by order number 12, dated January 8, 1975.

Québec, January 16, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
59798 *Deputy Minister of Justice.*

Lawrence Kaley

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Lawrence Kalibaba to that of Lawrence Kaley, by order number 13, dated January 8, 1975.

Québec, January 16, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
59798 *Deputy Minister of Justice.*

Joseph Élisée Clément Laflamme

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Joseph Élisée Clément Clermont to that of Joseph Élisée Clément Laflamme, by order number 14, dated January 8, 1975.

Québec, January 16, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
59798 *Deputy Minister of Justice.*

Joseph Arthur Narcisse Lamoureux

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Joseph Arthur Narcisse Sauvé to that of Joseph Arthur Narcisse Lamoureux, by order number 15, dated January 8, 1975.

Québec, January 16, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
59798 *Deputy Minister of Justice.*

Jan Marek

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 16 du 8 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Jan Jech en celui de Jan Marek.

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,
59798-o ROBERT NORMAND, C.R.

Oleg Jonathan Michaels

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 17 du 8 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Oleh Michaelchuk en celui de Oleg Jonathan Michaels.

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,
59798-o ROBERT NORMAND, C.R.

Marie Yvonne Lucile Périard

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 18 du 8 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Marie Yvonne Lucile Périllard en celui de Marie Yvonne Lucile Périard.

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,
59798-o ROBERT NORMAND, C.R.

Joseph François Guy Claude Yves Daniel St-Cyr

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 24 du 8 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Joseph François Guy Claude Yves St-Cyr en celui de Joseph François Guy Claude Yves Daniel St-Cyr.

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,
59798-o ROBERT NORMAND, C.R.

Ernest Robert Sharpe

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 20 du 8 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Ernest Robert Schacht en celui de Ernest Robert Sharpe.

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,
59798-o ROBERT NORMAND, C.R.

Harold Sharpe

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 19 du 8 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Harold Adolphus Schacht en celui de Harold Sharpe.

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,
59798-o ROBERT NORMAND, C.R.

Jan Marek

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Jan Jech to that of Jan Marek, by order number 16, dated January 8, 1975.

Québec, January 16, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
59798 *Deputy Minister of Justice.*

Oleg Jonathan Michaels

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Oleh Michaelchuk to that of Oleg Jonathan Michaels, by order number 17, dated January 8, 1975.

Québec, January 16, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
59798 *Deputy Minister of Justice.*

Marie Yvonne Lucile Périard

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Marie Yvonne Lucile Périllard to that of Marie Yvonne Lucile Périard, by order number 18, dated January 8, 1975.

Québec, January 16, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
59798 *Deputy Minister of Justice.*

Joseph François Guy Claude Yves Daniel St-Cyr

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Joseph François Guy Claude Yves St-Cyr to that of Joseph François Guy Claude Yves Daniel St-Cyr, by order number 24, dated January 8, 1975.

Québec, January 16, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
59798 *Deputy Minister of Justice.*

Ernest Robert Sharpe

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Ernest Robert Schacht to that of Ernest Robert Sharpe, by order number 20, dated January 8, 1975.

Québec, January 16, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
59798 *Deputy Minister of Justice.*

Harold Sharpe

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Harold Adolphus Schacht to that of Harold Sharpe, by order number 19, dated January 8, 1975.

Québec, January 16, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
59798 *Deputy Minister of Justice.*

Léon Yehouda Simon

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 21 du 8 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Léon Abboud en celui de Léon Yehouda Simon.

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,

59798-o ROBERT NORMAND, C.R.

Dorothy Starr

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 22 du 8 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Dorothy Staroselski en celui de Dorothy Starr.

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,

59798-o ROBERT NORMAND, C.R.

Joseph Michel Sylvain

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 23 du 8 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Joseph Rosius Sylvain en celui de Joseph Michel Sylvain.

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,

59798-o ROBERT NORMAND, C.R.

Frederick Richard Turner

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 25 du 8 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Frederick Richard Perry en celui de Frederick Richard Turner.

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,

59798-o ROBERT NORMAND, C.R.

Joseph Marcel Réal Jean Vézina

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 26 du 8 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Joseph Marcel Réal Jean en celui de Joseph Marcel Réal Jean Vézina.

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,

59798 RAYMOND NORMAND, C.R.

Léon Yehouda Simon

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Léon Abboud to that of Léon Yehouda Simon, by order number 21, dated January 8, 1975.

Québec, January 16, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

59798 *Deputy Minister of Justice.*

Dorothy Starr

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Dorothy Staroselski to that of Dorothy Starr, by order number 22, dated January 8, 1975.

Québec, January 16, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

59798 *Deputy Minister of Justice.*

Joseph Michel Sylvain

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Joseph Rosius Sylvain to that of Joseph Michel Sylvain, by order number 23, dated January 8, 1975.

Québec, January 16, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

59798 *Deputy Minister of Justice.*

Frederick Richard Turner

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Frederick Richard Perry to that of Frederick Richard Turner, by order number 25, dated January 8, 1975.

Québec, January 16, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

59798 *Deputy Minister of Justice.*

Joseph Marcel Réal Jean Vézina

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Joseph Marcel Réal Jean to that of Joseph Marcel Réal Jean Vézina, by order number 24, dated January 8, 1975.

Québec, January 16, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

59798 *Deputy Minister of Justice.*

Demandes à la Législature

Ville de Trois-Rivières Ouest

Avis est par les présentes donné que la Ville de Trois-Rivières Ouest s'adressera lors de la prochaine session législative à l'Assemblée Nationale pour qu'une loi soit adoptée dans le but de lui permettre de verser une pension annuelle de $2,000 à l'ancien directeur de son Service des Incendies, M. J. Émilien Launier, sa vie durant.

Les procureurs de la requérante,

CHARTIER, MÉNARD,

59859-5-4-o GOURDEAU & GODIN.

Applications to Legislature

Town of Trois-Rivières West

Notice is hereby given that the Town of Trois-Rivières West, will apply to the National Assembly, at its next session, for the adoption of an act granting it the power to pay an annual pension of $2,000 to Mr. J. Émilien Launier, the former director of its Fire Department, during his lifetime.

CHARTIER, MÉNARD,
GOURDEAU & GODIN,

59859-5-4-o *Attorneys for the petitioner.*

GAGNON ET ARCHAMBAULT ARCHITECTES

Avis est par les présentes donné que Normand C. Gagnon et Maurice E. Archambault, architectes, domiciliés respectivement dans la ville de Boucherville et dans la ville de Westmount, s'adresseront à l'Assemblée Nationale du Québec à sa présente ou prochaine session, ou à sa session ultérieure, afin d'obtenir l'adoption d'un bill pour faire confirmer leurs droits de propriété sur les lots 1 (un) à 7 (sept) de la subdivision du lot originaire 1200 (mille deux cents), sur les lots 1 (un) à 9 (neuf) et 9*a* (neuf *a*) de la subdivision du lot originaire 1201 (mille deux cent un) et sur les lots 1202 (mille deux cent deux) et 1202*a* (mille deux cent deux *a*) du cadastre du quartier St-Antoine et pour éteindre les servitudes de passage qui ont été créées sur quelques-uns de ces lots par les propriétaires originaires de ces lots, W. William L. Maltby et *al.* et pour toutes autres fins.

Fait à Montréal, ce 16 janvier 1975.

Les procureurs des requérants,
ALLAIRE, L'HEUREUX, GRATTON
59774-4-4-o & BLAIN.

GAGNON AND ARCHAMBAULT ARCHITECTS

Public notice is hereby given that Normand C. Gagnon et Maurice E. Archambault, architects living respectively in the City of Boucherville and in the City of Westmount will apply to the Québec National Assembly during its current or next session or the following one, for the passing of a bill regarding the confirmation of their property rights on lots 1 (one) to 7 (seven) of the subdivision of original lot number 1200 (one thousand two hundred), on lots 1 (one) to 9 (nine) and 9*a* (nine *a*) of the subdivision of original lot number 1201 (one thousand two hundred one) and lots 1202 (one thousand two hundred two) and 1202*a* (one thousand two hundred two *a*), of St-Antoine Ward and to extinguish servitudes of right of way which have been created on some of these lots by the original owners, Mr. William L. Maltby and *al.* and for all other purposes.

Montreal, January 16, 1975.

ALLAIRE, L'HEUREUX, GRATTON
& BLAIN,
59774-4-4-o *Attorneys for petitioners.*

Hôpital Saint-Charles de St-Hyacinthe

Hôpital Saint-Charles de St-Hyacinthe fait savoir qu'elle s'adressera à l'Assemblée Nationale du Québec, au cours de la prochaine session, pour demander sa dissolution.

Janvier 1975.

Les procureurs de la pétitionnaire,
GEOFFRION, PRUD'HOMME, CHEVRIER,
CARDINAL, MARCHESSAULT,
59801-5-4-o MERCIER & GREENSTEIN.

Hôpital Saint-Charles de St-Hyacinthe

Notice is hereby given that Hôpital Saint-Charles de St-Hyacinthe will apply to the National Assembly of Québec, to ask for its dissolution.

January 1975.

GEOFFRION, PRUD'HOMME, CHEVRIER,
CARDINAL, MARCHESSAULT,
MERCIER & GREENSTEIN,
59801-5-4-o *Attorneys for the petitioner.*

Hôpital Général Saint-Vincent de Paul de Sherbrooke

Hôpital Général Saint-Vincent de Paul de Sherbrooke fait savoir qu'elle s'adressera à l'Assemblée Nationale du Québec, au cours de la prochaine session, pour demander sa dissolution.

Janvier 1975.

Les procureurs de la pétitionnaire,
GEOFFRION, PRUD'HOMME, CHEVRIER,
CARDINAL, MARCHESSAULT,
59802-5-4-o MERCIER & GREENSTEIN.

Hôpital Général Saint-Vincent de Paul de Sherbrooke

Notice is hereby given that Hôpital Général Saint-Vincent de Paul de Sherbrooke will apply to the National Assembly of Québec, to ask for its dissolution.

January 1975.

GEOFFRION, PRUD'HOMME, CHEVRIER,
CARDINAL, MARCHESSAULT,
MERCIER & GREENSTEIN.
59802-5-4-o *Attorneys for the petitioner.*

Hôpital Saint-Joseph de Granby

Hôpital Saint-Joseph de Granby fait savoir qu'elle s'adressera à l'Assemblée Nationale du Québec, au cours de la prochaine session, pour demander sa dissolution.

Janvier 1975.

Les procureurs de la pétitionnaire,
GEOFFRION, PRUD'HOMME, CHEVRIER,
CARDINAL, MARCHESSAULT,
59803-5-4-o MERCIER & GREENSTEIN.

Hôpital Saint-Joseph de Granby

Notice is hereby given that Hôpital Saint-Joseph de Granby will apply to the National Assembly of Québec, to ask for its dissolution.

January 1975.

GEOFFRION, PRUD'HOMME, CHEVRIER,
CARDINAL, MARCHESSAULT,
MERCIER & GREENSTEIN,
59803-5-4-o *Attorneys for the petitioner.*

RELIURE GALA INC.
GALA BOOKBINDING INC.

Avis est donné que la compagnie « RELIURE GALA INC. — GALA BOOKBINDING INC. », constituée le 17 août 1973 par lettres patentes émises par le ministère des institutions financières, compagnies et coopératives confirmant un acte d'accord entre les compagnies « RELIURE IMPERIALE INC. » et « C. GALARNEAU & CO. LIMITEE », demandera l'adoption d'une loi privée pour modifier la clause de conversion du capital-actions des deux compagnies fusionnantes dans ledit acte d'accord et dans lesdites lettres patentes, et à cet effet déposera un projet de loi privé devant l'Assemblée Nationale du Québec.

Émis à Montréal, le 12 novembre 1974.

59775-4-4-o ME ANDRÉ J. THERRIEN, *avocat.*

RELIURE GALA INC.
GALA BOOKBINDING INC.

Notice is given that "RELIURE GALA INC. — GALA BOOKBINDING INC.", incorporated on August 17, 1973 by letters patent issued by the Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, confirming a deed of agreement between "RELIURE IMPERIALE INC." and "C. GALARNEAU & CO. LIMITEE", will petition for the passing of a private bill to amend the clause converting the share capital of the two amalgamating companies in said deed of agreement and in said letters patent, and will table a private bill to this effect before the National Assembly of Québec.

Dated at Montreal, this 12th day of November 1974.

59775-4-4 ME ANDRÉ J. THERRIEN, *Lawyer.*

Avis divers

Miscellaneous Notices

Succession Raymond Parenteau

Avis est par les présentes donné que dame Lise Latour, ménagère, demeurant à Drummondville, 1295, rue Caya, a accepté, sous bénéfice d'inventaire, par acte signé devant Me Gérard Fradet, notaire, à Drummondville, 215, rue Lindsay, le vingt et un août mil neuf cent soixante-quatorze, enregistré au bureau d'enregistrement de Drummond le vingt-trois août mil neuf cent soixante-quatorze sous le numéro 209739, la succession de feu Raymond Parenteau, son époux, en son vivant conseiller en orientation, domicilié à Drummondville, 1295, rue Caya.

Drummondville, le 21 janvier 1975.

Le notaire,
GÉRARD FRADET.

215 rue Lindsay,
Drummondville, P.Q. 59834-o

Succession Frank Wesley Fletcher

Avis est donné que le 6 août 1974 par un acte d'acceptation déposé et enregistré au bureau d'enregistrement de Bonaventure, sous le numéro 35290, le 17 janvier 1975, les soussignés, agents et procureurs pour Jessie Grace Boden-Stonehouse, domiciliée au 68 de la rue Pearl, Nashua, New Hampshire, Etats-Unis, et Freida Fletcher-White, domiciliée sur la 3e Avenue, West Hiannisport, Massachusetts, Etats-Unis, ont accepté sous bénéfice d'inventaire la succession du défunt Frank Wesley Fletcher, de son vivant d'Escuminac, comté de Bonaventure.

Deux mois après la publication du présent avis, les soussignés procéderont au règlement de toutes les réclamations reçues par eux.

Fait à Québec, le 22 janvier 1975.

FLYNN, RIVARD, JACQUES, CIMON,
LESSARD & LE MAY.

2 Chauveau,
C.P. 670,
Québec 4, Qué. 59865-o

Estate of Raymond Parenteau

Notice is hereby given that Mrs. Lise Latour, housewife, residing at 1295 Caya Street, in Drummondville, has accepted, under benefit of inventory, under the terms of a deed executed before Me Gérard Fradet, notary, 215 Lindsay Street, Drummondville, on the twenty-first of August one thousand nine hundred seventy-four, registered at the Drummond Registry Office on the twenty-third of August one thousand nine hundred seventy-four under number 209739, the estate of the late Raymond Parenteau, her husband, in his lifetime guidance counsellor, domiciled at 1295 Caya Street, Drummondville.

Drummondville, January 21, 1975.

GÉRARD FRADET,
Notary.

215 Lindsay Street,
Drummondville, P.Q. 59834

Estate of Frank Wesley Fletcher

Public notice is given that on the 6th day of August 1974, by a deed of acceptance deposited and registered at the Registry Office of Bonaventure under No. 35290 on the 17th day of January 1975, the undersigned, solicitors acting for Jessie Grace Boden-Stonehouse, domiciled on 68, Pearl Street, Nashua, New Hampshire, U.S.A., and Freida Fletcher-White, domiciled on 3rd Avenue, West Hiannisport, Massachusetts, U.S.A., have accepted under benefit of inventory the estate of Frank Wesley Fletcher, deceased, in his lifetime of Escuminac, County of Bonaventure.

Two months after the publication of the present notice, the undersigned will proceed with the settlement of all claims deposited with them.

Signed at Québec, this 22nd day of January 1975.

FLYNN, RIVARD, JACQUES, CIMON,
LESSARD & LE MAY.

2 Chauveau
C.P. 670
Québec 4, Qué. 59865-o

Succession René Boivin

Avis public est donné que Gérald Boivin, professeur, domicilié au 312, rue Massey, Repentigny, Québec, a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de M. René Boivin, en son vivant à l'emploi de Fiduciaires de l'Alcan Limitée, domicilié au 490, rue Saint-Jean-Baptiste, Jonquière, Québec, par acte passé le treize janvier mil neuf cent soixante-quinze (1975), devant Me Lorraine Delorme, notaire, 4555 est, rue Beaubien, Montréal, Québec et enregistré le vingt janvier mil neuf cent soixante-quinze (1975), au bureau d'enregistrement de Chicoutimi, sous le numéro 282,391.

Montréal, le vingt-deux janvier mil neuf cent soixante-quinze (1975).

59864-o GÉRALD BOIVIN.

Estate of René Boivin

Public notice is given that Gérald Boivin, teacher, domiciled at 312 Massey Street, Repentigny, Québec, has accepted, under benefit of inventory, the estate of René Boivin, employee, in his lifetime, of Fiduciaires de l'Alcan Limitée, domiciled at 490 Saint-Jean-Baptiste Street, Jonquière, Québec, by a deed executed on the thirteenth day of January, one thousand nine hundred seventy-five (1975) before Me Lorraine Delorme, notary, 4555 Beaubien Street East, Montreal, Québec, and registered on the twentieth day of January, one thousand nine hundred seventy-five (1975) in the Chicoutimi Registry Office under number 282,391.

Montreal, this twenty-second day of January, one thousand nine hundred seventy-five (1975).

59864 GÉRALD BOIVIN.

Ville de Montréal

Avis de rachat

Aux détenteurs des obligations payables en monnaie légale de la République Fédérale d'Allemagne de l'émission « 7% Deutsche Mark Loan of 1969 » de la ville de Montréal, Province de Québec, Canada.

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que la ville de Montréal a l'intention de racheter et rachètera le 1er avril 1975, conformément à l'article 3, section 2, des conditions d'emprunt, les obligations suivantes payables en monnaie légale de la République Fédérale d'Allemagne de l'émission ci-dessus mentionnée échéant le 1er avril 1989 énumérées ci-dessous, à 100% de leur valeur nominale plus les intérêts courus à la date de rachat, à savoir:

3,500 obligations au montant de capital de DM 1,000 chacune

Numéro de la série 1 – Numéros des obligations 00001 – 03500 inclusivement

300 obligations au montant de capital de DM 5,000 chacune

Numéro de la série 1 – Numéros des obligations 70001 – 70300 inclusivement

Les obligations ainsi rappelées pour rachat deviendront dues et payables et seront payées, au choix du détenteur, en monnaie légale de la République Fédérale d'Allemagne, au bureau principal de Berliner Handels-Gesellschaft, Frankfort (Main), et/ou à toute autre banque énumérée à l'article 6, section 1, des conditions d'emprunt, sur présentation et remise desdites obligations avec tous les coupons d'intérêt échéant après le 1er avril 1975.

À compter du et après le 1er avril 1975, l'intérêt sur les obligations ainsi rappelées pour rachat cessera et les coupons d'intérêt échéant subséquemment à cette date seront nuls.

Daté à Montréal, ce dixième jour de décembre 1974.

Ville de Montréal,
ROGER BÉLANGER,
Directeur des Finances.

59831-o

City of Montreal

Notice of Redemption

To the holders of debentures payable in the legal currency of the Federal Republic of Germany of the issue "7% Deutsche Mark Loan of 1969" of the City of Montreal, Province of Québec, Canada.

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that the City of Montreal intends to and will redeem on April 1, 1975, pursuant to article 3, section 2, of the conditions of loan, the following debentures payable in lawful money in the Federal Republic of Germany of the above-mentioned issue due on April 1, 1989, listed below at 100% of the face value thereof plus accrued interest to the redemption date, namely:

3,500 debentures in the principal amount of DM 1,000 each

Séries number 1 – Debentures numbers 00001 – 03500 inclusive

300 debentures in the principal amount of DM 5,000 each

Series number 1 – Debentures numbers 70001 – 70300 inclusive

The debentures so called for redemption will become due and payable and will be paid, at the option of the holder, in lawful money of the Federal Republic of Germany, at the principal office of Berliner Handels-Gesellschaft, Frankfurt (Main), and/or at any other bank listed in article 6, section 1, of the conditions of loan, upon presentation and surrender of the said debentures with all interest coupons maturing after April 1, 1975.

From and after April 1, 1975, interest on the debentures so called for redemption will cease and interest coupons maturing subsequent to that date will be void.

Dated at Montreal, this tenth day of December, 1974.

City of Montreal,
ROGER BÉLANGER,
Director of Finance.

59831-o

VILLE-JOIE DU ROSAIRE

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a déclaré la corporation « VILLE-JOIE DU ROSAIRE », constituée en corporation par lettres patentes émises, le 12 février 1965, en vertu de l'article 22 de la Loi constituant en corporation Les Dominicaines du Rosaire, 12-13 Elizabeth II, chapitre 112, dissoute en vertu de l'article 22 précité, cette dissolution devant prendre effet à compter du soixantième jour de la publication du présent avis dans la *Gazette officielle du Québec*.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

59866-o Cong. 1-65

VILLE-JOIE DU ROSAIRE

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that he has declared "VILLE-JOIE DU ROSAIRE", incorporated by letters patent issued on February 12, 1965, under section 22 of the Act to incorporate Les Dominicaines du Rosaire, 12-13 Elizabeth II, Chapter 112, dissolved under the aforementioned section 22, such dissolution to take effect on the sixtieth day following the date of publication of this notice in the *Québec Official Gazette*.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59866 Cong. 1-65

L'EGLISE DU CHRIST DE L'OUEST DE L'ISLE INC. and its English version WEST ISLAND CHURCH OF CHRIST INC.

Avis est donné par les présentes que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a délivré des lettres patentes en date du 4e jour de juillet 1974, constituant en corporation, régie par la Loi des corporations religieuses, chapitre 75 des Lois de 1971, Dennis L. Dilley, ministre du culte, du 4358, rue Château, William J. Coates, courtier d'assurances, du 14,926, rue Gratton, tous deux de Pierrefonds, et Henry Hugh L. Pratley, ingénieur, du 5, avenue Thornhill, Westmount.

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder est de $100,000.

Le siège social de la nouvelle corporation est situé au 4358, rue Château, Pierrefonds.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

59795 1357-6541

L'EGLISE DU CHRIST DE L'OUEST DE L'ISLE INC. and its English version WEST ISLAND CHURCH OF CHRIST INC.

Notice is hereby given that letters patent bearing dated the 4th day of July, 1974, have been issued by the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, to constitute as a corporation governed by the Religious Corporations Act, Chapter 75, Statutes of 1971, Dennis L. Dilley, pastor, 4358 Château Street, William J. Coates, insurance broker, 14926 Gratton Street, both of Pierrefonds and Henry Hugh L. Pratley, engineer, 5 Thornhill Avenue, Westmount.

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may own or hold is to be limited, is $100,000.

The head office of the new corporation is at 4358 Château Street, Pierrefonds.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

59795-o 1357-6541

FIDUCIE DU QUEBEC et sa version anglaise QUEBEC TRUST

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies de fidéicommis et de la Loi des compagnies de Québec, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives d'accorder des lettres patentes supplémentaires en date du 5e jour de décembre 1974, à la compagnie « SOCIETE DE FIDUCIE DU QUEBEC — QUEBEC TRUST COMPANY », 1° changeant son nom en celui de « FIDUCIE DU QUEBEC et sa version anglaise QUEBEC TRUST ». 2° augmentant le capital-actions de la compagnie de $5,000,000 à $25,000,000; le capital-actions additionnel étant divisé en 200,000 actions ordinaires de $100 chacune, de sorte que le capital-actions de la compagnie est de $25,000,000 divisé en 250,000 actions ordinaires de $100 chacune.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

59795-o 14049-62

FIDUCIE DU QUEBEC et sa version anglaise QUEBEC TRUST

Notice is given that, pursuant to the Trust Companies Act and to the Québec Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to grant supplementary letters patent dated the 5th day of December, 1974, to "SOCIETE DE FIDUCIE DU QUEBEC — QUEBEC TRUST COMPANY", 1. changing its name to that of "FIDUCIE DU QUEBEC et sa version anglaise QUEBEC TRUST". 2. increasing the share capital of the company from $5,000,000 to $25,000,000; the additional share capital being divided into 200,000 common shares of $100 each, in order that the $25,000,000 share capital of the company shall be divided into 250,000 common shares of $100 each.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

59795 14049-62

Succession Viateur Prévost

Avis est par les présentes donné que M. Jean Deslauriers, journalier, domicilié au 2857, rue Ontario est, Montréal, Québec, nommé tuteur à Francis Prévost, enfant mineur de dame Hélène Leroux et de feu Viateur Prévost, et ce suivant ordonnance de la Cour supérieure du district de Montréal, rendue le 18 novembre 1974 par le protonotaire adjoint, et portant le numéro 14-003788-74 des dossiers de ladite Cour, a accepté, sous bénéfice d'inventaire, pour ledit Francis Prévost, la succession de son défunt père, Viateur Prévost, en son vivant domicilié à Montréal, lieu de son décès, sans laisser de testament, le tout suivant acte exécuté devant Me Bernard Fauteux, notaire, 6269, boulevard Maurice-Duplessis, (app. No 101) à Montréal-Nord, Québec, daté le 23 décembre 1974 et enregistré au bureau d'enregistrement de Montréal sous le numéro 2573356.

Un inventaire des biens du défunt a été fait devant le notaire Me Bernard Fauteux, et peut être consulté à ses bureaux, à l'adresse ci-dessus mentionnée.

Après deux mois du présent avis, le tuteur, pour le bénéficiaire Francis Prévost, paiera les créanciers à mesure qu'ils se présenteront, selon la loi.

Donné à Montréal-Nord, ce 13e jour de janvier 1975.

Le notaire,

59830-o ME BERNARD FAUTEUX.

Ville de Brossard

Avis est par les présentes donné que la ville de Brossard s'adressera par requête au lieutenant-gouverneur en conseil de cette province, aux fins d'obtenir des lettres patentes amendant la « Loi constituant en corporation la ville de Brossard », 6-7, Eliz. II, chapitre 106, en abrogeant l'article 19 concernant le Fonds de roulement, ainsi que l'article 20 concernant la procédure dans le cas de violation aux règlements municipaux relatifs à la circulation et à la sécurité publique, et remplaçant lesdits articles par les dispositions correspondantes de la Loi des cités et villes.

Donné à Brossard, ce 20e jour de janvier 1975.

Le procureur,

59809-o ME CLAUDE DESMARAIS.

Estate of Viateur Prévost

Public notice is hereby given that Mr. Jean Deslauriers, labourer, domiciled at 2857 Ontario Street East, Montreal, P.Q., appointed tutor to Francis Prévost, minor child or Mrs. Hélène Leroux and of the late Viateur Prévost, according to an order of the Superior Court of the District of Montreal, rendered on November 18, 1974 by the Assistant Prothonotary, and bearing number 14-003788-74 of the records of said Court, has accepted, under benefit of inventory, for the said Francis Prévost, the estate of his late father, Viateur Prévost, domiciled in his lifetime in Montreal, where he died intestate, the whole according to a document executed before Me Bernard Fauteux, notary, 6269 Maurice-Duplessis Boulevard, (Apt. No. 101), Montreal-North, Province of Québec, dated December 23, 1974 and registered in the Registry Office of Montreal under number 2573356.

An inventory of the property of the deceased has been made before Me Bernard Fauteux, notary and is available for consultation at his office located at the address mentioned hereinabove.

Two months from this notice, the tutor to the beneficiary, Francis Prévost, will pay the creditors as they present their claims, according to law.

Given in Montreal-North, this 13th day of January,

ME BERNARD FAUTEUX,

59830 *Notary.*

Town of Brossard

Notice is hereby given that the Town of Brossard will apply, by petition to the Lieutenant-Governor in Council of this Province, in order to obtain Letters Patents amending "An Act to Incorporate the Town of Brossard", 6-7, Eliz. II, chapter 106, by abrogating section 19 concerning the Working Fund, and also section 20 concerning the procedure in case of violation of the municipal by-laws relating to traffic and public safety, and by replacing the said sections by the corresponding sections of the Cities and Towns Act.

Given at Brossard, this 20th day of January, 1975.

ME CLAUDE DESMARAIS,

59809-o *Attorney.*

Caisses d'épargne et de crédit

CAISSE POPULAIRE DE EAST-HEREFORD

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a approuvé la requête des caisses d'épargne et de crédit « LA CAISSE POPULAIRE DE PAQUETTEVILLE » et « LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-HENRI-DE-HEREFORD », datée du 7 novembre 1974 demandant la confirmation de l'acte d'accord prévoyant la fusion de ces deux caisses.

Savings and Credit Unions

CAISSE POPULAIRE DE EAST-HEREFORD

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the petition of the Savings and Credit Unions "LA CAISSE POPULAIRE DE PAQUETTEVILLE" and "LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-HENRI-DE-HEREFORD", dated November 7, 1974, requesting the confirmation of the deed of agreement providing for the amalgamation of these two *caisses*.

Le nom de la caisse résultant de cette fusion est: « CAISSE POPULAIRE DE EAST-HEREFORD ».

Le siège social de cette caisse est situé à East-Hereford dans le district électoral de Mégantic–Compton.

Le territoire dans lequel la caisse pourra recruter ses membres sera: « Canton de Hereford, paroisse de East-Hereford et paroisse St-Venant-de-Hereford ».

Cette caisse sera affiliée à l'Union régionale de Sherbrooke des Caisses Populaires Desjardins.

Québec, le 13 janvier 1975.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,

59828-o ALBERT JESSOP.

LA CAISSE POPULAIRE DE ST-BERNARD DE MONTREAL

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 8 avril 1974, par « LA CAISSE POPULAIRE DE ST-BERNARD DE MONTREAL » modifiant son territoire qui était « celui de la ville de Montréal » en celui des « Villes de Montréal, de Montréal-Est et d'Anjou et des cités de Pointe-aux-Trembles et de Saint-Léonard ».

Québec, le 16 janvier 1975.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,

59829-o ALBERT JESSOP.

CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE THURSO PULP AND PAPER COMPANY

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 19 juin 1974 par la « CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE THURSO PULP AND PAPER COMPANY », changeant son groupe qui était « les employés de Thurso Pulp and Paper Company travaillant dans les divisions Pulp Mill, Wood Products, Thurso and Nation Valley Railway Company » en celui des « employés de Thurso Pulp and Paper Company travaillant dans les divisions Pulp Mill, Wood Products, Thurso and Nation Valley Railway Company, les enseignants et les employés de la commission scolaire de la Vallée-de-la-Lièvre, de la commission scolaire de la Seigneurie et de la commission scolaire régionale Papineau ainsi que le personnel de l'Hôtel Union ».

Québec, le 15 janvier 1975.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,

59826-o ALBERT JESSOP.

The name of the *caisse* resulting from this amalgamation is: "CAISSE POPULAIRE DE EAST-HEREFORD".

The head office of this *caisse* is located in East-Hereford, in the Electoral District of Mégantic–Compton.

The territory in which the *caisse* may recruit its members shall be: "Township of Hereford, Parish of East-Hereford and Parish of Saint-Venant-de-Hereford".

This *caisse* shall be affiliated to "L'Union régionale de Sherbrooke des Caisses Populaires Desjardins".

Québec, January 13, 1975.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions,

59828 *Companies and Cooperatives.*

LA CAISSE POPULAIRE DE ST-BERNARD DE MONTREAL

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, has approved the bylaw adopted on April 8, 1974, by "LA CAISSE POPULAIRE DE ST-BERNARD DE MONTREAL" modifying its territory, which was "the City of Montreal" to that of "the City of Montreal, the Town of Montreal-East and the Town of Anjou, the Cities of Pointe-aux-Trembles and of Saint-Léonard".

Québec, January 16, 1975.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions,

59829 *Companies and Cooperatives.*

CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE THURSO PULP AND PAPER COMPANY

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, has approved the bylaw adopted on June 19, 1974, by the "CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE THURSO PULP AND PAPER COMPANY", changing its group, which consisted of "the employees of Thurso Pulp and Paper Company working in the Pulp Mill, Wood Products, Thurso and Nation Valley Railway Company Division" to that of "the employees of Thurso Pulp and Paper Company working in the Pulp Mill, Wood Products, Thurso and Nation Valley Railway Company Divisions, the teachers and employees of De la Vallée-de-la-Lièvre School Board, of De la Seigneurie School Board and the Papineau Regional School Board as well as the staff the Hôtel Union."

Québec, January 15, 1975.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions,

59826 *Companies and Cooperatives.*

CAISSE D'ECONOMIE DE LA VALLEE DE L'AMIANTE

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 24 mai 1974 par la « CAISSE D'ECONOMIE DE LA VALLEE DE L'AMIANTE », changeant son groupe qui était « les employés de l'Asbestos Corporation, de Flint-Kote Mines, de National Asbestos, de Lynn McLeod, de l'Hôpital St-Julien et les employés de Bell Asbestos Mines Limited » en celui de « les employés des entreprises, sociétés ou institutions suivantes: Asbestos Corporation Limited, National Asbestos Mine Limited, Lynn McLeod Metallurgy Limited, Bell Asbestos Mines Ltd., Lake Asbestos Mines Ltd., Sno Jet Ltd., Commission scolaire régionale de l'Amiante, Commission scolaire de la cité de Thetford Mines, Hôpital Général de la région de l'Amiante Inc., Couture (Thetford Mines) Ltée (Emile), Labatt Breweries of Canada Limited (Succursale Thetford), Fournier Steel Works Ltd., Magasin Co-Op de Thetford Mines (Cooprix 8), Cité de Thetford Mines, Collège d'Enseignement Général et Professionnel de Thetford Mines, Machines Distributrices Automatiques Enrg. et l'Hôpital St-Julien ».

Québec, le 15 janvier 1975.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

59870-o

CAISSE D'ECONOMIE DE LA VALLEE DE L'AMIANTE

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the bylaw adopted on May 24, 1974 by the "CAISSE D'ECONOMIE DE LA VALLEE DE L'AMIANTE", changing its group, which consisted of "the employees of the Asbestos Corporation, Flint-Kote Mines, National Asbestos, Lynn McLeod, St-Julien Hospital and the employees of Bell Asbestos Mines Limited" to that of "the employees of the following firms, companies or institutions: Asbestos Corporation Limited, National Asbestos Mine Limited, Lynn McLeod Metallurgy Limited, Bell Asbestos Mines Ltd., Lake Asbestos Mines Ltd., Sno Jet Ltd., Commission scolaire régionale de l'Amiante, Commission scolaire de la cité de Thetford Mines, the Hôpital Général de la région de l'Amiante Inc., Couture (Thetford Mines) Ltée (Emile), Labatt Breweries of Canada Limited (Succursale Thetford), Fournier Steel Works Ltd., Magasin Co-Op de Thetford Mines (Cooprix 8), the City of Thetford Mines, Collège d'Enseignement Général et Professionnel de Thetford Mines, Machines Distributrices Automatiques Enrg. and Hôpital St-Julien".

Québec, January 15, 1975.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59870

CAISSE POPULAIRE DES ENSEIGNANTS DE MONTREAL

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avos est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 9 octobre 1974 par la « CAISSE POPULAIRE DES ENSEIGNANTS DE MONTREAL », changeant son groupe qui était « celui des enseignants, des employés, des retraités ayant exercé une telle fonction à l'emploi de la Commission scolaire de ville d'Anjou, la Commission scolaire régionale Le Royer, la Commission scolaire de ville de Montréal-Est, la Commission des Ecoles Catholiques de Pointe-aux-Trembles, La Commission scolaire de St-Léonard de Port-Maurice, la Commission des Ecoles Catholiques de Montréal et la Commission scolaire catholique de Verdun » en celui des « enseignants, des employés, des retraités ayant occupé une telle fonction, à l'emploi de: la Commission des Ecoles Catholiques de Montréal, la Commission Scolaire Catholique de Verdun et toute institution d'enseignement située sur l'Ile de Montréal ».

Québec, le 15 janvier 1975.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

59872-o

CAISSE POPULAIRE DES ENSEIGNANTS DE MONTREAL

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the bylaw adopted on October 9, 1974 by the "CAISSE POPULAIRE DES ENSEIGNANTS DE MONTREAL", changing its group, which was that of "the teachers, employees and retired persons having occupied such posts in the employ of the Commission Scolaire de Ville d'Anjou, the Commission Scolaire Régionale Le Royer, the Commission Scolaire de Ville de Montréal-Est, the Commission des Ecoles Catholiques de Pointe-aux-Trembles, the Commission Scolaire de St-Léonard de Port-Maurice, the Commission des Ecoles Catholiques de Montréal and the Commission Scolaire Catholique de Verdun" to that of the "teachers, employees and retired persons having occupied such posts in the employ of: the Commission des Ecoles Catholiques de Montréal, the Commission Scolaire Catholique de Verdun and any educational institution located on the Island of Montreal".

Québec, January 15, 1975.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59872

CAISSE D'ECONOMIE DES TRAVAILLEURS DE BROMPTON

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 6 avril 1974 par la « CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE LA SOCIETE KRUGER », changeant son nom en celui de « CAISSE D'ECONOMIE DES TRAVAILLEURS DE BROMPTON » et changeant son groupe qui était « les employés de la société Kruger Limitée » en celui de « les employés des institutions, sociétés ou corporations suivantes: Eastern Canada Packaging Ltd., Frank's Piping Co. Ltd., Y. Goulet Sportswear Ltd., The Thompson Rubber Co. Inc., The J.B. Goodhue Co. Ltd., Foyer de Bromptonville Inc., les employés municipaux de Bromptonville et Ebénisterie Bon Accueil ».

Québec, le 15 janvier 1975.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,

59827-o ALBERT JESSOP.

CAISSE D'ECONOMIE DES TRAVAILLEURS DE BROMPTON

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, has approved the bylaw adopted on April 6, 1974 by the "CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE LA SOCIETE KRUGER", changing its name to "CAISSE D'ECONOMIE DES TRAVAILLEURS DE BROMPTON" and changing its group, which consisted of "the employees of the Société Kruger Limitée" to that of "the employees of the following institutions, associations or corporations: Eastern Canada Packaging Ltd., Frank's Piping Co. Ltd., Y. Goulet Sportswear Ltd., The Thompson Rubber Co. Inc., The J. B. Goodhue Co. Ltd., Foyer de Bromptonville Inc., the municipal employees of Bromptonville and Ebénisterie Bon Accueil".

Québec, January 15, 1975.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59827

LA CAISSE D'ECONOMIE ROUYN-NORANDA CREDIT UNION

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 27 juillet 1974 par « LA CAISSE D'ECONOMIE ROUYN-NORANDA CREDIT UNION » changeant son groupe qui était « les employés des mines de la région de Rouyn-Noranda » pour le territoire suivant: « le district électoral de Rouyn-Noranda ».

Québec, le 21 janvier 1975.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,

59837-o ALBERT JESSOP.

LA CAISSE D'ECONOMIE ROUYN-NORANDA CREDIT UNION

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, has approved the bylaw adopted on July 27, 1974, by "LA CAISSE D'ECONOMIE ROUYN-NORANDA CREDIT UNION", changing its group, which consisted of "the employees of the mines in the Rouyn-Noranda Region" for the following territory: "the Electoral District of Rouyn-Noranda".

Québec, January 21, 1975.

ALBERT JESSO,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59837

CAISSE D'ECONOMIE HONORE-MERCIER

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 15 mai 1974 par la « CAISSE D'ECONOMIE HONORE-MERCIER », changeant son groupe qui était « les enseignants et les employés des Commissions scolaires de la Régionale Honoré Mercier ainsi que les employés de la Régionale Honoré Mercier » en celui de « les enseignants et les employés des Commissions scolaires de la Régionale Honoré Mercier ainsi que les employés de la Régionale Honoré Mercier et tous les employés du Collège d'Enseignement Général et Professionnel de Saint-Jean-sur-Richelieu ».

Québec, le 15 janvier 1975.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,

59871-o ALBERT JESSOP.

CAISSE D'ECONOMIE HONORE-MERCIER

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the bylaw adopted on May 15, 1974 by the "CAISSE D'ECONOMIE HONORE-MERCIER", changing its group, which consisted of "the teachers and employees of the Commissions scolaires de la Régionale Honoré Mercier and the employees of the Régionale Honoré Mercier", to that of "the teachers and employees of the Commissions scolaires de la Régionale Honoré Mercier and the employees of the Régionale Honoré Mercier and all the employees of the Collège d'Enseignement Général et Professionnel de Saint-Jean-sur-Richelieu".

Québec, January 15, 1975.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59871

Compagnies de fidéicommis

FIDUCIE CANADIENNE-ITALIENNE CANADIAN ITALIAN TRUST

Avis d'enregistrement

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu de la Loi des compagnies de fidéicommis, il a accordé à « FIDUCIE CANADIENNE-ITALIENNE — CANADIAN ITALIAN TRUST", compagnie constituée le 4 septembre 1974, par lettres patentes émises en conformité de la Loi des compagnies de fidéicommis, statuts refondus de Québec, chapitre 287, 1964, dont le siège social est à 319 est, rue St-Zotique, Montréal, un certificat d'enregistrement lui permettant d'effectuer des affaires de fidéicommis dans la province à compter du 1er février 1975.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

59867-o

Trust Companies

FIDUCIE CANADIENNE-ITALIENNE CANADIAN ITALIAN TRUST

Notice of registration

Notice is given that under the Trust Companies Act (Québec) a certificate of registration has been granted by the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to "FIDUCIE CANADIENNE-ITALIENNE — CANADIAN ITALIAN TRUST", a company incorporated on September 4, 1974, by letters patent issued in accordance with the provisions of the Trust Companies Act, Revised Statutes of Québec, Chapter 287, 1964, and whose head office is at 319 St. Zotique Street East, Montreal, authorizing the company to carry on trust business in the Province as from February 1st, 1975.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59867-o

Régie de l'assurance-maladie du Québec

Liste par région de noms et adresses d'affaires des professionnels de la santé, qui entendent exercer leur profession en dehors des cadres du régime en qualité de professionnels désengagés ou de professionnels non participants ou qui ont cessé d'exercer leur activité en cette qualité, ainsi que la date à laquelle prend effet leur désengagement ou leur non-participation ou la cessation de celle-ci, publiée conformément à l'article 7.01 des règlements concernant la Loi de l'assurance-maladie, adoptés par arrêté en conseil No 27, en date du 6 janvier 1971.

Professionnels désengagés
Professionals withdrawn

Date effective du désengagement
Effective date of withdrawal

Médecins omnipraticiens
General Practitioners

Région de Montréal — Montreal Region

Duchesne, Laurent, 75, boul. Dorchester ouest, Bureau 1017, Montréal 128, (Québec) 29-01-71

Région de Québec — Québec Region

Mino, Roland, 2965, 1ère Avenue, Québec 3 (Québec) 30-05-71
Tremblay, Jacques, 590, Saint-Cyrille ouest, Québec 6, (Québec) 23-05-71

Chirurgiens-dentistes
Dental Surgeons

Région de Montréal — Montreal Region

Chamard, John McLean, 1509 Sherbrooke West, Suite 18A, Montreal 109, (Québec) 16-08-72
Edmison, Ralph Staples, 1414, Drummond, Apt. 826, Montreal (Québec) H3G 1W1 12-04-74
Lamb, Roland Thomas, 1414 Drummond, suite 1121, Montreal (Québec) H3G 1W1 15-06-74

Québec Health Insurance Board

List compiled on a regional basis, of the names and business addresses of professionals who intend practising their profession outside the scope of the Plan as professionals or who have ceased to practise in this capacity, as well as the date on which their withdrawal or non-participation becomes effective or ceases to become effective, published according to section 7.01 of the regulations respecting the Health Insurance Act adopted by order in council No. 27 dated January 6, 1971.

Professionnels non participants *Non-participating professionals*	*Date effective de non-participation* *Effective date of non-participation*

Médecins spécialistes
Medical Specialists

Région de Montréal — Montreal Region

Almudevar, Manuel, 612 St. John's Road, Suite 114, Pointe-Claire 720, (Québec)	01-12-70
Aronovitch, Michael, 4119 Sherbrooke Street West, Montreal 215, (Québec)	01-12-70
Barker, Charles S., 9 Nelson, Montreal 263, (Québec)	01-12-70
Black, Donald Kenneth, Case postale 95, Hudson Heights (Québec)	01-12-70
Bossé, Jean, 6555, boul. Gouin ouest, Montréal 389, (Québec)	24-09-72
Boulanger, Jean-Baptiste, 3610, avenue Atwater, Montréal 109, (Québec)	16-04-71
Brabander, Joachim, 1390 Sherbrooke Street West, Montreal 109, (Québec)	01-12-70
Brow, Georges-Raymond, 1374 Sherbrooke Street West, Suite 7, Montreal 109, (Québec)	01-12-70
Browman, Mark, 7841, 2nd Avenue, Montreal 455, (Québec)	30-07-71
Butler, Albert A., Medical Arts Bldg., Montreal 109, (Québec)	01-12-70
Cantero, Antonio, 1396, Ste-Catherine ouest, Montréal 107, (Québec)	01-12-70
Copping, Gordon A., 724 Upper Belmont Avenue, Montreal 217, (Québec)	01-12-70
Cordeau, Claire, 1392, Jean-Talon est, app. 301, Montréal 329, (Québec)	06-01-73
David, Paul P., 8705, rue Barbeau, Montréal 457, (Québec)	01-12-70
Dawson, Howard L., 14 Bellevue Avenue, Westmount 217, (Québec)	01-12-70
Dumais, Gaston, 12245, Grenet, suite 112, Montréal 390, (Québec)	27-03-71
Eakin, W. W., 1538 Sherbrooke Street West, Apartment 704, Montreal 109, (Québec)	15-01-71
Feeney, Neil, 27 Holton Avenue, Westmount, Montréal 217 (Québec)	27-04-74
Fullerton, C. W., 1414 Drummond Street, Montreal 107, (Québec)	01-12-70
Gélinas, André, 565, Javelin, Dorval 740, (Québec)	01-12-70
Genest, Armand, 30, boul. St-Joseph est, Suite 818, Montréal 151, (Québec)	29-01-71
Gibbard, Bruce A., 4324 Sherbrooke West, suite 48, Montreal (Québec) H3Z 1E1	30-06-74
Gold, Michael M., 5785 Côte des Neiges, Apartment 105, Montreal 249, (Québec)	01-12-70
Hunt, Brian R., 1538 Sherbrooke West, Apt. 622, Montreal 109, (Québec)	03-01-73
Johnston, Kenneth B., Main Road, Hudson, Vaudreuil (Québec)	31-12-70
Korenberg, Lela C., 1538 Sherbrooke Street West, Suite 601, Montreal 109, (Québec)	26-08-72
Korenberg, Morton, Medical Arts Bldg., Montreal 109, (Québec)	01-12-70
Kravitz, Henry, 4994 Circle Road, Montreal 248, (Québec)	10-06-72
Larivière, Paul, 3484, avenue Laval, Montréal 130, (Québec)	01-12-70
Legendre, J. Henri, 969, boul. St-Joseph est, appartement 3, Montréal 176, (Québec)	01-12-70
Levy, Léonard, 3545, Côte des Neiges, app. 118, Montréal 109, (Québec)	06-04-73
MacDonald, Allison D., 3550, Côte des Neiges, suite 110, Montréal 109, (Québec)	01-12-70
MacFarlane, Malcolm R., 1538 Sherbrooke Street West, Apartment 601, Montreal 109, (Québec)	26-08-72
Maguire, J. Gordon, 4485, Sherbrooke ouest, Westmount, Montréal 215, (Québec)	13-02-71
Manseau, J. Arthur, 960, boul. St-Joseph est, Montréal 176, (Québec)	01-12-70
Mason, Edward Halton, 3465, Côte des Neiges, Suite 81, Montreal 109, (Québec)	07-01-71
Melhado, Gérald Carlton, 900 Sherbrooke Street West, Montreal 110, (Québec)	01-01-71
Moll, Albert Edward, 3550 Côte des Neiges Road, Suite 570, Montreal 109, (Québec)	25-04-72
Montgomery, Lorne C., 556 Grosvenor Avenue, Montreal 217, (Québec)	01-12-70
Mo in, Paul, 1280, Girouard, St-Hyacinthe (Québec)	01-12-70
Nadler, Norman J., 4141 Sherbrooke ouest, app. 540, Montréal 215, (Québec)	01-12-70
Naiman, James, 4330, Sherbrooke ouest, Montreal 215, (Québec)	01-03-72
Nerman, Yale, 1115 Sherbrooke West, Suite 1403, Montreal 110, (Québec)	03-01-71
Pearson, Georges J. R., 5715, avenue Darlington, Appartement 1, Montréal 251, (Québec)	01-12-70
Robert, Paul, 3489, avenue Atwater, Appartement 6, Montréal 109, (Québec)	03-02-71
Scott, W. Clifford M., 1260 McGregor Avenue, Suite 405, Montreal 109, (Québec)	01-12-70
Smith, Clifton Conway, 1538 Sherbrooke Street West, Suite 1020, Montreal 109, (Québec)	01-12-70
Smith, Frédérick McIver, 3550, Côte des Neiges, Suite 640, Montréal 109, (Québec)	01-12-70
Stein, Samuel, 1025 Pine Avenue West, Montreal 112, (Québec)	01-07-72
Tucker, Elrie Clifford, 1390 Sherbrooke Street West, Apartment 2, Montreal 109, (Québec)	01-12-70
Wood, David John, 4119 Sherbrooke West, Westmount, Montreal 215, (Québec)	17-05-74

Professionnels non participants *Non-participating professionals*	*Date effective de non-participation* *Effective date of non-participation*
Médecins spécialistes **Medical Specialists**	
Région de Québec — Québec Region	
Lapointe, Donat, 220, Grande-Allée est, app. 650, Québec 4, (Québec)	13-01-71
Larue, Lucien, 964, Casot, Québec 6, (Québec)	26-12-70
Parrot, Paul, 1328, avenue des Pins, Sillery, Québec 6, (Québec)	01-12-70
Médecins omnipraticiens **General Practitioners**	
Région de Montréal — Montreal Region	
Archambault, Paul A., 2805, Willowdale, Montréal 250, (Québec)	01-05-71
Brouille, Raynald, 3775, Saint-Hubert, app. 10, Montréal 132, (Québec)	02-01-71
Chevrefils, Paul E., 7960, Saint-Denis, Montréal 327, (Québec)	13-12-70
Cholette, Albert M., 5001, Garnier, Montréal 117 (Québec)	01-01-74
Gordon, Lionel, 6235A, Lennox Avenue, Montreal 251, (Québec)	15-01-72
Jacques, Elphège, 190, rue Principale est, Farnham (Québec)	01-12-70
Joannette, Jean-Paul, 4930, Mayfair, Montréal 265, (Québec)	01-12-70
Mayman, Abe, 5845 Côte des Neiges, Suite 690, Montreal 249, (Québec)	17-12-70
Scott, Benjamin H., 5146 Westbury Avenue, Montreal 248, (Québec)	22-07-71
Vines, Norman M., 1452 Bishop Street, Suite 3, Montreal 107, (Québec)	01-12-70
Région de Trois-Rivières — Trois-Rivières Region	
Marcotte, Gaston, Case postale 457, Cap-de-la-Madeleine, (Québec)	21-10-71
Région de Québec — Québec Region	
Leclaire, Yves, 2832, Valcourt, Québec 10, (Québec)	01-12-70
Rinfret, Charles G., 1035, boul. Pie XII, Beauport, Québec 5 (Québec)	13-12-70
Samson, J. W. 14, Parc Samuel Holland, app. 1607, Québec 6 (Québec)	27-07-72
Région des Cantons de l'Est — Eastern Townships Region	
Grainger, Thomas R., Case postale 1500, John Manville Clinic, Asbestos, Richmond, (Québec)	01-12-70
Chirurgiens-dentistes **Dental Surgeons**	
Région de Montréal — Montreal Region	
Asselin, Charles, 3410, avenue Benny, suite 2A, Montréal 261, (Québec)	17-08-74
Asselin, Raymond, 45, rue Saint-Georges, St-Jean, (Québec) J3B 2S2	17-08-74
Baril, Claude, 3703, rue Dupuis, Montréal, (Québec) H3T 1E5	17-08-74
Beaulieu, J. Édouard, Case postale 148, Saint-Rémy, Napierville, (Québec)	30-03-71
Beaumier, Antoine, 489, Victoria, app. 440, St-Lambert (Québec)	26-09-74
Beauséjour, Guy, 3766 Queen Mary Road, Montreal 247, (Québec)	17-08-74
Bertrand, Jean-Louis, 435, rue Oakville, Dorval (Québec) H9S 2R7	17-08-74
Bieniecki, Irena, 531 Rockland Avenue, Montreal 153, (Québec)	02-09-72
Bisaillon, Jean-Jacques, 3333 Queen Mary, app. 450, Montréal (Québec) H3V 1A2	17-08-74
Bock, Jean-Guy 3895, Dandurand, Montréal (Québec) H1X 1P5	31-10-74
Bossé, Lucien, 345, avenue Dorval, suite 2, Dorval (Québec)	17-08-74
Bourcier, René, 5450, Côte des Neiges, app. 600, Montréal 249, (Québec)	17-08-74
Bourgoin, Jean-Charles, 1248, rue Lajoie, Montréal 154, (Québec)	15-04-71
Bourke, Edward T., 18 Thornhill Avenue, Westmount 217, (Québec)	09-03-71
Boyles, Williams Howard, 1414 Drummond Street, suite 422, Montreal 107, (Québec)	02-03-71
Burns, Frank Léonard, 1414 Drummond Street, Suite 1022, Montreal 107, (Québec)	13-02-71
Bushell, Winston C., 1538 Sherbrooke Street West, Suite 1006, Montreal 109, (Québec)	10-02-71
Caplan, Herbert, 3535 Queen Mary Road, Suite 315, Montreal 247 (Québec)	11-01-73
Casaubon, Jacques, 2100, Jean-Talon est, Montréal 329, (Québec)	30-06-74
Chicoine, Claude R., 1553, rue Viel, Montréal, (Québec) H3M 1G6	17-08-74
Coen, Irving, 43 Donegani Avenue, Apt. 2, Pointe-Claire (Québec)	21-06-74

Professionnels non participants *Non-participating professionals*	*Date effective de non-participation* *Effective date of non-participation*
Chirurgiens-dentistes **Dental Surgeons**	
Région de Montréal — Montreal Region	
Cohen, Robert H., 5153 Coolbrook Avenue, Montreal (Québec)	17-08-74
Colle, Albert Joseph, 5253, boul. Décarie, Suite 218, Montréal 248, (Québec)	03-02-71
Copelovitch, Bernard, 5845, Côte des Neiges, app. 485, Montréal (Québec) H3S 1Z4	17-08-74
Couture, Jean-Paul, 55, avenue de l'Église, app. 36, Verdun (Québec)	17-08-74
Décary, Rémi, 245, Bord du Lac, Dorval (Québec)	08-02-75
De Gandmont, Claude, 4934, rue Adam, Montréal 404, (Québec)	08-04-72
De Grandmont, Madeleine, 5870, rue Sherbrooke est, Montréal (Québec) H1N 1B5	17-08-74
De La Fuente, Lucio N., 1000A, Jean-Talon, ouest, Montréal (Québec) H3N 1T1	30-05-74
Diner, Murray H., 5757 Decelles, app. 336, Montréal 251, (Québec)	26-04-74
Dufresne, Roger, 3333 Queen Mary Road, app. 440, Montréal (Québec)	17-08-74
Dundass, Georges M., 4545, Sherbrooke ouest, Montréal 215, (Québec)	03-03-73
Dundass, Roberta Phelps, 4545 Sherbrooke ouest, Montréal 215, (Québec)	29-10-73
Elo, James Thomas, 1414 Drummond Street, suite 909, Montreal 107, (Québec)	16-02-71
Faith, Robert W., 1538 Sherbrooke Street West, Suite 605, Montreal 109, (Québec)	17-08-74
Flam, David J., 4495 Sherbrooke Street West, Montreal 215, (Québec)	17-08-74
Fortin, Jean-Marc, 2025, boul. Concorde, Laval (Québec)	17-08-74
Franklin, Gérald, 4078 Gage Road, Montreal 218, (Québec)	19-11-72
Gagnon, Pierre, 415, boul. St-Joseph est, Montréal (Québec) H2J 1J6	17-08-74
Gendron, Roland, 900, Sherbrooke ouest, app. 12, Montréal 110, (Québec)	07-03-73
Geoffrion, Paul, 1538, rue Sherbrooke ouest, Suite 604, Montréal 109, (Québec)	17-08-74
Geoffrion, Roland, 48, Lakeshore, Pointe-Claire (Québec)	20-06-74
Griffiths, Victor Bryan, 6600 Trans Canada Highway, Suite 802, Pointe-Claire (Québec)	17-08-74
Hale, George K., 465 Victoria Avenue, Apt. 131, St-Lambert (Québec)	29-06-74
Harvey, Robert F., 474 Strathcona Avenue, Montreal 217 (Québec)	15-04-71
Henry, Donald Ward, 227 Kenaston Avenue, Montreal 305, (Québec)	31-01-71
Huot, Jean, 3, rue Canal nord, Case postale 268, Greenville (Québec)	14-02-75
Jones, Ronald G., 3550 Côte des Neiges, Apt. 320, Montreal (Québec)	31-08-74
Kennedy, Ducan J., 6717 Trans Canada Highway, Pointe-Claire 730, (Québec)	17-08-74
Kent, Léonard E., 4695 Sherbrooke Street West, Montreal 215 (Québec)	07-04-71
Kimura, Akira, 1538 Sherbrooke West, Apt. 907, Montréal (Québec)	31-05-74
Kleinman, Ezra, 4375 Notre-Dame Blvd., Laval (Québec)	17-08-74
Kutzman, Ernest-Abraham, 1538 Sherbrooke Street West, Apt. 410, Montreal 109, (Québec)	01-02-71
Labelle, Hubert, 666, Sherbrooke ouest, app. 501, Montréal 111, (Québec)	10-07-74
Labelle, Paul, 11271, Henri d'Arles, Montréal 389, (Québec)	11-08-71
Lafleur, Roland, 250, avenue Willibrord, Verdun (Québec)	06-06-74
Lafortune, Jean-Paul, 5704, Laurendeau, Montréal 205, (Québec)	13-02-71
Lajoie, J. Gaston, 5305, Queen Mary Road, Montréal 248, (Québec)	27-07-74
Lalanne, Jean-Guy, 719, 1ère Rue, Iberville (Québec)	17-01-73
Lamarche, Roger, 6119, Monkland, Montréal 261, (Québec)	13-01-74
Laporte, J. Octave Lucien, 8655, Foucher, app. 405, Montréal 352, (Québec)	08-01-75
Larue, Charles Arthur, 6746, St-Denis, Montréal 327, (Québec)	21-06-74
Lawlor, Robert, 333, chemin Reine-Marie, Montréal 247, (Québec)	18-02-71
Lefebvre, Pierre I., 2225, boul. Lapinière, Ville Brossard (Québec)	02-02-71
Lefort, Guy, 42, Principale est, Ste-Agathe-des-Monts (Québec)	20-06-74
Le François, Guy, 2150, Crescent, Montréal, (Québec) H3G 2B8	04-01-75
Legault, J. Victor, 5757, Decelles, app. 336, Montréal 251, (Québec)	01-12-73
Lépine, Louis, 3703, rue Dupuis, Montréal 249, (Québec)	17-08-74
Lerner, Earl, 23 Valois Bay Avenue, Pointe-Claire (Québec) H9R 4B4	17-08-74
Levitt, Harvey Lawrence, 5757 Decelles Avenue, suite 3, Montreal (Québec) H3S 2C3	19-09-74
Lussier, Raoul-Eugène, 55, de l'Église, app. 36, Verdun (Québec)	19-09-74
Marchand, Paul R., 1006 Medical Arts Building, Montreal (Québec) H3G 1L5	03-05-74
Mathieu, Léopold, 1103, boul. St-Joseph est, Montréal 176, (Québec)	15-06-74
Miller, Seymour S., 5025 Sherbrooke Street West, Apt. 230, Montreal (Québec) H4A 1S9	17-08-74
Miller, Stephen, 6600 Trans Canada Hwy., suite 803, Pointe-Claire (Québec) H9R 1C2	17-08-74

Professionnels non participants *Non-participating professionals*	*Date effective de non-participation* *Effective date of non-participation*
Chirurgiens-dentistes **Dental Surgeons**	
Région de Montréal — Montreal Region	
Munro, David John, 3550, Côte des Neiges, app. 400, Montréal 109, (Québec)	07–12–73
Muroff, Frédérick, 1414 Drummond Street, Suite 1104, Montreal 107, (Québec)	10–03–71
Myles Thomas A., 1538 Sherbrooke Street West, Suite 412, Montreal 109, (Québec)	01–02–71
Nadeau J. Roland, 3550, Côte des Neiges, app. 350, Montréal (Québec) H3H 1V4	17–08–74
Oliver, Austen W., 1414 Drummond Street, Suite 522, Montreal (Québec) H3G 1W1	17–08–74
Parent, Benoît, Place Victoria, app. 808, Montréal 115, (Québec)	23–08–72
Pearson, Hyman H., 4780 Côte des Neiges Road, Apartment 19, Montreal 247, (Québec)	06–02–71
Pelletier, Georges, 2150, Crescent, Montréal 107, (Québec)	10–02–75
Poch, Lewis-Neville, 1 Westmount Square, Suite 346, Westmount, Montréal 216, (Québec)	14–04–71
Prosterman, Leonard, 6000 Côte des Neiges Road, Apt. 230, Montreal 249, (Québec)	17–08–74
Reich, Eric B., 7005 Kildare Road, Apt. 4, Montreal (Québec) H4W 1C1	17–08–74
Remise, Claude, Faculté de chirurgie dentaire, Case postale 6128, Montréal 101, (Québec)	17–08–74
Rennert, Michael D., 5165 Queen Mary Road, suite 511, Montreal (Québec) H3W 1X7	17–08–74
Robinson, Wilfrid R., 3410, Benny, app. 1, Montréal 261, (Québec)	17–01–74
Rogers, Mervyn Allen, 4300, boul. de Maisonneuve ouest, appartement 702, Montréal 215, (Québec)	06–02–71
Rosen, Harry, 3545 Côte Ste-Catherine, Apt. 107, Montréal 109, (Québec)	03–02–74
Saint-Denis, Ronald, 2819, rue Masson, Montréal 405, (Québec)	20–06–74
Samis, Philip L., 1 Place Ville-Marie, Suite 1521, Montreal 113, (Québec)	17–01–74
Shamy, Frank E., 1414 Drummond Street, Apt. 806, Montréal 107, (Québec)	17–08–74
Shevell, Melvyn, 6000 Côte des Neiges, suite 200, Montreal 249 (Québec)	13–04–74
Smaill, Stanton S., 1414 Drummond, suite 1124, Montreal 107, (Québec)	26–05–74
Solomon, Charles Melvyn, 5165 Queen Mary Road, Apt. 506, Montreal (Québec) H3W 1X7	17–08–74
Stockwell, William Gordon, 1538 Sherbrooke Street West, Suite 805, Montreal 109, (Québec)	09–03–71
Swiston, Walter, 4695 Sherbrooke Street West, Montreal 215 (Québec)	17–08–74
Sykora, Oskar Paul, Dental Clinic, 1660 Cedar Avenue, Montreal 109, (Québec)	31–01–71
Vachon, Claude, 1464, rue Crescent, Montréal (Québec) H3G 2B6	17–08–74
Van Vliet, Jonathan E., 1538 Sherbrooke Street West, Suite 805, Montreal 109, (Québec)	08–03–71
Vinet, Éphrem, 200, Desnoyers, app. 815A, Montreal 207 (Québec)	08–02–71
Vinet, Luc, 500, boul. St-Joseph est, Montreal 176 (Québec)	03–05–74
Wainberg, Allen, 5845, Côte des Neiges, app. 300, Montréal 249, (Québec)	15–02–75
Walford, Wallace Francis, 1414 Drummond Street, Montreal 107, (Québec)	30–05–74
Ward, Daryl B., 1414 Drummond Street, Apt. 517, Montreal 107, (Québec)	08–06–74
Wechsler, Morris, 5800 Cavendish Blvd., Apt. 510, Montreal (Québec) H4W 2T5	17–08–74
Weinlander, Gérard H.G., 1650 Cedar Avenue, Montreal 109, (Québec)	08–10–73
Région de Québec — Québec Region	
Boucher, Marc, 1000, chemin Sainte-Foy, suite 302, Québec 6, (Québec)	31–01–71
Crutchfield, Charles Bruce, 990, des Erables, app. 1, Québec 6, (Québec)	13–06–74
Dion, Majella, 1575, chemin St-Louis, Québec 6, (Québec)	17–08–74
Massicotte, Gérard, 1575, chemin St-Louis, Québec 6, (Québec)	17–08–74
McGibbon, D.P., 990, des Erables, app. 2, Québec 6, (Québec)	09–06–74
Simard, Armando, 1179, des Érables, Québec 6 (Québec)	26–05–74
Veillette, Denis, 2860, Quatre-Bourgeois, Ste-Foy (Québec)	20–06–74
Région des Cantons de l'Est — Eastern Townships Region	
Belleville, Paul, 510, Galt ouest, Sherbrooke (Québec)	31–05–74
Dugal, Paul-Laurent, 459A, Lindsay, Drummondville (Québec)	08–02–71
Gendron, Georges, 189, Notre-Dame sud, Thetford Mines (Québec)	06–06–74
Gosselin, Viateur, 854, Belvédère sud, Sherbrooke (Québec)	16–05–73
Lemay, Jules E., 1855, boul. Portland, Sherbrooke (Québec) J1J 1T4	17–08–74
Lessard, Pierre, 189, Notre-Dame sud, Thetford Mines (Québec)	30–05–74
Marcoux, Jean F., 448, rue King ouest, app. 4, Sherbrooke (Québec)	11–04–71
Olivier, Valmore H., 843, Belvédère sud, Sherbrooke (Québec)	07–02–71

Professionnels non participants *Non-participating professionals*	*Date effective de non-participation* *Effective date of non-participation*
Chirurgiens-dentistes **Dental Surgeons**	
Région de l'Outaouais — Outaouais Region	
Côté, Roger, 153, Principale, Hull (Québec) J8X 2K4	07-02-75
Proulx, Jacques, 214, boul. Saint-Joseph, Hull (Québec)	05-05-71
Région de Témiscamingue — Témiscamingue Region	
Bellehumeur, Claude, 10, McQuaig est, Rouyn (Québec)	11-04-74
Région du Saint-Maurice — St. Maurice Region	
Dontigny, Vincent, 1350, rue Royale, app. 803, Trois-Rivières (Québec)	17-08-74
Prud'homme, Pierre P., 1930, 5e Avenue, Shawinigan Sud (Québec)	05-05-74
Région du Saguenay — Saguenay Region	
Bergeron, Yvon, 72, rue Jacques-Cartier ouest, Chicoutimi (Québec)	17-08-74
Pharmaciens **Pharmacists**	
Région de Montréal — Montreal Region	
Jacques, Elphège, 188 est, rue Principale, Farnham, Missisquoi (Québec)	15-09-72
Jacques, Paul-Léon, 188 est, rue Principale, Farnham, Missisquoi (Québec)	15-09-72
Levasseur, Marcel, 18, Montée-Masson, app. 7, St-Vincent-de-Paul, Laval (Québec)	13-12-74
Levy, Mortimer, 67 Holtham Road, Montreal 254, (Québec)	09-02-75
Moisan, Maurice, 3477, Drummond, app. 503, Montréal 107, (Québec)	05-01-73
Podlog, Charles, 531 Abercorn, Ville Mont-Royal, Montréal 305, (Québec)	15-03-73
Venne, Rosario, St-Hippolyte, Terrebonne (Québec)	04-04-73
Région de Québec — Québec Region	
Auger, Raoul, 1606 Rouville, Ste-Foy, Québec 10, (Québec)	29-06-73
Laliberté, Jean, Fortierville, Lotbinière (Québec)	26-10-72
Thibault, Urbain, 9926, Royale, Ste-Anne-de-Beaupré (Québec)	22-09-72
Région du Nord-Ouest — North West Region	
Morin, Léo-Paul, Case postale 570, rue Notre-Dame-de-Lourdes, Ville-Marie, Témiscamingue (Québec)	01-10-72
Surkis, Max, 68, avenue des Pins, Lebel-sur-Quévillon, Abitibi (Québec)	16-11-72
Région du Saguenay, Lac-St-Jean — Saguenay, Lake St. John Region	
Tremblay, Jean-Marie, Case postale 40, Sacré-Coeur-de-Jésus, Saguenay (Québec)	05-10-73

59838-o

Ministère des Affaires municipales

Bureau de révision de l'évaluation foncière du Québec

Conformément à l'article 44 de la Loi sur l'évaluation foncière, j'ordonne que les limites du territoire du district de révision de Québec du Bureau de révision de l'évaluation foncière du Québec soient modifiées pour y inclure le territoire de la ville de Nicolet.

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec*.

Québec, le 9 janvier 1975.

Le ministre des affaires municipales,
VICTOR C. GOLDBLOOM.

59832-o

Department of Municipal Affairs

Québec Real Estate Revision Board

Pursuant to section 44 of the Real Estate Assessment Act, I hereby order that the limits of the territory of the Québec District of the Québec Real Estate Assessment Board of Revision be modified to include the territory of the Town of Nicolet.

The present order shall come into force on the date of its publication in the *Québec Official Gazette*.

Québec, January 9, 1975.

VICTOR C. GOLDBLOOM,
Minister of Municipal Affairs.

59832

Bureau de révision de l'évaluation foncière du Québec

Conformément à l'article 44 de la Loi sur l'évaluation foncière, j'ordonne que les limites du territoire du district de révision de Québec du Bureau de révision de l'évaluation foncière du Québec soient modifiées pour y inclure le territoire de la corporation du comté de Rivière-du-Loup.

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec*.

Québec, le 9 janvier 1975.

Le ministre des affaires municipales,

59832-o VICTOR C. GOLDBLOOM.

Québec Real Estate Revision Board

Pursuant to section 44 of the Real Estate Assessment Act, I hereby order that the limits of the territory of the Québec District of the Québec Real Estate Assessment Board of Revision be modified to include the territory of the County of Rivière-du-Loup.

The present order shall come into force on the date of its publication in the *Québec Official Gazette*.

Québec, January 9, 1975.

VICTOR C. GOLDBLOOM,

59832 *Minister of Municipal Affairs.*

Arrêtés en conseil

Orders in Council

Arrêté en conseil Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 31-75

Québec, le 8 janvier 1975.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT l'annexion d'un certain territoire, pour les catholiques seulement, à la municipalité scolaire Monseigneur-Vachon.

IL EST ORDONNÉ sur la proposition du ministre de l'éducation:

QUE le territoire ci-dessous décrit soit détaché de La municipalité scolaire Ancienne-Lorette et annexé, pour les catholiques seulement, à La municipalité scolaire Monseigneur-Vachon:

« Ce territoire comprend en référence au cadastre officiel de la paroisse de Ste-Catherine, le lot 757-2 et une partie non subdivisée du lot 757, le tout renfermé dans le périmètre ci-après décrit, à savoir:

Partant de l'extrémité nord-ouest de la ligne séparative des lots 584 et 757; de là successivement, les lignes suivantes: partie de la ligne nord-ouest du lot 757 et la ligne nord-ouest du lot 757-2; la ligne nord-est dudit lot 757-2; partie de la ligne sud-est du susdit lot 757-2 jusqu'à sa rencontre avec le prolongement de la ligne séparative des lots 10 et 11 (onze) rang 1 du canton de Gosford; ledit prolongement en allant vers le sud-est dans le lot 757 jusqu'à sa rencontre avec le prolongement de la ligne séparant les onzième et douzième consessions dans la paroisse de Sainte-Catherine; ce dernier prolongement en allant vers le sud-ouest jusqu'au coin est du lot 584; enfin la ligne séparative des lots 584 et 757 jusqu'au point de départ. »

et ce, conformément aux articles 46 et 49 de la Loi de l'instruction publique, Statuts refondus, 1964, chapitre 235.

Le greffier du Conseil exécutif,

59873-o JULIEN CHOUINARD.

Order in Council Executive Council Chamber

Number 31-75

Québec, January 8, 1975.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the annexation of a certain territory, for Roman Catholics only, to the Monseigneur-Vachon School Municipality.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Minister of Education:

THAT the territory hereinafter described be detached from the Ancienne-Lorette School Municipality and annexed, for Roman Catholics only, to the Monseigneur-Vachon School Municipality:

"This territory comprises, with reference to the official cadastre of the Parish of Sainte-Catherine, lot 757-2 and a non-subdivided part of lot 757, the whole enclosed within the perimeter hereinafter described, to wit:

Starting at the northwest extremity of the dividing line between lots 584 and 757; thence, successively, along the following lines: part of the northwest line of lot 757 and the northwest line of lot 757-2; the northeast line of said lot 757-2; part of the southeast line of the aforesaid lot 757-2 up to its meeting point with the extension of the dividing line between lots 10 and 11 (eleven) in Range 1 of the Township of Gosford; the said extension proceeding southeasterly in lot 757 up to its intersection with the extension of the dividing line between the eleventh and twelfth concessions in the Parish of Sainte-Catherine; the latter extension proceeding southwesterly up to the eastern corner of lot 584; lastly, the dividing line between lots 584 and 757 up to the point of commencement."

the foregoing, in conformity with sections 46 and 49 of the Education Act, Revised Statutes, 1964, Chapter 235.

JULIEN CHOUINARD,

59873 *Clerk of the Executive Council.*

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 30-75

Québec, le 8 janvier 1975.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT l'annexion d'un territoire, pour les catholiques seulement, à la municipalité scolaire Langevin.

IL EST ORDONNÉ sur la proposition du ministre de l'éducation:

QUE les lots 30*a*-30*b*, 31, 32 et 33 du rang A et les lots 30, 31, 32 et 33 du rang B du canton Watford et que les lots 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 et 42 du rang A et les lots 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 et 42 du rang B du canton Linière, soient détachés de La municipalité scolaire Des Érables et annexés, pour les catholiques seulement, à La municipalité scolaire Langevin,

et ce, conformément aux articles 46 et 49 de la Loi de l'instruction publique, Statuts refondus, 1964, chapitre 235.

Le greffier du Conseil exécutif,
JULIEN CHOUINARD.

59873-o

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 30-75

Québec, January 8, 1975.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the annexation of a territory, for Roman Catholics only to the Langevin School Municipality.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Minister of Education:

THAT lots 30*a*-30*b*, 31, 32 and 33 in Range A and lots 30, 31, 32 and 33 in Range B of the Township of Watford and that lots 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 and 42 in Range A and lots 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 and 42 in Range B of the Township of Linière, be detached from Des Érables School Municipality and annexed, for Roman Catholics only, to the Langevin School Municipality,

the foregoing, in conformity with sections 46 and 49 of the Education Act, Revised Statutes, 1964, Chapter 235.

JULIEN CHOUINARD,
Clerk of the Executive Council.

59873

Loi électorale du Québec

Présidents d'élection

Il a plu à son Honneur le lieutenant-gouverneur en conseil, de l'avis et du consentement du Conseil Exécutif, par commission sous le grand sceau, de faire, pour remplir la charge de présidents d'élection, les nominations suivantes:

Québec Election Act

Returning-Officers

His Honour the Lieutenant-Governor in Council has been pleased, with the advice and consent of the Executive Council, to appoint by commission under the Great Seal, to fill the office of returning-officers, the persons whose name follows:

District électoral *Electoral district*	Nom, prénoms *Name, Christian names*	Profession ou occupation *Profession or calling*	Domicile
Dorion	Dandavino, Francis (1)	Vendeur / *Salesman*	Montréal.
Huntingdon	Brisebois, Gérald (2)	Epicier / *Grocer*	Huntingdon
Mégantic-Compton	Ethier, Camille (3)	Estimateur municipal / *Municipal Estimator*	Lac-Mégantic
Portneuf	Tessier, Bernard (4)	Secrétaire-trésorier / *Secretary-Treasurer*	Saint-Casimir
Sauvé	Casgrain, Flore (5)	Madame / *Mrs.*	Montréal-Nord

(1) En remplacement de monsieur Raymond Cléroux. / *In place of Mr Raymond Cléroux.*
(2) En remplacement de monsieur Richard Alary, avocat. / *In place of Mr Richard Alary, advocate.*
(3) En remplacement de monsieur Bruno Turcotte. / *In place of Mr Bruno Turcotte.*
(4) En remplacement de monsieur Jean-Paul Roux, notaire. / *In place of Mr Jean-Paul Roux, notary.*
(5) En remplacement de monsieur Roland Filion, notaire. / *In place of Mr Roland Filion, notary.*

Québec, le 20 janvier 1975.

Le président général des élections,
Juge de la Cour provinciale,
FRANÇOIS DROUIN.

59810-o

Québec, January 20, 1975.

FRANÇOIS DROUIN,
Judge of the Provincial Court,
The Chief Returning-Officer.

59810-o

Curatelle publique

Succession Roger Bouchard

Succession de Bouchard, Roger, en son vivant de St-Aubert, comté de L'Islet, Québec, décédé le 14 décembre 1971.

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi de la curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.
9310, boul. St-Laurent,
Montréal 354,
H2N 1N6 59874-o

Succession Mme John-Patrick Toman

Succession de Toman, Mme John-Patrick, en son vivant de 1361, avenue Oakwood, St-Bruno, Québec, décédée le 4 août 1969.

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi de la curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.
9310, boulevard St-Laurent,
Montréal (Qué.)
H2N 1N6. 59853-o

Public Curatorship

Estate of Roger Bouchard

Estate of the late Bouchard, Roger, in his life time of St-Aubert, County L'Islet, P.Q., deceased December 14th, 1971.

Under the authority of the Public Curatorship Act (Chapter 81 of the Québec Statutes 1971), the undersigned hereby gives notice that he is *ex-officio* curator to such estate, and he will receive, at the address given below, payment of any debt owed this estate and proof of any claim against it.

THE PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.
9310 St. Laurent Blvd.,
Montreal 354,
H2N 1N6 59874-o

Estate of Mrs. John-Patrick Toman

Estate of the late Toman, Mrs. John-Patrick, in her life time of 1361, Oakwood Avenue, St-Bruno, Québec, deceased August 4th, 1969.

Under the authority of the Public Curatorship Act (Chapter 81 of the Québec Statutes 1971), the undersigned hereby gives notice that he is *ex-officio* curator to such estate, and he will receive, at the address given below, payment of any debt owed this estate and proof of any claim against it.

THE PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.
9310 St. Laurent Blvd.,
Montreal, Qué.
H2N 1N6. 59853-o

Ministère de l'Éducation

Municipalité scolaire Langevin

Avis est par la présente donné qu'un certain territoire a été détaché de La municipalité scolaire Des Érables et annexé, pour les catholiques seulement, à La municipalité scolaire Langevin.

Et ce, en vertu de l'arrêté en conseil numéro 30-75 en date du 8 janvier 1975, dont le texte suit:

CONCERNANT l'annexion d'un territoire, pour les catholiques seulement, à La municipalité scolaire Langevin.

QUE les lots 30*a*-30*b*, 31, 32 et 33 du rang A et les lots 30, 31, 32 et 33 du rang B du canton Watford et que les lots 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 et 42 du rang A et les lots 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 et 42 du rang B du canton Linière, soient détachés de La municipalité scolaire Des Érables et annexés, pour les catholiques seulement, à La municipalité scolaire Langevin,

et ce, conformément aux articles 46 et 49 de la Loi de l'instruction publique, Statuts refondus, 1964, chapitre 235.

Le 21 janvier 1975.

Le ministre de l'éducation,
59873-o FRANÇOIS CLOUTIER.

Department of Education

Langevin School Municipality

Notice is hereby given that a certain territory has been detached from the Des Érables School Municipality and annexed, for Roman Catholics only, to the Langevin School Municipality.

The foregoing, pursuant to Order in Council numbered 30-75, dated January 8, 1975, reading as follows:

CONCERNING the annexation of a territory, for Roman Catholics only, to the Langevin School Municipality.

THAT lots 30*a*-30*b*, 31, 32 and 33 in Range A and lots 30, 31, 32 and 33 in Range B of the Township of Watford and that lots 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 and 42 in Range A and lots 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 and 42 in Range B of the Township of Linière, be detached from Des Erables School Municipality and annexed, for Roman Catholics only, to the Langevin School Municipality,

the foregoing, in conformity with sections 46 and 49 of the Education Act, Revised Statutes, 1964, Chapter 235.

January 21, 1975.

FRANÇOIS CLOUTIER,
59873 *Minister of Education.*

Municipalité scolaire Monseigneur-Vachon

Avis est par la présente donné qu'un certain territoire a été détaché de La municipalité scolaire Ancienne-Lorette et annexé, pour les catholiques seulement, à La municipalité scolaire Monseigneur-Vachon.

Et ce, en vertu de l'arrêté en conseil numéro 31-75 en date du 8 janvier 1975, dont le texte suit:

CONCERNANT l'annexion d'un certain territoire, pour les catholiques seulement, à la municipalité scolaire Monseigneur-Vachon.

QUE le territoire ci-dessous décrit soit détaché de La municipalité scolaire Ancienne-Lorette et annexé, pour les catholiques seulement, à La municipalité scolaire Monseigneur-Vachon:

« Ce territoire comprend en référence au cadastre officiel de la paroisse de Ste-Catherine, le lot 757-2 et une partie non subdivisée du lot 757, le tout renfermé dans le périmètre ci-après décrit, à savoir:

Partant de l'extrémité nord-ouest de la ligne séparative des lots 584 et 757; de là successivement, les lignes suivantes: partie de la ligne nord-ouest du lot 757 et la ligne nord-ouest du lot 757-2; la ligne nord-est dudit lot 757-2; partie de la ligne sud-est du susdit lot 757-2, jusqu'à sa rencontre avec le prolongement de la ligne séparative des lots 10 et 11 (onze) rang 1 du canton de Gosford; ledit prolongement en allant vers le sud-est dans le lot 757 jusqu'à sa rencontre avec le prolongement de la ligne séparant les onzième et douzième concessions dans la paroisse de Sainte-Catherine; ce dernier prolongement en allant vers le sud-ouest jusqu'au coin est du lot 584; enfin la ligne séparative des lots 584 et 757 jusqu'au point de départ. »

et ce, conformément aux articles 46 et 49 de la Loi de l'instruction publique, Statuts refondus, 1964, chapitre 235.

Le 21 janvier 1975.

Le ministre de l'éducation,
FRANÇOIS CLOUTIER.

59873-o

C.S. de Gagnon

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Gagnon, le territoire ci-dessous décrit, pour l'ériger en une nouvelle municipalité scolaire pour les catholiques au sens de l'article 49 de la Loi de l'instruction publique, sous le nom de « FERMONT »:

Le territoire de cette municipalité scolaire proposée comprend:

a) Les cantons suivants:

Deschambault, Pachot, Cortereal, Gomez, Sevestre, Menneval, Basset, St-Castin, Hauterille, Francheville, Vieux-Port, Raimbault, Normanville, Lislois.

b) Les territoires non organisés situés au nord de la ligne droite continuant les cantons Gervaise et Desgroseillers à la limite ouest du district électoral de Saguenay et à l'est par le territoire Ashuanipi.

Le 20 janvier 1975.

Le ministre de l'éducation,
FRANÇOIS CLOUTIER.

59793-4-2-o

Monseigneur-Vachon School Municipality

Notice is hereby given that a certain territory has been detached from the Ancienne-Lorette School Municipality and annexed, for Roman Catholics only, to the Monseigneur-Vachon School Municipality.

The foregoing, pursuant to Order in Council numbered 31-75, dated January 8, 1975, reading as follows:

CONCERNING the annexation of a certain territory, for Roman Catholics only, to the Monseigneur-Vachon School Municipality.

THAT the territory hereinafter described be detached from the Ancienne-Lorette School Municipality and annexed, for Roman Catholics only, to the Monseigneur-Vachon School Municipality:

"This territory comprises, with reference to the official cadastre for the Parish of Sainte-Catherine, lot 757-2 and a non-subdivided part of lot 757, the whole enclosed within the perimeter hereinafter described, to wit:

Starting at the northwest extremity of the dividing line between lots 584 and 757; thence, successively, along the following lines: part of the northwest line of lot 757 and the northwest line of lot 757-2; the northeast line of said lot 757-2; part of the southeast line of the aforesaid lot 757-2 up to its meeting point with the extension of the dividing line between lots 10 and 11 (eleven) in Range 1 of the Township of Gosford; the said extension proceeding southeasterly in lot 757 up to its intersection with the extension of the dividing line between the eleventh and twelfth concessions in the Parish of Sainte-Catherine; the latter extension proceeding southwesterly up to the eastern corner of lot 584; lastly, the dividing line between lots 584 and 757 up to the point of commencement."

the foregoing, in conformity with sections 46 and 49 of the Edudation Act, Revised Statures, 1964, Chapter 235.

January 21, 1975.

FRANÇOIS CLOUTIER,
Minister of Education.

59873

C.S. de Gagnon

Request is made to detach the territory hereinafter described from the School Municipality of Gagnon and to erect it, for Roman Catholics only, within the meaning of section 49 of the Education Act, into a new School Municipality under the name of "FERMONT":

The territory of this proposed School Municipality includes:

(*a*) The following Townships:

Deschambault, Pachot, Cortereal, Gomez, Sevestre, Menneval, Basset, St-Castin, Hauteville, Francheville, Vieux-Port, Raimbault, Normanville, Lislois.

(*b*) The unorganized territories located on the north of the straight line extending the Townships of Gervaise and Desgroseillers to the westerly boundary of the Electoral District of Saguenay and on the east by the Ashuanipi Territory.

January 20, 1975.

FRANÇOIS CLOUTIER,
Minister of Education.

59793-4-2

C.S. de Black Lake-Disraëli

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Black Lake-Disraëli le territoire ci-dessous décrit pour l'annexer, pour catholiques au sens de l'article 49 de la Loi de l'instruction publique, à la municipalité scolaire de l'Asbesterie.

« Les lots 21 à 28 inclusivement du rang X du cadastre officiel du canton de Weedon, comté de Wolfe. »

Le 20 janvier 1975.

Le ministre de l'éducation,
FRANÇOIS CLOUTIER.

59791-4-2-o

C.S. Des Cèdres

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire des Cèdres, le territoire ci-dessous décrit, pour l'annexer pour les catholiques au sens de l'article 49 de la Loi de l'instruction publique, à la municipalité scolaire du Lac-Mégantic:

« Les lots 20 à 28 inclusivement du rang VIII du cadastre officiel du canton Lambton, comté de Frontenac. »

Le 20 janvier 1975.

Le ministre de l'éducation,
FRANÇOIS CLOUTIER.

59792-4-2-o

C.S. du Lac-Mégantic

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire du Lac-Mégantic, le territoire ci-dessous décrit, pour l'annexer pour les catholiques au sens de l'article 49 de la Loi de l'instruction publique, à la municipalité scolaire des Cèdres:

« Les lots 11 à 18 inclusivement du rang VII du cadastre officiel du canton Aylmer, comté de Frontenac. »

Le 20 janvier 1975.

Le ministre de l'éducation,
FRANÇOIS CLOUTIER.

59794-4-2-o

C.S. de Black Lake-Disraeli

Request is made to detach the territory hereinafter described from the Black-Lake-Disraëli School Municipality and to annex it, for Roman Catholics only, within the meaning of section 49 of the Education Act, to the Asbesterie School Municipality.

"Lots 21 to 28 inclusive in Range X on the official cadastre for the Township of Weedon, County of Wolfe."

January 20, 1975.

FRANÇOIS CLOUTIER,
Minister of Education.

59791-4-2

C.S. Des Cèdres

Request is made to detach the territory hereinafter described from the Des Cèdres School Municipality and to annex it, for Roman Catholics only, within the meaning of section 49 of the Education Act, to the Lac-Mégantic School Municipality:

"Lots 20 to 28 inclusive in Range VIII on the official cadastre for the Township of Lambton, County of Frontenac."

January 20, 1975.

FRANÇOIS CLOUTIER,
Minister of Education.

59792-4-2

C.S. du Lac-Mégantic

Request is made to detach the territory hereinafter described from the Lac-Mégantic School Municipality and to annex it, for Roman Catholics only, within the meaning of section 49 of the Education Act, to the Des Cèdres School Municipality:

"Lots 11 to 18 inclusive in Range VII on the official cadastre for the Township of Aylmer, County of Frontenac."

January 20, 1975.

FRANÇOIS CLOUTIER,
Minister of Education.

59794-4-2

Compagnies étrangères
Permis

UNITED ENURETIC SERVICE CENTRE LTD.

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « UNITED ENURETIC SERVICE CENTRE LTD. » a été autorisée à faire affaires dans la province.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre ladite compagnie, est M. Norman H. Bonsor, vendeur, de Beaconsfield.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est établi à 55, rue Claude, Beaconsfield, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

59795-o 1359-4908

Extra-Provincial Companies
License

UNITED ENURETIC SERVICE CENTRE LTD.

Notice is given that pursuant to the Extra-Provincial Companies Act, "UNITED ENURETIC SERVICE CENTRE LTD." has been authorized to carry on business in the Province.

The chief agent for the purpose of receiving service in proceedings against the said Company, is Mr. Norman H. Bonsor, salesman, of Beaconsfield.

The principal office of the Company in the Province is located at 55 Claude Street, Beaconsfield, Judicial District of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59795 1359-4908

Soumissions — Demandes de

La commission scolaire de la Jeune Lorette

Siège social: 184, rue Racine, Loretteville, comté de Chauveau, P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Jean-Marie Pépin, directeur général, Centre administratif, 184, rue Racine, Loretteville, comté de Chauveau, P.Q., jusqu'à 7.30 heures du soir, lundi, le 17 février 1975, pour l'achat de $1,744,000 d'obligations de la commission scolaire de la Jeune Lorette, datées du 15 mars 1975 et remboursables en série du 15 mars 1976 au 15 mars 1995 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8½%, ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 15 septembre et 15 mars de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 mars 1975.

Tableau d'amortissement — $1,744,000 — 20 ans

Date	Capital
15 03 1976	$ 55,000
15 03 1977	60,000
15 03 1978	65,000
15 03 1979	71,000
15 03 1980	77,000
15 03 1981	85,000
15 03 1982	92,000
15 03 1983	100,000
15 03 1984	102,000
15 03 1985	99,000

La commission scolaire de La Jeune Lorette se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64), demandera au ministre de l'éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommis, entre les mains du ministre des finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

Tenders — Requests for

The La Jeune Lorette School Board

Head office: 184 Racine Street, Loretteville, County of Chauveau, P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Jean-Marie Pépin, Director-General, at the Administration Centre, 184 Racine Street, Loretteville, County of Chauveau, P.Q., until 7:30 o'clock p.m., on Monday, February 17, 1975, for the purchase of a bond issue of $1,744,000 for the La Jeune Lorette School Board, dated March 15, 1975, and redeemable serially from March 15, 1976 to March 15, 1995 inclusive, with interest at a rate of not less than 8½%, nor more than 10%, payable semiannually on September 15th and March 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from March 15, 1975.

Redemption table — $1,744,000 — 20 years

Date	Capital
15 03 1986	$ 59,000
15 03 1987	65,000
15 03 1988	71,000
15 03 1989	78,000
15 03 1990	86,000
15 03 1991	95,000
15 03 1992	104,000
15 03 1993	115,000
15 03 1994	126,000
15 03 1995	139,000

The La Jeune Lorette School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $139,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 mars 1995.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $139,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation, au pair, le 15 mars de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire de La Jeune Lorette s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 mars 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 30 mai 1962 — $9,000 — renouvellement d'emprunt; 2 novembre 1962 — $44,500 — renouvellement d'emprunt; 1er octobre 1962 — $47,300 — renouvellement d'emprunt; 23 septembre 1963 — $41,500 — renouvellement d'emprunt; 1er décembre 1972 — $3,200 — frais de refinancement; 1er octobre 1974 — $1,300,000 — agrandissement de l'école St-Léger; 16 décembre 1974 — $298,500 — dépenses d'immobilisations 1972-73 et années antérieures.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires qui sera tenue à 7.30 heures du soir, lundi, le 17 février 1975, Centre administratif, 184, rue Racine, Loretteville, comté de Chauveau, P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Loretteville (Comté de Chauveau), ce 27 janvier 1975.

Le directeur général,
JEAN-MARIE PÉPIN.

Centre administratif, 184, rue Racine,
Loretteville (Chauveau), Québec.
Téléphone: 842-0231, code 418. 59875-o

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds will not be for an amount less than $139,000, and if greater than the latter amount, the said surplus must only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption table appering in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of March 15, 1995.

However, tenders will be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $139,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on March 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The La Jeune Lorette School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon from and after March 15, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: May 30, 1962 — $9,000 — loan renewal; November 2, 1962 — $44,500 — loan renewal; October 1, 1962 — $47,300 — loan renewal; September 23, 1963 — $41,500 — loan renewal; December 1, 1972 — $3,200 — refinancing costs; October 1, 1974—$1,300,000 — extension of St-Léger School; December 16, 1974 — $298,500 — capital expenditure in 1972-73 and previous years.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Monday, February 17, 1975, at 7:30 o'clock p.m., at the Administration Centre, 184 Racine Street, Loretteville, County of Chauveau, P.Q.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Loretteville (County of Chauveau), January 27, 1975.

JEAN-MARIE PÉPIN,
Director-General.

Administration Centre, 184 Racine Street,
Loretteville (Chauveau), P.Q.,
Telephone: 842-0231, code 418. 59875

Ville de La Prairie
Comté de Laprairie

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Guy Dupré, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, 600 boulevard Ste-Elizabeth, La Prairie, comté de Laprairie, P.Q., jusqu'à 8.00 heures du soir, mardi, le 18 février 1975, pour l'achat de $843,500 d'obligations de la ville de La Prairie, comté de Laprairie, datées du 15 mars 1975 et remboursables en série du 15 mars 1976 au 15 mars 1995 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8½%, ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 15 septembre et 15 mars de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 mars 1975.

Tableau d'amortissement — $843,500 — 20 ans

Date	Capital
15 03 1976	$ 23,500
15 33 1977	23,000
15 03 1978	24,000
15 03 1979	24,000
15 03 1980	26,000
15 03 1981	28,000
15 03 1982	28,000
15 03 1983	28,000
15 03 1984	28,000
15 03 1985	28,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $21,000 et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 mars 2015 de la partie renouvelable ci-après indiquée.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut

Town of La Prairie
County of Laprairie

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Guy Dupré, Secretary-Treasurer, at the Town Hall, 600 Ste-Elizabeth Boulevard, La Prairie, County of Laprairie, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Tuesday, February 18, 1975, for the purchase of a bond issue of $843,500 for the Town of La Prairie, County of Laprairie, dated March 15, 1975 and redeemable serially from March 15, 1976 to March 15, 1995 inclusive, with interest at a rate of not less than 8½%, nor more than 10%, payable semiannually on September 15th and March 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from March 15, 1975.

Redemption table — $843,500 — 20 years

Date	Capital
15 03 1986	$ 29,000
15 03 1987	30,000
15 03 1988	31,000
15 03 1989	31,000
15 03 1990	32,000
15 03 1991	32,000
15 03 1992	34,000
15 03 1993	34,000
15 03 1994	37,000
15 03 1995	293,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $21,000 and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption tables appearing in this notice, and starting with the last years of redemption, excluding the maturity of March 15, 2015 of the renewable part hereinafter indicated.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise only one

et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 15 mars 1995 au montant de $293,000 comprend un solde de $255,000 renouvelable pour une période additionnelle de 20 ans, et échéant comme suit:

Date	Capital
15 03 1996	$10,000
15 03 1997	10,000
15 03 1998	10,000
15 03 1999	11,000
15 03 2000	11,000
15 03 2001	11,000
15 03 2002	11,000
15 03 2003	11,000
15 03 2004	11,000
15 03 2005	11,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $293,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 15 mars de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de La Prairie s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 mars 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 394 — $27,000 — aqueduc et égouts; 444 — $9,500 — aqueduc et égouts; 453 (494) — $800,000 — aqueduc, égouts, voirie et éclairage; 477 — $7,000 — voirie.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 8.00 heures du soir, mardi, le 18 février 1975, Hôtel de ville, 600 boulevard Ste-Elizabeth, La Prairie, comté de Laprairie, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

La Prairie (Comté de Laprairie), ce 24 janvier 1975.

Le secrétaire-trésorier,
GUY DUPRÉ.

Hôtel de ville, 600 boulevard Ste-Elizabeth,
La Prairie (Laprairie), Québec.
Téléphone: 659-1947, code 514. 59854-o

of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The maturity of March 15, 1995 in the amount of $293,000 includes a balance of $255,000 renewable for an additional 20-year period, maturing as follows:

Date	Capital
15 03 2006	$11,000
15 03 2007	12,000
15 03 2008	12,000
15 03 2009	12,000
15 03 2010	12,000
15 03 2011	17,000
15 03 2012	17,000
15 03 2013	17,000
15 03 2014	17,000
15 03 2015	21,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation unless they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $293,000 and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on March 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of La Prairie agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after March 15, 1975, without written authorization from the sucessful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 394 — $27,000 — waterworks and sewers; 444 — $9,500 — waterworks and sewers; 453 (494) — $800,000 — waterworks, sewers, roads and lighting; 477 — $7,000 — roads.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held at 8:00 o'clock p.m., on Tuesday, February 15, 1975, at the Town Hall, 600 Ste-Elizabeth Boulevard, La Prairie, County of Laprairie, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

La Prairie (County of Laprairie), January 24, 1975.

GUY DUPRÉ,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, 600 Ste-Elizabeth Boulevard,
La Prairie (Laprairie), Québec.
Telephone: 659-1947, code 514. 59854

Ville de Chibougamau
Comté d'Abitibi-Est

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Gérard Savard, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, 650, 3e Rue, Chibougamau, comté d'Abitibi-Est, P.Q., jusqu'à 7.30 heures du soir, mercredi, le 19 février 1975, pour l'achat de $1,165,000 d'obligations de la ville de Chibougamau, comté d'Abitibi-Est, datées du 15 mars 1975 et remboursables en série du 15 mars 1976 au 15 mars 1995 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8½%, ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 15 septembre et 15 mars de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 mars 1975.

Tableau d'amortissement — $1,165,000 — 20 ans

Date	Capital
15 03 1976	$ 27,000
15 03 1977	29,000
15 03 1978	31,000
15 03 1979	34,000
15 03 1980	37,000
15 03 1981	40,000
15 03 1982	44,000
15 03 1983	48,000
15 03 1984	53,000
15 03 1985	57,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $114,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 mars 1995.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

Town of Chibougamau
County of Abitibi-East

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Gérard Savard, Secretary-Treasurer, at the Town Hall, 650 – 3rd Street, Chibougamau, County of Abitibi-East, P.Q., until 7:30 o'clock p.m., on Wednesday, February 19, 1975, for the purchase of a bond issue of $1,165,000 for the Town of Chibougamau, County of Abitibi-East, dated March 15, 1975 and redeemable serially from March 15, 1976 to March 15, 1995 inclusive, with interest at a rate of not less than 8½%, nor more than 10%, payable semiannually on September 15th and March 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from March 15, 1975.

Redemption table — $1,165,000 — 20 years

Date	Capital
15 03 1986	$ 47,000
15 03 1987	52,000
15 03 1988	58,000
15 03 1989	65,000
15 03 1990	70,000
15 03 1991	77,000
15 03 1992	85,000
15 03 1993	94,000
15 03 1994	103,000
15 03 1995	114,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $114,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of March 15, 1995.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts couru s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $114,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 15 mars de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Chibougamau s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 mars 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 108 — $24,000 — renouvellement d'emprunt; 114 — $27,000 — renouvellement d'emprunt; 115 — $54,000 — renouvellement d'emprunt; 175 — $510,000 — aqueduc, égouts, voirie et éclairage; 181 — $550,000 — aqueduc et égouts.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 7.30 heures du soir, mercredi, le 19 février 1975, Hôtel de ville, 650, 3e Rue, Chibougamau, comté d'Abitibi-Est, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Chibougamau (Comté d'Abitibi-Est), ce 23 janvier 1975.

Le secrétaire-trésorier,
GÉRARD SAVARD.

Hôtel de ville, 650, 3e Rue,
Chibougamau (Abitibi-Est), Québec.
Téléphone: 276-2688
(extension 24), code 819. 59836-o

Municipalité de Saint-Donat
Comté de Montcalm

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Jules St-Georges, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, 475 rue Desrochers, St-Donat, comté de Montcalm, P.Q., jusqu'à 8.30 heures du soir, mercredi, le 19 février 1975, pour l'achat de $273,000 d'obligations de la municipalité de Saint-Donat, comté de Montcalm, datées du 15 mars 1975 et remboursables en série du 15 mars 1976 au 15 mars 1995 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8½% ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 15 septembre et 15 mars de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $114,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on March 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of Chibougamau agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after March 15, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 108 — $24,000 — loan renewal; 114 — $27,000 — loan renewal; 115 — $54,000 — loan renewal; 175 — $510,000 — waterworks, sewers, roads and lighting; 181 — $550,000 — waterworks and sewers.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held at 7:30 o'clock p.m., on Wednesday, February 19, 1975, at the Town Hall, 650 – 3rd Street, Chibougamau, County of Abitibi-East, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Chibougamau (County of Abitibi-East), January 23, 1975.

GÉRARD SAVARD,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, 650 – 3rd Street,
Chibougamau (Abitibi-East), Québec.
Telephone: 276-2688
(extension 24), code 819. 59836

The Municipality of Saint-Donat
County of Montcalm

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Jules St-Georges, Secretary-Treasurer, at the Town Hall, 475 Desrochers Street, Saint-Donat, County of Montcalm, P.Q., until 8:30 o'clock p.m., on Wesnesday, February 19, 1975, for the purchase of a bond issue of $273,000 for the Municipality of Saint-Donat, County of Montcalm, dated March 15, 1975 and redeemable serially from March 15, 1976 to March 15, 1995 inclusive, with interest at a rate of not less than 8½%, nor more than 10%, payable semiannually on September 15th and March 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue;

toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 mars 1975.

Tableau d'amortissement — $273,000 — 20 ans

Date	Capital
15 03 1976	$ 2,500
15 03 1977	3,000
15 03 1978	3,000
15 03 1979	3,500
15 03 1980	4,000
15 03 1981	22,000
15 03 1982	23,500
15 03 1983	25,500
15 03 1984	27,500
15 03 1985	29,500

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $3,500, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 mars 1995.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $3,500, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 15 mars de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from March 15, 1975.

Redemption table — $273,000 — 20 years

Date	Capital
15 03 1986	$25,000
15 03 1987	27,500
15 03 1988	29,000
15 03 1989	31,500
15 03 1990	2,000
15 03 1991	2,000
15 03 1992	2,500
15 03 1993	2,500
15 03 1994	3,000
15 03 1995	3,500

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $3,500 and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of March 15, 1995.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $3,500, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on March 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

La municipalité de Saint-Donat s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 mars 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlemens suivants: 51 — $86,000 — renouvellement d'emprunt; 52 — $51,500 — renouvellement d'emprunt; 89 — $35,500 — renouvellement d'emprunt; 90 — $34,000 — renouvellement d'emprunt; 115 — $30,000 — achat de terrain; 117 — $36,000 — achat d'un camion.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue à 8.30 heures du soir, mercredi, le 19 février 1975, Hôtel de Ville, 475, rue Desrochers, Saint-Donat, comté de Montcalm, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Saint-Donat (Comté de Montcalm), ce 24 janvier 1975.

Le secrétaire-trésorier,
JULES ST-GEORGES.

Hôtel de ville, 475 rue Desrochers,
Saint-Donat (Montcalm), Québec.
Téléphone: 424-2383, code 819. 59855-o

The Municipality of Saint-Donat agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after March 15, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 51 — $86,000 — loan renewal; 52 — $51,500 — loan renewal; 89 — $35,500 — loan renewal; 90 — $34,000 — loan renewal; 115 — $30,000 — purchase of land; 117 — $36,000 — purchase of a truck.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held at 8:30 o'clock p.m., on Wednesday, February 19, 1975, at the Town Hall, 475 Desrochers Street, Saint-Donat, County of Montcalm, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Saint-Donat (County of Montcalm), January 24, 1975.

JULES ST-GEORGES,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, 475 Desrochers Street,
Saint-Donat (Montcalm), Québec.
Telephone: 424-2383, code 819. 59855

Commission scolaire Chaudière-Etchemin
Siège social: 111, rue de la Fabrique,
St-Romuald, Lévis, P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné J. Médard Leblanc, directeur général, Centre administratif, 111, rue de la Fabrique, St-Romuald, Lévis, P.Q., jusqu'à 8.00 heures du soir, mercredi, le 19 février 1975, pour l'achat de $332,000 d'obligations pour la commission scolaire Chaudière-Etchemin, comté de Lévis, datées du 15 mars 1975 et remboursables en série du 15 mars 1976 au 15 mars 1985 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8½%, ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 15 mars et 15 septembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 mars 1975.

Tableau d'amortissement — $332,000 — 10 ans

Date	Capital
15 03 1976	$21,000
15 03 1977	23,000
15 03 1978	25,000
15 03 1979	28,000
15 03 1980	30,000

Commission scolaire Chaudière-Etchemin
Head office: 111 De la Fabrique Street,
Saint-Romuald, Lévis, P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, J. Médard Leblanc, Director-General, at the Administration Centre, 111 De la Fabrique Street, Saint-Romuald, Lévis, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Wednesday, February 19, 1975, for the purchase of a bond issue of $332,000 for La Commission scolaire Chaudière-Etchemin, County of Lévis, dated March 15, 1975 and redeemable serially from March 15, 1976 to March 15, 1985 inclusive, with interest at a rate of not less than 8½%, nor more than 10%, payable semiannually on March 15th and September 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from March 15, 1975.

Redemption table — $332,000 — 10 years

Date	Capital
15 03 1981	$34,000
15 03 1982	37,000
15 03 1983	40,000
15 03 1984	45,000
15 03 1985	49,000

La commission scolaire Chaudière-Etchemin, se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64) demandera au ministre de l'éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommis, entre les mains du ministre des finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission sevra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire Chaudière-Etchemin s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixantes jours à compter du 15 mars 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu de la résolution suivante: 18 décembre 1974 — $332,000 — dépenses d'immobilisations 1972-73 et années antérieures.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mercredi, le 19 février 1975, à 8.00 heures du soir, Centre administratif, 111, rue de la Fabrique, St-Romuald, Lévis, P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Romuald (Comté de Lévis), ce 27 janvier 1975.

Le directeur général,
J. MÉDARD LEBLANC.

111, rue de la Fabrique, St-Romuald, Lévis, P.Q.
Téléphone: 839-0611, code 418. 59869-o

La commission scolaire Chaudière-Etchemin, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

It is to be noted that the tenders are called for bonds redeemable as per the above table only, and that offers which might be made for short-term bonds will not be considered. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

La commission scolaire Chaudière-Etchemin agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after March 15, 1975 without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolution: December 18, 1974 — $332,000 — capital expenditure in 1972-73 and preceding years.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Wednesday, February 19, 1975, at 8:00 o'clock p.m., at the Administration Centre, 111 De la Fabrique Street, Saint-Romuald, Lévis, P.Q.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Saint-Romuald (County of Lévis), January 27, 1975.

J. MÉDARD LEBLANC,
Director-General.

111 De la Fabrique Street, Saint-Romuald, Lévis, P.Q.
Telephone: 839-0611, code 418. 59869

La commission scolaire Des Laurentides
Siège social: 13, rue St-Antoine,
Ste-Agathe-des-Monts, (Terrebonne), P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Gaston Benoit, directeur général, Centre administratif, 13, rue St-Antoine, Ste-Agathe-des-Monts, comté de Terrebonne, P.Q., jusqu'à 8.00 heures du soir, jeudi, le 20 février 1975, pour l'achat de $1,289,500 d'obliga-

La Commission scolaire Des Laurentides
Head office: 13 Saint-Antoine Street,
Sainte-Agathe-des-Monts, (Terrebonne), P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Gaston Benoit, Director-General, at the Administration Centre, 13 Saint-Antoine Street, Sainte-Agathe-des-Monts, County of Terrebonne, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Thursday, February 20, 1975, for the purchase of a bond issue of $1,289,500 for La

tions pour la commission scolaire Des Laurentides, datées du 15 mars 1975 et remboursables en série du 15 mars 1976 au 15 mars 1985 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8½%, ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 15 septembre et 15 mars de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 mars 1975.

Tableau d'amortissement — $1,289,500 — 10 ans

Date			Capital
15	03	1976	$ 87,000
15	03	1977	95,500
15	03	1978	105,000
15	03	1979	114,500
15	03	1980	125,500

La commission scolaire Des Laurentides, se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64), demandera au ministre de l'éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommis, entre les mains du ministre des finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire Des Laurentides s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 mars 1975, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 4 février 1959 — $52,500 — renouvellement d'emprunt; 14 mars 1974 — $2,000 — frais de refinancement; 12 décembre 1974 — $1,235,000 — dépenses d'immobilisations 1972-73 et années antérieures non financées.

commission scolaire Des Laurentides, dated March 15, 1975 and redeemable serially from March 15, 1976 to March 15, 1985 inclusive, with interest at a rate of not less than 8½%, nor more than 10%, payable semi-annually on September 15th and March 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from March 15, 1975.

Redemption table — $1,289,500 — 10 years

Date			Capital
15	03	1981	$125,000
15	03	1982	137,000
15	03	1983	151,000
15	03	1984	166,000
15	03	1985	183,000

La commission scolaire Des Laurentides, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

It is to be noted that the tenders are called for bonds redeemable as per the above table only, and that offers which might be made for short-term bonds will not be considered. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

La commission scolaire Des Laurentides agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after March 15, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: February 4, 1959 — $52,500 — loan renewal; March 14, 1974 — $2,000 — refinancing costs; December 12, 1974 — $1,235,000 — unfinanced capital expenditure in 1972-73 and preceding years.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue jeudi, le 20 février 1975, à 8.00 heures du soir, Centre administratif, 13, rue St-Antoine, Ste-Agathe-des-Monts, comté de Terrebonne, P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent de droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Ste-Agathe-des-Monts (Comté de Terrebonne), ce 27 janvier 1975.

Le directeur général,
GASTON BENOIT.

Centre administratif, 13, rue St-Antoine,
Ste-Agathe-des-Monts (Terrebonne), Québec.
Téléphone: 326-0333, code 819. 59868-o

Tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Thursday, February 20, 1975, at 8:00 o'clock p.m., at the Administration Centre, 13 Saint-Antoine Street, Sainte-Agathe-des-Monts, County of Terrebonne, P.Q.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Sainte-Agathe-des-Monts (County of Terrebonne), January 27, 1975.

GASTON BENOIT,
Director General.

Administration Centre, 13 Saint-Antoine Street,
Sainte-Agathe-des-Monts (Terrebonne), P.Q.
Telephone: 326-0333, code 819. 59868

Ville de Port-Cartier
Comté de Duplessis

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Vilmond Couture, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, 40, avenue Parent, Case postale 387, ville de Port-Cartier, comté de Duplessis, P.Q., jusqu'à 7.00 heures du soir, mardi, le 18 février 1975, pour l'achat de $1,087,000 d'obligations de la ville de Port-Cartier, comté de Duplessis, datées du 15 mars 1975 et remboursables en série du 15 mars 1976 au 15 mars 1995 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8½%, ni supérieur à 10%, payable semi- nnuellement les 15 mars et 15 septembre de chaque nnée. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 mars 1975.

Tableau d'amortissement — $1,087,000 — 20 ans

Date	Capital
15 03 1976	$ 23,000
15 03 1977	25,000
15 03 1978	27,000
15 03 1979	29,000
15 03 1980	31,000
15 03 1981	34,000
15 03 1982	37,000
15 03 1983	40,000
15 03 1984	43,000
15 03 1985	47,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1. Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3. Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

Town of Port-Cartier
County of Duplessis

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Vilmond Couture, Secretary-Treasurer, at the Town Hall, 40 Parent Avenue, Post Office Box 387, Town of Port-Cartier, County of Duplessis, P.Q., until 7:00 o'clock P.M., on Tuesday, February 18, 1975, for the purchase of a bond issue of $1,087,000 for the Town of Port-Cartier, County of Duplessis, dated March 15, 1975 and redeemable serially from March 15, 1976 to March 15, 1995 inclusive, with interest at a rate of not less than 8½%, nor more than 10%, payable semiannually on March 15th and September 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from March 15, 1975.

Redemption table — $1,087,000 — 20 years

Date	Capital
15 03 1986	$ 51,000
15 03 1987	55,000
15 03 1988	60,000
15 03 1989	64,000
15 03 1990	70,000
15 03 1991	77,000
15 03 1992	83,000
15 03 1993	89,000
15 03 1994	98,000
15 03 1995	104,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $104,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 mars 1995.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $104,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 15 mars de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Port-Cartier s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 mars 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 88 — $55,000 — aqueduc et égouts; 145 — $550,000 — aqueduc, égouts, voirie, etc.; 150 — $167,000 — voirie; 151 — $65,000 — aqueduc, égouts et voirie; 156 — $250,000 — éclairage.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 7.00 heures du soir, mardi, le 18 février 1975, Hôtel de ville, 40, avenue Parent, Case postale 387, ville de Port-Cartier, comté de Duplessis, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Port-Cartier (Comté de Duplessis), ce 22 janvier 1975.

Le secrétaire-trésorier,
VILMOND COUTURE.

Hôtel de ville, 40, avenue Parent,
Case postale 387, Ville de Port-Cartier,
Comté de Duplessis, Québec.
Téléphone: 766-2343, code 418. 59822-o

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $104,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of March 15, 1995.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $104,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on March 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of Port-Cartier agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after March 15, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 88 — $55,000 — waterworks and sewers; 145 — $550,000 — waterworks, sewers, roads, etc..; 150 — $167,000 — roads; 151 — $65,000 — waterworks, sewers and roads; 156 — $250,000 — lighting.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held at 7:00 o'clock p.m., on Tuesday, February 18, 1975, at the Town Hall, 40 Parent Avenue, Post Office Box 387, Town of Port-Cartier, County of Duplessis, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Port-Cartier (County of Duplessis), January 22, 1975.

VILMOND COUTURE,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, 40 Parent Avenue,
Post Office Box 387, Town of Port-Cartier,
County of Duplessis, Québec.
Telephone: 766-2343, code 418. 59822

Cité de Saint-Hyacinthe
Comté de Saint-Hyacinthe

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Richard Bousquet, greffier, Hôtel de ville, 1450, rue Girouard, Saint-Hyacinthe, comté de Saint-Hyacinthe, P.Q., jusqu'à 8,30 heures du soir, lundi, le 17 février 1975, pour l'achat de $1,800,000 d'obligations de la cité de Saint-Hyacinthe, comté de Saint-Hyacinthe, datées du 1er mars 1975 et remboursables en série du 1er mars 1976 au 1er mars 1995 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8½% ni supérieur à 10% payable semi-annuellement les 1er septembre et 1er mars de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er mars 1975.

Tableau d'amortissement — $1,800,000 — 20 ans

Date			Capital
01	03	1976	$ 47,000
01	03	1977	50,000
01	03	1978	54,000
01	03	1979	59,000
01	03	1980	63,000
01	03	1981	68,000
01	03	1982	73,000
01	03	1983	80,000
01	03	1984	86,000
01	03	1985	93,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $124,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er mars 1995.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

City of Saint-Hyacinthe
County of St-Hyacinthe

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Richard Bousquet, City Clerk, at the City Hall, 1450 Girouard Street, Saint-Hyacinthe, County of Saint-Hyacinthe, P.Q., until 8:30 o'clock P.M., on Monday, February 17, 1975. for the purchase of a bond issue of $1,800,000 for the City of Saint-Hyacinthe, County of Saint-Hyacinthe, dated March 1, 1975 and redeemable serially from March 1, 1976 to March 1, 1995 inclusive, with interest at a rate of not less than 8½%, nor more than 10%, payable semiannually on September 1st and March 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from March 1, 1975.

Redemption table — $1,800.000 — 20 years

Date			Capital
01	03	1986	$101,000
01	03	1987	109,000
01	03	1988	117,000
01	03	1989	127,000
01	03	1990	138,000
01	03	1991	91,000
01	03	1992	99,000
01	03	1993	106,000
01	03	1994	115,000
01	03	1995	124,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $124,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of March 1, 1995.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $124,000 et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er mars de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La cité de Saint-Hyacinthe s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 1er mars 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements numéros: 898 — $488,000 — renouvellement d'emprunt; 977 — $1,312,000 — aqueduc, égouts et voirie.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 8.30 heures du soir, lundi, le 17 février 1975, Hôtel de ville, 1450, rue Girouard, Saint-Hyacinthe, comté de Saint-Hyacinthe, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Saint-Hyacinthe, (Comté de Saint-Hyacinthe), ce 22 janvier 1975.

Le greffier,
RICHARD BOUSQUET.

Hôtel de ville, 1450, rue Girouard,
Saint-Hyacinthe (Saint-Hyacinthe), Québec.
Téléphone: 773-2507, code 514. 59823-o

Municipalité de Saint-Calixte
Comté de Montcalm

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Julien Charette, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, 6230 rue Hôtel de ville, Saint-Calixte, comté de Montcalm, P.Q., jusqu'à 8.00 heures du soir, jeudi, le 20 février 1975, pour l'achat de $210,500 d'obligations de la municipalité de Saint-Calixte, comté de Montcalm, datées du 1er mars 1975 et remboursables en série du 1er mars 1981 au 1er mars 1997 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8½%, ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 1er septembre et 1er mars de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $124,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on March 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The City of Saint-Hyacinthe agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after March 1, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 898 — $488,000 — loan renewal; 977 — $1,312,000j waterworks, sewers and roads.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held at 8:30 o'clock p.m., on Monday, February 17, 1975, at the City Hall, 1450 Girouard Street, Saint-Hyacinthe, County of Saint-Hyacinthe, P.Q.

Saint-Hyacinthe (County of Saint-Hyacinthe), January 22, 1975.

RICHARD BOUSQUET,
City Clerk.

City Hall, 1450 Girouard Street,
Saint-Hyacinthe (Saint-Hyacinthe), Québec.
Telephone: 773-2507, code 514. 59823

Municipality of Saint-Calixte
County of Montcalm

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Julien Charette, Secretary-Treasurer, at the Town Hall, 6230 Hôtel de ville Street, Saint-Calixte, County of Montcalm, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Thursday, February 20, 1975, for the purchase of a bond issue of $210,500 for the municipality of Saint-Calixte, County of Montcalm, dated March 1, 1975 and redeemable serially from March 1, 1981 to March 1, 1997 inclusive, with interest at a rate of not less than 8½%, nor more than 10%, payable semiannually on September 1st and March 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er mars 1975.

Tableau d'amortissement — $210,500 — 22 ans

Date			Capital
01	03	1981	$ 8,500
01	03	1982	8,500
01	03	1983	9,500
01	03	1984	10,000
01	03	1985	11,000
01	03	1986	11,500
01	03	1987	12,500
01	03	1988	13,500
01	03	1989	15,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 22 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 22 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 22 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $16,500, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er mars 1997.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 22 ans pour un montant supérieur à $16,500, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er mars de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La municipalité de Saint-Calixte s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 1er mars 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from March 1, 1975.

Redemption table — $210,500 — 22 years

Date			Capital
01	03	1990	$15,500
01	03	1991	11,000
01	03	1992	11,500
01	03	1993	12,500
01	03	1994	13,500
01	03	1995	14,500
01	03	1996	15,500
01	03	1997	16,500

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 22-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 22-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 22-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $16,500 and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of March 1, 1997.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 22-year fixed-term bonds for an amount greater than $16,500, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on March 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The municipality of Saint-Calixte agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after March 1, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 214 — $43,000 — renouvellement d'emprunt; 215 — $126,000 — renouvellement d'emprunt; 219 — $41,500 — renouvellement d'emprunt.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue à 8.00 heures du soir, jeudi, le 20 février 1975, Hôtel de ville, 6230 rue Hôtel de ville, St-Calixte, comté de Montcalm, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Saint-Calixte (Comté de Montcalm), ce 24 janvier 1975.

Le secrétaire-trésorier,
JULIEN CHARETTE.

Hôtel de ville, 6230 rue Hôtel de ville,
Saint-Calixte (Montcalm), Québec,
Téléphone: 222-2782, code 514. 59844-o

Ville de Pierrefonds
Comté de Robert Baldwin

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Gabriel Legault, greffier, Hôtel de ville, 11072 ouest, boulevard Gouin, Pierrefonds, comté de Robert-Baldwin, P.Q., jusqu'à 8.00 heures du soir, lundi, le 17 février 1975, pour l'achat de $1,069,000 d'obligations de la ville de Pierrefonds, comté de Robert Baldwin, datées du 1er mars 1975 et remboursables en série du 1er mars 1976 au 1er mars 1995 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8½% ni supérieur à 10% payable semi-annuellement les 1er septembre et 1er mars de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er mars 1975.

Tableau d'amortissement — $1,069,000 — 20 ans

Date			Capital
01	03	1976	$ 41,000
01	03	1977	44,000
01	03	1978	46,000
01	03	1979	49,000
01	03	1980	51,000
01	03	1981	89,000
01	03	1982	96,000
01	03	1983	101,000
01	03	1984	107,000
01	03	1985	115,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 214 — $43,000 — loan renewal; 215 — $126,000 — loan renewal; 219 — $41,500 — loan renewal.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held at 8:00 o'clock p.m., on Thursday, February 20, 1975, at the Town Hall, 6230 Hôtel de ville Street, Saint-Calixte, County of Montcalm, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Saint-Calixte (County of Montcalm), January 24, 1975.

JULIEN CHARETTE,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, 6230 Hôtel de ville Street,
Saint-Calixte (Montcalm), P.Q.,
Telephone: 222-2782, code 514. 59844

City of Pierrefonds
County of Robert Baldwin

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Gabriel Legault, City Clerk, at the City Hall, 11072 Gouin Boulevard West, Pierrefonds, County of Robert Baldwin, P.Q. until 8:00 o'clock p.m., on Monday, February 17, 1975, for the purchase of a bond issue of $1,069,000 for the City of Pierrefonds, County of Robert Baldwin, dated March 1, 1975 and redeemable serially from March 1, 1976 to March 1, 1995 inclusive, with interest at a rate of not less than 8½%, nor more than 10%, payable semiannually on September 1st and March 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from March 1, 1975.

Redemption table — $1,069,000 — 20 years

Date			Capital
01	03	1986	$ 61,000
01	03	1987	65,000
01	03	1988	71,000
01	03	1989	16,000
01	03	1990	17,000
01	03	1991	18,000
01	03	1992	19,000
01	03	1993	20,000
01	03	1994	21,000
01	03	1995	22,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $22,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er mars 1995.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $22,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er mars de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Pierrefonds s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 1er mars 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 288 — $31,000 — renouvellement d'emprunt; 295 — $23,500 — renouvellement d'emprunt; 296 — $23,500 — renouvellement d'emprunt; 310 — $273,000 — renouvellement d'emprunt; 334 — $293,000 — renouvellement d'emprunt; 336 — $10,000 — renouvellement d'emprunt; 337 — $59,000 — renouvellement d'emprunt; 120 (131) — $5,500 — renouvellement d'emprunt; 472 — $9,000 — renouvellement d'emprunt; 474 — $9,000 — renouvellement d'emprunt; 483 — $171,000 — renouvellement d'emprunt; 488 — $67,000 — renouvellement d'emprunt; 516 — $22,000 — renouvellement d'emprunt; 517 — $10,000 — renouvellement d'emprunt; 522 — $62,500 — renouvellement d'emprunt.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 8.00 heures du soir, lundi, le 17 février 1975, Hôtel de ville, 11072 ouest, boulevard Gouin, Pierrefonds, comté de Robert Baldwin, P.Q.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $22,000 and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of March 1, 1995.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $22,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on March 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The City of Pierrefonds agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after March 1, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 288 — $31,000 — loan renewal; 295 — $23,500 — loan renewal; 296 — $23,500 — loan renewal; 310 — $273,000 — loan renewal; 334 — $293,000 — loan renewal; 336 — $10,000 — loan renewal; 337 — $59,000 — loan renewal; 120 — (131) — $5,500 — loan renewal; 472 — $9,000 — loan renewal; 474 — $9,000 — loan renewal; 483 — $171,000 — loan renewal; 488 — $67,000 — loan renewal; 516 — $22,000 — loan renewal; 517 — $10,000 — loan renewal; 522 — $62,500 — loan renewal.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council, or of one of its committees, as the case may be, to be held at 8:00 o'clock p.m., on Monday, February 17, 1975, at the City Hall, 11072 Gouin Boulevard West, Pierrefonds, County of Robert Baldwin, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Pierrefonds (Comré de Robert Baldwin) ce 24 janvier 1975.

Le greffier,
GABRIEL LEGAULT.

Hôtel de ville,
11072 ouest, boulevard Gouin,
Pierrefonds (Robert Baldwin), Québec.
Téléphone: 684-4480, code 514. 59849-o

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Pierrefonds, County of Robert Baldwin, January 24, 1975.

GABRIEL LEGAULT,
City Clerk.

City Hall,
11072 Gouin Boulevard West,
Pierrefonds (Robert Baldwin) P.Q.
Telephone: 684-4480, code 514. 59849

Services de santé et services sociaux — Loi sur

CENTRE HOSPITALIER LA GRANDE RIVIERE

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu de l'article 41 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, chapitre 48 des lois de 1971, il a accordé des lettres patentes supplémentaires en date du 27 décembre 1974 à la corporation « CENTRE HOSPITALIER LA GRANDE », changeant son nom en celui de « CENTRE HOSPITALIER LA GRANDE RIVIERE ».

Le ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
WILLIAM TETLEY.

69795-o SS: 65–1973

CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES DE ST-PAMPHILE

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu de l'article 41 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, chapitre 48 des lois de 1971, il a accordé des lettres patentes supplémentaires en date du 8e jour de janvier 1975, modifiant les lettres patentes émises le 11 avril 1973.

Le ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
WILLIAM TETLEY.

59795-o SS: 13–1973

INSTITUT NAZARETH ET LOUIS-BRAILLE

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu des articles 39 et 47 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, chapitre 48 des lois de 1971, il a accordé des lettres patentes instituant un établissement public sous le nom de « INSTITUT NAZARETH ET LOUIS-BRAILLE ».

La catégorie à laquelle appartient cet établissement public est: « CENTRE D'ACCUEIL ».

Le siège social de l'établissement est à Longueuil, district judiciaire de Montréal.

Le ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
WILLIAM TETLEY.

59795-o 1360–4780

Health Services and Social Services — Act on

CENTRE HOSPITALIER LA GRANDE RIVIERE

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that pursuant to section 41 of the Act respecting Health Services and Social Services, Statutes of 1971, Chapter 48, he has granted supplementary letters patent, dated December 27, 1974, to "CENTRE HOSPITALIER LA GRANDE", changing its name to that of "CENTRE HOSPITALIER LA GRANDE RIVIERE".

WILLIAM TETLEY,
Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

59795 SS: 65–1973

CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES DE ST-PAMPHILE

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that pursuant to section 41 of the Act respecting Health Services and Social Services, Statutes of 1971, Chapter 48, he has granted supplementary letters patent, dated January 8, 1975, modifying the letters patent issued on April 11, 1973.

WILLIAM TETLEY,
Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

59795 SS: 13–1973

INSTITUT NAZARETH ET LOUIS-BRAILLE

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, gives notice that pursuant to sections 39 and 47 of the Act respecting Health Services and Social Services, Statutes of 1971, Chapter 48, he has granted letters patent incorporating a public establishment under the name of "INSTITUT NAZARETH ET LOUIS-BRAILLE ".

This public establishment will be classified as a: "RECEPTION CENTRE".

The head office of the establishment is located in Longueuil, Judicial District of Montreal.

WILLIAM TETLEY,
Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

59795 1360–4780

Ventes pour taxes

Sales for taxes

Ville de Sainte-Agathe-des-Monts

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que les immeubles ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique selon les dispositions de la Loi des cités et villes, en la salle des délibérations du conseil de la ville de Sainte-Agathe-des-Monts, 50, rue Saint-Joseph, à Sainte-Agathe-des-Monts, LUNDI, le DIX-SEPTIÈME jour de MARS 1975, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire le paiement des taxes municipales et scolaires dues plus les intérêts et les frais, à moins que lesdites taxes, intérêts courus et frais ne soient payés avant la vente concernant les immeubles suivants du cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Agathe-des-Monts, dans le canton de Beresford, tels que décrits aux titres d'acquisition enregistrés au bureau d'enregistrement de Terrebonne.

Town of Sainte-Agathe-des-Monts

Public notice is hereby given by the undersigned, Town Clerk of the aforesaid municipality, that the immoveables described hereunder will be sold by public auction as prescribed by the Cities and Towns Act, in the Council Chamber of the Town of Sainte-Agathe-des-Monts, 50 St-Joseph Street, Sainte-Agathe-des-Monts, on MONDAY, the SEVENTEENTH day of MARCH 1975, at TEN o'clock in the forenoon, for the payment of municipal and school taxes due with interest and costs, unless the said taxes, interest and costs are paid before the sale concerning the following immoveables as described from the official cadastre of the Parish of Sainte-Agathe-des-Monts, Township of Beresford, at the Registry Office of the District of Terrebonne.

Compte *Roll*	Nom du propriétaire *Name of owner*	Lot. cad. *Cad. Lot*	Rang *Range*	Superficie *Area*	Taxes munic., int. et frais *Munic. taxes, int. and costs*	Taxes scol. *School taxes*	Total
1685	MM. Denis & Claude Beaulne 335 boul. Ste-Croix Ville Saint-Laurent	12A229	IV	6,000	$ 475.97		$ 475.97
1363	M. André Bélisle 38, rue Saint-Vincent Sainte-Agathe-des-Monts	13C25 13D3	III	12,475	3,430.87	$ 4,575.32	8,006.19
1364	M. André Bélisle 38, rue Saint-Vincent Sainte-Agathe-des-Monts	13C24 13D4	III	5,465	2,869.01	960.85	3,829.86
684	Mme Marcelle Rouleau Bélisle 38, rue Saint-Vincent Sainte-Agathe-des-Monts	13C10-1-1	III	8,306	198.00	77.80	275.80
1199	Paul-J. Gaudet Mont-Castor Paroisse Sainte-Agathe	14B67	III	11,708	313.29	86.22	399.51
1354	Imm. Gaudet Realties Inc. Mont-Castor Paroisse Sainte-Agathe	P. 9B	IV	8,932	872.37	320.40	1,192.77
1588	Mme Léopold Legault 87, rue Saint-Antoine Sainte-Agathe-des-Monts	12A-P. 151	IV	3,840	379.67	304.11	683.78
1369	Paul Matte 62, Place des Acacias Candiac	Ile 52	III	164,544	9,641.15	7,121.81	16,762.96
1514	Placements Bellefontaine 3742, boul. Lévesque Chomedey, Laval	12A457	IV	89,698	3,842.67	1,811.49	5,654.16
886 887	Joseph Remer 21, Briardale Hampstead	13B10-11-12 12B47-48-49 13B10	III	44,507	1,081.86		1,081.86

Compte *Roll*	Nom du propriétaire *Name of owner*	Lot. cad. *Cad. Lot*	Rang *Range*	Superficie *Area*	Taxes munic., int. et frais *Munic. taxes, int. and costs*	Taxes scol. *School taxes*	Total
2562	Murray Rosenberg 269, boul. Alexis-Nihon App. 302, Saint-Laurent H4M 2A3	19A48A 18-17	IV	80,345	$ 243.15	$ 45.25	$ 288.40
337	Mme Yvette Rossignol 69 Demontigny Sainte-Agathe-des-Monts	P. 10	IV	9,369	319.87	131.87	451.74
1918	Mme Noëlla Parent 85, rue Saint-Venant Sainte-Agathe-des-Monts	11C25	III	6,426	330.28		330.28
2237	Centre de Ski Mont Sainte-Agathe a/s M. Paul Vanasse C.P. 30, Saint-Faustin J0T 2G0	P. 17B	III	53.62 arp.	1,909.22	1,075.47	2,984.69
2238	Centre de Ski Mont Sainte-Agathe a/s M. Paul Vanasse C.P. 30, Saint-Faustin J0T 2G0	P. 17A	III	2.33 arp.	2,382.20	1,959.23	4,341.43

Daté à Sainte-Agathe-des-Monts, ce 16e jour de janvier 1975.

Le secrétaire-trésorier,
MARCEL HARDY.

59746-4-2-o

Dated at Sainte-Agathe-des-Monts, this 16th day of January 1975.

MARCEL HARDY,
Secretary-Treasurer.

59746-4-2-o

Municipalité du comté de Beauharnois

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la corporation du comté de Beauharnois, que les immeubles ci-après mentionnés seront vendus par enchère publique, dans l'Hôtel de ville de Beauharnois, JEUDI, le TREIZIÈME jour de MARS 1975, à DEUX heures de l'après-midi, pour arrérages de taxes scolaires, municipales et autres redevances, sur les divers lots de terre plus bas désignés, à moins que lesdites taxes et redevances ne soient payées avec les frais avant la vente, à savoir:

Municipality of the County of Beauharnois

Public notice is hereby given by the undersigned, secretary-treasurer of the above-mentioned Municipality of Beauharnois, that the immoveables hereinafter mentioned will be sold by public auction in the Town Hall in the Town of Beauharnois, THURSDAY, the THIRTEENTH day of MARCH 1975, at TWO o'clock in the afternoon, for school taxes, municipal taxes and other dues on the various lots of land hereinafter designated, unless the said taxes and dues have been paid, with costs, before the sale, to wit:

Propriétaire Enregistré *Registered Proprietor*	Description de l'immeuble *Description of the immoveable*	Taxes scol. & intérêts *School taxes & interest*	Taxes munic. & intérêts *Munic. taxes & interest*
Fortin, Raymond	24 P. 1, ville Salaberry-de-Valeyfield	$ 997.07	$ 949.17
Panagopoulos, Christos *& Al*	PP. 54-55 & 56-59, ville de Salaberry-de-Valleyfield	3,857.81	2,115.48
Lecompte, Georges	P. 535, ville Salaberry-de-Valleyfield	58.25	97.75
Dev. Parc Salaberry	P. 531, ville Salaberry-de-Valleyfield, bâtisse seulement *building only.*	382.53	811.10
Dion, Charles	164-85, paroisse Ste-Cécile	33.48	
Savoie, Louis	163-194, paroisse Ste-Cécile	32.95	23.24
Barrette, J.-Pierre	P. 174, paroisse Ste-Cécile	358.26	179.80

Propriétaire Enregistré *Registered Proprietor*	Description de l'immeuble *Description of the immoveable*	Taxes scol. & intérêts *School taxes & interest*	Taxes munic. & intérêts *Munic. taxes & interest*
Barrette, J.-Pierre	169-35 & 174-119, paroisse Ste-Cécile	$ 33.18	$ 28.29
G.B. Importation Inc.	P. 697, ville Salaberry-de-Valleyfield	243.40	177.42
G.B. Importation Inc.	696, ville Salaberry-de-Valleyfield	416.12	131.86
G.B. Importation Inc.	694, ville Salaberry-de-Valleyfield	1,699.19	619.55
Léger, Jacques	672, ville Salaberry-de-Valleyfield	603.26	193.37
Léger, Jacques	680, ville Salaberry-de-Valleyfield	840.46	263.11
Léger, Jacques	92-222, paroisse Ste-Cécile	794.48	249.27
Cardinal, Bernard	117-63 & 117, P. 68 paroisse Ste-Cécile	237.10	293.68
Benoit, Guy	P. 782, ville Salaberry-de-Valleyfield	329.02	291.77
Benoit, Guy	P. 782, ville Salaberry-de-Valleyfield	479.62	603.65
Daoust, Ch.-Auguste	841, P. 36, ville Salaberry-de-Valleyfield	250.80	337.90
Tessier, Yvan	P. 90, paroisse Ste-Cécile	427.66	417.95
Sauvé, Jean-Claude	96 P. 190 & 96 P. 191, paroisse Ste-Cécile	333.07	450.77
Lemieux, Philippe	97 P. 104, paroisse Ste-Cécile	223.16	284.49
Lemieux, Philippe	97 P. 52, paroisse Ste-Cécile	258.19	248.38
Château Martineau Inc.	147-139, paroisse Ste-Cécile	1,571.95	1,053.62
Château Martineau Inc.	147-140, paroisse Ste-Cécile	163.97	165.74
Château Martineau Inc.	147-147, paroisse Ste-Cécile	161.25	98.63
Château Martineau Inc.	147-148, paroisse Ste-Cécile	87.11	82.07
Vallée, Jean-Guy	151-35, paroisse Ste-Cécile	349.90	405.26
Loiselle, Arthur	255-5, paroisse Ste-Cécile	698.82	809.17
Loiselle, Arthur	255-6, paroisse Ste-Cécile	168.37	388.73
Loiselle, Arthur	P. 255, paroisse Ste-Cécile	112.01	428.65
Loiselle, Arthur	P. 255, paroisse Ste-Cécile	44.16	171.34
Loiselle, Arthur	P. 255, paroisse Ste-Cécile	98.39	358.25
Loiselle, Arthur	P. 255, paroisse Ste-Cécile	730.43	1,111.60
Loiselle, Arthur	P. 255, paroisse Ste-Cécile	49.18	132.78
Loiselle, Arthur	P. 255, paroisse Ste-Cécile	355.60	430.71
Loiselle, Arthur	P. 255 & P. 255, paroisse Ste-Cécile	100.25	391.50
Loiselle, Arthur	P. 255 & P. 255, paroisse Ste-Cécile	1,401.86	923.56
Hébert, Gaétan	155-113, paroisse Ste-Cécile	955.59	
Charlebois, Jean	152 P. 28 & 152 P. 29, paroisse Ste-Cécile	1,424.50	809.71
Renaud, Jean	154-177, paroisse Ste-Cécile	623.24	296.79
Gibeault, Armand	259-8, paroisse Ste-Cécile	50.02	68.18
Isabelle, Mme Marcel	158-81, paroisse Ste-Cécile	71.37	233.80
Les Constructions Salaberry Inc.	161-160, paroisse Ste-Cécile	57.67	155.15

Municipalité de St-Timothée — *Municipality of Saint-Timothée*

Cuerrier, André	P. 554, paroisse St-Timothée, bâtisse seulement *building only.*	$ 164.36	
Bergeron, Gérard	P. 554, paroisse St-Timothée, bâtisse seulement *building only.*	119.70	
Legault, Hubert	563-3 & 565, paroisse St-Timothée	383.18	
Miron, Mme Denise	28, paroisse St-Timothée	145.97	
Ginge, William a/s J.A. McImes	167-27, paroisse St-Timothée	34.29	
Maheu, Henri	177-104, paroisse St-Timothée	230.78	
Lajeunesse, Albert	166-52, paroisse St-Timothée	129.57	
Sénécal, Réal	145-13, paroisse St-Timothée	394.71	
Labrecque, Gaston	P. 554, paroisse St-Timothée, bâtisse seulement *building only.*	196.25	$ 47.09
McDonald, Neil	P. 554, paroisse St-Timothée, bâtisse seulement *building only.*	257.55	73.68
Léger, Jacques	573-41, paroisse St-Timothée		324.17
Pilon, Iréné	12, paroisse St-Timothée	98.09	59.30
Miron, Mme Denise	30, paroisse St-Timothée	18.34	
Guerdain, Jacques	P. 171, paroisse St-Timothée	221.28	96.35
Kane, Percy	177-79, paroisse St-Timothée	205.01	239.80
Kane, Percy	177-80, paroisse St-Timothée	24.52	132.54

Propriétaire Enregistré *Registered Proprietor*	Description de l'immeuble *Description of the immoveable*	Taxes scol. & intérêts *School taxes & interest*	Taxes munic. & intérêts *Munic. taxes & interest*
Kane, Percy	177-81, paroisse St-Timothée	$ 24.52	$ 132.54
Daigneault, Succ. Amédée	P. 239, paroisse St-Timothée	12.25	2.18
Municipalité de Grande-Ile — *Municipality of Grande-Ile*			
Meloche, Hervé	P. 50 & P. 51, paroisse Ste-Cécile	$ 344.41	$ 249.14
Breton, Renel	P. 35, paroisse Ste-Cécile, bâtisse seulement / *building only.*	327.34	36.35
Meloche, Hervé	P. 50, paroisse Ste-Cécile	12.50	7.29
Meloche, Succ. Enoch	P. 50 & P. 51, paroisse Ste-Cécile	425.65	285.47
Meloche, Numa	P. 50 & P. 51, paroisse Ste-Cécile	209.60	121.25
Laberge, Marcel	P. 31, paroisse Ste-Cécile	169.67	114.12
Proulx, Robert	P. 65, paroisse Ste-Cécile	11.58	3,096.90
Fernand, Richard	68-37, 39 & 40, paroisse Ste-Cécile	14.72	961.40
Municipalité d'Huntingdon — *Municipality of Huntingdon*			
Leduc, René	87 P. 87, paroisse St-Louis-de-Gonzague	$ 14.99	
Barrette, Jean-Maurice	1 P. 19, paroisse St-Stanislas-de-Kostka	10.34	$ 1.60
Fournier, Michel	P. 1-21, paroisse St-Stanislas-de-Kostka	10.34	76.44
Hébert, Claude	P. 1-21, paroisse St-Stanislas-de-Kostka	62.04	
Fournier, Michel	P. 1-21, paroisse St-Stanislas-de-Kostka	186.13	5.60
Rodrigue, Marcel	P. 1-14, paroisse St-Stanislas-de-Kostka	10.34	1.60
Ville de Beauharnois — *Town of Beauharnois*			
Primeau, Blanche	P. 137, ville de Beauharnois	$ 224.48	$2,064.52
Leroux, René	54-5, paroisse St-Clément	791.75	954.32
Carrière, Mme Edgar	P. 163, ville de Beauharnois	112.98	324.01
Allard, Lionel	P. 163, ville de Beauharnois	70.64	336.48
Lefebvre, Walter	125-208 & 209, paroisse St-Clément	540.11	800.54
Veillette, Dionel	127 PP. 51, 52 & 62, paroisse St-Clément	789.42	1,068.73
Reid, Raymond	133-92, paroisse St-Clément	418.78	775.57
Laberge, Diomède Succ.	125-122 et / *and* 125-121-1, paroisse St-Clément	879.05	735.95
Canadian Import-Weawer Fuels	152-1, paroisse St-Clément	523.83	587.83
Hébert-Paquette, Mme Estelle	139-22 & P. 23, paroisse St-Clément	247.59	
Secard, Gérald	21-51, paroisse St-Clément	71.57	
Secard, Gérald	21-52, paroisse St-Clément	25.08	176.25
Secard, Gérald	21-53, paroisse St-Clément	636.83	176.25
Bourassa, J.-Marc	31 P. 31, paroisse St-Clément	30.48	61.23
Bourassa, J.-Marc	31-30, paroisse St-Clément	30.48	61.23
Dandurand, Pauline a/s Philippe Dandurand	P. 32, paroisse St-Clément	29.21	
Laprade, Lucien	31-10, paroisse St-Clément	610.43	372.16
Lapare, Marcel	17-36, paroisse St-Clément	530.33	287.25
Gagné, Léo	17-27, paroisse St-Clément	415.09	
Allard, Roland	389-22, paroisse St-Clément	25.04	
Allard, Roland	389-23, paroisse St-Clément	586.84	413.78
Cardinal, Marcel-J.	P. 371, paroisse St-Clément	320.28	336.79
Gouin, François	394-87, paroisse St-Clément	32.30	9.51
Lamoureux, Noëlla	389-25, paroisse St-Clément	246.29	129.09
Smith, Carmelle	P. 379, paroisse St-Clément	890.87	411.45
Bannon, Pregent	394-73, paroisse St-Clément	12.00	61.37
Glencairn Dev. Co.	P. 391, paroisse St-Clément	414.01	117.80
Anderson, John	285, paroisse St-Étienne	435.23	

Propriétaire Enregistré *Registered Proprietor*	Description de l'immeuble *Description of the immoveable*	Taxes scol. & intérêts *School taxes & interest*	Taxes munic. & intérêts *Munic. taxes & interest*
Leduc, Benoit	P. 111, paroisse St-Étienne	$ 3.96	
Leduc, Benoit	P. 115, paroisse St-Étienne	227.35	
Leduc, Benoit	P. 113, paroisse St-Étienne	340.42	
Leduc, Benoit	110, paroisse St-Étienne	230.48	

Donné à Salaberry-de-Valleyfield, comté de Beauharnois, ce 2e jour de janvier 1975.

Le secrétaire-trésorier,

59749-4-2-o ROBERT LUPIEN.

Given at Salaberry-de-Valleyfield County of Beauharnois, this 2nd day of January, 1975.

ROBERT LUPIEN,

59749-4-2-o *Secretary-Treasurer.*

Ville de Maniwaki

Avis est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que les immeubles ci-après mentionnés seront vendus par enchère publique, dans l'Hôtel de ville, à la ville de Maniwaki, le TREIZIÈME jour de MARS, 1975, à DEUX heures de l'après-midi, pour taxes municipales et autres redevances sur les divers lots de terre plus bas désignés, à moins que lesdites taxes et redevances ne soient payées avec les frais avant la vente, savoir:

Town of Maniwaki

Notice is hereby given by the undersigned, Léo-Paul Grondin, Secretary-Treasurer of the aforesaid Municipality, that the immoveables hereinafter mentioned will be sold by public auction, in the Town Hall of the Town of Maniwaki, on the THIRTEENTH day of MARCH, 1975, at TWO o'clock in the afternoon, for the payment of municipal taxes and other charges owed on the various lots of lands hereinafter mentioned, unless said taxes and charges, together with the costs, are paid prior to the sale, namely:

Liste des propriétés à être vendues pour non-paiement de taxes le 13 mars 1975
List of properties to be sold for non-payment of taxes on March 13, 1975

Corporation de la ville de Maniwaki / *Corporation of the Town of Maniwaki*

Noms *Names*	Lots	Rang *Range*	Taxes mun. *Mun. taxes*	Taxes scol. *School taxes*	Total
Ethier, Anna	P. 3-84	R.F.R.D.	$ 401.82		$ 401.82

Ce terrain faisant partie du lot de terre numéro quarante-huit dans le village de Maniwaki, dans le canton de Maniwaki et étant maintenant le lot numéro trois-quatre-vingt-quatre (3-84) du rang front à la rivière Désert aux plan et livre de renvoi officiels pour le canton de Maniwaki, contenant soixante-cinq pieds de front sur la rue Notre-Dame, par la profondeur dudit lot savoir: Environ cent soixante-cinq pieds de profondeur, et borné comme suit: En front du côté sud, par la rue Notre-Dame; en arrière du côté nord, par le lot numéro quarante-neuf et les terrains des Indiens portant les numéros 3-85 et 3-100; d'un côté vers l'est par le lot 89 maintenant le lot 3-101; et de l'autre côté, du côté ouest, par la balance dudit lot numéro 48; avec bâtisses dessus construites, moins partie du lot trois-quatre-vingt-quatre (3-84) appartenant à Gérald Laframboise et enregistré sous le numéro 72908 au bureau d'enregistrement du comté de Gatineau à Maniwaki.

Avec bâtisses dessus érigées.

That piece of land forming part of lot number forty-eight in the Village of Maniwaki, in the Township of Maniwaki and being now lot number three-eighty-four (3-84) of the Range fronting on the Désert River on the plan and in the book of reference for the Township of Maniwaki, measuring sixty-five feet in front on Notre-Dame Street, by the depth of said lot, namely: approximately one hundred sixty-five feet in depth and bounded as follows: in front, on the south side, by Notre-Dame Street; at the rear, on the north side, by lot number forty-nine, and the plots of land belonging to Indians, and bearing numbers 3-85 and 3-100; on one side towards the east, by lot 89, now lot 3-101; and on the other side, on the west side, by the remainder of said lot 48; with buildings erected thereon, less and to withdraw a part of lot three-eighty-four (3-84) belonging to Gérald Laframboise and registered under number 72908 in the Registry Office for the County of Gatineau in Maniwaki.

With buildings erected thereon.

Holloway Mme Carolyn	P. 5A	D.R.F.R.	$ 106.41		$ 106.41

Un terrain faisant partie du lot de terre numéro cinq A du rang front à la rivière Désert, dans le canton de Maniwaki, ladite partie

A piece of land being a part of the lot of land number five A in the Désert River Front Range in the Township of Maniwaki, said

mesurant soixante-huit pieds (68′) dans sa ligne est, à partir d'une borne appelée borne Poulin, et de cette borne en direction sud, en suivant la route, de ce point en direction ouest, sur une distance de cinquante-deux pieds, plus ou moins, jusqu'au ruisseau, de ce point en suivant ledit ruisseau en direction nord jusqu'à la borne Poulin, et de ce point en direction est sur une distance de vingt-six pieds, plus ou moins, jusqu'à ladite route. Borné comme suit: en direction nord par la propriété de la C.I.P., en direction est par ladite route, en direction ouest par ledit ruisseau et en direction sud par le résidu dudit lot 5 A appartenant à Eugène Brisson ou représentants.

Un terrain faisant partie du lot de terre portant le numéro cinq A dans le rang front à la rivière Désert, dans le comté de Maniwaki, ladite partie mesurant cinquante-deux pieds dans sa ligne nord, soixante-six pieds dans sa ligne sud, trente-trois pieds dans ses lignes est et ouest, et bornée comme suit, à savoir: en direction nord par la propriété acquise par acte de vente enregistré à Gatineau sous le numéro 33757, en direction sud par le résidu dudit lot, en direction est par la route et en direction ouest par le ruisseau.

Avec bâtiments dessus érigés, circonstances et dépendances.

part measuring sixty-eight feet in the east line, to start from a post called (borne Poulin) and from that post going towards the south, running along the road, from that point going to the west fifty-two feet, more or less as far as the creek, from that point running along said creek towards the north as far as the (borne Poulin) and from that point going to the east a distance of twenty-six feet, more or less to the south road, bounded as follows: towards the north by the property of the C.I.P., towards the east by the said road towards the west by the said creek and towards the south by residue of said lot 5 A belonging to Eugène Brisson or representatives.

A piece of land being a part of the lot of land bearing the number five A in the Désert River Front Range in the Township of Maniwaki, said part measuring fifty-two feet in the north line, sixty six feet in the south line, thirty-three feet in the east and in the west lines and bounded as follows, to wit: towards the north by the property acquired by deed of sale registered at Gatineau under the number 33757, towards the south by the residue of said lot towards the east by the Roadway and towards the west by the creek.

With buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

Noms *Names*	Lots	Rang *Range*	Taxes mun. *Mun. taxes*	Taxes scol. *School taxes*	Total
O'Brien, Allan	P. 3	A Egan	$ 454.83	$ 261.99	$ 716.82

Une certaine parcelle de terrain de forme rectangulaire faisant partie du lot 3, rang A du canton Egan dans le comté de Gatineau, ville de Maniwaki; bornée au nord par une partie du même lot propriété du vendeur, à l'est par une partie du même lot, propriété de Antonio Carrière, au sud par une partie d'un même lot propriété de Joseph Bertrand et à l'ouest par une rue projetée, propriété du vendeur; la ligne sud du lot vendu est située à cent cinquante pieds (150′) au nord de la rue cadastrée portant le numéro 358 et la ligne est dudit lot vendu est située à cent pieds (100′) à l'ouest du chemin public, communément appelé «Chemin St-Ignace».

Ledit lot mesure cinquante pieds (50′) de largeur par cent pieds (100′) de profondeur et a une superficie de cinq mille pieds carrés (5,000 pi. ca.).

Avec bâtisses dessus érigées.

A certain plot of land of rectangular configuration forming part of lot 3, Range A in the Township of Egan in the County of Gatineau, Town of Maniwaki; bounded on the north by a part of the same lot, property of the vendor, on the east by part of the same lot, property of Antonio Carrière, on the south by a part of the same lot, property of Joseph Bertrand, and on the west by a proposed street, property of the vendor; the south line of the lot sold is located at a distance of one hundred and fifty feet (150′) on the north of the cadastred street bearing number 358 and the east line of said lot sold is located at a distance of one hundred feet (100′) on the west of the public road, commonly called "Chemin St-Ignace".

Said lot is fifty feet (50′) in width by one hundred (100′) in depth and has an area of five thousand square feet (5,000 sq. ft.).

With buildings erected thereon.

O'Brien, Percy	P. 3, P. 4	A Egan	481.46	283.58	765.04

Un terrain composé de parties des lots trois et quatre, dans le rang A (P. 3 et 4, rang A) au cadastre officiel du canton d'Egan.

Ledit terrain mesure cinquante pieds (50′) de front sur la rue cadastrée numéro 3-59, même mesure à l'arrière, sur une profondeur de cent pieds (100′) mesure anglaise.

Ledit terrain étant borné au nord par parties des lots 3 et 4, propriété de Jacques Desforges, au sud par parties des mêmes lots, propriété du vendeur, à l'est par la rue 3-59 et à l'ouest par partie du lot 4, propriété du vendeur.

Ledit terrain étant à soixante pieds (60′) au sud de la continuation imaginaire de la rue 3-60.

Un terrain composé de parties des lots trois et quatre, dans le rang A (P. 3 et 4, rang A) au cadastre officiel du canton d'Egan.

Ledit terrain mesurant vingt-cinq pieds (25′) de large en front sur la rue numéro 3-59 (rue Gendron), même mesure à l'arrière sur une profondeur de cent pieds (100′) mesure anglaise.

Ladite partie est bornée au nord par la propriété du présent acquéreur, au sud et à l'ouest par le terrain du présent vendeur et à l'est par la rue numéro 3-59.

A piece of land comprised of parts of lots three and four, in Range A (Pts. 3 and 4, Range A) on the official cadastre for the Township of Egan.

Said piece of land measuring fifty feet (50′) in front on the cadastred street, number 3-59, same measurement at the rear, by one hundred feet (100′) in depth, English measure.

Said piece of land being bounded on the north by parts of lots 3 and 4, property of Jacques Desforges, on the south by parts of the same lots, property of the vendor; on the east by street number 3-59 and on the west by part of lot 4, property of the vendor.

Said piece of land being at a distance of sixty feet (60′) the south of the imaginary continuation of street number 3-60.

A piece of land being comprised of parts of lots three and four, in Range A, (Pts. 3 and 4, Range A) on the official cadastre for the Township of Egan.

Said piece of land measuring twenty-five feet (25′) in width in front on street number 3-59 (Gendron Street), same measurement at the rear, by one hundred feet (100′) in depth, English measure.

Said part is bounded on the north by the property of the present purchaser, on the south and on the west by the piece of land owned by the present vendor and on the east by street number 3-59.

Avec bâtisses dessus érigées.

Donné à Maniwaki, ce 17e jour de janvier 1975.
Certifié vraie copie

Le secrétaire-trésorier,
LÉO-PAUL GRONDIN.

59777-4-2-o

Municipalité du Comté de Deux-Montagnes

Avis public est par les présentes donné que JEUDI, le TREIZIÈME jour de MARS 1975, à DIX heures de l'avant-midi, en la salle municipale de la ville de St-Eustache, à l'Hôtel de ville de St-Eustache, les immeubles suivants seront vendus à l'enchère publique, pour défaut de paiement des taxes municipales, scolaires, intérêts et frais, plus les frais subséquemment encourus, à moins que lesdites taxes, intérêts et frais ne soient payés avant la vente, au soussigné, à 44, rue St-Jean-Baptiste, St-Benoit (Mirabel).

Paroisse et village de St-Eustache

A.O. Pilon: lot quatre cent trois, subdivision deux cent soixante-dix-huit. $960.97

A.O. Pilon: lot deux cent soixante-dix-huit, subdivision trois cent quatre-vingt-quatre. $1,085.34

A.O. Pilon: lot deux cent soixante-dix-huit, subdivision trois cent quatre-vingt-trois. $1,222.08

Eastern Peat Moss a/s Juliette Paquin: partie du lot quatre-vingt-neuf du cadastre du village de St-Eustache, mesurant en front quatre-vingt-cinq pieds et cinq dixièmes, en arrière cent vingt-quatre pieds et deux dixièmes, d'un côté cent vingt-cinq pieds et de l'autre côté cent vingt-huit pieds contenant une superficie de douze mille neuf cent vingt et un pieds carrés, mesure anglaise, plus ou moins, borné en front au sud-est par la rue St-Louis, en arrière au nord-ouest par une autre partie du lot quatre-vingt-neuf, appartenant à la succession Irénée Brunelle, d'un côté au sud-ouest par une autre partie du lot quatre-vingt-neuf appartenant à Lucien Fortier, de l'autre côté au nord-ouest par la rue De Bellefeuille, avec maison portant les Nos 154 St-Louis et 4 rue De Bellefeuille, avec servitudes. $1,681.23

Georges Dubois: le lot trente-neuf de la subdivision du lot deux cent quatre-vingt et partie du lot vingt-deux de la subdivision du lot deux cent quatre-vingt (1/2 N.) ladite partie demie nord mesurant vingt-cinq pieds de largeur par une profondeur de quatre-vingt-dix pieds, mesure anglaise, plus ou moins, et est bornée en front par la rue Villeneuve, en arrière par le lot 280-29, d'un côté par le lot 280-39 et de l'autre côté vers le sud par le résidu du lot 280-22 appartenant à Guy Rhéaume, avec maison. $605.20

Henri Dubord: lot vingt de la subdivision du lot quarante-huit. $1,777.24

Henri Dubord: lot vingt et un de la subdivision du lot quarante-huit. $1,776.69

A.O. Pilon: lot trois cent soixante-cinq de la subdivision du lot deux cent soixante-dix-huit. $741.45

With buildings erected thereon.

Given in Maniwaki, this 17th day of January, 1975.
Certified true copy

LÉO-PAUL GRONDIN,
Secretary-Treasurer.

59777-4-2-o

Municipality of the County of Deux-Montagnes

Public notice is hereby given that THURSDAY, on the THIRTEENTH day of MARCH 1975, at TEN o'clock in the forenoon in the Municipal Hall of the Town of St-Eustache, the following immoveable properties will be sold at public auction for municipal, school and other taxes, interest and fees, plus the fees subsequently incurred, unless such taxes, fees, interest, are paid before the sale to the undersigned at 44 St-Jean-Baptiste-Street, St-Benoit (Mirabel).

Parish and Village of St-Eustache

A.O. Pilon: lot four hundred three, subdivision two hundred seventy-eight. $960.97

A.O. Pilon: lot two hundred seventy-eight, subdivision three hundred eighty-four $1,085.34

A.O. Pilon: lot two hundred seventy-eight, subdivision three hundred eighty-three. $1,222.08

Eastern Peath Moss c/o Juliette Paquin: part of lot eighty-nine of the cadastre of the Village of St-Eustache, measuring in front eighty-five feet and five tenths, in rear, one hundred twenty-four feet and two tenths, from one side twenty-five feet and from the other side one hundred twenty-eight feet, containing a superficial area of twelve thousand nine hundred twenty-one square feet, English measure, more or less, bounded in front to the southeast by St-Louis Street, in rear to the northeast by an other part of lot eighty-nine belonging to the estate of Iréné Brunelle, from one side to the southwest by an other part of lot eighty-nine belonging to Lucien Fortier, from the other side to the northwest by De Bellefeuille Street, with a house bearing numbers 154 St-Louis and 4 De Bellefeuille Street, with servitudes. $1,681.23

Georges Dubois: lot thirty-nine of the subdivision of lot two hundred eighty and part of lot twenty-two of the subdivision of lot two hundred eighty (1/2 N.) the said part half north measuring twenty-five feet of width by ninety feet of depth, English measure, more or less, and bounded in front by Villeneuve Street, in rear by lot 280-29, from one side by lot 280-39, and from the other side towards the south by the residue of lot 280-22 belonging to Guy Rhéaume, with a house. $605.20

Henri Dubord: lot twenty of the subdivision of lot forty-eight. (1,777.24

Henri Dubord: lot twenty-one of the subdivision of lot forty-eight. $1,776.69

A.O. Pilon: lot three hundred sixty-five of the subdivision of lot two hundred seventy-eight $741.45

A.O. Pilon: lot cent quatre-vingt-neuf de la subdivision du lot cinquante. $1,148.09

A.O. Pilon: lot cent quatre-vingt-dix de la subdivision du lot cinquante. $211.19

A.O. Pilon: lot cent quatre-vingt-onze de la subdivision du lot cinquante. $207.58

A.O. Pilon: lot cent quatre-vingt-douze de la subdivision du lot cinquante. $230.87

Aurèle Bigras: lot deux cent dix de la subdivision du lot cinquante. $249.21

Omer A. Pilon Const.: lot deux cent un de la subdivision du lot cinquante. $199.97

Omer A. Pilon Const.: lot deux cent de la subdivision du lot cinquante. $197.92

Omer A. Pilon Const.: lot deux cent deux de la subdivision du lot cinquante. $197.92

A.O. Pilon: lot deux cent vingt-huit de la subdivision du lot cinquante. $157.42

Jacques Hotte: lot quatre cent cinquante et un de la subdivision du lot cinquante et un. $91.13

Charles Lunny: lot un de la subdivision du lot soixante et onze de la subdivision du lot originaire quarante-huit. $27.09

Rolande Malette (Mme Wilson Terence): lot cinquante-deux de la subdivision du lot deux cent quatre-vingt-quatre. $588.78

Henri Dubord: lot deux cent soixante-trois de la subdivision du lot quarante-huit. $117.62

Henri Dubord: lot deux cent soixante-cinq de la subdivision du lot quarante-huit. $93.08

Henri Dubord: lot deux cent soixante-six de la subdivision du lot quarante-huit. $93.08

Henri Dubord: lot deux cent soixante-sept de la subdivision du lot quarante-huit. $93.08

Henri Dubord: lot deux cent soixante-huit de la subdivision du lot quarante-huit. $93.08

Henri Dubord: lot deux cent soixante-neuf de la subdivision du lot quarante-huit. $106.03

Henri Dubord: lot deux cent soixante-dix-neuf de la subdivision du lot quarante-huit et deux cent vingt-cinq de la subdivision du lot cinquante. $99.68

Henri Dubord: lot deux cent quatre-vingt de la subdivision du lot quarante-huit et deux cent soixante-six de la subdivision du lot cinquante. $110.37

Henri Dubord: lot deux cent quatre-vingt-un de la subdivision du lot quarante-huit, deux cent vingt-sept de la subdivision du lot cinquante, deux cent vingt-cinq de la subdivision du lot quarante-huit. $121.02

Henri Dubord Const. (F. Drucker): partie du lot cent quatre-vingt-quatorze de la subdivision du lot cinquante, mesurant quarante-six pieds et huit dixièmes dans sa ligne N.O., cent pieds dans sa ligne S.E., soixante pieds dans sa ligne S.O., quatre-vingt-deux pieds et soixante-quinze centièmes dans sa ligne N.O. et vingt et un pieds et soixante-douze centièmes dans sa ligne nord, superficie de 5886.1 pieds carrés, sujet à servitude, plus ou moins. $86.40

A.O. Pilon: lot one hundred eighty-nine of the subdivision of lot fifty. $1,148.09

A.O. Pilon: lot one hundred ninety of the subdivision of lot fifty. $211.19

A.O. Pilon: lot one hundred ninety-one of the subdivision of lot fifty. $207.58

A.O. Pilon: lot one hundred ninety-two of the subdivision of lot fifty. $230.87

Aurèle Bigras: lot two hundred ten of the subdivision of lot fifty. $249.21

Omer A. Pilon: Const.: lot two hundred one of the subdivision of lot fifty. $199.97

Omer A. Pilon Constr.: lot two hundred of the subdivision of lot fifty. $197.92

Omer A. Pilon Constr.: lot two hundred two of the subdivision of lot fifty. $197.92

A.O. Pilon: lot two hundred twenty-eight of the subdivision of lot fifty. $157.42

Jacques Hotte: lot four hundred fifty-one of the subdivision of lot fifty-one. $91.13

Charles Lunny: lot one of the subdivision of lot seventy-one of the subdivision of original lot forty-eight. $27.09

Rollande Malette: (Mrs. Wilson Terence): lot fifty-two of the subdivision of lot two hundred eighty-four. $588.78

Henri Dubord: lot two hundred sixty-three of the subdivision of lot forty-eight. $117.62

Henri Dubord: lot two hundred sixty-five of the subdivision of lot forty-eight. $93.08

Henri Dubord: lot two hundred sixty-six of the subdivision of lot forty-eight. $93.08

Henri Dubord: lot two hundred sixty-seven of the subdivision of lot forty-eight. $93.08

Henri Dubord: lot two hundred sixty-eight of the subdivision of lot forty-eight. $93.08

Henri Dubord: lot two hundred sixty-nine of the subdivision of lot forty-eight. $106.03

Henri Dubord: lot two hundred seventy-nine of the subdivision of lot forty-eight and two hundred twenty-five of the subdivision of lot fifty. $99.68

Henri Dubord: lot two hundred eighty of the subdivision of lot forty-eight and two hundred sixty-six of the subdivision of lot fifty. $110.37

Henri Dubord: lot two hundred eighty-one of the subdivision of lot forty-eight, two hundred twenty-seven of the subdivision of lot fifty, two hundred twenty-five of the subdivision of lot forty-eight. $121.02

Henri Dubord Const. (E. Drucker): part of lot one hundred ninety-four of the subdivision of lot fifty, measuring forty-six feet and eight tenths in its N.W. line, one hundred feet in its S.E. line, sixty feet in its S.W. line, eighty-two feet and seventy-five hundredths in its N.W. line, and twenty-one feet and seventy-two hundredths in its northern line, superficial area of 5886.1 square feet, subject to servitude, more or less. $86.40

Henri Dubord Const. (E. Drucker): lot partie du lot cent quatre-vingt-treize du lot cinquante, de forme triangulaire, mesurant vingt et un pieds et soixante-douze centièmes dans sa ligne sud, treize pieds et deux dixièmes dans sa ligne N.E., et dix-sept pieds et vingt-cinq centièmes dans sa ligne N.O., superficie de 113.9 pieds carrés, plus ou moins, sujet à servitude. $284.51

Henri Dubord: lot deux cent quarante-neuf de la subdivision du lot quarante-huit. $129.80

Henri Dubord: lot deux cent quarante-huit de la subdivision du lot quarante-huit. $146.95

Henri Dubord , Harry Blank: partie du lot cent vingt-quatre de la subdivision du lot quarante-huit, mesurant 99.9 pieds au nord-est, 111.55 pieds au sud, 20 pieds environ au sud-ouest et 101 pieds au nord-ouest, mesure anglaise et plus ou moins, et borné en front au sud-ouest par une rue (48-31), en arrière au nord-est par partie du lot 48 non subdivisé, au sud par le lot 48-125 et au nord-ouest par le résidu dudit lot 48-124. $337.56

Marcel Lamare: lot trois cent quatre-vingt-six de la subdivision du lot deux cent soixante-dix-neuf. $346.63

A.O. Pilon Inc.: lot quatre cent deux de la subdivision du lot deux cent soixante-dix-huit. $530.51

A.O. Pilon Const.: lot quatre cent un de la subdivision du lot deux cent soixante-dix-huit. $443.36

A.O. Pilon Const.: lot quatre cent de la subdivision du lot deux cent soixante-dix-huit. $463.51

A.O. Pilon Const.: lot deux cent treize de la subdivision du lot cinquante. $485.81

Henri Dubord Inc.: lot deux cent cinquante et un de la subdivision du lot deux cent soixante-dix-neuf. $13,592.96

Café du Domaine Inc.: partie du lot deux cent quatre-vingt-quatre, borné en front par le boulevard Sauvé, en arrière par partie du lot 284, au N.O. par partie du lot 411 et au sud-est par le lot 284-52, mesurant trois cent quatre-vingt-neuf pieds en front le long du boulevard Sauvé avec le lot 284-52, trois cent quatre-vingts pieds et trois dixièmes de pied en arrière avec le même lot par une profondeur de cent vingt-quatre pieds dans sa ligne sud-est, et cent vingt-cinq pieds et huit dixièmes dans sa ligne nord-ouest, mesure anglaise, plus ou moins. $3,918.52

Le manoir St-Eustache Inc.: lot trente-six de la subdivision du lot cinquante-trois. $883.32

Le Domaine St-Eustache Inc.: lot trois cent dix-neuf de la subdivision du lot quarante-huit. $14,269.13

Colombe Charlebois (Mme Rolland McLean): lots trois cent quarante-huit et trois cent quarante-neuf de la subdivision du lot deux cent soixante-dix-huit. $56.83

Robert Aubut: lot soixante-dix de la subdivision du lot un. $316.91

François Côté: partie du lot deux cent quarante-deux mesurant trois cents pieds de largeur en front sur la Montée St-Nicholas et deux cents pieds de largeur en arrière sur la ligne nord-ouest par cent pieds de profondeur mesuré entre la Montée St-Nicholas et la ligne nord-ouest dudit lot à

Henri Dubord Const. (E. Drucker): part of lot on hundred ninety-three of lot fifty of triangular form, measuring twenty-one feet and seventy-two hundredths in its south line, thirteen feet and two tenths in its N.E. line, and seventeen feet and twenty-five hundredths in its N.W. line, superficial area of 113.9 square feet, more or less, subject to servitude. $284.51

Henri Dubord: lot two hundred forty-nine of the subdivision of lot forty-eight. $129.80

Henri Dubord: lot two hundred forty-eight of the subdivision of lot forty-eight. 146.95

Henri Dubord / Harry Blank: part of lot one hundred twenty-four of the subdivision of lot forty-eight, measuring 99.9 feet to the northeast, 111.55 feet to the south, 20 feet about to the southwest and 101 feet to the northwest, English measure more or less, and bounded in front to the southwest by a street (48-31), in rear to the northeast by part of lot 48 non subdivided, to the south by lot 48-125 and to the northwest by the residue of lot 48-124. $337.56

Marcel Lamare: lot three hundred eighty-six of the subdivision of lot two hundred seventy-nine. $346.63

A.O. Pilon Inc.: lot four hundred two of the subdivision of lot two hundred seventy-eight. $530.51

A.O. Pilon Constr.: lot four hundred one of the subdivision of lot two hundred seventy-eight. $443.36

A.O. Pilon Constr.: lot four hundred of the subdivision of lot two hundred seventy-eight. $463.51

A.O. Pilon Constr.: lot two hundred thirteen of the subdivision of lot fifty. $485.81

Henri Dubord Inc.: lot two hundred fifty-one of the subdivision of lot two hundred seventy-nine. $13,592.96

Café du Domaine Inc.: part of lot two hundred eighty-four bounded in front by Sauvé Boulevard, in rear by part of lot 284, to the N.W. by part of lot 411, and to the south-east by lot 284-52, measuring three hundred eighty-nine feet in front along Sauvé Boulevard, with lot 284-52, three hundred eighty feet and three tenths in rear with the same lot, by a depthness of one hundred twenty-four feet in its southeast line, and one hundred twenty-five feet and eight tenths in its northwest line, English measure, more or less. $3,918.52

Le Manoir St-Eustache Inc. lot thirty-six of the subdivision of lot fifty-three. $883.32

Le Domaine St-Eustache Inc.: lot one hundred nineteen of the subdivision of lot forty-eight. $14,269.13

Colombe Charlebois: (Mrs. Rolland McLean): lots three hundred forty-eight and three hundred forty-nine of the subdivision of lot two hundred seventy-eight. $56.83

Robert Aubut: lot seventy of the subdivision of lot one. $316.91

François Côté: part of lot two hundred forty-two measuring three hundred feet of width in front on Montée St-Nicholas, and two hundred feet of width in rear on the northwestern line by one hundred feet of depth measured between Montée St-Nicolas and the northwestern line of

angle droit et borné comme suit: au sud-est par la Montée St-Nicholas, au sud-ouest par le chemin de fer, au nord-ouest par une autre partie du lot deux cent quarante-deux à Évariste Giroux et au nord-est par une autre partie du lot deux cent quarante-deux à Maurice Fanon, avec bâtisse, avec droit de passage en faveur de Évariste Giroux. $276.98

Raymond Caouette: lot trente de la subdivision du lot vingt-deux. $111.81

Louis Schoner: partie du lot quatre cent onze, de figure irrégulière, contenu dans les limites suivantes: au N.E. par le lot 412, au S.E. par une partie du lot 411 appartenant à Iréné Malenfant, au S.O. par le chemin du Domaine et le chemin public (route 8) et au N.O. par le chemin public. Ce terrain, suivant plan préparé par Harold W. Towle, arpenteur-géomètre, le 23 décembre 1958, partant à un point A situé sur le chemin public entre la ligne de division du lot 411 et 412 et allant dans une ligne S.E., direction S.E., au point B, 1,727 pieds de largeur, de ce point tournant à angle droit dans une direction S.O. au point C 384.5 pieds de ce point tournant à angle droit dans une direction N.O. une longueur de 1,755 pieds au point D situé sur le chemin public et le chemin du Domaine; de ce point tournant et suivant ledit chemin public dans une direction N.E. au point A une distance de 408 pieds, mesure anglaise et plus ou moins, moins à déduire un morceau réservé par Elphège Désormeaux mesurant sur le chemin public 135.5. pieds de largeur, 100 pieds de profondeur dans sa ligne sud-ouest, 91 pieds et 5 dixièmes dans sa ligne N.E. mesure anglaise et plus ou moins, borné comme suit: au N.O. par le chemin public, d'autres côtés par d'autres parties du lot 411, le coin S.O. étant situé sur le chemin public à 100 pieds au nord du chemin du Domaine, mesurant ledit terrain 18.549 arpents carrés, moins à distraire dudit lot 411 la partie vendue à Léon Lavoie, aux termes d'un acte de vente reçu devant Me René Lachance, le 13 août 1965 enregistré sous le No 118024. $291.54

Lucien Vaillant (Denis Lefebvre): lot quatre-vingt-un de la subdivision du lot vingt-trois. $455.68

Régean Leblanc (Fernande Langlois): lot cinquante-deux de la subdivision du lot vingt-sept. $199.32

Roger Vaillancourt: lots vingt-deux, vingt-trois, vingt-quatre de la subdivision du lot vingt-huit. $292.88

Léonard Boucher (Dame Claire Francoeur): lot quatre de la subdivision du lot trente-trois de la subdivision du lot trente et un. $222.55

Georges Dubois, exproprié:

1. Le lot trente-cinq de la subdivision du lot trente et un, moins à distraire partie expropriée.

2. Lot partie du lot trente-sept de la subdivision du lot trente et un, mesurant 65.5 de largeur par 200 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, borné devant par le lot 31-35, à Jacques Dubois, en arrière par le lot 31-38, d'un côté par le lot 31-37 (résidu) et de l'autre côté

said lot at right angle and bounded as follows: to the southeast by Montée St-Nicholas, to the southwest by the railway, to the northwest by an other part of lot two hundred forty-two to Évariste Giroux and to the northeast by an other part of lot two hundred forty-two to Maurice Fanon, with building, with right of way in favor of Évariste Giroux. $276.98

Raymond Caouette: lot thirty of the subdivision of lot twenty-two. $111.81

Louis Schoner: part of lot four hundred eleven, of irregular form, contained in the following limits to the N.E. by lot 412, to the S.E. by a part of lot 411 belonging to Iréné Malenfant, to the S.W. by Du Domaine Road and the public road (route 8) and to the N.W. by the public road. That land, according to a plan prepared by Harold W. Towle, land-surveyer, on the 23rd day of December 1958, starting to a point A situated on the public road between the division line of lot 411 and 412 and going in a line S.E., direction S.E., to the point B, 1,727 feet of width, from that point turning at right angle in a direction S.W. to the point C 384.5 feet from that point turning at right angle in a direction N.W. a length of 1,755 feet to the point D situated on the public road and the Du Domaine Road; from that point turning and following the said public road in a direction N.E. to the point A a distance of 408 feet, English measure, more or less, save and except to be distracted a piece of land reserved by Elphège Désormeaux, measuring on the public road 135.5 feet of width, 100 feet of depthness in its southwest line, 91 feet and 5 tenths in its N.E. line, English measure, more or less, bounded as follows: to the N.W. by the public road, from the other sides by other parts of lot 411, the S.W. corner being situated on the public road at 100 feet to the north of the Du Domaine Road, measuring 18.549 square arpents, less to be distracted of said lot 411 the part sold to Léon Lavoie, upon the terms of a deed of sale received before Me René Lachance, on the 13th day of August 1965, registered under No. 118024. $291.54

Lucien Vaillant: (Denis Lefebvre): lot eighty-one of the subdivision of lot twenty-three. $455.68

Réjean Leblanc: (Fernande Langlois): lot fifty-two of the subdivision of lot twenty-seven. $199.32

Roger Vaillancourt: lots twenty-two, twenty-three, twenty-four of the subdivision of lot twenty-eight. $292.88

Léonard Boucher: (Dame Claire Francoeur): lot four of the subdivision of lot thirty-three of the subdivision of lot thirty-one. $222.55

Georges Dubois, expropriated:

1. Lot thirty-five of the subdivision of lot thirty-one, less to the distracted expropriated part.

2. Lot part of lot thirty-seven of the subdivision of lot thirty-one, measuring 65.5 feet of width by 200 feet of depth, English measure, more or less, bounded in front by lot 31-35 to Jacques Dubois, in rear by lot 31-38, from one side by lot 31-37 (residue) and from the other side by lot

par le lot 30-42, 44, et partie du lot 30 du même cadastre. Avec bâtisse. $910.02

Jean-Paul Larose: lot un de la subdivision du lot deux cent quarante-sept. $325.74

Lucien Barbe: partie du lot soixante-quinze mesurant en front le long du chemin public 79 pieds de largeur, par 100 pieds de profondeur dans la ligne ouest et 126.5 dans la ligne est et 75 de largeur en arrière en mesurant la largeur le long dudit chemin public à partir d'un point situé à 142 pieds de la ligne de division des lots 275 et 274 dudit cadastre, borné en front vers le sud par un chemin (chemin du sud de la Petite Rivière), vers le nord et à l'est par partie du lot 275 à André Barbe et à l'ouest par une autre partie du lot 275 à Jean-Marie Barbe. $547.91

Léon Daoust: partie du lot trois cent vingt-deux, mesurant 75 pieds de largeur par 100 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et borné en front par le rang Nord de la Petite Rivière et en arrière et vers l'est par le résidu dudit lot 332 à Fernand Désormeaux, de l'autre côté vers l'ouest par le lot 324. Avec bâtisse. $466.82

André et Bernard Lortie: (Agnello Guiseppe): lot cent quatre-vingt-onze de la subdivision du lot trois cent vingt-cinq. Re: Succession Dame Thérèse Lortie. $24.03

Succession Ernest Marcel Tremblay (Ferdinand Tremblay): lot quatre cent soixante-dix de la subdivision du lot cinquante-trois. $184.83

D A H L Investment Corp.: partie indivise de vingt-cinq pour cent de droits titres et intérêts dans un emplacement situé à St-Eustache sur le chemin sud de la Petite Rivière, connue et désignée comme étant des parties des lots deux cent soixante et deux cent soixante et un, et étant l'entière portion desdits lots originaux 260 et 261 situés au sud dudit chemin sud de la Petite Rivière moins la portion appartenant au Canadien National Railway et aussi moins la portion suivante: un emplacement de figure rectangulaire appartenant à Henri Paquin ou représentant, ayant front sur le chemin sud de la Petite Rivière, partie dudit lot No 260, mesurant 144 pieds de largeur en front le long du chemin sud de la Petite Rivière, et en arrière par une profondeur de 256 pieds, et borné en front au nord par ledit chemin sud de la Petite Rvière, en arrière au sud et d'un côté à l'est par partie dudit lot 260 et d'un autre côté à l'ouest par le lot 259. Cet emplacement mesure 450 pieds de largeur sur la voie publique et 557 pieds de largeur en arrière par une profondeur de 7,307 pieds dans sa ligne est et 7,009 pieds dans la profondeur dans sa ligne ouest et est borné en front au nord partie par le chemin sud de la Petite Rivière, et partie par une partie dudit lot 260, ci-dessus déduit et appartenant à Henri Paquin ou représentants, en arrière au sud par les lots Nos 165, 166 et 169, d'un côté à l'ouest partie par le lot 259 et partie par ladite partie du lot 260 appartenant à Henri Paquin ou représentants, mesure anglaise et plus ou moins. Contenant une superficie de 113.2 arpents carrés, mesure française, suivant plan préparé par René Beauparlant, arpenteur-géomètre, le 7 mars 1959. $2,758.16

30-42, 44, and part of lot 30 of same cadastre. With building. $910.02

Jean-Paul Larose: lot one of the subdivision of lot two hundred forty-seven. $325.74

Lucien Barbe: part of lot seventy-five measuring in front along the public road 79 feet of width by 100 feet of depth in its west line and 126.5 in its east line and 75 feet of width in rear in measuring the width along the public road from a point situated at 142 feet from the division line of lots 275 and 274 of same cadastre, bounded in front towards the south by a public road (chemin du sud de la Petite Rivière), toward the north and to the east by part of lot 275 to André Barbe and to the west by an other part of lot 275 to Jean-Marie Barbe. $547.91

Léon Daoust: part of lot three hundred twenty-two, measuring 75 feet of width by 100 feet of depth, English measure, more or less, and bounded in front by the North Range of Petite Rivière and in rear and towards the east by the residue of lot 322 to Fernand Désormeaux, from the other side towards the west by lot 324. With building. $466.82

André and Bernard Lortie (Agnello Guiseppe): lot one hundred ninety-one of the subdivision of lot three hundred twenty-five. Re: Estate of Dame Thérèse Lortie. $24.03

Estate of Ernest Marcel Tremblay (Ferdinand Tremblay): lot four hundred seventy of the subdivision of lot fifty-three. $184.83

D A H L Investment Corp.: part undivided of twenty-five per cent of rights, titles and interests in an emplacement situated at St-Eustache on (chemin sud de la Petite Rivière) known and designed as parts of lots two hundred sixty and two hundred sixty-one, and being the entire portion of said original lots 260 and 261 situated to the south of the said (chemin sud de la Petite Rivière), less the portion belonging to the Canadian National Railway and also less the following portion: an emplacement of rectangular form belonging to Henri Paquin or representatives, fronting on (chemin sud de la Petite Rivière), part of said lot No. 260, said part measuring 144 feet of width along (chemin sud de la Petite Rivière) and in rear by a depth of 256 feet, and is bounded in front by said (chemin sud de la Petite Rivière), in rear to the south and from one side to the east by a part of said lot 260 and from an other side to the west by lot 259. This emplacement measures 450 feet of width on the public road and 557 feet of width in rear by a depth of 7,307 feet in its east line and 7,009 feet in its west line, and is bounded in front to the north part by (chemin sud de la Petite Rivière) and part by a part of said lot 260 hereinabove deducted and belonging to Henri Paquin or representatives, in rear to the south by lots No. 165, 166 and 169, from one side to the west part by lot 259 and part by part of lot 260 belonging to Henri Paquin or representatives English measure, more or less. Containing a superficial area of 113.2 square arpents, French measure, according to a plan prepared by René Beauparlant, land-surveyer, on the 7th day of March 1959. $2,758.16

Cardinal Corporation — Cardinal Holdings Corp.: une partie du lot quatre cent douze, mesurant dans ses lignes avec les lots Nos 280, 281 et 283 vers le sud 484.7 pieds, dans sa ligne est borné par le lot 413, 3,955.2 pieds, dans sa ligne ouest borné par le lot 411, 4,008.5 pieds et dans sa ligne nord borné par le résidu du lot originaire 412, laquelle ligne est irrégulière, 110 pieds, 87 pieds et 22 pieds; mesure anglaise et plus ou moins; tel qu'il appert d'un plan préparé par René Beauparlant, arpenteur-géomètre, daté du 26 avril 1956, annexé à la minute 5794 de Me Luc Léveillé, notaire, ayant une superficie totale de 48.13 arpents carrés. $300.49

Jean-Paul Larose: lot quatre cent trente-cinq de la subdivision du lot cinquante-trois. $556.76

Denis Pilon: lot soixante-trois de la subdivision du lot deux cent quatre-vingt-douze. $294.33

Richard Bryson: lot quatre-vingt-quatre de la subdivision du lot deux cent quatre-vingt-douze. $196.69

Guy Bernier:

a) lot soixante-cinq de la subdivision du lot quarante-trois;

b) partie du lot soixante-quatre de la subdivision du lot quarante-trois, de forme quadrangulaire, mesurant huit pieds et quatre-vingt-dix-huit centièmes au N.E., soixante pieds et un dixième de pied au sud-est et au nord-ouest, et huit pieds et 88 centièmes de pied au sud-ouest, contenant en superficie 536 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins, et borné au nord-est par une partie du lot quarante-trois, au sud-est par une autre partie du lot 43-64, (chemin Grande Côte), au sud-ouest par une autre partie du lot 43-64 et au nord-ouest par une partie du lot 43-65. Avec maison 109, 111 et 111A chemin Grande Côte. $11.15

Ben Gordon (Eldège Wilsey): lots quatre cent quatre-vingt-treize et quatre cent quatre-vingt-seize de la paroisse de St-Eustache et le lot quatre cent vingt-deux de la paroisse de St-Augustin, avec bâtisse dessus érigée. $257.67

A.O. Pilon Construction: lot soixante-seize de la subdivision du lot deux cent quatre-vingt-douze. $105.50

A.O. Pilon Construction: lot soixante-quinze de la subdivision du lot deux cent quatre-vingt-douze. $111.17

Henri Dubord Construction Inc. / Jean-Pierre Lapointe: lots cinquante, cinquante et un et cinquante-deux de la subdivision du lot vingt-six du cadastre du village de St-Eustache, moins à distraire la partie vendue à Gaston Deschamps suivant vente enregistrée sous le No 82948. $1212.87

Henri Dubord Construction Inc.: partie du lot quarante-huit ayant front sur la rue St-Louis à St-Eustache. $33.83

Henri Dubord Construction Inc.: partie du lot quarante-huit située entre la rue Cartier et Globenski, St-Eustache. $402.46

A.O. Pilon: partie du lot cinquante de St-Eustache. $91.91

Paris Land Developers Ltd.: partie du lot trois, Grande Côte. $318.59

Cardinal Corporation — Cardinal Holdings Corp.: part of lot four hundred twelve, measuring in its lines with lots Nos 280, 281 and 283 towards the south 484.7 feet, in its east line bounded by lot 413, 3,955.2 feet in its west line bounded by lot 411, 4,008.5 feet and in its northern line bounded by the residue of original lot 412, which said line is irregular, 110 feet, 87 feet and 22 feet; English measure, more or less; as it appears on a plan prepared by René Beauparlant, land surveyer, dated on April 26, 1956, annexed to the original minute 5794 of Me Luc Léveillé, notary, having a superficial area of 48.13 square arpents. $300.49

Jean-Paul Larose: lot four hundred thirty-five of the subdivision of lot fifty-three. $556.76

Denis Pilon: lot sixty-three of the subdivision of lot two hundred ninety-two. $294.33

Richard Bryson: lot eighty-four of the subdivision of lot two hundred ninety-two. $196.69

Guy Bernier:

(*a*) lot sixty-five of the subdivision of lot forty-three;

(*b*) part of lot sixty-four of the subdivision of lot forty-three, or quadrangular form, measuring eight feet and ninety-eight hundredths to the N.E., sixty feet and one tenth to the southeast and to the northwest, and eight feet and 88 hundredths of foot to the southwest, containing in superficy 536 square feet, English measure, more or less, and bounded to the northeast by a part of lot forty-three, to the southeast by an other part of lot 43-64 (chemin Grande Côte), to the southwest by an other part of lot 43-64 and to the northwest by an other part of lot 43-65. With a house 109, 111 and 111A (chemin Grande Côte). $11.15

Ben Gordon (Elphège Wilsey): lots four hundred ninety-three and four hundred ninety-six of the Parish St-Eustache and lot four hundred twenty-two of the Parish of St-Augustin, with building. $257.67

A.O. Pilon Construction: lot seventy-six of the subdivision of lot two hundred ninety-two. $105.50

A.O. Pilon Construction: lot seventy-five of the subdivision of lot two hundred ninety-two. $111.17

Henri Dubord Construction Inc. , Jean-Pierre Lapointe: lots fifty, fifty-one, fifty-two of the subdivision of lot twenty-six of the cadastre of the Village of St-Eustache, less to be distracted the part sold to Gaston Deschamps, according to sale registered under No. 82948. $1,212.87

Henri Dubord Construction Inc.: part of lot forty-eight having front on St-Louis Street, St-Eustache. $33.83

Henri Dubord Construction Inc.: part of lot forty-eight situated between Cartier Street and Globenski Street, St-Eustache. $402.46

A.O. Pilon: part of lot fifty of St-Eustache. $91.91

Paris Land Developers Ltd.: part of lot three, Grande Côte. $318.59

Yvon Filteau: lot quarante-cinq de la subdivision du lot vingt-six. $677.11

Jean-Guy Émard: lot cent cinquante-six de la subdivision du lot vingt-six, moins partie à distraire: 91, rue Désormeaux. $371.24

Gilles Perras: lot un de la subdivision du lot vingt-neuf, moins à distraire partie vendue à Gabrielle Messier ou représentants, et partie vendue à Gaétan Lamoureux ou représentants: 316, 4e Avenue. $508.56

Dame Thérèse Côté (Mme Rolland Courville): lot onze de la subdivision du lot trente et un, moins partie expropriée. $880.69

Paroisse de St-Augustin

Glendale Golf & Country Club Inc.: lot un de la subdivision du lot trois cent quarante-trois; lot un de la subdivision du lot trois cent quarante-un; lot deux, trois, quatre de la subdivision du lot trois cent quarante-cinq; lot deux de la subdivision du lot 346; une partie du lot trois cent quarante-deux mesurant 288' de largeur par 1681.4 pieds de profondeur dans sa ligne nord et une profondeur de 1,689.16 pieds dans sa ligne sud-est, contenant une superficie de 485,424 pieds carrés ou 13.191 arpents carrés, et bornée au nord par la Montée Ste-Henriette, au sud-est par les lots 343, 345, 346 et 348, au sud-ouest par le lot 348, et au nord-ouest par une partie du lot 341. $2,863.84

Gilles Landry: lots deux cent quarante et un et deux cent quarante-deux de la subdivision du lot quatre cent quarante-huit. $44.20

François Boyer: partie nord-ouest du lot trois de la subdivision du lot quatre cent quarante-six, mesurant 47 pieds de largeur par quarante-deux pieds de profondeur dans sa ligne N.O., et quatre-vingt-quatorze pieds de profondeur dans sa ligne S.E., bornée au S.O. en front par le chemin du Petit St-Charles, en arrière au N.E. par partie du lot 446-10, d'un côté au N.O. par le lot 446-2, et de l'autre côté au S.E. par le résidu du lot 446-3, avec bâtisse. $220.55

Armand Macameau: lot quatre de la subdivision du lot quatre cent quarante-six et partie du lot trois de la subdivision du lot quatre cent quarante-six, mesurant trois pieds de largeur par quatre-vingt-quatorze pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, bornée en front au S.O. par le chemin du Petit St-Charles, d'un côté au S.E. par le lot 446-4, en arrière au N.E. par le lot 446-10 et de l'autre côté au N.O. par le lot 446-3, avec bâtisse. $283.83

John A. Devine: lots deux cent soixante-quinze et deux cent soixante-seize de la subdivision du lot quatre cent quarante-neuf. A/s Catherine McDonald. $37.26

Pierre et Germain Calvé: les lots deux cent trente-sept de la subdivision du lot quatre cent quarante-huit et deux cent trente-huit de la subdivision du lot quatre cent quarante-huit, à distraire du lot deux cent trente-huit la partie vendue à Dame Jeannine Larose, veuve de Maurice Bleau, vente enregistrée sous No 145908, mesurant dix pieds de largeur dans ses lignes S.E. et N.O. par cent pieds de profondeur

Yvon Filteau: lot forty-five of the subdivision of lot twenty-six. $677.11

Jean-Guy Émard: lot one hundred fifty-six of the subdivision of lot twenty-six, less part to be distracted: 91 Désormeaux Street. $371.24

Gilles Perras: lot one of the subdivision of lot twenty-nine, less to be distracted the part sold to Gabrielle Messier or representatives and part sold to Gaétan Lamoureux or representatives: 316, 4th Avenue. $508.56

Dame Thérèse Côté (Mrs. Rolland Courville): lot eleven of the subdivision of lot thirty-one, less expropriated part. $880.09

Parish of St-Augustin

Glendale Golf and Country Club Inc.: lot one of the subdivision of lot three hundred forty-three; lot one of the subdivision of lot three hundred forty-one; lot two, three four of the subdivision of lot three hundred forty-five; lot two of the subdivision of lot 346; part of lot three hundred forty-two measuring 288 feet of width by 1,681.4 feet of depth in its northern line and a depth of 1,689.16 feet in its southeast line, containing a superficial area of 485,424 square feet or 13.191 square arpents, and bounded to the north by Montée Ste-Henriette; to the southeast by lots 343, 345, 346 and 348, to the southwest by lot 348, and to the northwest by a part of lot 341. $2,863.84

Gilles Landry: lots two hundred forty-one and two hundred forty-two of the subdivision of lot four hundred forty-eight. $44.20

François Boyer: part northwest of lot three of the subdivision of lot four hundred forty-six, measuring 47 feet of width by forty-two feet of depth in its N.W. line, and ninety-four feet of depth in its S.E. line, bounded to the S.W. in front by (chemin du Petit St-Charles), in rear to the N.E. by part of lot 446-10, from one side to the N.W. by lot 446-2, and to the other side to the S.E. by the residue of lot 446-3, with building. $220.55

Armand Macameau: lot four of the subdivision of lot four hundred forty-six, and part of lot three of the subdivision of lot four hundred forty-six, measuring three feet of width by ninety-four feet of depth, English measure, more or less, bounded in front to the S.W. by (chemin du Petit St-Charles), from one side to the S.E. by lot 446-4, in rear to the N.E. by lot 446-10 and to the other side to the N.W. by lot 446-3, with building. $283.83

John A. Devine: lots two hundred seventy-five and two hundred seventy-three of the subdivision of lot four hundred forty-nine. C/o Catherine McDonald. $37.26

Pierre and Germain Calvé: lots two hundred thirty-seven of the subdivision of lot four hundred forty-eight and two hundred thirty-eight of the subdivision of the lot four hundred forty-eight, to be distracted from lot two hundred thirty-eight the part sold to Dame Jeannine Larose, widow of Maurice Bleau, sale registered under No. 145908, measuring ten feet of width in its S.E. line and N.W. line, by

dans ses lignes S.O. et N.E., ayant une superficie de mille pieds carrés. $57.64

Hubert Marie Vanderstay: lots cent quatre et cent cinq de la subdivision du lot quatre cent soixante-quatre. $41.49

Hubert Jacob Vanderstay: lots cent quatre-vingt-dix-huit et cent quatre-vingt-dix-neuf de la subdivision du lot quatre cent soixante-quatre. $40.43

François Boyer: lot un de la subdivision du lot trois cent quarante-sept. $276.87

Georges Singleton: lot trois cent vingt-sept de la subdivision du lot quatre cent quarante-neuf. $219.51

Lucien Prud'homme, junior: lots deux cent vingt-sept et quatre cent soixante-seize de la subdivision du lot quatre cent cinquante et un. $268.76

Léopold Guilbaut: partie du lot deux cent trente-neuf, rue Denis. $133.18

Paroisse St-Colomban

Noëlla Harvey: lot neuf de la subdivision du lot quatre-vingt-dix-huit. $219.28

André Thuot: partie demie est du lot trente-trois de la subdivision du lot quatre-vingt-dix-huit, mesurant cent vingt-cinq pieds de largeur par deux cent soixante et un pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, borné en front par une partie du lot 98-46 (rue), au sud par le lot 97, à l'est par le lot 98-34, à l'ouest par le résidu du lot 98-33. $156.85

Mme Monique Lemonnon: la demie-ouest du lot quarante-cinq de la subdivision du lot quatre-vingt-dix-huit, mesurant cent trente-trois pieds de largeur par deux cent soixante et un pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, bornée au sud par une partie du lot 98-46 (rue), à l'ouest par le lot 98-44, au nord par le lot originaire 99, à l'est par le résidu du lot 98-45. $137.15

Joseph Malley: partie du lot cent quarante, mesurant en front sur la voie publique seize pieds de largeur, en arrière cent pieds de largeur et cent cinquante pieds de chacun des côtés, borné en front par le chemin public, en arrière et au sud par Georges Malley et de l'autre côté par la partie du lot 140 à Stan Wiersbicki. $465.56

Thérèse Langevin (Mme André Langevin): lot un de la subdivision du lot cent cinquante-trois. $279.49

Émilien Maccabbé: lot quarante-deux de la subdivision du lot cent cinquante-six. $156.81

J.P. Therrien: lots cinquante-trois et cinquante-quatre de la subdivision du lot cent cinquante-six. $274.93

Lakefield Corporation: lots cinquante-cinq et cinquante-six de la subdivision du lot cent cinquante-six. $218.36

Raymond Robert: lot quatre-vingt-dix-huit de la subdivision du lot cent soixante-huit. $75.08

Mme Gilda Hector (Mme André Cornand): lot vingt-deux de la subdivision du lot cent soixante-huit. $158.85

Diane Bédard: lots vingt et vingt et un de la subdivision du lot cent soixante-neuf. $189.72

one hundred feet of depth in its S.W. and N.E. lines, having a superficial area of one thousand square feet. $57.64

Hubert Marie Vanderstay: lots one hundred four and one hundred five of the subdivision of lot four hundred sixty-four. $41.49

Hubert Jacob Vanderstay: lots one hundred ninety-eight and one hundred ninety-nine of the subdivision of lot four hundred sixty-four. $40.43

François Boyer: lot one of the subdivision of lot three hundred forty-seven. $276.87

Georges Singleton: lot three hundred twenty-seven of the subdivision of lot four hundred forty-nine. $219.51

Lucien Prud'homme, junior: lots two hundred twenty-seven and four hundred seventy-six of the subdivision of lot four hundred fifty-one. $268.76

Léopold Guilbault: part of lot two hundred thirty-nine, Denis Street. $133.18

Parish of St-Colomban

Noëlla Harvey: lot nine of the subdivision of lot ninety-eight. $219.28

André Thuot: part of half east lot thirty-three of the subdivision of lot ninety-eight, measuring one hundred twenty-five feet of width by two hundred sixty-one of depth, English measure, more or less, bounded in front by a part of lot 98-46 (street), to the south by lot 97, to the east by lot 98-34, to the west by the residue of lot 98-33. $156.85.

Mme Monique Lemonnon: the half west of lot forty-five of the subdivision of lot ninety-eight, measuring one hundred thirty-three feet of width by two hundred sixty-one feet of depth, English measure, more or less, bounded to the south by a part of lot 98-46 (street), to the west by lot 98-44, to the north by original lot 99, to the east by the residue of lot 98-45. $137.15

Joseph Malley: part of lot one hundred forty, measuring in front on the public road sixteen feet of width, in rear one hundred feet of width and one hundred fifty feet of each side, bounded in front by the public road, in rear and to the south by Georges Malley and to the other side by part of lot 140 to Stan Wiersbicki. $465.56

Thérèse Langevin: (Mrs. André Langevin): lot one of the subdivision of lot one hundred fifty-three. $279.49

Émilien Maccabé: lot forty-two of the subdivision of lot one hundred sixty-six. $156.81

J.P. Therrien: lots fifty-three and fifty-four of the subdivision of lot one hundred fifty-six. $274.93

Lakefield Corporation: lots fifty-five and fifty-six of the subdivision of lot one hundred fifty-six. $218.36

Raymond Robert: lot ninety-eight of the subdivision of lot one hundred sixty-eight. $75.08

Mrs. Gilda Hector (Mrs. André Cornand): lot twenty-two of the subdivision of lot one hundred sixty-eight. $158.85

Diane Bédard: lots twenty and twenty-one of the subdivision of lot one hundred sixty-nine. $189.72

Louis Bonneau: lots vingt-quatre et vingt-cinq de la subdivision du lot cent soixante-neuf. $187.06

Gilles Morin: lots vingt-huit et vingt-neuf de la subdivision du lot cent soixante-neuf. $133.43

Émile Grenon: lot trente-cinq de la subdivision du lot cent soixante-neuf. $158.85

Jacqueline Chardan et Raymond Boiral: lot cinquante-deux de la subdivision du lot cent soixante-dix-neuf. $158.81

Jean-Berthiaume: lot quinze de la subdivision du lot deux cent cinq. $249.94

Pierre-Paul Boucher: lot vingt-deux de la subdivision du lot deux cent cinq. $221.05

Lionel Carrière: lot trente-deux de la subdivision du lot deux cent cinq. $220.05

Succession Irène Beauchamp: partie du lot cent quatre-vingt-dix-sept, mesurant cinquante pieds de largeur par quatre-vingt-dix pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, bornée à l'est par un chemin privé, à l'ouest par la ligne de division de la terre 197 et 198, au nord par Roméo Beauchamp ou représentants, et au sud par le lot partie cent quatre-vingt-dix-sept appartenant à François Lalonde ou représentants. $609.91

Gaétan Chartrand: partie du lot deux cent quarante, mesurant cent pieds de largeur par soixante-deux pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, bornée en front par un chemin privé de 20 pieds de largeur, d'un côté par Armand Drouin ou représentants, de l'autre côté par partie du lot deux cent quarante, et à l'arrière par Dame Marie-Rose Drouin-Nepveu. $260.10

René Trottier: partie du lot cent quatre-vingt-quinze, mesurant cinquante pieds de largeur par quatre-vingt-dix pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, bornée en front par une rue, à l'arrière par Félix Légaré ou représentants, d'un côté par Dame Oscar Cyr, et de l'autre côté par Paul Masse ou représentants. $19.82

Paul Masse: partie du lot cent quatre-vingt-quinze, mesurant cinquante pieds de largeur par quatre-vingt-dix pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, bornée en front par une rue, au trait carré par résidu du lot cent quatre-vingt-quinze, d'un côté par Gaston Gingras, et de l'autre côté par René Trottier, ou représentants. $19.82

Robert Davis: partie du lot cent quatre-vingt-treize, mesurant cinquante pieds de largeur par cent soixante-quinze pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, bornée en front par la rue Bastien, en arrière par le résidu du lot cent quatre-vingt-treize, étant le résidu du lot appartenant autrefois à Robert Davis, dont le quart a été adjugé à Pierre Paiement par vente pour taxes tenue en mars 1969. $19.82

Les Immeubles Ontec Ltée Corporation (a/s Me Marc Leroux, notaire): lots trente-sept et cent six de la subdivision du lot cent soixante-neuf. $156.90

Lakefield Corporation (a/s Me Pierre Pontbriand): lot deux cent cinq, sauf et excepté à distraire les parties vendues. $225.08

Louis Bonneau: lots twenty-four and twenty-five of the subdivision of lot one hundred sixty-nine. $187.06

Gilles Morin: lots twenty-eight and twenty-nine of the subdivision of lot one hundred sixty-nine. $133.43

Emile Grenon: lot thirty-five of the subdivision of lot one hundred sixty-nine. $158.85

Jacqueline Chardan and Raymond Boiral: lot fifty-two of the subdivision of lot one hundred seventy-nine. $158.81

Jean Berthiaume: lot fifteen of the subdivision of lot two hundred five. $249.94

Pierre-Paul Boucher: lot twenty-two of the subdivision of lot two hundred five. $221.05

Lionel Carrière: lot thirty-two of the subdivision of lot two hundred five. $220.05

Estate of Irène Beauchamp: part of lot one hundred ninety-seven, measuring fifty feet of width by ninety-eight feet of depth, English measure, more or less, bounded to the east by a private road, to the west by the division line of lot 197 and 198, to the north by Roméo Beauchamp or representatives, and to the south by lot part one hundred ninety-seven belonging to François Lalonde or representatives. $609.91

Gaétan Chartrand: part of lot two hundred forty, measuring one hundred feet of width by sixty-two feet of depth, English measure, more or less, bounded in front by a private road of 20 feet of width, from one side by Armand Drouin or representatives, from the other side by part of lot two hundred forty, and to the rear by Dame Marie-Rose Drouin-Nepveu. $260.10

René Trottier: part of lot one hundred ninety-five, measuring fifty feet of width by ninety feet of depth, English measure, more or less, bounded in front by a street, in rear by Félix Légaré or representatives, from one side by Dame Oscar Cyr, and from the other side by Paul Masse or representatives. $19.82

Paul Masse: part of lot one hundred ninety-five, measuring fifty feet of width by ninety feet of depth, English measure, more or less, bounded in front by a street, to the (trait carré) by the residue of lot one hundred ninety-five, from one side by Gaston Gingras, and from the other side by René Trottier, or representatives. $19.82

Robert Davis: part of lot one hundred ninety-three, measuring fifty feet of width by one hundred seventy-five feet of depth, English measure, more or less, bounded in front by Bastien Street, in rear by the residue of lot one hundred ninety-three, being the residue of the lot belonging before to Robert Davis, of which the quarter part has been adjudicated to Pierre Paiement by sale for taxes in March 1969. $19.82

Les Immeubles Ontec Ltée Corporation c/o Me Marc Leroux, notary), lots thirty-seven and one hundred six of the subdivision of lot one hundred sixty-nine. $156.90

Lakefield Corporation (c/o Me Pierre Pontbriand): lot two hundred five, save and except parts sold. $225.08

Municipalité d'Oka (Cadastre de L'Annonciation-d'Oka)

André Boismenu (Les Propriétés Métropolitaines Ltée): partie du lot trois cent soixante et onze de la subdivision du lot dix-sept, cadastre L'Annonciation-d'Oka, bornée au sud par une autre partie non subdivisée dudit lot 17-371, au sud-ouest par une rue (lot 17-371-44) au nord-ouest par le lot 17-371-43, et au nord-est par le chemin public, (Gabriel), tel que décrit à un plan préparé par Jean-René Duhaime, arpenteur-géomètre, le 6 décembre 1965, contenant une superficie d'environ cinquante cinq mille neuf cent vingt-cinq pieds carrés. $25.35

J.J. Sauvageau Construction Ltée: lot cent de la subdivision du lot cent de la redivision du lot dix-sept. $415.46

Monique Nadeau: partie du lot trois cent soixante et onze de la subdivision du lot dix-sept, bornée au nord-est par la rue 17-371-35, au sud-est par une partie du lot 17-371, au sud-ouest par le lot 17-371-12 et au nord-ouest par une partie du lot 17-371, mesurant quarante-cinq pieds dans sa ligne nord-est, 119.42 pieds dans une première ligne sud-est, 48.39 pieds dans une seconde ligne sud-ouest, 143.76 pieds dans sa ligne nord-ouest, contenant une superficie de 12,921 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins, inscrit à la municipalité comme lot 17-371-92. $52.36

Paroisse de St-Placide

Belavista Estates Inc.:

a) une partie du lot cent vingt-trois mesurant cent pieds de largeur par toute la profondeur dudit lot, mesure anglaise, bornée en front par le chemin public, (route 29), d'un côté par une partie du lot 123, en arrière par la Rivière Ottawa, et de l'autre côté par le lot cent vingt-quatre:

b) une partie du lot cent vingt-quatre, mesurant vingt pieds de largeur par toute la profondeur dudit lot, mesure anglaise, bornée en front par la route publique (route 29), d'un côté par une partie du lot cent vingt-trois, en arrière par la Rivière Ottawa, et de l'autre côté par le résidu du lot 124. $653.50

Succession Dame Corinne Ouellette: partie cent sept mesurant cent pieds de largeur sur la profondeur qu'il peut y avoir à partir d'un point situé à trois cent vingt pieds du chemin de la Baie jusqu'à la rivière Ottawa qui le borne au sud-ouest, et borné au sud-est et au nord est par le résidu du lot 107 à Uldéric Charlebois ou représentants, au nord-ouest par la partie du lot 107 à Paul Lavigne ou représentants, avec droit de passage du chemin public audit terrain, sujet à servitude de l'Hydro-Québec, avec trois chalets. $1,157.13

Paroisse de St-Joseph-du-Lac

Maurice Bechervaise: lot 24-145. $18.57
Jean-Guy Desjardins: lot 94-185. $18.87

Municipality of Oka (Cadastre L'Annonciation-d'Oka)

André Boismenu (Les Propriétés Métropolitaines Ltée): part of lot three hundred seventy-one of the subdivision of lot seventeen, cadastre L'Annonciation-d'Oka, bounded to the south by an other unsubdivised part of said lot 17-371, to the southwest by a street (lot 17-371-44), to the northwest by lot 17-371-43 and to the northeast by the public road (Gabriel), as described at a plan prepared by Jean-René Duhaime, land-surveyer, on the 6th day of December 1965, containing a superficial area of about fifty thousand nine hundred twenty-five square feet. $25.35

J.J. Sauvageau Construction Ltée: lot one hundred of the subdivision of lot one hundred of the redivision of lot seventeen. $415.46

Monique Nadeau: part of lot three hundred seventy-one of the subdivision of lot seventeen, bounded to the northeast by the street 17-371-35, to the southeast by a part of lot 17-371, to the southwest by lot 17-371-12 and to the northwest by a part of lot 17-371, measuring forty-five feet in its northeast line, 119.42 feet in a first southeast line, 48.39 feet in a second southeast line, 143.76 feet in its northwest line, containing a superficial area of 12,921 square feet, English measure, more or less, inscribed at the municipality as lot 17-371-92. $52.36

Parish of St-Placide

Belavista Estates Inc.:

(*a*) a part of lot one hundred twenty-three, measuring one hundred feet of width by the whole depth of said lot, English measure, bounded in front by the public road, (route 29), from one side by a part of lot 123, in rear by Ottawa River, and from the other side by lot one hundred twenty-four;

(*b*) a part of lot one hundred twenty-four, measuring twenty feet of width by the whole depth of said lot, English measure, bounded in front by the public road (route 29), from one side by a part of lot one hundred twenty-three, in rear by Ottawa River, and from the other side by the residue of lot 124. $653.50

Estate of Dame Corinne Ouellette: part of lot one hundred seven, measuring one hundred feet of width by the depth there may exist from and starting to a point situated at three hundred twenty feet from the (chemin de la Baie) to the Ottawa River which is bounding said lot to the southwest, and bounded to the southeast and to the northeast by the residue of lot 107 to Uldéric Charlebois or representatives, to the northwest by the part of lot 107 to Paul Lavigne, or representatives, with right of way from the public road to the said land, subject to a servitude to the Hydro Québec, with three summer houses. $1,157.13

Parish of St-Joseph-du-Lac:

Maurice Bechervaise: lot 24-145. $18.57
Jean-Guy Desjardins: lot 94-185. $18.87

Cité des Deux-Montagnes
(Cadastre de la paroisse de St-Eustache)

A.R. Carpini: lots deux cent soixante-quatre et deux cent soixante-cinq de la subdivision du lot quatre-vingt-huit et lots cent soixante-quatorze et cent soixante-quinze de la subdivision du lot quatre-vingt-un. $3,332.03

Municipalité de Pointe-Calumet
(Cadastre de St-Joseph-du-Lac)

Maria Lefebvre: lot cinquante-cinq et cinquante-six de la subdivision du lot cent neuf. $306.80

Ronald Richer: lot cent quatre vingt-treize de la subdivision du lot soixante-quatorze. $47.59

Ville de Ste-Marthe-sur-le-Lac
(Paroisse de St-Eustache)

Yvon Éthier: lot quatorze de la subdivision du lot cent quatre-vingt-deux. $247.20

Thomas Nagy: lots cinquante-cinq et cinquante-six de la subdivision du lot cent cinquante-trois. $344.22

Paroisse de St-Joseph-du-Lac

J. Marc Béchard: lot cent soixante-treize de la subdivision du lot vingt-quatre. $65.21

Réginald Duguay: lots deux cent vingt-deux et deux cent vingt-trois de la subdivision du lot quatre-vingt-quatorze. $308.59

En foi de quoi, je signe à Mirabel, ce 8 janvier 1975.

Le secrétaire,
59750-4-2-o GUSTAVE THÉRIAULT, *notaire*.

Ville de Lachenaie

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que les immeubles ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique selon les dispositions de la Loi des cités et villes en la salle de l'école St-Charles, 3329, boul. St-Charles à Lachenaie, VENDREDI le VINGT-HUITIÈME jour de FÉVRIER 1975, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire le paiement des taxes municipales et scolaires dues plus les intérêts et les frais, à moins que lesdites taxes, intérêts et frais ne soient payés avant la vente concernant les immeubles suivants du cadastre officiel de la paroisse de St-Charles-de-Lachenaie, tels que décrits aux titres d'acquisition enregistrés au bureau d'enregistrement de L'Assomption.

Fiche No 014-34: Sol Goldberg & *Al.*

Une partie du lot numéro 75.

Un emplacement connu et désigné comme étant partie du lot 75 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, mesurant 1 arpent en largeur sur 11 arpents en

Cite of Des Deux-Montagnes
(Cadastre of the Parish of St-Eustache)

A.R. Carpini: lots two hundred sixty-four and two hundred sixty-five of the subdivision of lot eighty-eight and lots one hundred seventy-four and one hundred seventy-five of the subdivision of lot eighty-one. $3,332.03

Municipality of Pointe-Calumet
(Cadastre of St-Joseph-du-Lac)

Maria Lefebvre: lot fifty-five and fifty-six of the subdivision of lot one hundred nine. $306.80

Ronald Richer: lot one hundred ninety-three of the subdivision of lot seventy-four. $47.59

Town of Ste-Marthe-sur-le-Lac
(Parish of St-Eustache)

Yvon Éthier: lot fourteen of the subdivision of lot one hundred eighty-two. $247.20

Thomas Nagy: lots fifty-five and fifty-six of the subdivision of lot one hundred fifty-three. $344.22

Parish of St-Joseph-du-Lac

J.-Marc Béchard: lot one hundred seventy-three of the subdivision of lot twenty-four. $65.21

Reginald Duguay: lots two hundred twenty-one and two hundred twenty-three of the subdivision of lot ninety-four. $308.59

In testimony whereof, I sign at Mirabel, this 8 January, 1975.

GUSTAVE THÉRIAULT, *notary*,
59750-4-2-o *Secretary*.

Town of Lachenaie

Public notice is hereby given by the undersigned, Secretary-Treasurer of the aforesaid Municipality, that the immoveables described hereinafter will be sold by public auction pursuant to the provisions of the Cities and Towns Act, in the auditorium of Saint-Charles School, 3329 St-Charles Boulevard in Lachenaie, on FRIDAY, the TWENTY-EIGHTH day of FEBRUARY, 1975 at TEN o'clock in the forenoon, to meet the payment of municipal and school taxes owed to the Municipality, plus interest and costs, unless said taxes, interest and costs be paid before the sale concerning following immoveables appearing on the official cadastre for the Parish of Saint-Charles-de-Lachenaie, as described in the title-deeds registered in the Registry Office of L'Assomption.

File No. 014-34: Sol Goldberg & *Al*

A part of lot number 75.

An emplacement known and designated as part of lot number 75 on said official plan and book of reference of the Parish of Lachenaie measuring 1 arpent in width by 11

profondeur, plus ou moins, borné en front, au sud-est, par le lot numéro 74, appartenant à un certain Mathieu ou représentants, à l'arrière, au nord-ouest, par les emplacements de St-Paul-l'Ermite ou de Presqu'Ile, d'un côté, au nord-est, par le résidu dudit lot 75 appartenant à Oliva Pepin ou représentants et de l'autre côté, au sud-ouest, par le lot 77 appartenant à Eugène Dupras ou représentants.

Fiche No 016-09: Promenade Development Corp. & *Al*

Une partie du lot numéro 98.

Un certain emplacement connu et désigné comme étant le lot numéro 98 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, mesurant 300 pieds de largeur le long de sa limite nord-ouest, 301 pieds de largeur le long de sa limite sud-est, sur 3,308 pieds de profondeur le long de sa limite nord-est et 3,418.5 pieds le long de sa limite sud-ouest, le tout délimité par les lettres S T U R sur ledit plan et couvrant une superficie de 1,025,680 pieds carrés, soit 27.871 arpents.

Fiche No 032-01: Rosaire Durocher.

Une partie du lot numéro 58.

Une terre en culture connue et désignée sous le numéro 58 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, dans le comté de L'Assomption, contenant 252 arpents en superficie, sans mesure précise, sauf et à distraire la partie vendue au terme de l'acte enregistré à L'Assomption sous le numéro 81348.

Folio No 033-03: Cadastre 61, subdivision 25 (61-25), cadastre 58, subdivision 25 (58-25), Lachenaie Construction Modique.

Folio No 043-01: Cadastre 61, subdivision 60 (61-60), Lachenaie Construction Modique.

Fiche No 083-01: Succession Adolphe Venne (Dame Marie-Rose Beauchamp).

a) Une partie du lot numéro 171.

Un emplacement de figure irrégulière connu et désigné comme étant une partie du lot numéro 171 sur le plan et au livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie borné ainsi: au nord par le lot numéro 173, au sud par la rivière Jésus, à l'est par le lot numéro 168 et à l'ouest par le lot numéro 172, totalisant une superficie de deux arpents et 40 perches.

b) Une partie du lot numéro 172.

Un emplacement de figure irrégulière connu et désigné comme étant une partie du lot numéro 172 sur le plan et sur le livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie et borné ainsi: au nord par le lot numéro 173, au sud par la rivière Jésus, à l'est par le lot numéro 171 et à l'ouest par le lot numéro 176 totalisant une superficie de 1 arpent et 8 perches.

arpents in depth, more or less, bounded in front to the southeast by lot number 74 belonging to one Mathieu or representatives in rear to the northwest by the emplacements of St-Paul-l'Ermite or of Presqu'Ile, on one side to the northeast by the residue of said lot 75 belonging to Oliva Pepin or representatives and on the other side to the southwest by lot 77 belonging to Eugène Dupras or representatives.

File No. 016-09: Promenade Development Corp. & *Al*

A part of lot number 98.

A certain emplacement known and designated as being lot number 98 on the official plan and book of reference of the Parish of Lachenaie, measuring 300 feet in width along its northwest line, 301 feet in width along its southeast line, by a depth of 3,308 feet along its northeast line, and 3,418.5 feet along its southwest line, the whole contained within the letters S T U R on said plan and comprising a superficial area of 1,025,680 square feet corresponding to 27.871 arpents.

File No. 032-01: Rosaire Durocher.

A part of lot number 58.

A piece of land under cultivation known and described as number 58 on the official plan and in the book of reference for the Parish of Lachenaie, County of L'Assomption, covering an area of 252 arpents, no exact measurements being given, less and to withdraw the part sold according to the terms of a deed registered in L'Assomption under number 81348.

Filio No. 033-03: Cadastre 61, subdivision 25 (61-25), cadastre 58, subdivision 25 (58-25), Lachenaie Construction Modique.

Folio No. 043-01: Cadastre 61, subdivision 60 (61-60), Lachenaie Construction Modique.

File No. 083-01: Estate of Adolphe Venne (Dame Marie-Rose Beauchamp).

(*a*) A part of lot number 171.

An emplacement of irregular configuration, known and described as being a part of lot number 171 on the official plan and in the book of reference for the Parish of Lachenaie, bounded as follows: on the north by lot number 173, on the south by the Jésus River, on the east by lot number 168 and on the west by lot number 172, said emplacement covering a total area of two arpents and 40 rods.

(*b*) A part of lot number 172.

An emplacement of irregular configuration, known and described as being a part of lot number 172 on the official plan and in the book of reference for the Parish of Lachenaie and bounded as follows: on the north by lot number 173, on the south by Jésus River, on the east by lot number 171 and on the west by lot 176, said emplacement covering a total area of 1 arpent and 8 rods.

Fiche No 101-04: Milton Kreitzman «In Trust».

Une partie du lot numéro 164.

Un emplacement connu et désigné comme étant un lot de terre trapézoïdale connu sous le numéro 164 desdits plan et livre de renvoi officiels, borné comme suit: au nord par la ligne limitative cadastrale des paroisses de St-Henri-de-Mascouche et de Lachenaie, à l'est par le lot numéro 163, au sud par le lot numéro 161, à l'ouest par le lot numéro 165, le tout du même cadastre, et mesurant 100.37 pieds dans sa ligne nord; 1,931.02 pieds dans sa ligne est; 102.52 pieds dans sa ligne sud; 1,969.83 pieds dans sa ligne ouest, et contenant en superficie 193,695.8 pieds carrés ou son équivalent de 5.263 arpents carrés, mesure française.

Fiche No 101-05: Milton Kreitzman «In Trust».

Une partie du lot numéro 165

Un emplacement connu et désigné comme étant un lot de figure trapézoïdale connu sous le numéro 165 desdits plan et livre de renvoi officiels, borné comme suit, savoir: au nord, par la ligne limitative cadastrale des paroisses de St-Henri-de-Mascouche et de Lachenaie; à l'est par le lot numéro 164, au sud par le lot numéro 161; à l'ouest par le lot numéro 166, le tout du même cadastre, et mesurant 150.56 pieds dans sa ligne nord, 1,969.83 pieds dans sa ligne est, 153.8 pieds dans sa ligne sud; 2,028.2 pieds dans sa ligne ouest, et contenant en superficie 297,788 pieds carrés ou son équivalent de 8.091 arpents carrés, mesure française.

Fiche No 130-02: Leclerc, Guy.

a) Une partie du lot numéro 187.

Un emplacement connu et désigné comme étant une partie du lot numéro 187 au cadastre officiels de la paroisse de Lachenaie, de forme irrégulière, mesurant 101.67 pieds dans sa ligne nord, et de là, 147.56 pieds dans sa ligne ouest, et de là, 199.92 pieds dans sa ligne nord, et de là, 156.82 pieds dans sa ligne ouest, 323.43 pieds dans sa ligne sud, et 56.79 dans sa ligne est; bornée en front par le chemin public (route 29), au sud par le lot 187-27, à l'ouest partie par une partie du lot 188 et partie par le lot 188-1, et à l'est par la partie du lot 187 ci-après décrite ayant une superficie de 19,977 pieds carrés le tout mesure anglaise et plus ou moins.

À déduire de ce terrain, une lisière de terrain mesurant 101.67 pieds dans ses lignes nord et sud et 40.67 pieds dans ses lignes est et ouest, et bornée en front par le chemin public, du côté ouest par partie du lot 188 et des côtés sud et est par d'autres parties dudit lot 187.

b) Une partie du lot numéro 187.

Un emplacement connu et désigné comme étant une partie du lot numéro 187 au susdit cadastre officiel, mesurant 102.38 pieds dans sa ligne nord, 106.21 dans sa ligne sud, 156.79 pieds dans sa ligne ouest et 143.02 pieds dans sa ligne est; bornée au nord par le chemin public, au sud par le lot 187-27, à l'ouest par la partie ci-dessus décrite dudit lot

File No. 101-04: Milton Kreitzman "In Trust".

A part of lot number 164.

An emplacement known and described as being a piece of land of trapezoidal configuration, known as number 164 on said official plan and in said book of reference, bounded as follows: on the north by the cadastral limit of the Parishes of St-Henri-de-Mascouche and of Lachenaie, on the east by lot number 163, on the south by lot number 161, on the west by lot number 165, the whole on said cadastre, and measuring 100.37 feet on its north line; 1,931.02 feet on its east line; 102.52 feet on its south line; 1,969.83 feet on its west line and covering an area of 193,695.8 square feet, that is 5.263 square arpents, French measure.

File No. 101-05: Milton Kreitzman "In Trust".

A part of lot number 165.

An emplacement known and described as being a plot of land of trapezoidal configuration known as number 165 on the aforesaid official plan and in said book of reference, bounded as follows: on the north, by the cadastral limit of the Parishes of St-Henri-de-Mascouche and Lachenaie; on the east by lot number 164, on the south by lot number 161; on the west by lot number 166, the whole on said cadastre, and measuring 150.56 feet on its north line, 1,969.83 feet on its east line, 153.8 feet on its south line; 2,028.2 feet on its west line, and covering an area of 297,788 square feet that is, 8.091 square arpents, French measure.

File No. 130-02: Leclerc, Guy.

(*a*) A part of lot number 187.

An emplacement known and described as being a part of lot number 187 on the official cadastre for the Parish of Lachenaie, of irregular configuration, measuring 101.67 feet on its north line, thence 147.56 feet on its west line, thence, 199.92 feet on its north line, and thence 156.82 feet on its west line, 323.43 feet on its south line and 56.79 feet on its east line; bounded in front by the public road (Route 29), on the south by lot 187-27, on the west partly by a part of lot 188 and partly by lot 188-1, and on the east by that part of lot 187 described hereinafter; covering an area of 19,977 square feet, the whole in English measure and more or less.

Less and to withdraw from this piece of land, a strip of land measuring 101.67 feet on its north and south lines and 40.67 feet on its east and west lines, and bounded in front by the public road, on the west side by part of lot 188 and on the south and east sides by other parts of said lot 187.

(*b*) A part of lot number 187.

An emplacement known and described as being a part of lot number 187 on the aforesaid official cadastre, measuring 102.38 feet on its north line, 106.21 feet on its south line, 156.79 feet on its west line and 143.02 feet on its east line; bounded on the north by the public road, on the south by lot 187-27, on the west by that part of lot 187 described here-

187, et à l'est par la partie ci-après décrite du lot 186, et ayant une superficie de 12,933 pieds carrés.

À déduire de ce terrain une lisière mesurant 48.32 pieds de largeur dans ses lignes nord et sud et 40.67 pieds dans ses lignes est et ouest; bornée au nord par le chemin public, à l'ouest par partie de la partie ci-dessus décrite dudit lot 187, au sud et à l'est par le résidu du terrain présentement décrit.

c) Une partie du lot numéro 186.

Un emplacement connu et désigné comme étant une partie du lot numéro 186 au même cadastre officiel, mesurant 62.94 pieds de largeur dans sa ligne nord et 62.66 pieds dans sa ligne sud, sur une profondeur de 143.02 pieds dans sa ligne ouest et 144.8 pieds dans sa ligne est; et ayant une superficie de 8,922 pieds carrés, borné au nord par le chemin public, au sud par le lot 187-37, à l'ouest par la partie ci-dessus décrite au lot 187 et à l'est par la partie ci-après décrite du lot 186.

d) Une partie du lot numéro 186.

Un emplacement connu et désigné comme étant une partie du lot numéro 186 au susdit cadastre officiel, mesurant 62.94 pieds de largeur dans sa ligne sud sur une profondeur de 144.8 pieds et 146.57 pieds dans sa ligne est, et ayant une superficie de 9,032 pieds carrés; borné au nord par le chemin public, au sud par la rue 187-37, à l'ouest par la partie ci-dessus décrite du lot 186 et à l'est par la partie ci-après décrite dudit lot 186.

e) Une partie du lot numéro 186.

Un emplacement connu et désigné comme étant une partie du lot numéro 186 sur le plan et au livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, mesurant 63.17 pieds de largeur dans sa ligne nord et 62.42 pieds dans sa ligne sud, sur une profondeur de 146.57 pieds dans sa ligne ouest et 150.42 pieds dans sa ligne est et ayant une superficie de 9,197 pieds carrés; borné au nord par le chemin public, au sud par la rue 187-37, à l'ouest par la partie ci-dessus décrite du lot 186 et à l'est par une autre partie dudit lot 186.

Fiche No 130-06: Giguère, Jean-Guy.

a) Une partie du lot numéro 187.

Un emplacement connu et désigné comme étant une partie du lot numéro 187 au cadastre officiel de la paroisse de Lachenaie de forme irrégulière, mesurant 101.67 pieds dans sa ligne nord, 147.56 pieds dans sa ligne ouest et de là, 199.92 pieds dans sa ligne nord, et de là 56.82 pieds dans sa ligne ouest, 323.43 pieds dans sa ligne sud et 156.79 dans sa ligne est; borné en front par le chemin public (route 29), au sud par la rue 187-27, à l'ouest partie par une partie du lot 188 et partie par la rue 188-1, et à l'est par la partie du lot 187 ci-après décrite, ayant une superficie de 19,977 pieds carrés le tout mesure anglaise et plus ou moins.

À déduire de ce terrain une lisière de terrain mesurant 101.67 pieds dans ses lignes nord et sud sur 40.67 pieds dans ses lignes est et ouest, et borné en front par le chemin inabove, and on the east by that part of lot 186 described hereinafter, and covering an area of 12,933 square feet.

Less and to withdraw from this piece of land, a strip of land measuring 48.32 feet in width on its north and south lines and 40.67 feet on its east and west lines; bounded on the north by the public road, on the west by part of that part of said lot 187 described hereinabove, on the south and on the east by the remainder of the piece of land presently described.

(*c*) A part of lot 186.

An emplacement known and described as being a part of lot number 186 on said official cadastre, measuring 62.94 feet in width on its north line and 62.66 feet in width on its south line, by 143.02 feet in depth on its west line and 144.8 feet on its east line; covering an area of 8,922 square feet; bounded on the north by the public road, on the south by lot 187-37, on the west by that part of 187 described hereinabove and on the east by that part of lot 186 described hereinafter.

(*d*) A part of lot number 186.

An emplacement known and described as being a part of lot number 186 on the aforesaid official cadastre, measuring 62.94 feet in width on its south line by a depth of 144.8 feet and 146.57 feet on its east line, covering an area of 9,032 square feet; bounded on the north by the public road, on the south by the street 187-37, on the west by that part of lot 186 described hereinabove and on the east by that part of lot 186 described hereinafter.

(*e*) A part of lot number 186.

An emplacement known and described as being a part of lot number 186 on the official plan and in the book of reference for the Parish of Lachenaie, measuring 63.17 feet in width on its north line and 62.42 feet on its south line by 146.57 feet in depth on its west line and 150.42 feet on its east line, covering an area of 9,197 square feet; bounded on the north by the public road, on the south by street 187-37, on the west by that part of lot 186 described hereinabove and on the east by another part of said lot 186.

File No. 130-06: Giguère, Jean-Guy.

(*a*) A part of lot number 187.

An emplacement known and described as being a part of lot number 187 on the official cadastre for the Parish of Lachenaie, of irregular configuration, measuring 101.67 feet on its north line, 147.56 feet on its west line and thence, 199.92 feet on its north line, thence 56.82 feet on its west line, 323.43 feet on its south line and 156.79 feet on its east line; bounded in front by the public road (Route 29), on the south by street 187-27, on the west partly by a part of lot 188 and partly by street 188-1, and on the east by that part of lot 187 described hereinafter, covering an area of 19,977 square feet, the whole in English measure, and more or less.

Less and to withdraw from this piece of land, a strip of land measuring 101.67 feet on its north and south lines by 40.67 feet on its east and west lines, and bounded in front

public, du côté ouest par partie du lot 188, et des côtés sud et est par d'autres parties dudit lot 187.

b) Un emplacement connu et désigné comme étant une partie du lot numéro 187 au susdit cadastre officiel, mesurant 102.38 pieds de largeur dans sa ligne sud, 156.79 pieds dans sa ligne ouest et 143.02 pieds dans sa ligne est; borné au nord par le chemin public, au sud par la rue 187-27, à l'ouest par la partie ci-dessus décrite dudit lot 187 et à l'est par la partie du lot 186, et ayant une superficie de 12,933 pieds carrés le tout mesure anglaise et plus ou moins.

A déduire de ce terrain une lisière mesurant 48.32 pieds dans ses lignes nord et sud et 40.67 pieds dans ses lignes est et ouest; sauf et à distraire la partie vendue au terme de l'acte enregistré à L'Assomption sous le numéro 133481.

Folio No 142-06: Cadastre 190, subdivision 112, Robert Labrie.

Folio No 162-17: Cadastre 198, subdivision 36, Serge Gagnon.

Fiche No 163-27: Étienne Beaudenon

Une partie du lot numéro 199.

Une partie du lot originaire numéro 199 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, mesurant 900 pieds de largeur dans ses lignes ouest et est sur une profondeur de 100 pieds dans ses lignes nord et sud et ayant une superficie de 90,000 pieds carrés, bornée comme suit: à l'ouest par une autre partie dudit lot 199 (rue projetée 199-26), à l'est par le lot originaire 198, au nord et au sud par d'autres parties dudit lot 199.

Fiches Nos 164-01 et 164-02: Sogedha Construction Inc.

Une partie du lot numéro 199.

Un emplacement décrit comme étant une partie du lot numéro 199 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, mesurant 403.2 pieds de largeur dans sa ligne sud et 427.4 pieds de largeur dans sa ligne nord sur une profondeur de 1,991.2 pieds dans sa ligne latérale ouest et de 1,803.5 pieds dans sa ligne latérale est; borné en front au sud par la route 29, à l'arrière au nord par des parties des lots numéros 222, 223, 224 et 225 auxdits plan et livre de renvoi officiels, d'un côté à l'ouest par une partie du lot numéro 200 auxdits plan et livre de renvoi officiels et de l'autre côté à l'est par une partie du lot 198 auxdits plan et livre de renvoi officiels.

Les dimensions données ci-dessus sont en mesures anglaises, et plus ou moins.

Sauf et à distraire les parties vendues au terme des actes enregistrés à L'Assomption sous les numéros 133265 et 132568.

Fiche No 172-03: Jean-Jacques Henri

Une partie du lot numéro 203.

Un terrain vacant à démembrer du lot portant le numéro 203 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de

by the public road, on the west side by part of lot 188 and on the south and east sides by other parts of said lot 187.

(*b*) An emplacement known and described as being a part of lot number 187 on the aforesaid official cadastre, measuring 102.38 feet in width on its south line, 156.79 feet on its west line and 143.02 feet on its east line; bounded on the north by the public road, on the south by street 187-27, on the west by that part of lot 187 described hereinabove, and on the east by a part of lot 186, and covering an area of 12,933 square feet, the whole in English measure, and more or less.

Less and to widthdraw from this piece of land, a strip of land measuring 48.32 feet on its north and south lines and 40.67 feet on its east and west lines; less and to withdraw that part sold according to the terms of the deed registered in L'Assomption under number 133481.

Folio No. 142-06: Cadastre 190, subdivision 112, Robert Labrie.

Folio No. 162-17: Cadastre 198, subdivision 36, Serge Gagnon.

File No. 163-27: Étienne Beaudenon.

A part of lot number 199.

A part of original lot number 199 on the official plan and in the book of reference for the Parish of Lachenaie, measuring 900 feet in width on its west and east lines by 100 feet in depth on its north and south lines and covering an area of 90,000 square feet; bounded as follows: on the west by another part of said lot 199 (proposed street 199-26), on the east by original lot 198, on the north and south by other parts of said lot 199.

Files Nos. 164-01 and 164-02: Sogedha, Construction Inc.

A part of lot number 199.

An emplacement designated as part of lot number 199 on the official plan and book of reference of the Parish of Lachenaie, measuring 403.2 feet in width along its south line and 427.4 feet in width along its north line by a depth of 1,991.2 feet along its west side line, and 1,803.5 feet along its east side line, and bounded in front to the south by route 29, in rear to the north by parts of lots numbers 222, 223, 224 and 225 all on the said official plan and book of reference, on one side to the west by part of lot number 200 on the said official plan and book of reference and on the other side to the east by part of lot number 198 on the said official plan and book of reference.

All the above measurements are English measure and more or less.

Less and to withdraw those parts sold under the terms of deeds registered in L'Assomption under numbers 133265 and 132568.

File No. 172-03: Jean-Jacques Henri.

A part of lot number 203.

A vacant lot to be taken from the lot bearing number 203 on the official plan and in the book of reference for the

Lachenaie, à prendre à son extrémité sud: le terrain ici vendu mesurant 60 pieds de largeur, mesure anglaise et plus ou moins, sur toute la profondeur qui peut se trouver entre le chemin public et la rivière Jésus, et étant borné en front, au nord, par le chemin public, au sud par la rivière Jésus, d'un côté, à l'est, par Claude Léveillé et de l'autre côté, à l'ouest, par Roland Boissonneault.

Fiche No 172-13: Sydney Bass & Herman Juda

Une partie du lot numéro 204

Un terrain vacant à démembrer du lot portant le numéro 204 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, à prendre à 750 pieds au nord du chemin; mesurant 100 pieds de largeur sur une profondeur de 60 pieds, mesure anglaise et plus ou moins; borné en front, à l'est, par une rue privée, au nord par le résidu dudit lot numéro 204 appartenant à André Poliquin, et en profondeur, à l'ouest, par une autre partie dudit lot 204 appartenant à Clément Trottier.

Fiche No 173-06: Germain Lagacé.

Une partie du lot numéro 204.

Un emplacement à prendre au nord du chemin public, à démembrer du lot portant le numéro 204 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, ayant front sur une rue privée qui le borne à l'ouest et mesurant 175 pieds de largeur sur une profondeur de 50 pieds, mesure anglaise et plus ou moins et étant borné en front, à l'ouest, par une rue privée, en profondeur, à l'est, par le lot No 203, d'un côté, au nord, par une autre partie du même lot appartenant à Edgar Roussel et de l'autre côté, au sud, par une autre partie du même lot appartenant au vendeur; avec toutes bâtisses y érigées.

Fiche No 173-07: Germain Lagacé.

Une partie du lot numéro 204.

Une certaine étendue de terre désignée comme étant démembrée du lot numéro 204 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie à prendre à 830 pieds au nord du chemin public, mesurant 130 pieds de largeur sur une profondeur de 600 pieds, mesure anglaise et plus ou moins; bornée au nord par la rivière Mascouche, au sud partie par une autre partie dudit lot numéro 204 appartenant à Albert Michaud, partie par une rue privée faisant partie dudit lot numéro 204 et partie par une rue, autre partie du lot numéro 204 appartenant à Aurélien Pelletier, à l'est par le lot numéro 203 et à l'ouest par une autre partie dudit lot numéro 204 appartenant à Clément Trottier, le tout sans garantie de mesure quelconque.

Fiche No 173-16: Germain Lagacé.

Une partie du lot numéro 204.

Parish of Lachenaie, said part to be taken from the south end: the piece of land presently to be sold measures 60 feet in width, English measure and more or less, and, in depth, the distance which exists between the public road and the Jésus River; bounded in front, on the north, by the public road, on the south by the Jésus River, on one side, on the east, by the property of Claude Léveillé and on the other side, on the west, by the property of Roland Boissonneault.

File No. 172-13: Sydney Bass & Herman Juda.

A part of lot number 204.

A vacant lot to be taken from the lot bearing number 204 on the official plan and in the book of reference for the Parish of Lachenaie, said part to be taken at a distance of 750 feet to the north of the road; measuring 100 feet in width by 60 feet in depth, English measure and more or less; bounded in front, on the east, by a private street, on the north by the remainder of said lot 204 belonging to André Poliquin and at the rear, on the west, by another part of said lot 204 belonging to Clément Trottier.

File No. 173-06: Germain Lagacé.

A part of lot number 204.

An emplacement to be taken, on the north of the public road, from the lot bearing number 204 on the official plan and in the book of reference for the Parish of Lachenaie, fronting on a private street which is its western boundary; measuring 175 feet in width by 50 feet in depth, English measure and more or less and bounded in front, on the west, by a private street, at the rear, on the east, by lot No. 203, on one side, on the north, by another part of said lot belonging to Edgard Roussel and on the other side, on the south, by another part of said lot belonging to the vendor; with all the buildings erected thereon.

File No. 173-07: Germain Lagacé.

A part of lot number 204.

A certain piece of land described as being taken from the lot bearing number 204 on the official plan and in the book of reference for the Parish of Lachenaie, and at a distance of 830 feet to the north of the public road measuring 130 feet in width by 600 feet in depth, English measure and more or less; bounded on the north by the Mascouche River, on the south partly by a part of said lot number 204 belonging to Albert Michaud and partly by a private street being part of said lot number 204 and partly by a street, another part of lot number 204 belonging to Aurélien Pelletier, on the east by lot number 203 and on the west by another part of said lot 204 belonging to Clément Trottier, the whole without any guarantee whatsoever as to measurements.

File No. 173-16: Germain Lagacé.

A part of lot number 204.

Un terrain vacant désigné comme étant une partie du lot numéro 204 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, mesurant 60 pieds dans sa ligne sud, en front sur le chemin public et 60 pieds en arrière dans sa ligne nord, et 150 pieds de profondeur dans ses lignes est et ouest, mesure anglaise et plus ou moins; le coin sud-est dudit emplacement étant situé à 70 pieds de la ligne de division des lots Nos 203 et 204 dudit cadastre, borné au sud par le chemin public, à l'est par une rue privée d'une largeur de 20 pieds, au nord par l'emplacement appartenant à Léonidas Pagé et à l'ouest par le résidu dudit lot No 204 appartenant à Clément Trottier.

Folio No 181-10: Cadastre 205, subdivision 47, Mme Jeannette Grenier Dumais.

Folio No 182-13: Subdivision 4 du lot 205, subdivision 34 du lot 206, Home Plan Realty Ltée.

Folio No 183-11: Subdivision 62 du lot 205, Claude Bouchard.

Folio No 184-05: Subdivision 36 du lot 206, Hemeplan Realty Ltée.

Fiche No 222-04: Resnick David «In Trust».

Une partie du lot numéro 250.

Un certain emplacement désigné comme étant le lot 250 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, couvrant une surface de 26 arpents et 52 perches, mesures françaises et plus ou moins.

Sauf et à distraire la partie sous expropriation telle que décrite dans l'acte enregistré sous le numéro 125462.

Fiche No 222-38: El Rancho Construction Corp.

Une partie du lot numéro 246.

Un emplacement décrit comme étant partie du lot numéro 246 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, couvrant une superficie de 5 arpents et mesurant 209,730 pieds dans une de ses lignes sud, 149,893 pieds dans une autre de ses lignes sud, 412,723 pieds dans sa ligne nord, 362,391 pieds dans une autre de ses lignes ouest et 199,752 et 348,303 pieds dans ses lignes est; borné au sud partie par les lots 46-27 et 28 et partie par les lots 246-29, 30, 31 et 32 et P. 246 dudit cadastre, au nord par le résidu du lot 246, à l'est par le lot 243 dudit cadastre, et à l'ouest partie par le lot 246-28 et partie par le lot 217 dudit cadastre.

Fiche No 223-01: Elkmen Development Corp.

Une partie du lot numéro 263.

Une terre désignée comme étant une partie non subdivisée du lot numéro 263 du cadastre officiel de la paroisse de Lachenaie, division d'enregistrement de L'Assomption, se désignant comme suit: partant d'un point situé à l'intersection de la ligne de division entre les lots 263 et 243 à leur point de rencontre avec les terres de la paroisse de Mascouche, de là dans une direction sud le long de la ligne de

A vacant lot described as being part of lot number 204 on the official plan and in the book of reference for the Parish of Lachenaie, measuring 60 feet on its south line, in front on the public road, 60 feet at the rear on its north line, and 150 feet in depth on its east and west lines, English measure and more or less; the southeast corner of said emplacement being located at 70 feet from the dividing line between lots Nos. 203 and 204 on said cadastre, bounded on the south by the public road, on the east by a private road of the 20 feet in width, on the north by the emplacement belonging to Léonidas Pagé and on the west by the remainder of lot No. 204 belonging to Clément Trottier.

Folio No. 181-10: Cadastre 205, subdivision 47, Mme Jeannette Grenier Dumais.

Folio No. 182-13: Subdivision 4 of lot 205, subdivision 34 of lot 206, Home Plan Realty Ltee.

Folio No. 183-11: Subdivision 62 of lot 205, Claude Bouchard.

Folio No. 184-05: Subdivision 36 of lot 206, Hemeplan Realty Ltée.

File No. 222-04: Resnick David In Trust.

A part of lot number 250.

That certain emplacement designated as lot number 250 on the official plan and book of reference of the Parish of Lachenaie, containing a superficial area of 26 arpents and 52 perches, French measure and more or less.

Less and to withdraw the part under expropriation as described in the deed registered under number 125462.

File No. 222-38: El Rancho Construction Corp.

A part of lot number 246.

An emplacement designated as a part of lot number 246 on the official plan and book of reference of the Parish of Lachenaie, having an area of 5 arpents and measuring 209,730 feet in one of its south lines, 149,893 feet in another of its south lines, 412,723 feet in its north line, 362,391 feet in another of its west lines, and 199,752 and 348,303 feet in its east lines, and bounded to the south partly by lots 46-27 and 28 and partly by lots 246-29, 30, 31 and 32 and 246 Pt. of said cadastre, to the north by the residue of lot 246, to the east by lot 243 of said cadastre, and to the west, partly by lot 246-28 and partly by lot 217 of said cadastre.

File No. 223-01: Elkmen Development Corp.

A part of lot number 263.

A piece of land described as being a nonsubdivided part of lot number 263 on the official cadastre for the Parish of Lachenaie, L'Assomption Registration Division, described as follows: starting from a point located at the intersection of the dividing line between lots 263 and 243 to their meeting point with the lands of the Parish of Mascouche, thence, in a southerly direction along the dividing line between

division entre ces deux lots 263 et 243 sur une distance de 1,844 pieds, de là dans une direction ouest le long des lots 248 et 249 sur une distance de 388 pieds, de là dans une direction nord le long du résidu du lot 263 sur une distance de 1,565 pieds dans une première ligne ouest et 386 pieds dans une seconde ligne ouest, de là dans une direction est le long de la ligne de division de la paroisse de Mascouche sur une distance de 324 pieds pour atteindre le point de départ, formant une superficie de 719,308 pieds carrés, mesures anglaises ou 19.547 arpents; borné comme suit; au sud par les lots numéros 248 et 249, au nord par paroisse de St-Henri-de-Mascouche, à l'est par le lot numéro 243 et à l'ouest par le résidu du lot 263; sauf et à distraire la partie vendue au terme de l'acte enregistré sous le numéro 137633.

Fiche No 223-02: Speridutti, Carlo & *Al.*

Une partie du lot numéro 263.

Un emplacement désigné comme étant une partie du lot numéro 263 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie partant d'un point à l'intersection de la ligne de division entre les lots 238 et 239 avec la ligne nord du chemin public, de là dans une direction ouest le long du chemin public sur une distance de 198.6 pieds, de là dans une direction nord le long de la partie décrite en deuxième lieu sur une distance de 171.2 pieds, de là dans une direction est le long de la partie décrite en deuxième lieu sur une distance de 199.6 pieds, de là dans une direction sud le long du lot 238 sur une distance de 158.3 pieds pour atteindre le point de départ contenant en superficie 32,775 pieds carrés, mesures anglaises, ou 0.891 arpents; avec toutes bâtisses y érigées.

these two lots 263 and 243 over a distance of 1,844 feet, thence in a westerly direction along lots 248 and 249 over a distance of 388 feet, thence in a northerly direction along the remainder of lot 263 over a distance of 1,565 feet for the first part of the west line and 386 feet for the second part of the west line, thence in an easterly direction along the boundary line of the Parish of Mascouche over a distance of 324 feet up to the starting point; covering an area of 719,308 square feet, English measure, or 19.547 arpents; bounded as follows: on the south by lots numbers 248 and 249, on the north by the Parish of St-Henri-de-Mascouche, on the east by lot number 243 and on the west by the remainder of lot 263; less and to withdraw the part sold according to the terms of the deed registered under number 137633.

File No. 223-02: Speridutti, Carlo & *Al.*

A part of lot number 263.

An emplacement described as being a part of lot number 263 on the official plan and in the book of reference for the Parish of Lachenaie, starting at the point of intersection of the dividing line between lots 238 and 239 with the north line of the public road, thence in a westerly direction along the public road over a distance of 198.6 feet, thence in a northerly direction along the part secondly described over a distance of 171.2 feet, thence in an easterly direction along the part secondly described over a distance of 199.6 feet, thence in a southerly direction along lot 238 over a distance of 158.3 feet up to the starting point; covering an area of 32,775 square feet, English measure, or 0.891 arpents with all the buildings erected thereon.

Folio	Cadastre	Nom / *Name*
264-02	subdivision 17 du lot 256-46 (256-46-17)	Gilles Vanier
266-07	subdivision 113 du lot 256 (256-113)	Bernard Gagnon & All
271-02	subdivision 197 du lot 256 (256-197)	Réginald Moisan
291-22	subdivision 351 du lot 256 (256-351)	Jocelyn Jolin
296-07	subdivision 264 du lot 256 (256-264)	Roméo Vaillancourt
303-02	cadastre 264, subdivision 30	Dominico Jannizzi
303-03	subdivision 15 du lot 264	Les Entreprises Soméca
303-04	subdivision 16 du lot 264	Dominico Jannizzi
316-14	subdivision 57 du lot 284	Jean-Paul Michaud
317-15	subdivision 115 du lot 284 subdivision 116 du lot 284	Octave Godin
331-18	cadastre 282, subdivision 1	Alphonse Duguay
331-22	subdivision 47 du lot 282	J.D.M. Desrochers
331-23	subdivision 46 du lot 282	Aline Filiatrault
331-24	subdivision 45 du lot 282	Aline Filiatrault,
332-01	subdivision 164 du lot 282	Laurent Rioux, ès-qual.
341-01	subdivision 89 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-02	subdivision 88 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-03	subdivision 87 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-04	subdivision 86 du lot 232	Greenspan construction Ltée

Folio	Cadastre	Nom / *Name*
341-05	subdivision 85 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-06	subdivision 84 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-07	subdivision 83 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-08	subdivision 82 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-10	subdivision 81 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-11	subdivision 80 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-12	subdivision 79 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-13	subdivision 78 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-14	subdivision 77 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-15	subdivision 76 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-16	subdivision 75 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-17	subdivision 74 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-18	subdivision 73 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-19	subdivision 72 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-20	subdivision 71 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-21	subdivision 70 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-01	subdivision 107 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-02	subdivision 106 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-03	subdivision 105 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-04	subdivision 104 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-05	subdivision 103 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-06	subdivision 102 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-07	subdivision 101 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-08	subdivision 100 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-09	subdivision 99 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-10	subdivision 98 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-11	subdivision 97 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-12	subdivision 96 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-13	subdivision 95 du lot 232	Grèenspan construction Ltée
342-14	subdivision 94 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-15	subdivision 93 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-16	subdivision 92 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-17	subdivision 91 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-18	subdivision 90 du lot 232	Greenspan construction Ltée
343-01	subdivision 129 du lot 232	Greenspan construction Ltée
343-02	subdivision 52 du lot 232	Greenspan construction Ltée
343-03	subdivision 53 du lot 232	Greenspan construction Ltée
343-04	subdivision 54 du lot 232	Greenspan construction Ltée
343-05	subdivision 55 du lot 232	Greenspan construction Ltée
343-06	subdivision 56 du lot 232	Greenspan construction Ltée
343-07	subdivision 57 du lot 232	Greenspan construction Ltée
343-08	subdivision 58 du lot 232	Greenspan construction Ltée
343-09	subdivision 59 du lot 232	Greenspan construction Ltée
343-10	subdivision 141 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-00	subdivision 140 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-01	subdivision 139 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-02	subdivision 133 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-03	subdivision 132 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-04	subdivision 118 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-05	subdivision 119 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-06	subdivision 120 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-07	subdivision 121 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-08	subdivision 122 du lot 232	Greenspan construction Ltée

Folio	Cadastre	Nom / *Name*
344-09	subdivision 123 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-10	subdivision 124 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-11	subdivision 108 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-12	subdivision 109 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-13	subdivision 110 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-14	subdivision 111 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-15	subdivision 112 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-16	subdivision 113 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-17	subdivision 114 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-18	subdivision 131 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-19	subdivision 134 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-21	subdivision 137 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-22	subdivision 138 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-23	subdivision 65 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-24	subdivision 66 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-25	subdivision 67 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-26	subdivision 68 du lot 232	Greenspan construction Ltée
345-01	subdivision 36 du lot 232	Greenspan construction Ltée
345-02	subdivision 35 du lot 232	Greenspan construction Ltée
345-03	subdivision 34 du lot 232	Greenspan construction Ltée
345-04	subdivision 33 du lot 232	Greenspan construction Ltée
345-05	subdivision 32 du lot 232	Greenspan construction Ltée
345-06	subdivision 31 du lot 232	Greenspan construction Ltée
345-07	subdivision 30 du lot 232	Greenspan construction Ltée
345-08	subdivision 29 du lot 232	Greenspan construction Ltée
345-09	subdivision 28 du lot 232	Greenspan construction Ltée
345-10	subdivision 27 du lot 232	Greenspan construction Ltée
346-02	subdivision 37 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-01	subdivision 20 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-02	subdivision 21 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-03	subdivision 22 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-04	subdivision 23 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-05	subdivision 24 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-06	subdivision 25 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-07	subdivision 14 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-08	subdivision 15 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-09	subdivision 16 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-10	subdivision 17 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-11	subdivision 18 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-12	subdivision 19 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-01	subdivision 39 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-02	subdivision 40 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-03	subdivision 41 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-04	subdivision 42 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-05	subdivision 43 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-06	subdivision 44 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-07	subdivision 45 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-08	subdivision 46 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-09	subdivision 47 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-10	subdivision 126 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-11	subdivision 127 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-12	subdivision 128 du lot 232	Greenspan construction Ltée

Folio	Cadastre	Nom / *Name*
352-02	subdivision 17 du lot 235 subdivision 219 du lot 234	Michel Dupuis
361-27	subdivision 42 du lot 237	Jean Cléris

Donné à Lachenaie, ce 16e jour de janvier 1975.

Le secrétaire-trésorier,

59799-5-2-o ROGER LEPAGE.

Given in Lachenaie, this 16th day of January, 1975.

ROGER LEPAGE,

59799-5-2-o *Secretary-Treasurer.*

Ville de Vaudreuil

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, greffier de la ville de Vaudreuil, que les immeubles ci-dessous désignés seront vendus à l'enchère publique à l'Hôtel de ville, 419, boulevard Roche, dans ladite ville, le VINGT-SIXIÈME jour de FÉVRIER 1975, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires ainsi que des intérêts encourus et des frais à moins que ces taxes, intérêts et frais ne soient payés avant la vente. La Commission municipale de Québec, par décision en date du 7 octobre 1974, a autorisé une énumération abrégée des numéros cadastraux des immeubles sous l'autorité de la Loi des cités et villes article 550 (S.R.Q. 1964 ch. 193). Au cadastre officiel de la paroisse St-Michel-de-Vaudreuil, sauf pour les lots 14 et 34 qui sont du cadastre officiel du village de Vaudreuil.

Town of Vaudreuil

Public notice is hereby given by the undersigned, Clerk of the Town of Vaudreuil, that the immoveables hereinafter described will be sold by public auction at the Town Hall, 419 Roche Boulevard, in the said Town, on the TWENTY-SIXTH day of FEBRUARY, 1975, at TEN o'clock in the forenoon, for the payment of municipal and school taxes, plus the interest incurred and costs, unless said taxes, interest and costs are paid prior to the sale. The Québec Municipal Commission, by a decision rendered on the 7th day of October 1974, has authorized an abridged enumeration of the cadastral numbers of the immoveables, in accordance with the Cities and Towns Act, section 550 (R.S.Q., 1964, Ch. 193). On the official cadastre for the Parish of Saint-Michel-de-Vaudreuil, except lots 14 and 34, which appear on the official cadastre for the Village of Vaudreuil.

Propriétaire *Owner*	Lot	Taxes munic. *Munic. taxes*	Taxes scol. *School taxes*
Jean Marleau	1711 P.	$ 31.82	
Une terre à bois étant le ¼ nord-est du lot originaire 1711, ayant une superficie de 7 arpents, 8 perches ¼: Bornée au nord par le lot 1710, au sud-ouest par une partie dudit lot 1711, nord-ouest par les terres de St-Lazare et le sud-est par un chemin projeté.	A woodlot being the northeast quarter of original lot 1711, covering an area of 7 arpents, 8¼ rods. Bounded on the north by lot 1710, on the southwest by a part of said lot 1711, on the northwest by the lands of St-Lazare and on the southeast by a proposed road.		
Rebora Holdings Ltd.	1728	390.25	
Jacob Mukamal & *al.*	1754 P.	6,646.18	
Une certaine partie de terrain faisant partie du lot 1754 bornée comme suit: En front vers le sud-est par un chemin public, d'un côté vers le nord-est par le terrain du Chemin de Fer Canadian Pacifique, en arrière vers le nord-ouest par le lot No 1755, vers le sud-ouest par parties des lots 1751 et 1752, contenant une superficie de 78.63 arpents carrés. Moins et à distraire les parties vendues en vertu des contrats Nos 113246 et 123156 au ministère de la Voirie.	A certain portion of a piece of land forming part of lot 1754 bounded as follows: in front southeasterly by a public road, on one side northeasterly by the land owned by the Canadian Pacific Railway, in rear northwesterly by lot No. 1755, southwesterly by parts of lots 1751 and 1752, covering an area of 78.63 square arpents. Less and to withdraw the parts sold to the Department of Roads under contracts Nos. 113246 and 123156.		
André Banville Acard	1757-9 P.	397.07	$37.39
Moins et à distraire la partie vendue au ministère de la Voirie en vertu du contrat No 112745.	Less and to withdraw the part sold to the Department of Roads under contract No. 112745.		
André Banville Acard	1757-10 P.	397.07	37.39
Moins et à distraire la partie vendue au ministère de la Voirie en vertu du contrat No 112745.	Less and to withdraw the part sold to the Department of Roads under contract No. 112745.		
John Katunar	1857 P., 1859 P.	370.71	76.06
Une partie du lot originaire 1857 mesurant 192 pieds de largeur sur 728 pieds de profondeur et contenant une super-	A part of original lot 1857 measuring 192 feet in width by 728 feet in depth and covering an area of 139,776 sq. ft. Bounded		

ficie de 139,776 pi. ca.: Bornée comme suit: en front vers le nord-est par la Route 17, d'un côté vers le sud-est par la partie ci-après décrite du lot numéro 1859, en arrière vers le sud-ouest et de l'autre côté vers le nord-ouest par le lot numéro 1855.

Une partie du lot 1859 mesurant 192 pieds de largeur sur une profondeur de 728 pieds dans sa ligne nord-ouest et de 743 pieds dans sa ligne sud-est contenant en superficie 141,216 pieds carrés et bornée comme suit: en front vers le nord-est par la route 17, d'un côté vers le nord-ouest par la partie ci-haut décrite du lot 1857, en arrière vers le sud-ouest et de l'autre côté vers le sud-est par le lot numéro 1860.

as follows: in front northeasterly by Highway 17, on one side southeasterly by that part of lot number 1859, hereinafter described, in rear southwesterly and on the other side northwesterly by lot number 1855.

A part of lot 1859 measuring 192 feet in width by 728 feet in depth on its northwest line and 743 feet on its southeast line, covering an area of 141,216 square feet and bounded as follows: in front northeasterly by Highway 17, on one side northwesterly by the part of lot 1857 hereinabove described, in rear southwesterly and on the other side southeasterly by lot number 1860.

Propriétaire *Owner*	Lot	Taxes munic. *Munic. taxes*	Taxes scol. *School taxes*
William L. Brown	1924–15	$ 534.81	
William L. Brown	1924–16	5.00	$ 3.54
William L. Brown	1924–30 P., 1925–9 P.	8.75	9.83

Une partie de la subdivision 30 du lot originaire 1924 de forme triangulaire mesurant dans sa ligne nord-ouest 117 pieds, dans sa ligne est 71.86 pieds et dans sa ligne sud-est 51 pieds et contenant une superficie de 2,364 pieds carrés et bornée comme suit: au nord-ouest par une partie du lot 1924-29, à l'est par une partie du lot 1924-31 et au sud-est par le résidu du lot 1924-30.

Une partie de la subdivision 9 du lot originaire 1925 mesurant 12 pieds dans sa ligne nord-est ou en frontage, 187.98 pieds dans sa ligne sud-est, 34 pieds dans sa ligne sud-ouest et 194.79 pieds dans sa ligne nord-ouest et bornée comme suit: en front par la rue Sunset Drive, au nord-ouest par le résidu de la subdivision 9, au sud-ouest par la subdivision 34 du lot originaire 1925, et du côté sud-est par le lot 1924-16.

A part of subdivision 30 of original lot 1924 of triangular configuration, measuring 117 feet on its northwest line, 71.86 feet on its east line and 51 feet on its southeast line, and covering an area of 2,364 square feet and bounded as follows: on the northwest by a part of lot 1924-29, on the east by a part of lot 1924-31 and on the southeast by the remainder of lot 1924-30.

A part of subdivision 9 of original lot 1925, measuring 12 feet on its northeast line or in front, 187.98 feet on its southeast line, 34 feet on its southwest line and 194.79 feet on its northwest line and bounded as follows: in front by Sunset Drive Street, on the northwest by the remainder of subdivision 9, on the southwest by subdivision 34 of original lot 1925, and on the southeast side by lot 1924-16.

William L. Brown	1924–31 P.	5.98	4.32

Un lot vacant de forme triangulaire étant une partie de la subdivision 31 du lot originaire 1924, mesurant 71.96′ dans sa ligne ouest, 156 pieds dans sa ligne sud, 172 pieds dans la ligne nord-est contenant une superficie de 5,657 pieds carrés et borné comme suit: à l'ouest par une partie du lot No 1924-30, au sud par le résidu dudit lot 1924-31, au nord-est par une partie du lot 1924-15.

A vacant lot of triangular configuration being a part of subdivision 31 of original lot 1924, measuring 71.96′ on its west line, 156 feet on its south line, 172 feet on its northeast line, covering an area of 5,657 square feet and bounded as follows: on the west by a part of lot No. 1924-30, on the south by the remainder of said lot 1924-31, on the northeast by part of lot 1924-15.

Noël Winston	1924 P., 1925 P	432.84	610.60

Un emplacement de forme irrégulière comprenant les bâtisses y érigées, mesurant 150 pieds de large de la ligne nord-ouest à la ligne sud-est par une profondeur de 365 pieds dans sa ligne nord-ouest et 450 pieds dans sa ligne sud-est et borné comme suit: au nord-ouest par le lot originaire No 1925 et aux trois autres côtés par la balance du lot 1924.

Une lisière de terrain étant une partie du lot originaire 1925, de forme triangulaire mesurant 20 pieds dans sa ligne sud-ouest, 360 pieds dans sa ligne nord-ouest, et 365 pieds dans sa ligne sud-est et bornée comme suit: au sud-ouest par une partie non-subdivisée du lot 1925, au nord-ouest par une partie du lot 1925 vendue à M. William J. Wells ou représentant et une partie du lot 1925 appartenant à M. Arthur Davidson ou représentant et au sud-est par une partie du lot 1924 ci-haut décrite.

An emplacement of irregular configuration comprising the buildings erected thereon, measuring 150 feet in width from its northwest line to its southeast line by a depth of 365 feet on its northwest line and of 450 feet on its southeast line and bounded as follows: on the northwest by original lot No. 1925 and on the other three sides by the remainder of lot 1924.

A strip of land being part of original lot 1925, of triangular configuration, measuring 20 feet on its southwest line, 360 feet on its northwest line and 365 feet on its southeast line and bounded as follows: on the southwest by a non-subdivided part of lot 1925, on the northwest by a part of lot 1925 sold to Mr. William J. Wells or representative and by a part of lot 1925 belonging to Mr. Arthur Davidson or representative and on the southeast by a part of lot 1924 hereinabove described.

William Bruce Fergusson	2017½	252.46	

Un certain emplacement sur le Chemin du Fief, étant la demie sud-ouest du lot originaire 2017 mesurant 2 arpents par 15 arpents et borné comme suit: au sud-est par la ligne de division de la paroisse St-Michel-de-Vaudreuil et la paroisse de St-Lazare, au nord-ouest par la ligne de division de la paroisse-de-St-Michel de Vaudreuil et la paroisse de Ste-Madeleine-de-Rigaud, au sud-ouest par le lot 2018, au nord-est par une autre partie du lot 2017 appartenant à M. John E. Hughes ou représentant. Avec bâtisses y érigées.

A certain emplacement on Chemin du Fief, being the southwest half of original lot 2017 measuring 2 arpents by 15 arpents and bounded as follows: on the southeast by the dividing line between the Parish of St-Michel-de-Vaudreuil and the Parish of St-Lazare, on the northwest by the dividing line between the Parish of St-Michel-de-Vaudreuil and the Parish of Ste-Madeleine-de-Rigaud, on the southwest by lot 2018, on the northeast by another part of lot 2017 belonging to Mr. John E. Hughes or representative. With buildings erected thereon.

Jorgen Van Zsidy	2038 P.	158.88	71.81

Un certain emplacement ayant front sur le chemin Harwood mesurant 100 pieds par 45 pieds et borné comme suit: au sud-est par le Chemin Harwood, au sud-ouest par une autre partie du lot 2038 appartenant à M. Vanderplaats, au nord-ouest et au nord-est par une autre partie du lot 2038. Avec bâtisses y érigées.

Une autre partie du lot 2038 ayant front sur le chemin Harwood mesurant 100 pieds par 100 pieds et bornée comme suit: au sud-est par le chemin Harwood, au nord-ouest et au nord-est par une autre partie du lot 2038 appartenant à M. Nicholas Glumicich et au sud-ouest par une autre partie du lot 2038 composée d'une partie du lot 2038 ci-haut décrite et d'une partie par la propriété de Bernard Gordon ou représentants.

An emplacement fronting on Harwood Road measuring 100 feet by 45 feet and bounded as follows: on the southeast by Harwood Road, on the southwest by another part of lot 2038 belonging to Mr. Vanderplaats, on the northwest and on the northeast by another part of lot 2038. With buildings erected thereon.

Another part of lot 2038 fronting on Harwood Road measuring 100 feet by 100 feet and bounded as follows: on the southeast by Harwood Road, on the northwest and on the northeast by another part of lot 2038 belonging to Mr. Nicholas Glumicich and on the southwest by another part of lot 2038 consisting of a part of lot 2038 hereinabove described and a part of the property of Bernard Gordon or representatives.

Propriétaire *Owner*	Lot	Taxes municipales *Municipal taxes*	Taxes scolaires *School taxes*
Bruno Poudrier	14 P.	$ 701.57	$ 80.92
Un terrain vacant ayant front sur la rue St-Jean-Baptiste, au coin de la rue St-Joseph connu et désigné come faisant partie du lot numéro 14 mesurant 57.6 de largeur sur une profondeur de 74 pieds, borné comme suit: en front par ladite rue St-Jean-Baptiste, en arrière vers le nord-ouest par le résidu dudit lot numéro 14, du côté nord-est par partie du lot numéro 13 dudit cadastre.	A vacant piece of land fronting on St-Jean-Baptiste Street, at the corner of St-Joseph Street, known and described as forming part of lot number 14, measuring 57.6 feet in width by a depth of 74 feet, bounded as follows: in front by said St-Jean-Baptiste Street, at the rear towards the northwest by the remainder of said lot number 14, on the northeast by part of lot number 13 on said cadastre.		
Succ. Arthur Myers	34	925.60	32.81
Wildwood Development Ltd.	1775 P.	24,500.13	3,136.04
Wildwood Development Ltd.	1775-57	141.13	35.58
Wildwood Development Ltd.	1775-58	133.30	35.90
Wildwood Development Ltd.	1775-59	131.61	35.70
Wildwood Development Ltd.	1775-60	125.18	29.34
Wildwood Development Ltd.	1775-61	184.13	39.73
Wildwood Development Ltd.	1775-62	189.62	36.23
Wildwood Development Ltd.	1775-63	186.85	41.59
Wildwood Development Ltd.	1775-70	124.01	29.16
Wildwood Development Ltd.	1775-71	125.93	29.37
Wildwood Development Ltd.	1775-72	126.93	29.51
Wildwood Development Ltd.	1775-73	131.79	29.51
Wildwood Development Ltd.	1775-74	156.00	34.14
Wildwood Development Ltd.	1775-75	157.95	34.63
Wildwood Development Ltd.	1775-76	178.31	37.77
Wildwood Development Ltd.	1775-80	132.87	35.00
Wildwood Development Ltd.	1775-81	144.72	32.21
Wildwood Development Ltd.	1775-82	156.39	34.19
Wildwood Development Ltd.	1775-83	166.08	35.82
Wildwood Development Ltd.	1775-84	172.84	36.97
Wildwood Development Ltd.	1775-85	175.23	37.38
Wildwood Development Ltd.	1775-86	177.22	37.77
Wildwood Development Ltd.	1775-87	177.22	37.77
Wildwood Development Ltd.	1775-88	138.67	124.65
Wildwood Development Ltd.	1775-89	145.54	131.02
Wildwood Development Ltd.	1775-90	364.20	151.66
Wildwood Development Ltd.	1775-104	110.09	26.75
Wildwood Development Ltd.	1775-105	115.17	28.31
Wildwood Development Ltd.	1775-106	210.39	74.73
Wildwood Development Ltd.	1775-110	152.73	33.81
Wildwood Development Ltd.	1775-111	151.15	33.44
Wildwood Development Ltd.	1775-112	168.24	36.19
Wildwood Development Ltd.	1775-113	173.50	37.38
Wildwood Development Ltd.	1775-114	170.97	44.83
Wildwood Development Ltd.	1775-115	132.05	34.63
Wildwood Development Ltd.	1775-128	217.74	57.03
Wildwood Development Ltd.	1775-129	155.93	34.25
Wildwood Development Ltd.	1775-130	229.06	46.02
Wildwood Development Ltd.	1775-132	143.07	32.25
Wildwood Development Ltd.	1775-136	175.87	46.04
Wildwood Development Ltd.	1775-138	88.39	18.89
Ronald Javitch	1776	180.41	294.43
Ronald Javitch	2062	7.93	3.15
Bonne Terre Ltd.	1757-166	37.15	8.22
Joachim Ferreira	1759-132	24.26	17.23
Joachim Ferreira	1759-258	24.16	17.33

L'énumération des numéros cadastraux a été autorisée par la Commission municipale du Québec, le 7 octobre 1974.

Donné à Vaudreuil, ce 23e jour de janvier 1975.

Le greffier,

59876-5-2-o J. A. YVON LAVOIE, O.M.A.

The enumeration of cadastral numbers was authorized by the Québec Municipal Commission on October 7, 1974.

Given in Vaudreuil this 23rd day of January, 1975.

J. A. YVON LAVOIE, C.M.O.,
Town Clerk.

59876-5-2

Ville de Trois-Rivières

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, greffier de la susdite municipalité, que les propriétés ci-après décrites seront vendues à l'enchère publique, en la salle des délibérations du conseil, à l'Hôtel de la ville de Trois-Rivières, MERCREDI, le VINGT-SIXIÈME jour de FÉVRIER 1975, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes dues à la ville de Trois-Rivières et à la Commission des Écoles Catholiques de Trois-Rivières, avec les intérêts et les frais, plus les frais subséquemment encourus, à moins que lesdites taxes, les intérêts et les frais ne soient payés avant la vente.

City of Trois-Rivières

Public notice is hereby given by the undersigned, Clerk of the aforesaid Municipality, that the immoveables hereinafter described will be sold by public auction, in the Council Meeting Hall, at the City Hall of the City of Trois-Rivières, on WEDNESDAY, the TWENTY-SIXTH day of FEBRUARY, 1975, at TEN o'clock in the forenoon, for the payment of taxes due to the City of Trois-Rivières and to the Trois-Rivières Catholic School Board, with the interest and costs, plus the costs subsequently incurred, unless said taxes, interest and costs are paid prior to the sale.

Propriétaires *Owners*	Lots	Taxes munic. *Munic. taxes*	Taxes scol. *School taxes*	Trottoir *Sidewalk*	Total
Dumont, Philippe	1997-1-7	$ 328.80	$ 157.17		$ 485.97
Lacharité, A. H. Inc.	1829-47, 46, 45, 44, 43, 42, 41, 40, 39, P. 39-A, P. 19, 1828-P. 2-12, P. 1821	185.72	2,160.76		2,346.48
Thibeault, Mme Williams & *al.*	1995-2	321.87	185.90		507.77
Pérusse, Ls Georges	2040	104.20	122.42		226.62
Gauvin, Laurent	2037-2	187.60	103.09		290.69
Gauvin, Laurent	1988-1	198.80	114.92		313.72
Fortier, Réal	1755-327	388.57	209.56		598.13
Fortier, Réal	1755-326	401.73	226.46		628.19
Santerre, Omer	1835-2, 1755-276-3	658.80	413.19		1,071.99
Lacasse, Claude	1755-1561		22.60		22.60
Trottier, Marcel	1653-2	227.55	187.59		415.14
Vaillancourt, J. O. Joyal	1534-2	249.53	113.23		362.76
Vaillancourt, J. O. Joyal	1535-1	199.40	108.16		307.56
Vaillancourt, J. O. Joyal	1592-2	223.33	131.82		355.15
Carbonneau, Richard Succ. & *al.*	1119-383	192.20	155.48		347.68
Pelletier, Lucien	1119-358	190.60	153.79		344.39
Pelletier, Lucien	1119-357	192.20	155.48		347.68
Attala, Jacques, Attala, Paul	P. 648	1,390.70	1,338.81		2,729.51
Attala, Jacques, Attala, Paul	P. 648	112.00	116.80		228.80
Godin, Gaston	828.2	2,050.00	2,473.63		4,523.63
Hallée, Conrad	1652	243.95	201.11		445.06
Boisvert, Frs Nap.	1561-1, 1560-2	302.80	224.77		527.57
Houde, Marcel	181-1, 112 — 181-1, 113	56.00	59.15		115.15
Juneau, Marcel	181-401	262.40	216.32		478.72
Juneau, Marcel	181-402	20.80	21.97		42.77
Girard, Rosaire	P. 76 et P. 75	179.60	94.64		274.24
Beaudry, Dominique	P. 23 et 23-P. 251	43.20	45.63		88.83
Turcotte, Raymond	295	566.20	265.33		831.53
Desmarais Manufacturing Inc.	P. 26	423.05	318.69		741.74
Gélinas, Bruno	P. 2		16.90		16.90
Berthiaume, Omer	P. 218 et P. 219		87.88		87.88
Philibert, Julien	26-698	607.40	495.17		1,102.57
Lemieux, Alfred	25-75	39.04			39.04
Dumont, Philippe	25-84	362.00	287.30		649.30
Fortier, Réal	1125-65	269.40	216.32		485.72
Watson, Iain	1121-P. 608, 609	169.80			169.80
Laroche, Mme Vve Alfred	1120-21	278.80	229.84		508.64
Bistodeau, Denis	1119-150	57.36	174.07		231.43
Gervais, Mme Albert	1124-38	216.60	54.54		271.14
Houde, Marcel	181-1-111, 181-1-110-2	49.60	52.39		101.99
Blouin, Guy	181-39	44.80	47.32		92.12
Tardif, J.-Claude	172-62	488.60	373.80		862.40

Propriétaires *Owners*	Lots	Taxes munic. *Munic. taxes*	Taxes scol. *School taxes*	Trottoir *Sidewalk*	Total
Pleau, François	P. 184	$229.60	$189.28		$418.88
Charbonneau, Roger	205–4	74.70	37.18		111.88
Genest, Laurent	1–P. 259	130.05	106.47		236.52
Harnois, Mme Ovila	P. 249		21.97		21.97
Chamberland, Paul	P. 227	58.05	72.67		130.72
Beaudry, Dominique	P. 274	3.38	4.23		7.61
Dubé, Gilles	P. 290	39.15	49.01		88.16
Francoeur, Mlle Lyse	198–18	6.75	8.45		15.20
Francoeur, Mlle Lyse	198–17	6.75	8.45		15.20
Francoeur, Mlle Lyse	P. 198	86.85	52.39		139.24
Thiffault, Jean-Claude	1–P. 134, 1–P. 133	84.15	49.01		133.16
Turcotte, Robert	231–37	2.03	2.54		4.57
Aubin, Mme Philippe	181–652			$ 13.99	13.99
Aubin, Mme Philippe	181–652			16.94	16.94
Cloutier, Pierre	181–523			29.85	29.85
Piché, Charles E.	181–43			16.26	16.26
Bourbeau, Jean-Jacques	172–52			29.18	29.18
Bourbeau, Jean-Jacques	172–52			10.23	10.23
Sirois, Michel	171–70, 172–243			35.47	35.47
Le Séminaire St-Joseph de Trois-Rivières	171–74			10.90	10.90
Tardif, Jean-Claude	172–62			37.56	37.56
Tardif, Jean-Claude	172–62			27.58	27.58
Whissell, Marcel	169–35–1			26.46	26.46
Giroux, Serge	169–33–2, 169–32–1, 169–32, P. 2, 169–33, P. 3			24.56	24.56
Tobin, Léo P.	169–40, P. 169			25.93	25.93
Collet, John	173–136			44.05	44.05
Dupont, Yvon	173–192–2			15.82	15.82
Johnston, Raymond	174–136			25.53	25.53
Le Séminaire St-Joseph de Trois-Rivières	171–94			10.91	10.91
Saulnier, Alfred	183–130–17			21.81	21.81
Pleau, François	P. 184			59.77	59.77
Pleau, François	P. 184			35.86	35.86
Genest, Laurent	1–259			23.94	23.94
Dubé, Simon	183–54			13.10	13.10
Cloutier, Jean-Paul	185–123			26.79	26.79
Cloutier, Jean-Paul	185–122			26.79	26.79
Roy, Roland	174–81–3			21.60	21.60
Lemire, Jean-Marc	196–12			13.84	13.84
Pagé, Julien	199–25			26.69	26.69

L'énumération abrégée des numéros cadastraux des immeubles a été autorisée par la Commission municipale de Québec en date du 8 janvier 1975, conformément aux dispositions de l'article 550 de la Loi des cités et villes.

Donné à Trois-Rivières, ce 21e jour de janvier 1975.

Le greffier,
GEORGES BEAUMIER.

59840-5-2-o

The abbreviated enumeration of the cadastral numbers of the immoveables was authorized by the Municipal Commission of Québec, on the 8th of January, 1975, in accordance with the provisions of section 550 of the Cities and Towns Act.

Given in Trois-Rivières, this 21st day of January 1975.

GEORGES BEAUMIER,
City Clerk.

59840-5-2-o

Municipalité du comté de Lotbinière

Avis public est par le présent donné par le soussigné, secrétaire-trésorier du comté de Lotbinière, résidant à Ste-Croix, Lotbinière, que JEUDI, le TREIZIÈME jour du mois de MARS de l'an 1975, à DIX heures de l'avant-midi, au lieu ordinaire des sessions du conseil de comté de Lotbinière, les terrains ci-après désignés seront vendus à l'enchère au rabais à quiconque offrira de payer les montants des deniers à prélever, compris les frais encourus, pour la moindre partie desdits ter-

Municipality of the County of Lotbinière

Public notice is hereby given by the undersigned, Secretary-Treasurer of the Municipal Council of the County of Lotbinière, residing in the Parish of Sainte-Croix that the THIRTEENTH day of the month of MARCH, year 1975, at TEN o'clock in the morning, at the ordinary place of sitting in the council hall of the said County, in the Parish of Sainte-Croix, the lands hereinafter described will be sold by public auction in abatment to whoever will offer to pay the

rains qui seront mis en vente à l'enchère à défaut de paiement avant la vente des taxes municipales et des cotisations scolaires ci-après mentionnées et des frais encourus pour parvenir à ladite vente.

amounts to be levied including costs for the least part of the said lands which be auctioned, in default of payment before the auction municipal taxes and school assesments thereinafter mentioned and costs incurred to effect the said sale.

Municipalité de St-Antoine-de-Tilly — *Municipality of Saint-Antoine-de-Tilly*

Noms des propriétaires *Names of owners*	Numéros de cadastre *Cadastral numbers*	Taxes munic. *Munic. taxes*	Taxes scol. *School taxes*	Total
Robert Aubin & Proulx & Marlow	P-124-A & P-144	$393.11		$393.11
Régis Belleau	P-432	2.31		2.31
De Grace Publicité Inc.	444, P-445	10.44		10.44
Pierre Faure	P-45	2.35		2.35
Raymond Laroche	P-251	26.72	$ 40.35	67.07
Ernest Lier	P-272, P-273	136.23		136.23
Elmo Constractioning	P-327		39.03	39.03
Jean-Pierre Rodrigue	P-190		5.06	5.06

Municipalité de St-Agapit-de-Beaurivage — *Municipality of Saint-Agapit-de-Beaurivage*

Meunerie Leclerc Enr. (Jean-Guy Leclerc & Armand Perreault)	P-181		$245.52	$245.52

Municipalité de St-Janvier-de-Joly — *Municipality of Saint-Janvier de Joly*

René Boisvert	388-117	$ 39.96		$ 39.96
Ronald Beaudet	P-388-117	234.86	$139.58	374.44
Marcel Bourgon	388-P-152	51.95	110.97	162.92
René Deguire	388-P-147 388-P-146	138.73	105.58	244.41
Mme Ernest Pétrin Curatelle publique / *Public curatorship*	388-193		43.59	43.59

Municipalité de Val-Alain — *Municipality of Val-Alain*

Ronald Bergeron	192-P-260		$ 45.24	$ 45.24
Normand Fréchette	192-P-170		15.64	15.64

Municipalité de Ste-Emmelie — *Municipality of Sainte-Emmelie*

Jean-Berchmans Lemay	P-23, 24, 27		$ 67.73	$ 67.73

Municipalité de Lotbinière — *Municipality of Lotbinière*

Florent Lemay & *al.*	P-182	$123.07	$116.34	$239.41

Municipalité de Ste-Croix — *Municipality of Sainte-Croix*

Jean-Paul Durand	P-416, P-420		$ 36.93	$ 39.93
Cyrille Brulé	P-248, P-366		33.78	33.78
Jean-Paul Boisvert	P-133		153.92	153.92
Circuit Québec Ste-Croix (M. Emile Nault)	160, P-164, 169		508.41	508.41

Municipalité de Laurier Station — *Municipality of Laurier Station*

Propriétaires *Owners*	Lots	Taxes municipales *Municipal taxes*	Taxes scolaires *School taxes*	Trottoir *Sidewalk*	Total
Réal Alain	P-219			$ 63.21	$ 63.21

Municipalité d'Issoudun — *Municipality of Issoudun*

Léon Hébert, Adrien Hébert, et Gérard Hébert	P-388-44			$ 8.00	$ 8.00

Donné à Ste-Croix, Lotbinière, P.Q., ce 10e jour de janvier, 1975.

Le secrétaire-trésorier,
59800-5-2-o MARCEL LAFLEUR.

Given at Sainte-Croix, Lotbinière, P.Q., this 10th day of January, 1975.

MARCEL LAFLEUR,
59800-5-2-o *Secretary-Treasurer.*

Associations coopératives

COOPERATIVE D'IMPRIMERIE VEHICULE-MONTREAL

(*Loi des associations coopératives*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé la formation de l'association coopérative « COOPERATIVE D'IMPRIMERIE VEHICULE-MONTREAL ».

Le siège social de cette association coopérative est situé à Montréal, Québec, dans le district électoral de St-Louis.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
59860-o ALBERT JESSOP.

LA COOPERATIVE DE PRODUCTION AGRO-FORESTIERE DE MOFFET

(*Loi des associations coopératives*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé la formation de l'association coopérative « LA COOPERATIVE DE PRODUCTION AGRO-FORESTIERE DE MOFFET ».

Le siège social de cette association coopérative est situé à Moffet, Québec, dans le district électoral de Pontiac-Témiscamingue.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
59861-o ALBERT JESSOP.

Cooperative Associations

COOPERATIVE D'IMPRIMERIE VEHICULE-MONTREAL

(*Cooperative Associations Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the formation of "COOPERATIVE D'IMPRIMERIE VEHICULE-MONTREAL", a cooperative association.

The head office of this cooperative association is located in Montreal, Québec, in the Electoral District of St-Louis.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.
59860

LA COOPERATIVE DE PRODUCTION AGRO-FORESTIERE DE MOFFET

(*Cooperative Associations Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the formation "LA COOPERATIVE DE PRODUCTION AGRO-FORESTIERE DE MOFFET", a cooperative association.

The head office of this cooperative association is located in Moffet, Québec, in the Electoral District of Pontiac–Témiscamingue.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.
59861

COOPERATIVE DE PRODUCTION DE BOEUF DE BOUCHERIE DE ST-JEROME

(*Loi des associations coopératives*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé la formation de l'association coopérative « COOPERATIVE DE PRODUCTION DE BOEUF DE BOUCHERIE DE ST-JEROME ».

Le siège social de cette association coopérative est situé à Métabetchouan, Québec, dans le district électoral de Lac St-Jean.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

59862-o

COOPERATIVE DE PRODUCTION DE BOEUF DE BOUCHERIE DE ST-JEROME

(*Cooperative Associations Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the formation of "COOPERATIVE DE PRODUCTION DE BOEUF DE BOUCHERIE DE ST-JEROME", a cooperative association.

The head office of this cooperative association is located in Métabetchouan, Québec, in the Electoral District of Lac-Saint-Jean.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59862

Proclamation

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Proclamation

ATTENDU QUE, sous l'autoristé de l'article 2 de la Loi des titres de propriété dans certains districts électoraux (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 321), le ministre des terres et forêts a fait dresser des plan et livre de renvoi revisés, dans le district électoral de Saguenay, pour le cadastre d'une partie du canton d'Iberville à l'endroit des lots 51 à 57 inclusivement du rang IV et de leurs subdivisions respectives, le tout situé dans la division d'enregistrement de Saguenay;

ATTENDU QUE, conformément aux articles 2 et 3 de ladite Loi, le ministre des terres et forêts a fait déposer:

1. le 22 octobre 1974, aux archives du ministère des terres et forêts, à Québec, ces plan et livre de renvoi;

2. le 24 octobre 1974, au bureau de la division d'enregistrement de Saguenay, à Baie-Comeau, une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi;

3. le 22 octobre 1974, au bureau désigné par lui, à savoir, celui du secrétaire-trésorier de la corporation municipale de Saint-Paul-du-Nord, une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi;

ATTENDU QU'il y a maintenant lieu d'émettre la proclamation prévue à l'article 4 de ladite Loi.

Proclamation

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

WHEREAS, under the provisions of section 2 of Certain Electoral Districts Land Titles Act (Revised Statutes, 1964, Chapter 321), the Minister of Lands and Forests has caused to be drawn up a revised plan and book of reference in the Electoral District of Saguenay, for the cadastre of a part of the Township of Iberville, respecting lots 51 to 57 inclusive, in Range IV and their respective subdivisions, the whole located in the Saguenay Registration Division;

WHEREAS, in conformity with sections 2 and 3 of said Act, the Minister of Lands and Forests has caused to be deposited:

1. on October 22, 1974 in the Archives of the Department Lands and Forests, in Québec, this plan and book of reference;

2. on October 24, 1974 in the Saguenay Registration Division Office, in Baie-Comeau, a certified copy of said plan and book of reference;

3. on October 22, 1974 in the office designated by him, namely that of the Secretary-Treasurer of the Municipal Corporation of Saint-Paul-du-Nord, a certified copy of said plan and book of reference;

WHEREAS it is now expedient to issue the proclamation provided for in section 4 of said Act.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 4763-74, du 27 décembre 1974, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 2, 3, 4 et 5 de la Loi des titres de propriété dans certains districts électoraux (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 321), qu'il y a lieu:

a) de fixer à la date de la deuxième et dernière publication consécutive de cette proclamation dans la *Gazette officielle du Québec*, l'entrée en vigueur des plan et livre de renvoi revisés, dans le district électoral de Saguenay, pour le cadastre d'une partie du canton d'Iberville à l'endroit des lots 51 à 57 inclusivement du rang IV et de leurs subdivisions respectives, le tout situé dans la division d'enregistrement de Saguenay;

b) d'indiquer que ces plan et livre de renvoi revisés sont déposés aux archives du ministère des terres et forêts à Québec, et, qu'en outre, le ministre des terres et forêts a fait déposer une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi revisés au bureau de la division d'enregistrement de Saguenay, à Baie-Comeau, ainsi qu'au bureau désigné par lui, à savoir celui du secrétaire-trésorier de la corporation municipale de Saint-Paul-du-Nord;

c) d'informer le public que, pendant les huit (8) mois qui suivront la deuxième et dernière publication de cette proclamation dans la *Gazette officielle du Québec*, tout intéressé pourra consulter gratuitement lesdits plan et livre de renvoi revisés;

d) de porter notification qu'à l'expiration de ce délai le ministre des terres et forêts délivrera un certificat de propriété à tout occupant de l'immeuble avec ou sans titre, même s'il n'est qu'administrateur ou simple exploitant, à moins d'opposition écrite d'un intéressé;

e) d'ordonner que tout droit réel affectant un lot compris dans le territoire susdit pour lequel un plan et un livre de renvoi revisés ont été déposés soit renouvelé dans le même délai, en la manière prescrite par les articles 2172 et 2172*a* du Code civil;

f) d'informer aussi le public que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉNOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

THEREFORE, with the consent and advice of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 4763-74, dated December 27, 1974, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and in conformity with sections 2, 3, 4 and 5 of the Certain Electoral Districts Land Titles Act (Revised Statutes, 1964, Chapter 321), that it is expedient:

(*a*) To fix the date of the second and final consecutive publication of this proclamation in the *Québec Official Gazette* as the date of the coming into force of the revised plan and book of reference, in the Electoral District of Saguenay, for the cadastre of a part of the Township of Iberville respecting lots 51 to 57 inclusive, in Range IV, and their respective subdivisions, the whole located in the Saguenay Registration Division;

(*b*) To state that the said revised plan and book of reference have been deposited in the Archives of the Department of Lands and Forests, in Québec, and that moreover, the Minister of Lands and Forests has caused a certified copy of said revised plan and book of reference to be deposited in the Saguenay Registration Division, in Baie-Comeau, as well as in an office designated by him, namely that of the Secretary-Treasurer of the Municipal Corporation of Saint-Paul-du-Nord;

(*c*) To inform the public that during the eight months following upon the second and final publication of this proclamation in the *Québec Official Gazette*, any interested party may consult, without charge, the said revised plan and book of reference;

(*d*) To give notice that when such time limit expires, the Minister of Lands and Forests will issue a certificate of ownership to any occupant of the immoveable, with or without title, even though he be only an administrator or an operator of such immoveable, unless an interested party objects in writing;

(*e*) To order that any real right affecting a lot comprised in the aforesaid territory for which a revised plan and book of reference have been deposited be renewed, within the same period, in the manner prescribed by articles 2172 and 2172*a* of the Civil Code;

(*f*) Also to inform the public that, failing such renewal, the real rights preserved by the first registration shall have no effect as regards other creditors or subsequent purchasers whose rights are duly registered.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce vingt-septième jour de décembre en l'année mil neuf cent soixante-quatorze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-troisième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,

RENÉ LANGEVIN.

Libro: 502
Folio: 53

59773-4-2-o

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twenty-seventh day of December, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred seventy-four and in the twenty-third year of Our Reign.

By command,

RENÉ LANGEVIN,
Assistant Deputy Attorney General.

Libro: 502
Folio: 53

59773-4-2

Ventes par Shérifs

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

MONTRÉAL

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-013301-72. { LUCIO CONSTANTINI, journalier de la cité et district de Montréal, résidant au 8860 rue Meunier et sa femme Dame CARMELA CALLISTO au même domicile, demandeurs, *vs* DAME CIROCCO de la cité de Laval et DAME HELENA PLUCHTIA, épouse dudit Donato Cirocco de la cité de Laval, district de Montréal, défendeurs.

« Un emplacement situé à Fabreville, en la ville de Laval, connu et désigné comme étant la subdivision deux cent cinquante-trois du lot deux cent dix-huit (218-253) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Rose.

Avec la maison y érigée portant le numéro 3500 rue Didier.

Sujet à la servitude créée par la Compagnie de Téléphone Bell du Canada, et *al*, aux termes d'un acte de création de servitude enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Laval sous le No 300926. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Laval, 155, boulevard Je-Me-Souviens, à Laval, P.Q., le CINQUIÈME jour de MARS 1975, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du shérif,
Cour Supérieure,
Montréal, 22 janvier 1975.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.

59841-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-004062-74. { SIMARD-BEAUDRY INC., demanderesse, *vs* LAMBERT & FILS LTEE et LE MANOIR SIMPSON INC., défenderesse et LE REGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Montréal et

Sheriff's Sales

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

MONTREAL

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-013301-72. { LUCIO CONSTANTINI, journeyman, of the City and District of Montreal, residing at 8860 Meunier Street and his wife Mrs. CARMELA CALLISTO, same address, plaintiffs, *vs* MRS. CIROCCO of the City of Laval and MRS. HELENA PLUCHTIA, wife of said Donato Cirocco of the City of Laval, District of Montreal, defendants.

"An emplacement located in Fabreville, in the City of Laval, known and described as being subdivision two hundred fifty-three of lot two hundred eighteen (218-253) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste-Rose.

With the house erected thereon bearing number 3500 Didier Street.

Subject to a servitude created by Bell Telephone Company of Canada et *al*, under the terms of a deed of servitude registered at the Laval Division Registry Office as number 300926."

To be sold at the County of Laval Registry Office, 155 Je-Me-Souviens Boulevard, in Laval, P.Q., on the FIFTH day of MARCH, 1975, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Superior Court,
Montréal, January 22, 1975.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.

59841

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-004062-74. { SIMARD-BEAUDRY INC., plaintiff, *vs* LAMBERT & FILS LTEE and LE MANOIR SIMPSON INC., defendant and THE REGISTRAR for the Montreal Registration Division and SAMUEL

SAMUEL DRUKER, ès-qualité de syndic à la faillite de LAMBERT & FILS LTEE ET AL, mis en cause.

« Un immeuble situé au 3480 Simpson à Montréal composé comme suit:

A) La subdivision numéro un du lot originaire numéro dix sept cent trente et un (1731–1) des plan et livre de renvoi officiels du quartier Saint-Antoine;

B) Les subdivisions numéros U-deux et I-deux du lot originaire numéro dix-sept cent vingt-six (1726-U-2 et I-2) desdits plan et livre de renvoi officiels du quartier Saint-Antoine. »

Pour être vendu au bureau du shérif, au Palais de Justice de Montréal, 10 est, rue Craig, 10e étage, chambre 56, le CINQUIÈME jour de MARS 1975, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du shérif,
Cour Supérieure,
Montréal, 20 janvier 1975.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
59842-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-010723-74. { DAME AURORE CREPEAU CHARPENTIER, veuve non remariée de Monsieur Paul Charpentier et demeurant et domiciliée en la cité de Lachine, district de Montréal, demanderesse, *vs* GUY CHARPENTIER, demeurant et domicilié au numéro 661 de la rue William McDonald, en la cité de Lachine, district de Montréal, défendeur.

« Cet immeuble ayant front sur la rue William MacDonald, en la cité de Lachine, et composé comme suit:

a) de la subdivision numéro quatre-vingt-sept du lot originaire numéro sept cent-cinquante-quatre (754-87) aux plan et livre de renvoi officiels de la ville de Lachine, mesurant suivant le cadastre, quarante-sept pieds et six pouces de largeur, par une profondeur de cent trente-neuf pieds et quatre pouces dans sa ligne de côté est et cent vingt-six pieds et sept pouces dans sa ligne de côté ouest, mesure anglaise plus ou moins.

b) de la résubdivision numéro trois de la subdivision numéro quatre-vingt-cinq du lot originaire numéro sept cent cinquante-quatre (754-85-3) auxdits plan et livre de renvoi officiels de la ville de Lachine, mesurant quarante-sept pieds et six pouces de largeur par une profondeur de neuf pieds, mesure anglaise et plus ou moins.

Avec toutes les bâtisses dessus construites, incluant celle portant les numéros 655, 657 et 661 de ladite rue William MacDonald.

La ligne limitative ouest dudit emplacement a cependant été modifiée et fixée par bornage avec les propriétaires riverains tel qu'il appert de deux jugements rendus par le juge Ignace J. Deslauriers, de la Cour Supérieure de la province de Québec, pour le district de Montréal en date du vingt-huit juin mil neuf cent soixante et un (1961), enregistrés au bureau d'enregis-

DRUKER, in his capacity as trustee in the bankruptcy of LAMBERT & FILS LTEE ET AL, *mis en cause.*

"An immoveable located at 3480 Simpson in Montreal comprising the following:

(A) Subdivision number one of original lot number seventeen hundred thirty-one (1731-1) on the official plan and in the book of reference for the Saint-Antoine Ward;

(B) Subdivisions numbers U-two and I-two of original lot number seventeen hundred twenty-six (1726-U-2 and I-2) on said official plan and in said book of reference for the Saint-Antoine Ward."

To be sold at the Sheriff's Office, in the Montreal Court House, 10 Craig Street East, 10th Floor, Room 56, on the FIFTH day of MARCH, 1975, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Superior Court,
Montreal, January 20, 1975.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
59842

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court – District of Montreal

No. 05-010723-74. { MRS. AURORE CREPEAU CHARPENTIER, unremarried widow of Mr. Paul Charpentier, residing and domiciled in the City of Lachine, District of Montreal, plaintiff, *vs* GUY CHARPENTIER, residing and domiciled at 661 William MacDonald Street, City of Lachine, District of Montreal, defendant.

"That immoveable fronting on William McDonald Street, in the City of Lachine, and comprising the following:

(*a*) Subdivision number eighty-seven of original lot number seven hundred fifty-four (754-87) on the official plan and in the book of reference for the City of Lachine, measuring according to the cadastre forty-seven feet and six inches in width by a depth of one hundred thirty-nine feet and four inches in its easterly side line and of one hundred twenty-six feet and seven inches in its westerly side line, English measure and more or less.

(*b*) resubdivision number three of subdivision number eighty-five of original lot number seven hundred fifty-four (754-85-3) on the said official plan and book of reference for the City of Lachine, measuring forty-seven feet and six inches in width by a depth of nine feet, English measure and more or less.

With all the buildings erected thereon, including that one bearing numbers 655, 657 and 661 of said William McDonald Street.

The westelry boundary line of said emplacement has however been modified and established by marking out with the riverside owners as it appears from two judgments rendered by the Honourable Ignace J. Deslauriers, judge of the Superior Court for the Province of Québec, District of Montreal, on the twenty-eighth day of June one thousand nine hundred sixty-one

trement de la division d'enregistrement de Montréal sous les numéros 1549354, 1549354 et 1548355.

Tels jugements ont été rendus pour faire suite au rapport des arpenteurs-géomètres qui a été homologué suivant jugements rendus par le juge André Demers, de la Cour Supérieure de la province de Québec pour le district de Montréal, en date du dix-huit mars mil neuf cent soixante (1960), enregistrés audit bureau d'enregistrement de Montréal, sous les numéros 1469744 et 1469746.

Tel que le tout se trouve actuellement avec toutes ses circonstances et dépendances, et toutes servitudes actives ou passives s'y rattachant, sans exception ni réserve. »

Pour être vendu au bureau du shérif, au Palais de Justice de Montréal, 10 est, rue Craig, 10e étage, chambre 56, le QUATRIÈME jour de MARS 1975, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du shérif,
Cour Supérieure,
Montréal, 20 janvier 1975.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
59843-o

(1961), registered at the Registry Office of the Montreal Registration Division as numbers 1549354, 1549354 and 1548355.

Said judgments have been rendered following the report of the land-surveyors which has been ratified according to the judgments rendered by the Honourable André Demers, judge of the Superior Court for the Province of Québec, District of Montreal, on the eighteenth day of March, one thousand nine hundred sixty (1960), registered at said Montreal Registry Office, under numbers 1469744 and 1469746.

As the whole now subsists with all its appurtenances and dependencies, and all active and passive servitudes attaching thereto, without exception or reservation."

To be sold at the Sheriff's Office, in the Montreal Court House, 10 Craig Street East, 10th Floor, Room 56, on the FOURTH day of MARCH, 1975, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Superior Court,
Montreal, January 20, 1975.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
59843

QUÉBEC

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir:
Cour Supérieure,
No 200-05-003597-742.

LA LAURENTIENNE, COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE, corporation légalement constituée, ayant son siège social à 500 est, Grande-Allée, Québec 4, P.Q. *vs* J. MARCEL ROY, domicilié à 53, Duchâtel, Beauport, Québec, P.Q., et LE REGISTRATEUR du bureau de la division d'enregistrement de Québec, mis en cause.

« 1. Le lot numéro soixante-huit des subdivisions du lot originaire numéro mille cent soixante-huit (1168-68) du cadastre officiel de St-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, division d'enregistrement de Québec;

2. La redivision un des subdivisions du lot numéro seize des subdivisions du lot originaire numéro mille cent soixante-sept (1167-16-1) du cadastre susdit.

Le tout avec la maison à un (1) seul logement dessus construite, et autres bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Le mur nord-est de la maison érigée sur les susdits lots est mitoyen avec le mur sud-ouest de la maison érigée sur les lots 1167-16-2 et 1167-17-1 du même cadastre, et ce, par destination du père de famille. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, 116, rue St-Pierre, Québec, P.Q., le SEPTIÈME jour de MARS 1975, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
Bureau du shérif J.-ROLAND RENAULT.
Québec, le 27 janvier 1975. 59857-o

QUÉBEC

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit:
Superior Court,
No. 200-05-003597-742.

LA LAURENTIENNE, COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE, a corporation legally incorporated, having its head office at 500 Grande-Allée East, Québec 4, P.Q., *vs* J. MARCEL ROY, domiciled at 53 Duchâtel, Beauport, Québec, P.Q., and THE REGISTRAR for the Québec Registration Division Office, *mis en cause.*

"1. Lot number sixty-eight of the subdivisions of original lot number one thousand one hundred sixty-eight (1168-68) on the official cadastre for Saint-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, Québec Registration Division;

2. Redivision one of subdivisions of lot sixteen of the subdivisions of original lot number one thousand one hundred sixty-seven (1167-16-1) on the aforesaid cadastre.

The whole with a single dwelling house and other buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.

The northeastern wall of the house erected on the aforesaid lots is common with the southwestern wall of the house erected on lots 1167-16-2 and 1167-17-1 of same cadastre, the foregoing by destination set up by the previous owner."

To be sold at the Québec Registry Office, 116 Saint-Pierre Street, Québec, P.Q., on the SEVENTH day of MARCH, 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

J.-ROLAND RENAULT,
Sheriff's Office, *Assistant Sheriff.*
Québec, January 27, 1975. 59857

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: Cour Supérieure, No 200-05-003598-740. { LA LAURENTIENNE, COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE, corporation légalement constituée, ayant son siège social à 500 est, Grande-Allée, Québec 4, P.Q., *vs* J. MARCEL ROY, domicilié à 53, Duchatel, Beauport, Québec, P.Q. et LE REGISTRATEUR au bureau de la division d'enregistrement de Québec mis en cause.

« 1. La redivision deux de la subdivision seize du lot originaire numéro mille cent soixante-sept (1167-16-2) du cadastre officiel pour la paroisse de St-Ambroise de la Jeune-Lorette, Quartier Neufchâtel, division d'enregistrement de Québec;

2. La redivision un de la subdivision dix-sept du lot originaire numéro mille cent soixante-sept (1167-17-1) du même cadastre susdit.

Le tout avec la maison à un (1) seul logement dessus construite, rue Rigaud, et autres bâtisses dessus construites circonstances et dépendances.

Le mur sud-ouest de la maison érigée sur les susdits lots est mitoyen avec le mur nord-est de la maison érigée sur les lots 1168-68 et 1167-16-1, et ce, par destination du père de famille. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, 116, rue St-Pierre, Québec, P.Q. le SEPTIÈME jour de MARS 1975, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
J. ROLAND RENAULT.

Bureau du Shérif,
Québec, le 27 janvier 1975.

59856-o

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: Superior Court, No. 200-05-003598-740. { LA LAURENTIENNE, COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE, a corporation legally incorporated, having its head office at 500 Grande-Allée East, Québec 4, P.Q., *vs* J. MARCEL ROY, domiciled at 53 Duchatel, Beauport, Québec, P.Q., and THE REGISTRAR for the Québec Registration Division Office, *mis en cause.*

1. « Redivision two of subdivision sixteen of original lot number one thousand one hundred sixty-seven (1167-16-2) on the official cadastre for the Parish of Saint-Ambroise-de-la-Jeune Lorette, Neufchatel Ward, Québec Registration Division;

2. Redivision one of subdivision seventeen of original lot number one thousand one hundred sixty-seven (1167-17-1) on aforesaid cadastre.

The whole with the single dwelling house erected thereon, on Rigaud Street, and other buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.

The southwestern wall of the house erected on the aforesaid lots is common with the northeastern wall of the house erected on lots 1168-68 and 1167-16-1, the foregoing by destination set up by the previous owner."

To be sold at the Québec Registry Office, 116 Saint-Pierre Street, Québec, P.Q., on the SEVENTH day of MARCH, 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

J. ROLAND RENAULT,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
Québec, January 27, 1975.

59856

RICHELIEU

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-010-342-72. { COMPAGNIE MIRON LIMITEE, demanderesse, *vs* LAURENT TOUSIGNANT, défendeur.

« Un terrain vacant de figure irrégulière, situé en la ville de Ste-Julie-de-Verchères ayant front sur la rue Benoit, connu et désigné comme étant le lot numéro un de la resubdivision officielle du lot numéro cent un de la subdivision officielle du lot originaire numéro trois cent dix-neuf (319-101-1) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Julie, division d'enregistrement de Verchères, mesurant cent pieds (100') vers le nord-est, quarante-huit pieds et sept dixièmes de pied (48.7') suivant un arc de cercle dont le rayon égale quatre-vingts pieds (80') vers l'est, cent quarante pieds et trente-sept centièmes de pied (140.37') vers le sud, cent vingt-sept pieds et treize dixièmes de pied (127.13') vers le nord-ouest, contenant en superficie neuf mille quatre cent soixante-quatorze pieds carrés (9,474 pi. car.), mesure anglaise et plus ou moins, avec les bâtisses y dessus érigées. »

RICHELIEU

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-010-342-72 { COMPAGNIE MIRON LIMITEE, plaintiff, *vs* LAURENT TOUSIGNANT, defendant.

"A piece of vacant land of irregular configuration, located in the Town of Sainte-Julie-de-Verchères, fronting on Benoit Street, known and described as being lot number one of the official resubdivision of lot number one hundred and one of the official subdivision of original lot number three hundred nineteen (319-101-1) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Sainte-Julie, Verchères Registration Division, measuring one hundred feet (100') northeasterly, forty-eight and seven tenths feet (48'7), easterly, along the arc of a circle having a radius of eighty feet (80'), one hundred forty and thirty-seven hundredths feet (140.37') southerly, one hundred twenty-seven and thirteen hundredths feet (127.13') north-westerly, covering an area of nine thousand four hundred seventy-four square feet (9,474 sq. ft), English measure and more or less, with the buildings erected thereon."

Pour ledit immeuble être vendu en Justice au bureau d'enregistrement du comté de Verchères, à Verchères, le TREIZIÈME jour de MARS 1975, à DIX heures de l'avant-midi.

Sorel, le 17 janvier 1975

Le shérif à Sorel,
FRANÇOIS GÉLINAS.

59835-o

The said immoveable to be sold at the County of Verchères Registry Office, in Verchères, on the THIRTEENTH day of MARCH, 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

Sorel, January 17, 1975.

FRANÇOIS GÉLINAS,
Sheriff in Sorel.

59835

RIMOUSKI

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province de Québec
Cour Provinciale — District de Rimouski

No 100-02-000612-74. GAGNON & LALIBERTÉ, de la cité de Rimouski, district de Rimouski, demandeurs *vs* ÉMILE MICHAUD et MARCELLE MICHAUD, tous deux résidant et domiciliés à Luceville, district de Rimouski, défendeurs.

« Partie du lot numéro deux cent deux (P-202) au cadastre officiel de la paroisse de Ste-Luce, étant un terrain situé dans le village de Luceville, mesurant soixante-dix pieds de front, est-ouest, sur une profondeur de soixante-quatorze pieds, nord-sud, mesure anglaise, borné au nord par Noël Bérubé, au sud et à l'est par Irenée Thibeault et à l'ouest par la rue St-François, tel que le tout se trouve actuellement clôturé.

Une maison en bois d'un étage et demi mesurant vingt-quatre pieds sur vingt-cinq pieds, mesure anglaise, construite sur le terrain ci-dessus décrit. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement, division de Rimouski, cité de Rimouski, au numéro 320 est, de la rue St-Germain, le DOUZIÈME jour de MARS 1975, à DEUX heures de l'après-midi.

Le shérif,
GHISLAIN BOULANGER.

Bureau du shérif,
Rimouski, ce 15 janvier 1975.

59811-o

RIMOUSKI

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of Rimouski

No. 100-02-000612-74. GAGNON & LALIBERTÉ, of the City of Rimouski, District of Rimouski, plaintiffs, *vs* ÉMILE MICHAUD and MARCELLE MICHAUD, both residing and domiciled in Luceville, District of Rimouski, defendants.

"Part of lot number two hundred two (Pt. 202) on the official cadastre for the Parish of Sainte-Luce, which is a piece of land located in the Village of Luceville, measuring seventy feet in front, east-west by seventy-four feet in depth north-south, English measure, bounded on the north by the property of Noël Bérubé, on the south and on the east by the property of Irenée Thibeault and on the west by Saint-François Street, the whole as presently fenced.

A one-and-a-half-story wooden house measuring twenty-four feet by twenty-five feet, English measure, built on the piece of land described hereinabove."

To be sold at the Registry Office, Division of Rimouski, City of Rimouski, located at 320 Saint-Germain Street East, on the TWELFTH day of MARCH, 1975, at TWO o'clock in the afternoon.

GHISLAIN BOULANGER,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Rimouski, this 15th day of January 1975.

59811

TÉMISCAMINGUE

Fieri Facias de Terris
Province de Québec
District de Témiscamingue

Cour Provinciale, Ville-Marie, P.Q.
No 610-02-000028-74. PAUL-ANDRÉ TREMBLAY, arpenteur-géomètre de Ville-Marie, district de Témiscamingue, demandeur, *vs* LES IMMEUBLES DU TEMISCAMINGUE INC., corps politique et incorporé ayant sa principale place d'affaires à Ville-Marie, district de Témiscamingue, défendeur.

« Les lots 162-37 et 153-10 ainsi que 162-38 et 153-11, du cadastre officiel du village de Ville-Marie, P.Q., division d'enregistrement de Témiscamingue. »

TÉMISCAMINGUE

Fieri Facias de Terris
Province of Québec
District of Témiscamingue

Provincial Court, Ville-Marie, P.Q.
No. 610-02-000028-74. PAUL-ANDRÉ TREMBLAY, land-surveyor, of Ville-Marie, District of Témiscamingue, plaintiff, *vs* LES IMMEUBLES DU TEMISCAMINGUE INC., a body politic and corporate having its principal place of business in Ville-Marie, District of Témiscamingue, defendant.

"Lots 162-37 and 153-10, together with 162-38 and 153-11, on the official cadastre for the Village of Ville-Marie, P.Q., Témiscamingue Registration Division."

Pour être vendu au bureau du registrateur au Palais de Justice à Ville-Marie, district de Témiscamingue, le DOUZIEME jour du mois de MARS 1975, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du shérif, *Le shérif*,
Ville-Marie, P.Q. JEAN-PAUL HALLÉE.
Le 23 janvier 1975. 59858-o

To be sold at the Office of the Registrar, in the Court House of Ville-Marie, District of Témiscamingue, on the TWELFTH day of MARCH, 1975, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, JEAN-PAUL HALLÉE,
Ville-Marie, P.Q. *Shcriff*.
January 23, 1975. 59858

Errata

Paroisse de Saint-Eugène

Gazette officielle numéro 3, 18 janvier 1975, page 460 au tableau d'échéance, dernière ligne à droite, nous aurions dû lire:

01 03 2015..... 11,500

au lieu de:

01 03 2015..... 11,000

59796-o

Municipalité du comté de Gatineau

Avis de vente pour taxes

Editions du 18 et 25 janvier 1975, nous aurions dû lire: Corporation municipale du canton de « Eardley » au lieu de « Beardley ».

59796-o

Municipalité du comté de Matapédia

Dans l'avis de vente pour taxes publié dans les éditions du 18 et 25 janvier, la date de vente aurait dû se lire:

13 mars 1975 au lieu de 13 mars 1974.

59796-o

AGRICAN ENTERPRISES LTD.
LES ENTREPRISES AGRICAN LTEE

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, sous l'autorité de l'article 12 de la Loi des compagnies, donne avis qu'il a corrigé le 13 janvier 1975 les lettres patentes supplémentaires émises le 6 novembre 1974.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

59795-o 1368-6605

EMBALLAGES BILTWELL LTEE
et sa version anglaise
BILTWELL CONTAINERS LTD.

Prenez note que dans l'avis paru le 11 janvier 1975, à la page 99 du numéro 2 de la *Gazette officielle du Québec*, le nouveau nom aurait dû se lire comme suit: « EMBALLAGES BILTWELL LTEE et sa version anglaise BILTWELL CONTAINERS LTD. ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

59795-o 1128-418

Errata

Parish of Saint-Eugène

Québec Official Gazette, issue number 3, January 18, 1975, page 460, in the redemption table, the last line on the right should have read:

01 03 2015..... 11,500

instead of:

01 03 2015..... 11,000

59796

Municipality of Gatineau County

Notice of sale for taxes

In the issues dated January 18 and 25, 1975, for "Beardley", please read: "Municipal Corporation of the Township of Eardley".

59796

Municipality of the County of Matapédia

In the sales for taxes notice published in the issues dated January 18 and 25, the date of the sale should have read:

March 13, 1975, instead of: March 13, 1974.

59796

AGRICAN ENTERPRISES LTD.
LES ENTREPRISES AGRICAN LTEE

Pursuant to section 12 of the Companies Act, the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that he corrected, on January 13, 1975, the supplementary letters patent issued on November 6, 1974.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

59795 1368-6605

EMBALLAGES BILTWELL LTEE
et sa version anglaise
BILTWELL CONTAINERS LTD.

Notice is given that in the notice published on January 11, 1975, on page 99 of issue number 2 of the *Québec officiel Gazette*, the new name should have read as follows: "EMBALLAGES BILTWELL LTEE et sa version anglaise BILTWELL CONTAINERS LTD.".

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

59795 1128-418

DACTYLOGRAPHE METROPOLE INC.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de lettres patentes en date du 24 octobre 1974 de la compagnie « DACTYLOGRAPHIE METROPOLE INC. », paru le 21 décembre 1974 à la page 9401 du numéro 51 de la *Gazette officielle du Québec*, en y remplaçant dans ledit nom le mot « DACTYLOGRAPHIE », par « DACTYLOGRAPHE », de manière que le nom se lise ainsi: « DACTYLOGRAPHE METROPOLE INC. ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

59795-o 1370-1487

DACTYLOGRAPHE METROPOLE INC.

Notice is given that, pursuant to Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of letters patent dated October 24, 1974 concerning "DACTYLOGRAPHIE METROPOLE INC. ", published on December 21, 1974, on page 9401 of issue number 51 of the *Québec Official Gazette, by* replacing therein the word "DACTYLOGRAPHIE" by "DACTYLOGRAPHE", so that the name read as follows: "DACTYLOGRAPHE METROPOLE INC.".

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

59795 1370-1487

MARCEL DALLAIRE INC.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la compagnie « MARCEL DAILAIRE INC. », paru le 14 décembre 1974 à la page 9281 du numéro 50 de la *Gazette officielle du Québec*, en y remplaçant dans ledit nom le mot « DAILAIRE » par « DALLAIRE », de maniére que le nom se lise ainsi: « MARCEL DALLAIRE INC. ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

59795-o 905-70

MARCEL DALLAIRE INC.

Notice is given that, pursuant to Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of location of legal domicile of "MARCEL DAILAIRE INC.", published on December 14, 1974, on page 9281 of issue number 50 of the *Québec official Gazette*, by replacing in said name the word "DAILAIRE" by "DALLAIRE", in order that said name read as follows: "MARCEL DALLAIRE INC.".

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

59795 905-70

LA FONDATION CENTENNALE and its English version THE CENTENNIAL FOUNDATION

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de lettres patentes, en date du 11 novembre 1974, de la corporation « LA FONDATION CENTENNALE and its English version THE CENTENNAL FOUNDATION », paru le 21 décembre 1974 à la page 9407 du numéro 51 de la *Gazette officielle du Québec* en y remplaçant dans la version anglaise le mot « CENTENNAL » par « CENTENNIAL », de manière que le nom se lise ainsi: « LA FONDATION CENTENNALE and its English version THE CENTENNIAL FOUNDATION ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

59795-o 1370-3293

LA FONDATION CENTENNALE and its English version THE CENTENNIAL FOUNDATION

Notice is given that, pursuant to Part III of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of letters patent, dated November 11, 1974, of "LA FONDATION CENTENNALE and its English version THE CENTENNAL FOUNDATION", published on December 21, 1974, on page 9407 of the *Québec official Gazette*, number 51, by replacing in the English version the word "CENTENNAL" by "CENTENNIAL", in order that said name read as follows: "LA FONDATION CENTENNALE and its English version THE CENTENNIAL FOUNDATION".

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

59795 1370-3293

MARKUS BUILDERS' SUPPLY LTD.

Prenez note que l'avis concernant le changement de siège social de la compagnie « MARKUS BUILDERS' SUPPLY LTD. », paru le 9 novembre 1974 à la page 8437 du numéro 45 de la *Gazette officielle du Québec*, est nul et de nul effet.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

59795-o 11658-56

MARKUS BUILDERS' SUPPLY LTD.

Notice is given that the notice concerning the change of head office of "MARKUS BUILDERS' SUPPLY LTD.", published on November 9, 1974 on page 8437 of issue number 45 of the *Québec official Gazette*, is null and void.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

59795 11658-56

TRANSFORMATIONS CAPE COD LTEE
and its English version
CAPE COD CONVERSIONS LTD.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de lettres patentes en date du 30 octobre 1974 de la compagnie « TRANSFORMATIONS CAPE COD LTEE and its English version CAPE COD CONVESIONS LTD. », paru le 28 décembre 1974 à la page 9573 du numéro 52 de la *Gazette officielle du Québec*, en y remplaçant dans ledit nom à la version anglaise le mot « CONVESIONS » par « CONVERSIONS », de manière que le nom se lise ainsi: « TRANSFORMATIONS CAPE COD LTEE and its English version CAPE COD CONVERSIONS LTD. ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

59795-o 1370-2071

TRANSFORMATIONS CAPE COD LTEE
and its English version
CAPE COD CONVERSIONS LTD.

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of letters patent, dated October 30, 1974, of "TRANSFORMATIONS CAPE COD LTEE and its English version CAPE COD CONVESIONS LTD.", published on December 28, 1974 on page 9573, of issue number 52 of the *Québec official Gazette*, by replacing therein, in said name, in the English version, the word "CONVESIONS" by "CONVERSIONS", in order that said name read as follows: "TRANSFORMATIONS CAPE COD LTEE and its English version CAPE COD CONVERSIONS LTD.".

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

59795 1370-2071

INDEX No 5

Partie I: avis juridiques — *Part I:* Juridical notices

ARRÊTÉS EN CONSEIL — *ORDERS IN COUNCIL*

30-75 — Annexion d'un territoire, pour les catholiques seulement, à la municipalité scolaire Langevin . . 1249
30-75 — Annexation of a territory, for Roman Catholics only to the Langevin School Municipality . . . 1249
31-75 — Annexion d'un certain territoire, pour les catholiques seulement, à la municipalité scolaire Monseigneur-Vachon 1248
31-75 — Annexation of a certain territory, for Roman Catholics only, to the Monseigneur-Vachon School Municipality 1248

ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES — *COOPERATIVE ASSOCIATIONS*

Coopérative d'imprimerie véhicule-Montréal (*Formation*) 1303
Coopérative de production agro-forestière de Moffet (*Formation*) 1303
Coopérative de production de boeuf de boucherie de St-Jérôme (*Formation*) 1304

AVIS DIVERS — *MISCELLANEOUS NOTICES*

Brossard, ville-town (*Requête-Petition*) 1238
Eglise du Christ de l'Ouest de l'Isle inc. (L') (*L.P.*) 1237
Estate of Frank Wesley Fletcher (*Benefit of Inventory*) 1235
Estate of Raymond Parenteau (*Benefit of Inventory*) 1235
Estate of René Boivin (*Benefit of Inventory*) 1236
Estate of Viateur Prévost (*Benefit of Inventory*) 1238
Fiducie du Québec (*L.P.S.*) 1237
Montréal, ville-town (*Rachat d'obligations–Redemption of bonds*) 1236
Québec Trust (*S.L.P.*) 1237
Succession Frank Wesley Fletcher (*Bénéfice d'inventaire*) 1235
Succession Raymond Parenteau (*Bénéfice d'inventaire*) 1235
Succession René Boivin (*Bénéfice d'inventaire*) 1236
Succession Viateur Prévost (*Bénéfice d'inventaire*) 1238
Ville-Joie du Rosaire (*Dissolution*) 1237
West Island Church of Christ Inc. (*L.P.*) 1237

CHANGEMENT DE NOM — Loi du — *CHANGE OF NAME ACT*

Accordés: — *Granted:*

Audet, Josée Marie 1230
Balian, John Meguerditch Hrant 1230
Blain, Yvan Marc André 1231
Chenoy, Joseph 1231
Dollin, Barry Stephen 1231
Kaley, Lawrence 1231
Laflamme, Joseph Elisée Clément 1231
Lamoureux, Joseph Arthur Narcisse 1231
Marek, Jan 1232
Michaels, Oleg Jonathan 1232
Périard, Marie Yvonne Lucille 1232
St-Cyr, Joseph François Guy Claude Yves Daniel 1232
Sharpe, Ernest Robert 1232
Sharpe, Harold 1232
Simon, Léon Yehouda 1233
Starr, Dorothy 1233
Sylvain, Joseph Michel 1233
Turner, Frederick Richard 1233
Vézina, Joseph Marcel Réal Jean 1233

Demandes: *Applications:*

Demers, Michel ... 1229
Forgues, Alain-Roland ... 1228
Hoyeck, Raphael Haber ... 1229
Ionescu, Dumitru-Mina Ionescu, Stefania-Elena Isbasoiu- ... 1230
Juziliastis, Edward ... 1230
Khiryati, François ... 1229
Narine, Annirude ... 1228
Morin, Jean ... 1228
Papamichael, Robert ... 1228
Schwartzlose, Kurt Thomas Andreas ... 1228
Stefanescu, Jancu Jean ... 1229

CAISSES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT — ***SAVINGS AND CREDIT UNIONS***

Caisse d'économie des employés de Thurso Pulp and Paper Company (*Mod. gr.*) ... 1239
Caisse d'économie Honoré-Mercier (*Mod. gr.*) 1241
Caisse d'économie Rouyn-Noranda Credit Union (La) (*Ch. gr.*) ... 1241
Caisse d'économie des travailleurs de Brompton (*Nom-Name ch.— Mod. gr.*) ... 1241
Caisse d'économie de la Vallée de l'Amiante (*Mod. gr.*) ... 1240
Caisse Populaire de East-Hereford (*Fusion-Amalgamation*) ... 1238
Caisse Populaire des enseignants de Montréal (*Mod. gr.*) ... 1240
Caisse Populaire de St-Bernard de Montréal (La) (*Mod. terr.*) ... 1239

COMMISSION — ***COMMISSION***

Commission des transports du Québec — ***Québec Transport Commission***

Avis de la Commission « proprio motu » ... 1183
Avis de décisions rendues ... 1185
Avis d'introduction de requêtes ... 1144
Jugements ... 1224
Judgments ... 1224
Notice "proprio motu" by the Commission ... 1183
Notice of decisions rendered ... 1185
Notice of submission of applications ... 1144

COMPAGNIES ÉTRANGÈRES — ***EXTRA-PROVINCIAL COMPANIES***

Permis: *Licenses:*

United Enuretic Service Centre Ltd. ... 1252

COMPAGNIES — LOI DES — ***COMPANIES ACT***

Abandon de charte — ***Surrender of Charter***

Bergeron Champagne Petroleum Inc. ... 1137
Chabot (Antonio) inc. ... 1137
Cie d'informatique de gestion ltée ... 1137
Commission des parcs de Windsor inc. ... 1137
Compagnie T. Eaton de Montréal limitée (La) 1138
Construction Trans-Laurentide ltée ... 1137
Corporation Maki ... 1137
Draperies Fleur-de-Lys ltée ... 1137
Editions Carrefour limitée (Les) ... 1137
Ferme avicole St-Esprit Co. ltée ... 1137
Frabel Investment Inc. ... 1137
G.M.R. Construction Inc. ... 1137
Gilbert (B.) Auto inc. ... 1137
Hochelaga Auto Parts Ltd. ... 1137
Kappa Development Corp. ... 1137
L'Evénement-Journal inc. ... 1137
Maki Corporation ... 1137
Roness-Smith Furs Inc. ... 1138
Rufiance & Fils ltée ... 1138
St. Martin Supplies Inc. ... 1138
Service de pneus Stadium (1971) inc. ... 1138
Sivan Investment Corp. ... 1138
Stadium Tire Service (1971) Inc. ... 1138
T. Eaton Co. Limited of Montreal (The) ... 1138
Trans-Laurentide Construction Ltd. ... 1137
Twentieth Century Investment Corporation 1138
Vanmal inc. ... 1138

Administrateurs (Article 84) — ***Directors (Section 84)***

Agents de réclamation de l'Est (Québec) ltée 1124
Bedford Industries Ltd. ... 1124
Centre amical de Jonquière inc. (Le) ... 1124
Darrell Haute Coiffure Ltd. ... 1125
Eastern Claims Adjusters (Québec) Ltd. ... 1124
Eisenkraft (Gus) Inc. ... 1124
Ezhil Investments Ltd. ... 1125
Forex Inc. ... 1125
Gestion Maxwell ltée ... 1125
Haute coiffure Darrell ltée ... 1125
Industries Bedford ltée (Les) ... 1124
Industries de placage de Québec limitée (Les) 1125
Lana-Lee Fashions Inc. ... 1125
Maxwell Holdings Ltd. ... 1125
Québec Veneer Industries Company Limited (The) ... 1125
Reinsurance Management Company of Canada, Inc. ... 1125
Sérigraphie Drummond inc. ... 1125
Services de réclamations Miron et Boyte inc. 1125
Société canadienne de gestion en réassurance, inc. ... 1125

Changement de nom *Change of name*

Alarmes Mirabel inc. 1128
Biltwell Containers Ltd. (*Erratum*) 1311
Bolduc (Normand) inc. 1128
Construction Sud-Ouest ltée 1128
Emballages Biltwell ltée (*Erratum*) 1311
Gaudet, Caron & Associés inc. 1128
Installations électriques Planète ltée (Les) 1128
Matériaux de construction Traham inc. 1128
Métaux Presses Québec inc. (Les) 1128
Mirabel Alarms Inc. 1128
Planet Electric Ltd. 1128
Québec Metal Pressing Inc. 1128
Reinforced Earth Company Ltd. 1128
Société Terres Armées ltée 1128
South West Construction Ltd. 1128

Demandes d'abandon de charte *Applications for Surrender of Charter*

Beloeil Development Inc. 1139
Brianyl Ltd. 1140
Centre Martel & Frères inc. 1140
Clemac (Québec) Inc. 1140
Comité régional Outaouais de la Fédération des loisirs-danse du Québec 1141
Constructions Ber-Ger inc. (Les) 1139
Daron Investment Corp. 1140
Forty-Eight Hundred Pie IX Blvd. Inc. 1139
Hepet Machinery Inc. 1140
Lacasse et Champagne inc. 1139
Lacerte (J. L.) & Fils ltée 1139
Machinerie Hepet inc. 1140
Restaurant L'Ambassadeur de Ste-Foy inc. 1141
Rexville Development Inc. 1141
S.E.C.A. Inc. 1139
Service de retouches St-Pascal inc. 1138

Domicile légal (Article 30) *Legal domicile (Section 30)*

Accurate Looksmiths of Montreal Inc. 1129
Apache Leather Inc. 1130
Association des hôpitaux de la province de Québec (L') 1129
Association of Hospitals of the Province of Québec (The) 1129
Association des résidents du domaine Waegener inc. 1129
Ateliers Bodyguard ltée (Les) 1129
Atelier Carmatech inc. 1129
Auxiliary Service Corps of the Order of Malta (Québec) 1129
Banner Protection Services of Québec Ltd. 1132
Berncam Limited 1129
Berncam limitée 1129
Bijouterie R.A. Larose inc. 1129
Bodyguard Shops Ltd. 1129
Cafétéria Descôteaux & Hardy inc. 1129
Camping Ste-Agathe-des-Monts inc. 1129
Canyon Realties Ltd. 1129
Caven Development Co. Ltd. 1129
Centre communautaire du quartier St-Edouard de Montréal 1129
Centre industriel de Sept-Iles inc. 1129
Cercle social féminin de ville Mont-Royal, inc. 1130
Chez G. Corneli Pizza et Spaghetti inc. 1130
Ciment Michaud & Bédard ltée 1130
Ciné Laurentides inc. 1130
Clinique métropolitaine du sein inc. (La) 1130
Compagnie d'aménagement Caven ltée 1129
Comptamatic (Montréal) inc. 1130
Construction F. T. B. inc. 1130
Corporation d'aménagements diversifiés 1130
Corps de service auxiliaire de l'Ordre de Malte (Québec) 1129
Croydon Enterprises Inc. 1130
Cuir Apache inc. 1130
Dallaire (Marcel) inc. (*Correction*) 1312
Décor Saint-Pierre inc. 1130
Diversified Development Corporation 1130
Double "F" Fish & Game Club 1130
E.Z. Construction Inc. 1130
Enseigne Victo ltée 1130
Entreprises Croydon inc. (Les) 1130
Entreprises Marchand limitée (Les) 1130
Entreprises Pierre Sénécal ltée (Les) 1130
F. T. B. Construction Inc. 1130
Fashion Cleaners Corp. 1130
Fermes Jean-Talon inc. (Les) 1130
Fermes Kirkland inc. (Les) 1130
Fuji Industrial Supplies Ltd. 1130
Giltex Hosiery Ltd. 1131
Groupe Fosbec inc. (Le) 1131
Hamel Auto Body Inc. 1131
Hayes, Stuart & Co. Limited 1131
Jeannotte, Gabana et Associés inc. 1131
Kirkland Farms Inc. 1130
L. M. J. Co. Inc. 1131
Larose (R.A.) Jewellery Inc. 1129
Léger Hoist Equipment Inc. 1131
Mason (R.) inc. 1131
Menuiseries Mont-Royal inc. 1131
Merico Limited 1131
Métro Investments Ltd. 1131
Mongeon (Wilfrid) limitée 1131
National Surplus Sales Inc. 1131
Omorias Meat & Grocery Ltd. 1131
Palans et outillages Léger inc. 1131
Parc de l'Ancrage inc. 1131
Pencer (William) & Associates Ltd. 1131
Pencer (William) & Associés ltée 1131
Petitclerc et Darveau inc. 1131
Placement régional (Rouyn) inc. 1131
Rodier (Harry L.) & Associates Inc. 1131
Rodier (Harry L.) & Associés inc. 1131
Royalmount Construction Limited 1131
S.E.I.M. inc. 1131
S.P. Radial Service Inc. 1131
Sénécal (Pierre) Enterprises Ltd. 1130
Sept-Iles Industrial Center Inc. 1129
Serruriers exacts de Montréal inc. 1129

Domicile légal (Article 30) — *Legal domicile (Section 30)*

(suite) — *(continued)*

Services de protection La Bannière de Québec ltée (Les) ... 1132
Shalinsky, Bierbrier & Perelman inc. ... 1132
Société d'expertises et de recommandations financières (S.E.R.F.) inc. ... 1132
Toppers By José Inc. ... 1132
Yves-Jacques, Le Bottier inc. ... 1132

Fusion de compagnies — *Amalgamation of companies*

Immeubles Triade inc. (Les) ... 1138
Triad Realty Inc. ... 1138

Lettres patentes (1re partie) — *Letters Patent (Part I)*

A.C.E. Packaging Corporation Ltd. ... 1123
Accommodation Agapo inc. ... 1117
Administration R.M.H. ltée ... 1117
Agence d'assurance générale Bill Klein inc. ... 1117
Agence de voyage Lahoud inc. ... 1117
Albright Management Company Ltd. ... 1118
Aménagement Domaine des Lacs inc. ... 1117
Appareils orthopédiques B.B.G., inc. ... 1117
Appleton Provisions Inc. ... 1122
Atelier de carrosserie Outaouais inc. ... 1117
Aztecart Inc. ... 1117
B.B.G. Orthopedic Appliances, Inc. ... 1117
Besner (G.) Construction Inc. ... 1118
Bourmond Limited ... 1117
Bourmond limitée ... 1117
Boutique Calèche inc. ... 1117
Boutique Le Coin de l'Amitié inc. ... 1117
C.K. Framework Ltd. ... 1118
Câblodiffusion de la Rive-Nord inc. ... 1117
Calculatec Inc. ... 1117
Camping Haut-des-Côtes inc. ... 1117
Camping Lac aux Bouleaux inc. ... 1118
Canadian Health Equipment Ltd. ... 1119
Canadian Paper & Twine Ltd. ... 1122
Can-am Freight Services Québec Ltd. ... 1123
Canswi Financial Services Ltd. ... 1123
Cape Cod Conversions Ltd. (*Correction*) ... 1313
Capital Dactylo Ltd. ... 1118
Cartier Pumps Inc. ... 1122
Céline Gallery Inc. ... 1120
Centre domiciliaire du villageois inc. ... 1118
Centre mini prix Bélanger inc. ... 1118
Centre de service Ouellet & Poirier inc. ... 1118
Christie (Théo) Holdings Ltd. ... 1118
Claremont Development Corporation ... 1118
Coffrage C.K. ltée ... 1118
Coffrages de l'Est inc. (Les) ... 1118
Cogem Advertising Inc. ... 1123
Compagnie d'administration Albright ltée (La) 1118
Compagnie de gestion René Lafrance inc. (La) 1118
Compagnie de gestion Théo Christie ltée ... 1118
Concordia Metal Work Ltd. ... 1119
Construction G. Besner inc. ... 1118
Construction G.I. ltée ... 1118
Corporation d'aménagement Claremont (La) 1118
Cravate Laral inc. ... 1118
Cyr (René J.) inc. ... 1118
Cutique Fashions Inc. ... 1122
Dactylo Capitale ltée ... 1118
Dactylographe Métropole inc. (*Correction*) ... 1312
Dash (O.) Electrical Sales Inc. ... 1124
Desrosiers (Yvon) Inc. ... 1118
Dion (Gérard) & Fils inc. ... 1118
Domain of Lakes Development Inc. ... 1117
Dubé & Roy inc. ... 1118
Dubreuil (Jos.) et Fils ltée ... 1118
Ecole de ski de l'Ouest inc. ... 1119
Enduits de polyuréthane spécial T. inc. (Les) 1119
Entreprises Beau Rivage ltée (Les) ... 1119
Entreprises Belmos inc. (Les) ... 1119
Entreprises Claude Michaud inc. (Les) ... 1119
Entreprises d'électricité Gervais Roch inc. ... 1119
Entreprises J.-M. Larouche inc. (Les) ... 1119
Entreprises Miroja inc. ... 1119
Entreprises Montpellier ltée (Les) ... 1119
Equipement d'éducation physique canadien ltée ... 1119
Excavations L. Cloutier inc. ... 1119
Execumedic Ltd. ... 1119
Exécumédic ltée ... 1119
Fer ornemental Concordia ltée ... 1119
Fermes Richard inc. ... 1119
Fermes W. Dame & Frère inc. ... 1119
Ferronnerie Fermont inc. ... 1119
Filico Inc. ... 1119
Fils à coudre commerciaux M.K. ltée (Les) 1119
Fleuriste Karen inc. ... 1120
Fourniture d'arts martiaux Orientale inc. ... 1120
Fourrures Gilles Perron inc. (Les) ... 1120
G.I. Construction Ltd. ... 1118
Galerie Céline inc. ... 1120
Galva Realties Ltd. ... 1120
Garage Jacques Daigneault inc. ... 1120
Garage Joseph Jolicoeur inc. ... 1120
Gazelle Holdings Ltd. ... 1122
Gérard & Fils, bijoutiers inc. ... 1120
Gérard & Son, Jewellers Inc. ... 1120
Gestion Vingt-Deux Soixante-Dix ltée ... 1120
Gingras (N.L.) inc. ... 1120
Girouard (André) & Fils inc. ... 1120
Granada Homes Ltd. ... 1120
Grange rustique du Lac Sergent inc. (La) ... 1120
Graphiques S.N. ltée (Les) ... 1120
Habitations Grenade ltée ... 1120
Hadera Realties Ltd. ... 1120
Idsa (Canada) Inc. ... 1120
Immeubles Galva ltée ... 1120
Immeubles Hadera ltée ... 1120
Immeubles Métil inc. ... 1120
Immeubles T.S.C. inc. (Les) ... 1120
Imprimerie L.I.M.A. inc. ... 1120
Industries Manic inc. (Les) ... 1121

Lettres patentes (1re partie) — *Letters Patent (Part I)*

(suite) — *(continued)*

Industries Sago inc. (Les) 1121
Intershore Redistribution Inc. 1123
Investissements Fabien inc. (Les) 1121
Investissements Lumant ltée (Les) 1121
Investissements Lyfran inc. 1121
J.B. Modern Chemical and Flush Toilets Inc. 1124
J.K. Woodwork Ltd. 1121
Joaillerie Robert Faubert inc. 1121
Karen Florist Inc. 1120
Klein (Bill) General Insurance Agency Inc. .. 1117
Koncz General Machine Works Inc. 1124
Lahoud Travel Agency Inc. 1117
Landrichard limitée 1121
Latendresse (Jacques) inc. 1121
Lavoie (Daniel) inc. 1121
Laral Cravat Inc. 1118
Legault (G.) & Fils inc. 1121
Logush (M.) Inc. 1121
Lorraine Food Services (Québec) Inc. 1123
Lumant Investments Ltd. 1121
Lyfran Investments Inc. 1121
M.K. Commercial Sewing Threads Ltd. 1119
Maçonnerie Bouffard inc. 1121
Maçonnerie Piché et Robert inc. 1121
Magasin 1,001 Fantaisies ltée (Le) 1121
Maisons mobiles Beauce ltée 1121
Matelas Martin inc. 1121
Matte Furniture Polishing (Québec) Inc. 1122
Megatrol Inc. 1121
Menuiserie J.K. ltée 1121
Mercerie L. Goulet inc. 1121
Métaux Satellite inc. 1121
Miel pur du lac St-Jean inc. (Le) 1121
Miroja Enterprises Inc. 1119
Mobile Homes Beauce Ltd. 1121
Modes Cutique inc. 1122
Monast (Roland) ltée 1122
Montpellier Enterprises Ltd. 1119
Morissette (Renaud) inc. 1122
Multisol Inc. 1122
Nautitec Inc. 1122
North Star Restaurant Inc. 1123
Oriental Martial Arts Supplies Inc. 1120
Ouellet (David) ltée 1122
Outaouais Auto Body Shop Inc. 1117
Papier & ficelle canadien ltée 1122
Pierre-Francis bijoutier inc. 1122
Placements Gazelle ltée (Les) 1122
Placements Jean-Claude Brunelle inc. (Les) .. 1122
Placements P.B.L. ltée (Les) 1122
Placements Pentacam inc. (Les) 1122
Planam inc. 1122
Plomberie Christian Larocque inc. 1122
Pneus Matthieu inc. (Les) 1122
Po-Gol Sportswear Inc. 1124
Polissage de meubles Matte (Québec) inc. 1122
Pompes Cartier inc. (Les) 1122
Productions Snack inc. (Les) 1122
Provisions Appleton inc. 1122
Publications Affa ltée (Les) 1122
Publicité Cogem inc. 1123
Publicité Georges & Fils inc. 1123
Quincaillerie Bourgault inc. 1123
Quincaillerie R.C.O. inc. 1123
R.M.H. Administration Ltd. 1117
Redistribution Interrive inc. 1123
Restaurant Etoile du Nord inc. 1123
Restoserv. Inc. 1123
Roberge (Pierre) et Associés inc. 1123
Rousseau (Denis) inc. 1123
S.H.R.M. Québec inc. 1123
S.N. Graphics Ltd. 1120
Sable Pont Rouge inc. 1123
Sablières laurentiennes ltée (Les) 1123
Sago Industries Inc. 1121
Salon V.E. inc. 1123
Satellite Metal Inc. 1121
Services administratifs V.B.K. inc. 1123
Services alimentaires Lorraine (Québec) inc. (Les) 1123
Services financiers Canswi ltée 1123
Special T. Polyurethane Coatings Inc. 1119
Service Guy Lafontaine inc. 1123
Services transitaires Can-am Québec ltée (Les) 1123
Société d'emballage A.C.E. ltée 1123
Techsel Inc. 1124
Toilettes chimiques modernes et à chasse J.B. inc. (Les) 1124
Transformations Cape Cod ltée (*Correction*) .. 1313
Transit P.M. inc. 1124
Travaux d'usinage généraux Koncz inc. 1124
Twenty-two Seventy Holdings Ltd. 1120
V.B.K. Administrative Services Inc. 1123
Vallières (Marcel) inc. 1124
Ventes d'équipements électriques O. Dash inc. 1124
Ventilation C.A.S. (Dorchester) inc. 1124
Vêtements sports Po-Col inc. 1124
Western Ski School Inc. 1119
Wilson (A.S.), Landriau et Associés ltée 1124

Lettres patentes (3e partie) — *Letters Patent (Part III)*

Association des camionneurs artisans de la région No 10 1132
Association des diplômés en géographie de l'université de Sherbrooke inc. (A.D.G.U.S.) .. 1132
Association des employés du parc national de La Mauricie inc. (L') 1132
Centennial Foundation (The) (*Correction*) 1312
Centre de réhabilitation Domrémy de Princeville inc. 1132
Club Archer Alma inc. 1132
Club d'Age d'Or de Ste-Perpétue inc. 1132
Club de l'Age d'Or St-Vincent-Marie 1132
Club optimiste St-Prosper Beauce-Sud Québec inc. (Le) 1132
Club de patinage artistiqueA rabesque de Beauce inc. (Le) 1133

Lettres patentes (3e partie) — ***Letters Patent (Part III)***

(*suite*) — (*continued*)

Club de pétanque Hauterive inc. 1133
Comètes de St-Simon inc. (Les) 1133
Corporation des détenteurs de permis d'alcool du Québec (La) 1133
Fédération des C.L.S.C. du Québec (La) 1133
Fédération de moto-tourisme du Québec 1133
Fondation Marc-Aurèle Fortin (La) 1133
Fondation Centennale (La) (*Correction*) 1312
Hockey inter-cité de Shawinigan-Sud inc. 1133
Hopkins Pottery Studio 1133
Ligue dynamique des propriétaires de taxis de Longueuil inc. (La) 1133
Ligue dynamique des propriétaires de taxis de Montréal inc. (La) 1133
Ligue d'échecs de Montréal inc. (La) 1133
Ligue de hockey mineure de Rigaud (La) 1133
Ligue de taxis de l'agglomération d'Alma inc. (La) 1133
Montreal Chess League inc. (The) 1133
Régionale des Jeunes Chambres de Québec inc. 1133
Réserve de secours de la Petite Nation (La) 1133
Résidence L'Amitié Saraguay (1974) inc. 1133
Santé Tiers-Monde 1133
Société de développement du Témiscouata inc. 1133
Studio de poterie Hopkins (Le) 1133

Lettres patentes supplémentaires — ***Supplementary Letters Patent***

Agence internationale de crédit et d'investissements ltée 1125
Agrican Enterprises Ltd. (*Correction*) 1311
Argon Industrial Corp. 1125
Association sportive des policiers d'Asbestos incorporée (L') 1125
Bédard (Charles-E.) ltée 1126
Bonair Investments Corporation 1126
Briqueterie St-Laurent limitée (Les) 1127
Cast Amérique du Nord (Agences) ltée 1126
Cast North America (Agencies) Ltd. 1126
Centre linguistique du Saguenay 1126
Chantex inc. 1126
Chenevert ltée 1126
Consop Consolidated Properties Ltd. 1127
Corporation des loisirs de Saint-Zéphirin (La) 1126
Credit lyonnais Canada Limited 1126
Credit lyonnais Canada Limitée 1126
Credits Subito limitée (Les) 1126
D.D.O. Development Inc. 1126
Développements D.D.O. inc. (Les) 1126
Distributions Perrot ltée (Les) 1126
Domaine Marlboro inc. 1126
Doria Boisjoli ltée 1126
Entreprises Agrican ltée (Les) (*Correction*) 1311
Equilease Ltd. 1126
Equilease ltée 1126
Fiducie du Québec (*Correction*) 1237
Gingras, Gilbert & Ass. inc. 1126
Inov (Canada) inc. 1127
International Temple of Spiritual Revelations (The) 1128
Jerdeb Enterprises Ltd. 1127
Locations Deloco inc. 1127
M.S.R. Auto Service Inc. 1127
Minibus Forest inc. 1127
Nu-Way Lambskins Ltd. 1127
Perrot Distributions Ltd. 1126
Placements en co-propriété Varoduc inc. (Les) 1127
Plomberie chauffage J.L.R. limitée 1127
Propriétés consolidées Consop ltée (Les) 1127
Québec Trust (*Correction*) 1237
St. Lawrence Brick Co. Limited 1127
Ste. Thérèse Housing Inc. 1127
Secomat ltée 1127
Service d'auto M.S.R. inc. 1127
Services Publi-Pharm. inc. 1127
Temple international des révélations spirituelles (Le) 1128
Trebor Canada Ltd. 1128
Urquijo Canada Inc. 1128

Siège social (Article 84) — ***Head office (Section 84)***

Associated Brick Manufacturers, Limited. 1134
Belmore Importing Inc. 1134
Birse (Herbert) Cartage Inc. 1134
Boutique Carlotta inc. 1134
Cartier Metals Corp. 1134
Champlain Isolation Inc. 1134
Chauffage La Providence, inc. 1134
Cie Gagnon ltée (La) 1134
Club de tir Saint-Laurent inc. 1134
Comact inc. 1134
Constructions Pierre Quévillon ltée (Les) 1134
Construction Planète ltée 1136
Construction Roland Michaud ltée 1134
D'Aoust et Montpetit Auto ltée 1134
Descarreaux (Jean) et Associés limitée 1134
Domaine des Erables inc. 1134
Drancy Business Equipment Inc. 1135
Dubel Mines Inc. 1136
Empire Gear & Machine Ltd. 1134
Entreprises F. Renaud inc. (Les) 1134
Entreprises Morin, ltée (Les) 1134
Entreprises Quémont ltée (Les) 1135
Equipement de bureau Drancy inc. 1135
Evanne inc. 1135
Fer & métal Rama inc. 1135
Ferme St-Polycarpe inc. (La) 1135
Gar-X Air Survey Ltd. 1136
Gestion Conseil de Montréal inc. 1135
Guardian Poly Industries Ltd. 1135
Houle (Hervé) limitée 1135
Houle (Maurice) & Associates Inc. 1135
Houle (Maurice) & Associés inc. 1135
Huppé (Claude) ltée 1135
Immeubles Bourgeois ltée 1135
Immeubles Lyre ltée 1135

Siège social (Article 84) — *Head office (Section 84)*

(suite) — *(continued)*

Importations Belmore inc. 1134
Industrial Gases & Supplies Limited 1135
J.A.D. Investments Inc. 1136
J. & L Sales Inc. 1135
Jacques Structural Steel Inc. 1136
Kiarney Investments Ltd. 1135
Labrosse (André) inc. 1135
Laniel (Canada) inc. 1135
L'Equipe Food Markets Limited 1135
Lyra Realties Ltd. 1135
Marchés d'alimentation L'Equipe limitée (Les) 1135
Marina Myles Limited 1135
Markus Builders' Supply Ltd. (*Erratum*) 1312
Métro Alarm Systems Inc. 1136
Metro Fuels Inc. 1135
Mines Dubel inc. 1136
Miron (Henri) Automobile ltée 1136
Morwin Associates Inc. 1136
Payette & Simms Inc. 1136
Pétroles Métro inc. 1135
Placements Assise ltée 1136
Placements J.A.D. inc. 1136
Planet Construction Ltd. 1136
Portes et moulures Lavigne inc. (Les) 1136
Quémont Construction Ltd. 1135
Quémont Construction ltée 1136
Quémont Enterprises Ltd. 1135
Quévillon (Pierre) Construction Ltd. 1134
Rama Iron & Metal Inc. 1135
Relevés aériens Gar-X ltée 1136
Renaud (F.) Enterprises Inc. 1134
Restaurants Croque-Mitaine inc. (Les) 1136
Riopelle (M.) limitée 1136
Rocan Enterprises Ltd. 1136
St. Casimir Veneer & Plywood Ltd. 1136
Saint-Laurent Shooting Club Inc. 1134
Saguenay Anchor Club Inc. 1136
Service juridique universitaire inc. 1136
Servit Construction Limited 1136
Sound 21 Ltd. 1136
Structures d'acier Jacques inc. (Les) 1136
Synergistex inc. 1136
Systèmes d'alarme Métro inc. 1136
Tornado Mfg. Corp. 1137
Valente (A.) Ltd. 1137

CURATELLE PUBLIQUE — ***PUBLIC CURATORSHIP***

Avis de qualité: — *Notice of capacité:*

Bouchard, Roger 1250
Toman, John-Patrick 1250

DEMANDES À LA LÉGISLATURE — ***APPLICATIONS TO LEGISLATURE***

Gagnon and Archambault Architects 1234
Gagnon et Archambault Architectes 1234
Gala BookBinding Inc. 1235
Hôpital général Saint-Vincent de Paul de Sherbrooke 1234
Hôpital Saint-Charles de St-Hyacinthe 1234
Hôpital Saint-Joseph de Granby 1234
Reliure Gala Inc. 1235
Trois-Rivières Ouest-West, ville-town 1233

LIQUIDATION DES COMPAGNIES — Loi de la — ***WINDING-UP ACT***

Caisse d'économie des employés de la compagnie Consumers Glass ltée 1226
Caisse Populaire de St-Paul-Apôtre (La) 1227

LOI ÉLECTORALE DU QUÉBEC — ***QUÉBEC ELECTION ACT***

Présidents d'élections: — *Returning-Officers:*

Brisebois, Gérald (Huntingdon) 1249
Casgrain, Flore (Sauvé) 1249
Dandavino, Francis (Dorion) 1249
Ethier, Camille (Mégantic-Compton) 1249
Tessier, Bernard (Portneuf) 1249

MINISTÈRES — ***DEPARTMENTS***

Affaires municipales — ***Municipal Affairs***

Bureau de révision de l'évaluation foncière du Québec: — *Québec Real Estate Revision Board:*

Nicolet, ville-town (*Section Québec*) 1247
Rivière-du-Loup, comté-county (*Section Québec*) 1248

Éducation — ***Education***

Municipalité scolaire de: — *School Municipality of:*

Black Lake-Disraëli (*Demande-Request*) 1252
Des Cèdres (*Demande-Request*) 1252
Gagnon (*Demande-Request*) 1251
Lac-Mégantic (*Demande-Request*) 1252
Langevin (*Annex.*) 1250
Monseigneur-Vachon (*Annex.*) 1251

Institutions financières compagnies et coopératives — ***Financial Institutions Companies and Cooperatives***

Compagnies de fidéicommis: — *Trust Companies:*

Compagnie de fiducie Continental (La) (*Siège social*) 1141
Canadian Italian-Trust (*Registration*) 1242
Continental Trust Company (*Head Office*) 1141
Fiducie canadienne-italienne (*Enregistrement*) 1242

PROCLAMATION — ***PROCLAMATION***

Land Titles Act in certain electoral districts (R.S.Q. 1964, Ch. 321) its application to the cadastre of a part of the township of Iberville, Electoral District of Saguenay 1304

PROCLAMATION *PROCLAMATION*
(*suite*) (*continued*)
Titres de propriété dans certains districts électoraux, Loi des... (S.R.Q. 1964, ch. 321) son application au cadastre d'une partie du canton d'Iberville, district électoral de Saguenay 1304

Régie de l'assurance-maladie du Québec *Québec Health Insurance Board*
Professionnels désengagés et non participants. 1242
Withdrawn or non participating professionals. 1242

RENSEIGNEMENTS SUR LES COMPAGNIES *COMPANIES INFORMATION ACT*
Révocation de dissolution: *Revocation of dissolution:*
Carillon entrepreneur-électricien ltée 1227
Compagnie d'imprimerie et de publication de la Rive-Sud limitée (La) 1227
Maison d'édition H.M. inc. 1227
Nettoyeur Magique ltée 1227
Normandie Automobile Ltd. 1227
Tonka Construction Inc. 1227
Top Styles Inc. 1227
Well-Made Cravat Manufacturing Company Incorporated 1227

Services de santé et services sociaux, Loi sur les *Health Services and Social Services Act*
Centre hospitalier La Grande Rivière (*L.P.S.-S.L.P.*) 1270
Centre local de services communautaires de St-Pamphile (*L.P.S.-S.L.P.*) 1270
Institut Nazareth et Louis-Braille (*L.P.*) 1270

SOUMISSIONS *TENDERS*
demandes de *Requests for*
Chaudière-Etchemin, c.s. 1260
Chibougamau, ville-town 1257
Des Laurentides, c.s. 1261
La Jeune Lorette, c.s.-s.b. 1253
La Prairie, ville-town 1255
Pierrefonds, ville-city 1268
Port-Cartier, ville-town 1263
Saint-Calixte, munic 1266
Saint-Donat, munic. 1258
Saint-Hyacinthe, cité-city 1265
Saint-Eugène, par. (*Erratum*) 1311

VENTES *SALES*
Par Shérifs *By Sheriffs*
Montréal *Montreal*
Charpentier *vs* Charpentier 1307
Constantini et *al vs* Cirocco et *al* 1306
Simard-Beaudry inc. *vs* Lambert & Fils ltée et *al* 1306

Québec *Québec*
La Laurentienne, compagnie mutuelle d'assurance *vs* Roy 1308
La Laurentienne, compagnie mutuelle d'assurance *vs* Roy 1309

Richelieu *Richelieu*
Compagnie Miron limitée *vs* Tousignant 1309

Rimouski *Rimouski*
Gagnon & Laliberté *vs* Michaud et *al* 1310

Témiscamingue *Témiscamingue*
Tremblay *vs* Immeubles du Témiscamingue inc. 1310

Taxes *Taxes*
Beauharnois, comté-county 1272
Deux-Montagnes, comté-county 1277
Lachenaie, ville-town 1287
Lotbinière, comté-county 1301
Maniwaki, ville-town 1275
Matapédia, munic. (*Erratum*) 1311
Sainte-Agathe-des-Monts, ville-town 1271
Trois-Rivières, ville-city 1300
Vaudreuil, ville-town 1297

nouveautés

Ministère de l'Industrie et du Commerce

Bureau de la statistique

Caisses d'épargne et de crédit du Québec
Statistiques financières 1972

Québec, 1974. XIII, 42 p., tabl., graph., 28 cm
ISBN 0-7754-1938-9, broché **$ 1.50**

Répertoire des coopératives du Québec 1974

Québec, 1974. 134 p., 21 X 28 cm (polycopié)
EOQ 1955, broché **$ 2.00**

Statistique sur l'hôtellerie
1972

Québec, 1974. 67 p., tabl., stat., 28 cm
ISBN 0-7754-1964-8, broché **$ 1.00**

Ministère des Institutions financières, Compagnies et Coopératives

Service de l'information

Recueil des Lois / *Compilation of Statutes*
Volume I

Québec, 1974. 430 p., 25 cm
ISBN 0-7754-1957-5, broché **$ 6.00**

Recueil des Lois / *Compilation of Statutes*
Volume 3

Québec, 1974. 389 p., 25 cm
ISBN 0-7754-1975-3, broché **$ 6.00**

Ministère de la Justice

Commission des services juridiques

Deuxième rapport annuel
31 mars 1974

Québec, 1974. 112 p., tabl. stat., carte, 24 cm
ISBN 0-7754-1952-4, broché **$ 1.50**

Second annual report
March 31, 1974
(Summary)

Québec, 1974. 49 p., tabl. stat., map, 24 cm
ISBN 0-7754-1953-2, broché **$ 1.00**

Commission de Police du Québec

Règlements approuvés par le Lieutenant-Gouverneur en conseil et publiés dans la Gazette officielle du Québec / *By-Laws approved by the Lieutenant-Governor in Council and Published in the Québec Official Gazette.*

Québec, [1972]. pagination originale, 24 cm
ISBN 0-7754-1928-1, broché **$ 1.00**

Règlements 1 à 9 incl., au 25 mars 1972.

Office de Révision du code civil

Rapport sur la famille
Première partie/
Report on the Family
First Part

Rapport du Comité du droit des personnes et de la famille / *Report of the Committee on the Law on Persons and on the Family.*

Montréal, 1974. XV, 558 p., 28 cm
ISBN 0-7754-1940-0, broché **$ 5.00**

Ministère des Richesses Naturelles

Service de l'information

Rapport annuel 1972/73

Québec, 1974. 186 p., ill., tabl., graph., 25 cm
ISBN 0-7754-1939-7, broché **$ 2.50**

L'ÉDITEUR OFFICIEL DU QUÉBEC
675 EST, BOUL. ST-CYRILLE
QUÉBEC

SOMMAIRE

Arrêtés en conseil 1248

Associations coopératives 1303

Avis divers 1235

Caisses d'épargne et de crédit 1238

Changement de nom, Loi du 1228

Commission des transports du Québec 1142

Compagnies, Avis concernant la Loi des 1117–1237 –1311

Compagnies étrangères, Loi des 1252

Curatelle publique 1250

Demandes à la Législature 1233

Liquidation 1226

Loi électorale du Québec 1249

Ministères 1141–1242–1247–1250

Proclamation 1304

Régie de l'assurance-maladie 1242

Renseignements sur les compagnies 1227

Services de santé et services sociaux ... 1270

Soumissions 1253–1311

Ventes:

Par shérifs 1306
Pour taxes 1271–1311

SUMMARY

Applications to Legislature 1233

Change of Name Act 1228

Companies Act, Notices concerning the 1117–1237 –1311

Companies Information Act 1227

Cooperative Associations 1303

Departments 1141–1242–1247–1250

Extra-Provincial Companies Act 1252

Health Services and Social Services 1270

Miscellaneous Notices 1235

Orders in Council 1248

Proclamation 1304

Public Curatorship 1250

Québec Election Act 1249

Québec Health Insurance Board 1242

Québec Transport Commission 1142

Sales:

By Sheriffs 1306
For taxes 1271–1311

Savings and Credit Unions 1238

Tenders 1253–1311

Winding-Up Act 1226

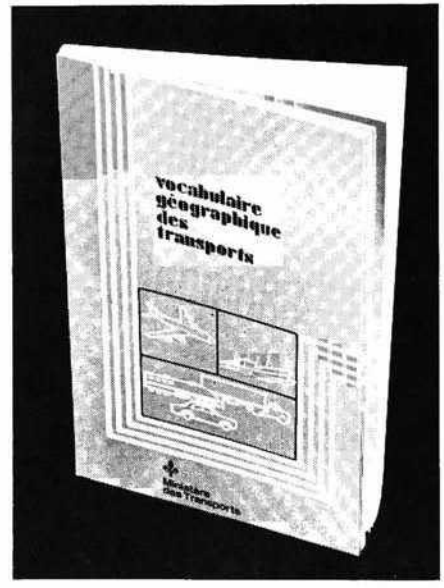
PRINTED IN CANADA

PRINTED IN CANADA

Port de retour garanti
Gazette officielle du Québec
Cité parlementaire, Québec
G1R 4Y7

Canada Post Postage paid / Postes Canada Port payé
Third class / Troisième classe
Permis No. 107
Québec

En vente chez
l'Éditeur officiel



Vocabulaire géographique des Transports

Le Vocabulaire géographique des Transports a pour but précis de cerner d'aussi prêt que possible le phénomène des transports tel qu'il apparait dans le contexte socio-économique québécois.

Tout en apportant un nouvel éclairage aux questions relatives aux transports et à l'aménagement du territoire, ce document servira également à uniformiser la terminologie.

124 pages, format 5 1/4" X 8 1/2" $2.50

REÇU LE

Éditeur officiel du Québec
875 est, boul. Saint-Cyrille, Québec G1R 4Y7